محمد بن سُبْنِع بن يوسف بن سعد بن محمد ابن سعد الجذامي ابو عبد اللاه

ولى دانية لابن عبد ابى جميل زيان بن مدانع بن يوسف أمير بلنسية وانتزى عليه فيها ثم عرب واسلمها وكان قد انتزى قبل ذلك بمرسية فقيد واحتمل الى مراكش وحبس بها مدة وله مشاركة في الادب ومطالعة لغيره ومن شعره

ولما رايتُ القرب دون مناله عوابق دنيا تلحق الحرَّ بالترب ترجَّهتُ للمحراب ابغى وجاعةً لعلى بها ارقى الى رتبة القرب وتوفى بحصرة تونس كلَّها الله فى شهر ربيع الاخر سنة ١٥٠٠هـ

سعيد بن حكم بن عمر بن حكم القرشي ابو عثمان ا

اصلد من طبيرة بغرب الاندالس وبها ولد وكان بافريقية لما خاف من والى اشبيلية ثم قدم على ميورقة قبل أن يدخلها الروم عنوة قبى منتصف صفر سنة ١١٠ بيسير فقد منها عساملا على منورقة الى أن تغلّب على قاضيها أبى عبد الله محمد بن احمد بن فشام وقد صارت اليه رياستها فى قصّة طويلة وانفرد بضبطها مى ثانى عيد الفطر سنة ١١١ الى وقتنا هذا واخرج ابن فشام وابنه ثم استرجعهما فكان ذلكه اخر العهد بهما ودعى بالرئيس وشارط الروم على متاركته وبتّ مساكنته باتارة لم يخلّ بحملها اليهم فى كل سنة فامتد مهله وحمدت سيرته وكثر الانتفاع به طفرعا، فى جزيرته على متاركته منتجعا دو وصارت للمنقطع به مفرعا،

¹⁾ Le man porte ميورقة 2) Le man porte عبيرة 3) Le man. porte مينجعا

واما العناة فكانما فكم عليه دين وفذا ولا ورق مع فيه فيه ولا عين وكثير من الادباء استرقّهم الباعتانهم المعالم المداحهم وأخرون ركبوا اليه تبيع البحر ففارت بجليل المداحهم وبالجملة فسالجود المحص صناعته وأفرد بصاعته وافرد بصاعته وافرد المحص سناعته وافرد المحص سنان المحص

اما الهوى فسجيتى اصعارة لولا الدموع لما فَشَتْ اسرارة ما عيل بالكتمان صبرى انما عظم الغرام فتعالى عنه قرارة ينهل دمعى ما تشبُّ جوانحى والغصن يندى اذ تلجيج نارة جمحت جياد الحبّ بي حتى اتت مصمار قيس والردى مصمارة للم غيصين نياعم قبلبي لم مثوى غَذَا بردًا عليه اوارة أَطْمَأْتُه بالعتب ثم سقيته دمعى فاصبح والرضى اثمارة ولد

نقط المداد على برود الكاتب كالخال فى خدّ الفتاة الكاعب لا شىء يحسن بالمداد كثربه ان المداد لوشْى ثوب الكاتب

انى لاعجب من ملوك اصبحوا وهم موال اعبد الشهوات الأَّغُيبَانِ مَرادهم ومُرادهم أَربُ الفروج وأربة اللهوات لو وُققوا وقفوا اجتماعهم على نفى الهوى فصلاً عن الخلوات مرَّدً سنون وهم ملاك للورى يا ليتهم مرَّوا مع السنوات ما نحن الا فى فلاة للردى فلتحذر الشهوات فى الفلوات

استرقمهم Le man. porte استرقمهم

²⁾ Le man. porte

QUEL EST L'AUTEUR ET LE TITRE DU MAR. DE GOTRA 20. 261, QUI CONTIEST L'HISTOIRE DE L'ESPAGNE, DES KHALIPES ARBASIDES ET DE L'APRIQUE, DEPOIS L'ANNÉE 290 DE L'HÉGIRE JUSQU'È L'ANNÉE 320?

Cette question a occupé, depuis une vingtaine d'années, l'attention de plusieurs savants orientalistes. M. Moeller : ayant à parler, dans son Catalogue, du man. 261, a fait remarquer qu'il porte le titre de » second volume de l'Histoire d'al-Mas-» oudi a," mais il a cru que ce titre ne méritait aucune confiance. M. Kosegarten a publié dans sa Chrestomathie 3 un extrait de ce manuscrit, et dans sa préface 4, cet orientaliste est porté à croire que l'ouvrage a été composé réellement par al-Masoudi; il a fait imprimer un passage d'une lettre qui lui avait été adressée par Silvestre de Sacy, d'où il résulte que ce dernier savant a comparé un extrait du man. 261, relatif à l'histoire des Carmathes, qui lui avait été envoyé par M. Kosegarten, avec le Moroudj d'al-Masoudi, et qu'il a reconnu que le man, de Gotha contenait un ouvrage différent. Cependant, comme al-Masondi dit dans son Moroudj qu'il a raconté au long dans sen Kitábo akhbári 'z-zamán, les faits dont il était question dans l'extrait de M. Kosegarten, et qui ne se trouvent indiqués que sommairement dans le Moroudj, Sil-

¹⁾ Catalogus libr. Bibl. Goth., p. 75.

م الجلد (المجلد الفائي من تاريخ المسعودي (2

³⁾ Pag 105-115.

⁴⁾ Pag. xv-xvii.

vestre de Sacy sjoute qu' » on peut conclure de là, presque » avec certitude, que le manuscrit est une portion du Kitábo » ahhbári 'z-zamán."

Il est à regretter que le grand Silvestre de Sacy n'ait pas en lui-même sous les yeux le manuscrit de Gotha. Un examen rapide et superficiel aurait sans doute suffi pour lui faire remarquer que non-seulement l'auteur de cet ouvrage ne pouvait être al-Masoudi, mais que même il ne vivait pas en Orient. Aussi M. Nicholson 1 a prouvé avec succès que l'ouvrage n'etait ni l'Akhbaro 'z-zaman, ni un autre ouvrage d'al-Masoudi; il est allé plus loin, et il a fait remarquer plusieurs circonstances d'où il résulte que l'auteur étoit Espagnol. M. Nicholson a cependant négligé de dire que l'auteur vivait sous le règne d'al-Hacam II (350-366). En effet, en parlant du père de ce Khalife, l'auteur emploie la formule مني الله عند ou محمد , الله, ce qui îndique qu'Abdorrahman III était déjà mort à l'époque où écrivait notre auteur; mais en parlant d'al-Hacam Il. il emploie une autre phrase qui prouve que ce fut sous son règne que l'ouvrage a été composé. Il dit par exemple, sous فكان فبها من اخبار الاندلس ولادة أمير المومنين : • Pannde 302 ه. ces trois derniers mots . الحكم المستنصر بالله اظل الله بقاء lèrent tout donte à cet égard, et il est certain que l'ouvrage dont le manuscrit de Cotha contient une portion, a été composé par un Espagnol, cous le règne d'al-Hacam II, c'est-àdire entre 350 et 566.

Enfin , M. de Slane s a cru que le manuscrit de Gotha a

¹⁾ in Account of the Establishment of the Fatentite Dynasty in Africa, being the Annals of that Province from the year 290 of the Hegins to the year 300, extracted from an ancient Arabic Ms. auxiled to El Mas adi, belonging to the Ducal Library of Saxe-Gotha, Tubingen and British 1840, p 36—45.

³⁾ Journal relatione, IVe série . toni. IV. p 317.

pour auteur Abou-Djafar Ahmed ibno-'l-Djazzár, natif de Kairawán, et qu'il forme une partie du Tarikho 'd-daulah de cet auteur. Je ne m'arrêterai pas à discuter cette opinion qui, au premier abord, pourrait paraître assez probable, quand on ne fait attention qu'à l'époque où florissait Ibno-'l-Djazzár; je me contenterai de faire observer que cet auteur n'habitait pas l'Espagne, mais l'Afrique.

Un heureux hasard m'a permis de répondre avec certitude à la question qui nous occupe; dès que MM. les conservateurs de la Bibliothèque de Gotha m'eurent confié le manuscrit, avec leur bienveillance accoutumée, dès que je l'eus examiné pendant un quart d'heure, la question s'est résolue d'elle-même, et voici comment:

Pour pouvoir résoudre la difficulté, pour pouvoir établir avec certitude quel est l'auteur et quel est le titre de l'ouvrage, il fallait une citation chez un auteur plus moderne. Or, Ibn-Adhárí, dans son Bayáno 'l-mogrib, cite plusieurs auteurs qui ont écrit sur l'histoire de l'Afrique et de l'Espagne; et avant que j'eusse entre les mains le manuscrit de Gotha, j'avais déjà quelque espoir de pouvoir en découvrir le titre et l'auteur à l'aide d'une de ces citations. Cet espoir n'a pas été trompé. Sous l'année 309, on lit dans le Bayáno 'l-mogrib: وفي سنة المعروا بيا الله عليه وحمل الله عليه ويقول له تصبر فاذا صبر سمى من فيبصنغ في وجهة ويعقو يعتمه عليه الناس وقتلوا بعصهم عليه الناس وقتلوا بعصه عليه الناس وقتلوا بعصهم عليه الناس وقتلوا بعصه المراح المراح الله المراح ا

Voici ce qu'on trouve dans le manuscrit de Gotha sous la même date:

ونشبيس Le man. porte ونشبيس

وقيها اللهر مُنبب بن سليمن المكناسي الداحي التشريق ا بجانب تيمرت وتحليل المحرمات وقيل أن عبيد الله وجهة وغيرة الى الاطراف وأمرهم باطهار التشريف فان وجدوا الناس محتملين له ومُغْضين عليه نشروه عند العامة واظهرة فلما كشف منيب بجبل أوشرنس (عنه) ما أمرة عبيد الله به وكان الرجل يدخل الى حليلة جارة فيطاها وزرجها ينظر اليه ثم يخرج فيبصف في وجهه ويصفع قفاه ويقول له تصبر فاذا صبر عُدَّ كامل الايمان وسمى من الصابرة فقام عليهم الناس وقتلوا بعضهم فكفوا ه

En comparant entre eux ces deux passages, il ne peut y avoir, je pense, aucun doute que l'auteur de l'ouvrage historique dont le manuscrit de Gotha contient une portion, ne soit Ibno-'l-Kattán, auteur dont le nom est resté inconnu, si je ne me trompe, aux orientalistes européens. Ibn-Adhárí nous donne ailleurs le titre de cet ouvrage. Sous l'année 153, on trouve dans son livre : المحكمة المحال في نظم الحجال: العطان في نظم الحجال: العطان في نظم الحجال: Le Nadhmo 'l-djomán d'Ibno-'l-Kattán n'est pus mentionné par Hádjí-Khalífah, et je ne me rappelle pas de l'avoir vu cité par un autre auteur oriental quel qu'il soit 3.

¹⁾ Ici et dans quelques autres passages de ce man., le mot انتشريقا signifie la communauté des femmes.

²⁾ Fol. 19 r.

³⁾ Je ne dois pas passer sous silence qu'Ibn-Adhárí cite, sous l'année 297, un passage d'Ibno-'l-Kattán qui ne se rencontre pas dans le manuscrit de Gotha. Cependant cette cilation n'infirme en rien le résultat que j'ai obtenu; car dans le passage en question, Ibn-Adhárí parle des différentes opinions sur la généalogie d'Obaidolláh le Schiite, et il est certain que le passage d'Ibno-'l-Kattán qui y est rapporté, devait se trouver dans la portion du Nadhano 'l-djomán qui précède immédiatement le commencement du manuscrit de Gotha, et où il était question pour la premiere fois d'Obaidollák.

Le manuscrit de Gotha contient donc une portion du Nachmo 't-djoman (probablement on doit suppléer fi akhbari 'z-zaman ou quelque chose de semblable 1), composé par Ibno-'l-Katlán, auteur qui, ainsi qu'il résulte de l'ouvrage lui-même, écrivit en Espagne, sous le règne d'al-Hacam II. J'avoue que je n'ai pas encore pu déconvrir le nom propre d'Ibno-'l-Katlán, et que je ne me rappelle pas d'avoir trouvé un article sur cet auteur dans un Dictionnaire biographique arabe. J'oserais cependant affirmer qu'al-Homaidí ne parle pas de lui, bien que ce soit chez cet écrivain qu'on pourrait espérer de trouver quelques renseignements sur un chroniqueur contemporain d'al-Hacam II.

Cependant le premier pas est fait; espérons qu'on parviendra bientôt à donner des renseignements plus étendus an Ibno'l-Katián. Quant à son Nadhmo'l-djomán, il est certain par plusieurs citations qui se trouvent chez Ibn-Adhárí, que cet cuvrage traite aussi de la conquête de l'Afrique et de l'Espagne par les Musulmans, mais il est difficile à dire par où il commence. Peut-être l'auteur a-t-il pris la naissance de Mahomet pour point de départ. M. Nicholson pense que le manuscrit de Gotha nous offre la fin de l'ouvrage, parce qu'on lit à la fin du volume, ومنا ما انتهى البنا من فنا التربيخ; mais je ne puis partager cette opinion. Il me semble au contraire que ces mots ne sont qu'une note du copiste, qui précisément a voulu indiquer par là qu'il ne possédait pas la suite. D'ail-leurs, puisque nous avons vu qu'Ibno-'l-Kattán écrivit sous le règne d'al-Hacam II, il me paraît bien plus probable que le

¹⁾ Il ne me paraît pas impossible que ce soit ce titre qui ait donné lieu à la méprise de celui qui a ajouté le titre (deuxième volume de l'Histoire d'al-Masoudí), et qui peut-être n'a pu lire rien autre chose de l'ancien titre que Akhbáro 'z-zamán; d'où il aura conclu que l'ouvrage était un volume de l'Akhbáro 'x-zamán d'al-Masoudí.

chroniqueur sura continué ses Annales, selon la coutume des historiens arabes, jusqu'à son propre temps, c'est-à-dire jusqu'après l'année 350.

Il est présumable que l'important ouvrage d'Ibno-'l-Kattán était extrêmement volumineux; il embrassait probablement une periode de trois siècles et demi, et le volume de Gotha, qui cependant est assez considérable, ne contient que l'histoire de trente années. Si le reste est perdu, nous avons tout lieu de regretter profondément cette perte, car l'ouvrage, surtout pour ce qui concerne l'histoire de l'Afrique et de l'Espagne, est sans contredit infiniment plus important qu'aucun autre de ceux qui existent encore en Europe sur le même sujet. Il est toujours possible qu'on retrouve ce qui nous manque dans une des bibliothèques de l'Orient; il se peut, par exemple, qu'un ou plusieurs volumes du Nadhmo 'l-djomán se trouvent encore à Damas, car c'est dans cette villo que Seetzen a acheté le volume qui à présent appartient à la bibliothèque de Gotha. Mais ce serait là un bonheur sur lequel on ne peut pas trop compter.

En attendant, il est fort heureux que l'ouvrage d'Ibn-Adhári nous console en partie de la perte probable de la plus grande partie du Nadhmo'l-djomán. En examinant le Bayáno'l-mogrib, on se convainera facilement qu'Ibn-Adhárí a soiví de préférence Ibno-'l-Kattán, et la comparaison des deux ouvrages m'a fait voir que, du moins pour ce qui concerne les années 290 — 320, le Bayán n'est qu'une copie abrégée du Nadhmo'l-djomán, à laquelle Ibn-Adhárí a ajouté quelques renseignements qu'il a empruntés à un petit nombre d'autres historiens. A l'aide de crochets et de notes, je pourrai donc publier en même temps le Bayán et deux tiers à peu près du manuscrit de Gotha (l'histoire d'Afrique et d'Espagne). J'ose espérer que les orientalistes ne se plaindront nullement de ce changement dans mon plan, et qu'ils apprendront non sans

plaisir qu'un manuscrit fort important, et dont M. Kosegarten avait déjà annoncé la publication il y a dix-neuf ans, sera bientôt publié dans son entier; car je puis ajouter que la partie que je ne publierai pas moi-même, l'histoire des Abbásides depuis l'année 290 jusqu'à l'année 320, sera éditée par mon excellent ami M. Defrémery, que ses travaux antérieurs préparent si bien à l'accomplissement d'une pareille tâche.

Découverte de trois volumes du Monteré n'al-Mannéei.

Dans le Catalogue de la Bibliothèque d'Everard Scheidius 1 on trouve, parmi les manuscrits orientaux, un ouvrage qui porte le titre suivant:

א בּיִבּשׁים אבֹן, אוי אבּיים אבּוֹן, Mutharrezii Thabacaat, sive classes vin rorum eruditorum, qui nomen Muhammedis gesserunt, III voll. n in forma 4th majori. Videtur scriptoris autópçagos unin cum fortasse et in ipso Oriente huc usque duéxôozov."

Scheidius, sinsi que nous l'apprenons par une note de sa main, avait reçu cet cuvrage de l'Orient en 1767, et dans la suite il a été acheté par la Bibliothèque de Leyde à la vente des livres du savant que je viens de nommer, en Mars 1806. A en croire une note manuscrite de M. Weijers 2, il a eu sa part de la calamité qui a frappé la ville de Leyde, quand un vaisseau chargé de poudre sauta dans l'air le 12 janvier 1807. M. Weijers a laissé aussi quelques autres notes sur plusieurs manuscrits dont la Bibliothèque s'est enrichie après l'époque de l'impression du Catalogue de 1716, mais j'ignore si elles reposent sur d'autre fondement que sur la tradition orale, et si l'on peut toujours s'y fier. Quoi qu'il en soit, le man. est beau-

¹⁾ Ribliotheca Scheidiana, sive Catal. libr. - quorum publica fiet auctio in officina Honkopiana, die 19 Martis 1806 et segg., p. 89 n° 13.

²⁾ Man. 1618, n°. 1366: » Exemplum hoc e Bibl Scheidii coémtum est, » et misere divulsum est tempore cladis illius, quae a. 1807 huic urbi ac-» cidit."

coup trop bien conservé pour que l'on puisse aisément se persusder qu'il ait souffert du feu; mais il est possible (et c'est surtout l'état où se trouve le deuxième volume, qui me le fait croire) qu'il se soit trouvé, le 12 janvier 1807, dans la maison du professeur Rau, qui fut détruite de fond en comble, et qu'il ait été retiré des décombres.

Les trois volumes qui dans notre Bibliothèque portent actuellement le nº. 1366, ne sont rien moins qu'un ouvrage d'al-Motarrizi, car on s'aperçoit au premier abord qu'ils contiennent des notices biographiques sur des personnages qui ne sont nés que longtemps après la mort de cet écrivain. Aussi MM. Meursinge et Weijers, sons s'arrêter à cette supposition, ont cru que les trois volumes avaient pour auteur al-Makrizi; le premier syant remarqué que le nom de الْمَقْرِيرِي se trouve sur la tranche (où il y a طبغات المقربوي , » cum cu-» jus aetate," ajoute-t-il, » contenta magis congruunt, quod » etiam cum enumeratione traditorum hujus operis in fronte » Codicis convenit, etsi nullibi video ei auctori opus طبقات » tribui," et le second ayant ajouté la note suivante; » Nomen in prima libri pagina ter offertur vs. 6, 8 et 15, et المقريبي » quidem primo loco addito جنانبه, et in duobus posteriori-".حامعه bus «حامع»

Au premier abord, cette observation de M. Weijers semble prouver péremptoirement qu'al-Makrizi est l'auteur de notre Dictionnaire biographique. Mais quand on examine le manuscrit, on s'aperçoit que les dix premières pages du premier volume, n'ont rien de commun avec le Dictionnaire biographique, qu'elles sont des fragments de deux ouvrages tout-à-fait différents, qu'elles n'ont pas al-Makrizi pour auteur, et enfin, qu'elles ne se trouvent jointes au volume que par un simple hasard, tandis que les huit premières pages appartiement à notre manuscrit 560. Nous sommes obligé de nous arrêter

d'ahord su contenu de ces dix pages et aux lignes où se trouve trois fois le nom d'al-Makrizi.

An feuillet 1 recto on lit après le bismillah: المعدن الله جنور من عوالى احاديث رواها العقية المحدث الراهد ابر عبد الله محمد بين القياضى ابي الحسن على بين عبد الله بين قدارال محمد الله عزيزة الموجود سيما مع صحة المتن ونظافة السند وقفنا المن والموجود سيما مع صحة المتن ونظافة السند وقفنا المن وسيما مع محدة الله والمحتود والمن المن والمن المن المن والمن المن والمن وا

Après une liste on chaine de traditionistes, on lit que le لا عاجرة بين المسلمين فوق ثلاثة ايسلم أو قال: Prophète a dit ین لینل , » Que l'inimitié entre les Musulmans, ne dure pas » plus longtemps que trois jours." Après une nouvelle chaîne de traditionistes en trouve (c'est Kodémah ibn-Abdolláh qui رايت رسول الله صلّعم على نسافة صهبا يرمى الحمرة لا : (parle w J'ai vu le Prophète, صرب ولا طرد ولا جلد ولا البك البك » monté sur une chamelle blanche et brune; il lançait des « flèches aux moineaux , sans battre sa monture , sans l'exci-» ter, saus la fouetter, et sans crier: gare, gare l' Je passerai sous silence plusieurs traditions qui suivent, et qui n'ont pus plus de rapport avec un Dictionnaire biographique que celles que j'ai citées. Au fevillet 3 verso Ibn-Kotrál rapporte une sentence du Prophète, par laquelle il prédit qu'après sa mort, on s'appliquera à convaître ses actes et ses paroles. A cette occasion, l'auteur cite des vers, composés par Abou-Tábir

¹⁾ Ibn-Habib dans les Orientalia, tom. II, p. 237.

as Silafi sur l'étude des traditions, et il y en ajoute d'autres sur le même snjet. Mais le fragment d'Ibu-Kotral est interrompu à la fin du quatrième feuillet, car, d'après la custode, le cinquième devrait commencer par le mot المنافقة, mais il commence par un tont autre mot. Aussi ce cinquième feuillet me paraît être d'une autre écriture, et appartenir à un ouvrage entièrement différent, à un commentaire sur un ouvrage de jurisprudence. J'y trouve cité Ibn-Abdo-'l-hakam, docteur Schaffite qui naquit en 182 et mourut en 268, et les deux docteurs malikites, Schnoun, né en 160 et mort en 240, et Ibno-'l-Mawáz, qui écrivait vers la fin du troisième siècle. Il paraît que le fragment en question appartient au chapitre des aveux (الزفرة).

Au sixième feuillet commence un article du Dictionnaire biographique; mais il nous reste à examiner le feuillet 1 recto. On y lit: الجزو من عوالى مروبات الفقيد المحدث الزاهد ابى عبد الله بن عبد الله بن عبد الله بن قطال ه

رواية العلامة جلال الدين ابي عبد الله محمد بي المسرفة كمال المين الافسيوري عنه رواية كاصي القصاة بمصدة المسرفة كمال المين ابي الفصل محمد بن احمد النوري عنه رواية كاتبه عند رواية كاتبه عند المقريري الشافعي عنه على بن عبد القادر بن محمد المقريري الشافعي عنه الماله الله المحدد المقريري الشافعي عنه الماله المحدد المقريري الشافعي عنه الماله المحدد المقريري الشافعي عنه المحدد المقريري الشافعي عنه المحدد المقريري الشافعي عنه المحدد المقريري الشافعي عنه المحدد المحدد المقريري الشافعي عنه المحدد المحدد

la ville que je viens de nommer, l'année 739 (1338,9) . A son tour, al-Akschehri a dicté les traditions d'Ibn-Kotrál à Kimálo-'d-dín Abou-'l-Fadhl an-Nowairi, kádhí-'l-kodhát à la Mecque, qui mourut en 786 (1384) 2. Enfin, cet an-Nowairi a dicté ces traditions an célèbre historien al-Makrízi.

Suit une note d'une main différente, où Mohammed ibn-Mohammed ibn-Idris al-Alawi dit que lui et plusieurs autres personnages qu'il nomme, ont entendu al-Makrizi expliquer ce volume à la Mecque منع جبيع هذا الجزء بقراء كتب التي , et que lui, Mohammed al-Alawi a écrit cette note le jeudi, 29 Schawwâl, de l'année 839 (17 mai 1436). En cette année, al-Makrizi se trouvait réellement à la Mecque 3, Suivent deux autres notes de la même nature.

L'ouvrage d'Ibn-Kotrál, dont notre manuscrit présente sept pages, le commencement, semble avoir été inconnu à Hádjí-Khalísah. L'examen de ces pages nous a fourni un fait incontestable: il est certain qu'elles ont été copiées par al Makrizí. Les trois volumes du Dictionnaire biographique ont été écrites par la même main, celle d'al-Makrizí, par conséquent. Ce point établi, il n'en résulte pas encore que l'ouvrage ait été composé par cet historien; il se pourrait que le Dictionnaire biographique sût l'ouvrage d'autrui, et qu'al Makrizí l'ait seulement copié, ainsi qu'il a copié les traditions d'Ibn-Kotrát. Cependant on y trouve plusieurs passages qui font croire qu'il a été composé par al-Makrizí. Voici, par exemple ce qu'on lit dons l'article sur al-Firouzábádí (vers la fin du 3° volume):

Ces détails se tronvent dans l'article que contient le premier volume de notre Dictionnaire biographique sur al-Akschein;

²⁾ Ibn-Habib dans les Orientalia, tom. II, p. 459.

Voyez M. Qualromère, Histoire des suitons momlonks, tom. I, préface, pag. VI, XVI, et, dans la notice suivante, la suscription du traité d'lin-Habib.

وآخرا اجتمعت به بمكة سنة بال وقرات عليه بعص كتاب القاموس وأخرا اجتمعت به بمكة سنة بال . واحارتي روايته . Il est fort possible qu'al-Makrizi se soit trouvé à la Mecque en 790; il y était du moins trois années auparavant . D'ailleurs quand on examine, même superficiellement, nos trois volumes, on se convaincra qu'il est impossible qu'ils ne soient qu'une copie d'un autre ouvrage; tout indique qu'ils sont écrits par un auteur, non par un copiste; je reviendrai bientôt sur ce point.

Si l'on demande à présent à quel ouvrage d'al-Makrísi ces trois volumes appartiennent, je réponds, sans hésiter, au Mo-kaffú. » Ce recueil biographique," dit M. Quatremère s, » entrepris sur une vaste échelle, et disposé par ordre alpha- » bétique, comprenait l'histoire de tous les princes qui avaient » régné en Égypte, de tous les personnages qui avaient fleuri » dans cette contrée, et même de tous ceux qui l'avaient habi- » tée ou visitée momentanément." Ces paroles indiquent aussi exactement que possible, le contenu de nos trois volumes; et l'Oriental qui, sur la tranche, a écrit le titre de Tabakát, en a choisi un qui n'est pas tout-à-fait inexact; car on sait que plusieurs ouvrages qui portent le titre de Tabakát, ne sont pas arrangés en classes (véritable signification du mot), mais seulement par ordre alphabétique.

On sait que la Bibliothèque royale possède un seul volume du Mokaffá (n°. 675), qui comprend une partie des trois lettres L, L, E. M. Quatremère 3 en parle de cette manière: » Ce » livre présente un caractère qui le rend bien précieux pouy » nous: c'est que, d'un bout à l'autre, il a été écrit de la » main même de l'auteur, On ne saurait douter de la vérité » du fait; car le volume dans toute son étendue, est couvert

¹⁾ Voyez H. Quatremère, loco laud., p. V.

²⁾ Loco laudato, p. X.

³⁾ Ibid., p XI.

» de retures, de corrections et d'additions marginales, et acn compagné d'une foule de petits fragments de papier, qui n souvent avaient déjà reçu une autre écriture, et sur lesquels » Makrizi a consigné des observations plus ou moins importan-» tes. Eufin, quelques articles sont restés inparfaits, l'auteur » se promettant de les compléter à loisir." Il me serait impossible de décrire avec plus de précision nos trois volumes. Pour constater cependant l'identité de l'écriture, j'ai envoyé à M. Defrémery un fac-simile de quelques lignes de notre menuscrit. et , à son tour , M. Defrémery m'en a envoyé un du manuscrit de Paris; tous deux nous nous sommes convaincus que l'écriture des deux manuscrits est parfaitement identique. J'ai ajouté à cette notice un fac-simile de l'écriture d'al-Makrízí; on pourra le comparer avec le manuscrit de la Bibliothèque de Gotha qui contient une partie (cent pages) de l'histoire des Fatimides, et que MM. Moeller : et Kosegarten s ont cru être autographe, et avec un autre manuscrit de cette bibliothèque, le nº. 270, qui contient une partie (la lettre elif et une partie de l'ain) du Dictionnaire biographique des hommes illustres qui étaient morts depuis la naissance d'al-Makrizi. Cet ouvrage porte le titre de "درر العقود الغريدة في تراجم الاعيان المغيدة et MM. Moeller et Kosegarten le croyent aussi autographe 3.

Nons sommes donc assez heureur pour posséder ici à Leyde trois volumes autographes du Mokaffá d'al-Makrizí. Je co-

¹⁾ Catalogus Codd. Orient, Bibl, Goth., p. 68 et suiv.

Chrestomathia Arabica, préface, p. xvii—xxii. M. Kosegarten a publié un long et intéressant extrait de cet ouvrege.

pierai encore une fois les paroles de M. Quatremère, qui porte le jugement suivant sur le Mokafá. » Cet ouvrage," dit-il, » ainsi qu'il est facile de s'en convainere, n'est en général » qu'une vaste compilation, mais une compilation faite avec » goût, avec discernement. L'auteur a puisé dans les meil- » leures sources, et les articles biographiques contenus dans le » volume qui est sous nos yeux, peuvent être mis au nombre » des meilleurs morceaux de ce genre; l'on peut dire que les » historiens orientaux nous en offrent peu qui réunissent an » même degré l'abondance des faits, et la variété des détails, » souvent curieux et instructifs."

Notre premier volume commence avec les إيرهيم بن السمعيل, suivent les Ahmed; mais il s'en faut de beaucoup que ces deux catégories soient complètes. Viennent ensuite, et enfin la lettre م, qui, à elle seule, remplit , أولو , كمشيغا presque tout le gros volume. Le deuxième et le troisième ne contiennent que des articles innombrables sur les Mohammed; mais il paraît que ces articles sont à peu près tous ceux qu'al-Makrizi a donnés sur les Mohammed, car le premier volume nous offre le commencement de ces articles, puisqu'on y trouve امحمد بن يي الم Le premier et troisième volume sont très-gros, et contiennent environ cinq-cents pages chacun; mais le deuxième est plus mince et n'en contient que cent-cinquante environ. Le format est grand in-octavo. Il faut observer que quelques articles ne sont pas à leur place, soit par la faute de l'auteur lui-même, soit par celle du relieur (ce qui rend les recherches assez longues); que d'autres ont été perdus dans la fatale catastrophe de 1807; et qu'enfin on cherche vainement quelques articles qui devaient se trouver dans le Mokaffa, parce que l'auteur n'a fait qu'ébaucher ce grand ouvrage, qui aurait dû sormer plus de quatre-vingts volumes, et dont seize seulement ont été terminés. Aussi des pares entières sont restées en blanc, l'auteur se promettant de les remplir dans la suite; quelquefois al-Makrizi a seulement noté, pro memoria, le nom d'un personnage, sans y ajouter la biographie, ce que, sans doute, il aurait fait plus tard; quelques articles sont plus ou moins inachevés.

On conçoit que ces volumes sont de la plus grande importance, non-seulement pour l'histoire politique et littéraire de l'Egypte, mais aussi pour celle de tous les autres pays musulmans. On y trouve par exemple un assez grand nombre d'articles sur des Siciliens, que j'ai tous copiés et mis à la disposition de M. Amari; et l'on peut espérer que ce savant historien les publiera sous peu. Moi-même j'y ai trouvé une foule d'articles sur des Espagnols, dont je compte me servir : une courte biographie d'Ibn-Djobsir, par exemple, que je placerai en tête de mon édition de cet auteur, conjointement avec les articles plus longs que lui ont consacrés Ibno-'l-Khatib et al-Makkari. En général, les biographies ne répondent pas toujours à ce qu'on avait le droit d'attendre d'un auteur tel qu'al-Makrizi; cependant elles contiennent souvent des détails ourieux, et c'est surtout par le grand nombre d'articles que cet ouvrage est instructif.

Dans la notice suivante, j'assignerai leur véritable place aux sept pages des Traditions d'Ibn-Kotrál.

NOTICE

SUR LE MANUSCRIT 560 DE LA BIELIOTHÈQUE DE LEYDE, CORTENANT LES OPUSCULES B'AZ-MARRÍZÍ,

Après avoir signalé l'existence de trois volumes autographes du Mokaffá, il est naturel que je fasse suivre la notice qui précède de quelques observations sur le volume des Opuscules d'al-Makrizi, que possède la bibliothèque de Leyde, puisque j'ai reconnu que quelques-uns de ces traités sont également autographes, et que les autres ont été copiés sous les yeux d'al-Makrizi lui-même.

Ce manusorit, qui est exactement du même format que les trois volumes du Mokaffá, porte le titre suivant de la main d'al-Makrízí: معمد بن حبيب رحمه الله اكثر ما فيه من الصبط بالحروف محمد بن حبيب رحمه الله اكثر ما فيه من الصبط بالحروف. Tout le traité d'Ibn-Habíb, le premier du volume, a été copié par al-Makrízí; il y a ajouté des notes sur la marge et sur des petits morceaux de papier, et, à la fin, la note suivante: تم كتاب مختلف ابنى جعفر محمد بن حبيب على يب القادر المقريزي الشائعي بمكة المشرنة المشرنة على يبوء الاربعا سابع عشرين ربيع الاخر سنة المهرنة من يوه الاربعا سابع عشرين ربيع الاخر سنة الهدي

Après les mots du titre que j'ai copiés, une autre main, qui n'est ni celle d'al-Makrízí ni celle de l'individu qui a copié une grande partie du volume, a ajouté une liste des autres opuscules contenus dans ce manuscrit. Je reviendrai sur cette liste quand j'aurai exposé de quels morceaux le volume se com-

pose.

Une partie de ce volume est antographe; le reste a été écrit par un individu que j'appelleras le copiste d'al-Makrízi : car il me paraît certain que ce copiste était payé pour mettre au net les compositions de notre auteur. Celui-ci revoyait et corrigeait le travail de ce copiste, car partout la marge est chargée de corrections et de notes de la main d'al-Makrízí, qui a souvent ajouté lui-même le titre, et toujours une suscription où il déclare qu'il a revu avec soin cette copie du traité. et où il note la date à laquelle celui-ci a été, non pas, je crois, composé, mais copié. Bien que plusieurs orientalistes aient eu ce volume entre les mains, et que quatre des traités qu'il contient, aient déjà été publiés, la haute valeur du volume. qui est aussi précieux qu'un autographe, paraît être restée cachée à ces savants. Feu M. van der Palm, par exemple, a collationné sur ce manuscrit, pour l'usage de Silvestre de Sacy, le traité des poids et des mesures et celui des monnaies musplmanes 1; mais rien n'indique qu'il se soit aperçu que les corrections et les notes marginales, qui accompagnent ces deux traités, ont été écrites par al-Makrizi lui-même. del Rio, consul à Amsterdam pour les affaires d'Espagne, a collationné pour O. G. Tychsen, le traité des monnaies; mais, en parlant de notre manuscrit, il s'est borné à dire 2; » De-» siderantur in eo frequenter puncta diacritica, imo et integrae » periodi, quae diversa manu margini adscriptae sunt." Mais il est assez curieux de voir comment Rinck parle de notre

¹⁾ Voyez Silvestre de Sacy dans le Magasin encyclopédique de Millin, Ve année (1799), tome I, p. 47, 48.

¹⁾ Apud Al-Makrizi, Historia monetae arabicae, e Codice Escorialensi, cum variis duorum Codd. Leidensium lectionibus et excerptis anecdotie, nunc primum edita, versa et illustrata ab 0. G. Tychsen, Rostock, 1797, p. vi de la préface.

précieux menuscrit. Dans une lettre adressée à Tychsen", il le déclare très-illisible et rongé par les vers. (Une partie seulement du man, a été un peu endommagée par les vers). Quelques-unes des notes marginales lui paraissent des observations d'un lecteur, Dans la préface qui accompagne l'édition du traité des rois musulmans dans l'Abyssinie, donnée par Rinck en 1790, l'éditeur s'exprime ainsi (p. vi): » Hic et illic dila-» ceratus, litteras non satis perspicuas exhibet" --- l'écriture est très-lisible et même belle; voyez le fac-simile -- » et » omnibus fere punctis litterarum discriticis destitutus est :" --en quoi Rinck se trompe - « quae tamen ubi habet non raro » sensum magis impediunt quam expediunt "-? -- » Non nun-» quam in eo quaedam sunt omissa , PRIUS DEINDE IN MARGIUE » ADPICTA." Pauvre Mekrizi! Voilà un orientaliste qui critique les notes et les corrections écrites par vous-même, et qui les déclare plus mauvaises encore, c'est-à-dire, je crois, plus fautives, que le travail de votre copiste, dont le savant Rinck fait déjà bien peu de cas, et dont, à la vérité, vous n'étiez pas content vous-même! Rinck dit ensuite quelques mots sur les autres opuscules; puis il ajoute: » sed nunquam Codicem » Ms. NOC REGLIGENTIUS EXARATOM et conservatum me videre » memini." De deux choses l'une : ou la mémoire de Rinck était bien faible, ou il a vu bien peu de manuscrits. M. Wüstenfeld a donné, il y a un mois, une excellente édition du traité sur les tribus arabes établies en Egypte a; mais il ne s'est pas plus aperçu que les autres orientalistes du fait que je signale;

¹⁾ Apud Takieddin Almakrizi, Tractatus de legalibus Arabum ponderibus et mensuris ex Codice Academies Lugduno-Batavae — edidit 0. G. Tychsen. Rostock, 1800.

²¹ El-Macrizi's Abhandlung über die in Aegypten eingewanderten arabischen Stämme. Aus den Handschriften zu Leyden, Paris und Wien herausgegeben und übersetzt von F. Wüstenfeld. Goettingue, 1847.

il a reconnu pourtant que notre manuscrit est meilleur que ce de Paris et celui de Vienne. Il est à regretter que Silvestre de Sacy, qui, dans le Magasin encyclopédique de Millin, a traduit et commenté le traité des monnaies et celui des poids et mesures, n'ait pas en entre les mains notre manuscrit . Je ne doute nullement qu'avec l'attention qu'il apportait à l'examen des manuscrits, il n'eût reconnu qu'al-Makrizi lui-même a écrit une partie de ce volume et que les notes marginales sont de sa main; l'examen du traité d'Ibn-Habib aurait suffi pour l'en convaincre; car pour s'apercevoir du fait, il n'est pas nécessaire qu'on connaisse nos manuscrits du Mokaffá; le volume des opuscules contient des preuves suffisantes, pour peu qu'on l'examine avec attention.

Je donnerai à présent la liste des traités d'al-Makrizi que contient notre volume à la suite du traité d'Ibn-Habib.

- 1°. Traité des monnaies musulmanes. Suscription autographe: تم تتبعه و فصح جهد الطاقة على يد مولفه احمد بن على المقريزي في شهر رمصان سنة ۱۰۴
- 2°. Traité des poids et des mesures légales. Suscription autographe: صححه مولفد وجامعه احمد بن على البقيزي الشافعي في شهر رمصان المعظم قدره سنة المه والحمد لله وحده
- 3°. Petit traité autographe, de trois pages et demie, qui a pour but d'engager les hommes à mettre tout en oeuvre pour acquérir une réputation durable. Il commence ainsi après le

^{1) »} Je témoignai à M. van der Palm," dit de Sacy en 1799, » le désir » que j'avois d'obtenir la communication du manuscrit, pour le collation» ner avec la copie de M. Tychsen. Ce savant, en m'instruisant que le » déplacement du manuscrit étoit absolument contraire aux réglemens de la » bibliothèque, m'offrit' etc. Les temps où cela pouvait se dire, sont heureusement passès.

²⁾ On remarquera que, dans ces suscriptions, la 5e forme du verbe par signific revoir, corriger.

وبعد فهذه مقالة لطيفة وتحفة سنية شيفة في حرص :bismillah الذكر وتم للك على بقيا الذكر وتم للك على بقيا الذكر يد جيامعه ومنشئه احبد بن على بن عبد القيادر بن محبد المقريزي الشائعي غفر الله دنبه وستر عيبه بمنه والحمد لله رب العالمين وصلى الله وسلم على نبينا محمد والع وصحبه ومتبعيه ه

4°. Traits concernant l'histoire de Temim ad-Ddri.
Suscription autographe: فوغ من تتبعه ونصحيحه منشئه الحمد الله فوغ من تتبعه ونصحيحه منشئه الحمد الله مال المقريري في شهر ومصان سنة سنة (sic) المقريري في شهر ومصان سنة سنة (sic) المقريري Le verso du dernier feuillet de ce traité est autographe; il contient trois petits poèmes d'al-Makrizí, précédés par les mots: الماتبه احمد بن على المقريري المقريري.

ما دا اومل بعد فقد احبتی وذهاب عمری وارتقاب منیتی Au-dessus du mot وذهاب l'auteur a écrit وفنا, et au-dessus de وانتراب il a écrit وارتفاب . Le deuxième :

شبیه بحالی ال تراخت منیتی وسار امامی رفقتی واحبتی Et le troisième:

سلام على الدنيا سلام مودع تقضت سنوه فهو لا شك لا حل

- 5°. Traité sur les abeilles. Suscription autographe: التبهى تصحيحه جهد الطافة مع كثرة سقم النسخة جامعه المتهى تصحيحه حمد بن على البقريزى في شهر رمضان سنة on voit qu'al-Makrizí était mécontent du copiste.
- 6°. Traité sur l'histoire de la vallée de Hadkramaut. Titre autographe: كتاب الطُّوْقة الغريبة، من اخبار وادى حَصْرَمَوت Suscription autographe: تتبعة فقير ربة الجهمولفة احمد بن على المقريري فصح في ذي القعدة همولفة احمد بن على المقريري فصح في ذي القعدة المنا الم
- 7°. Traité sur les tribus arabes établies en Egypte. Titre et suscription autographes.
 - 8°. Traité sur les paroles du Prophète: صلاة الليمل

9°. Titre autographe: خاتمبر بسوال بالنعام والمير بسوال Comment on peut mériter les bienfaits de Dieu (خاتمبر الخير تاليف الفقير الخير saisi que porte le titre autographe; cependant la traduction de Silvestre de Sacy e no diffère pas notablement de ma paraphrase; mais Hamaker e a traduit الخير الخير par bonorum finis i. e. Deus. Cette traduction me paraît inadmissible, car, ainsi que l'a déjà observé Hamaker lui-même, le traité roule sur les paroles de Joseph dans le Koran (XII, 102) ومن أندوني والخاني مؤل في الاخرة حتى تدخلني الجنت الخير حتى لا تصرني ذنوني والخني مونة الدنيا وكان فول في الاخرة حتى تدخلني الجنة

En paraissant devant Dien, on doit apporter sa pacotille, c'est-àdire, on doit avoir fait une certaine quantité de bonnes oeuvres dans cette vie.

²⁾ Chrestomathie arabe, tom. I, p. 117.

³⁾ Specimen Catalogi, p. 229.

Ce traité se trouve aussi dans le man. de Paris (n°. 13), car la phrase que cite M. Quatremère (p. xvII) se trouve réellement vers la fin de notre traité. Mais ce savant orientaliste l'a confondu avec un autre traité, le n°. 3 de notre manuscrit. Suscription autographe: عبد على بن على بن على المقريزي الشافعي صانع الله من الغير واعاند الله من الغير واعاند هن سو الكبر بهنه وذلك في شوال سنة الله من الغير واعاند

10°. Traité des substances minérales. Titre autographe: گتاب المقاصد السنية لمعرفة الاجسام المعدنية تاليف المخ gré les corrections et notes autographes sur la marge, l'auteur se proposait de revoir encore ce traité, témoin la suscription: حررة مولفة احمد بن على المقريزي الا مواضع تحتاج الى مواجعة وذلك في شوال سنة اعم احسن الله تقضيها عنا بخيره

11°. Traité eur les rois musulmans de l'Abyssinie. Titre autographe: ماوك الحبّر الحبّر الحبّر العبر الطاقة العبر العبر الطاقة العبر العبر العبر الطاقة في العبر العبر

12°. Trasté concernant les droits et les prérogatives que appartiennent à la famille du Prophète. Titre autographe. La plus grande partie de ce traité a été écrite par le copiste, mais la fin (5 lignes et deux pages) est autographe. Les dernières paroles, écrites par le copiste, sont: تر نكرت درر العقود ونعم الرجل هو و المملكور في كتاب درر العقود ونعم الرجل هو و al-Makrizi semble avoir effacé quelques mots et il y a substitué: حدثني قاضي القضاة عن المدين عبد العزيز بن العز بن عبد العزيز أبن عبد المحمود البكري البغدادي الحنبلي قال رايت في المنام البخ المحمود البكري البغدادي الحنبلي قال رايت في المنام المحمود البكري البغدادي الحنبلي قال رايت في المنام المحمود البكري البغدادي الحديدة ميرادي بمسجد الدخ

دالمقريزى فصبح وذلك في ذي الفعدة سنة المعددة سنة المعددة celui qui a été le plus endommagé par les vers.

- 13°. Traité des khalifes et des rois qui ont fait le pèlerinage de la Mecque. Suscription autographe: والله اعلم القدرة فصيح مرافعة احمد بن على المقريزي في ني العقويزي في ني العقويزي في ني
- 14°. Traité dans lequel l'auteur s'attache à réfuter les prétentions des descendants d'Omaiyah, qui s'étaient arrogé la dignité de khalife, au mépris des droits de la famille de Mahomet. Suscription autographe: عتبعد فصححه جنمعد ومولفد احدث بن على المقريزي
- 15°. Traité sur l'édification de la Kabah. Le titre a été ajouté par Mohammed al-Modhaffari, qui a possédé notre manuscrit. Ce personnage atteste avec raison, que cet exemplaire a été revn et corrigé par l'auteur lui-même, et qu'on y trouve son écriture (تلعلامة المورخ التعلى المقريري وعليه خطة وقابلة وحورة التعليمة المورخ التعلى المقريري وعليه خطة وقابلة وحورة جامعة ومولفة أحبد بن على بن عبد عبد محمد المقريزي الشافعي في محرم سنة ۴۴ فصرح جهد اللحقة والحبد لله وحده المنزه

Suit un traité qui n'a pas été écrit par le copiste d'al-Makrizi, et qui ne contient aucune note de la main de cet auteur. C'est une collection des paroles du Prophète et des premiers Musulmens, sur la coutume de teindre les cheveux quand ils sont devenus gris; Mohammed ibn-Mokbil, le compilateur de ce traité, a emprunté les renseignements qu'il donne, à plusieurs recueils qu'il nomme. Le titre porte: حكتاب في خصاب الشيب

17°. Traité sur la musique. Titre autographe: اوَاللهُ التعب وَالْعَنا بَعِيفَةُ الحَالَ فَي الْغِنَا تَالِيفَ عَبْدُ اللهِ وَفَيْرِهُ الْرَائِدُ التعب وَالْعَنَا بَعِيفَةُ الحَالَ فَي الْغِنَا تَالِيفَ عَبْدُ اللهِ وَفَيْرِهُ . Notre menuscrit ne contient que la première page de ce traité, dont M. Wüstenfeld a fait imprimer le commencement.

18°. Article sur le prince de Tlemcen, Abou-Hammon II, Mousá ibn-Yousof ibn-Abdorrabmán ibn-Yahyá ibn-Yagamré-

¹⁾ Sans doute M. Quatremère (Hist. des sult. maml., préface, p. xv) s'est trompé quand il a cru que ce titre, que donnent aussi Abou-'l-mahásin et as-Sakháwí, devait se rapporter au Traité sur les famines de l'Egypte. M. Wüstenfeld (El-Macrizi's Abhandlung etc., p. 4, note 1) vient de signaler cette méprise ; mais mon savant ami me permettra de lui faire remarquer que sa note renferme une mexactitude et une injustice. » On ne comprend pas," dit M. Wustenfeld, » comment M. Quatremère » a pu avancar, contre de Sacy et Hamaker, que le premier traité du man, de Paris, qui occupe la dernière place dans le man, de Leyde, a » pour sujet, non le chant, mais la famine. Puisqu'il avait le livre sous » les yeux, son raisonnement artificiel était superflu, s'il avait exposé plus » exactement le contenu du traité." Mais M. Quatremère a exposé réellement et en détail le contenu du premier traité du man. de Paris (p. x15. 1. dern. - p. xv, 1. 11), et il est impossible de douter que ce traité ne roule effectivement sur les famines, et qu'il ne diffère entièrement de notre nº. 17. La seule erreur de M. Quatremère, c'est qu'il a cru qu'il failant rapporter le titre de كتاب ازالد التعب والعنا, donn par Abou-'I-mahásin et as-Sakháwí, au premier traité du manuscrit de Paris, qui n'offre aucun titre.

sent, qui régna depuis l'année760(1359)jusqu'à l'année791(1389). Mais les dix premières pages de cet intéressant article traitent des prédécesseurs de ce prince, et il n'y a que les six dernières pages qui contiennent le récit du règne d'Abou-Hammou II. Cet article est autographe d'un bout à l'autre; mais rien ne nous apprend à quel ouvrage d'al-Makrizi il appartient. Je suis cependant porté à croire qu'il fait partie du مر العقود الغريد الغريد الغريد العقود الغريد العقود العربة من منابع والمساورة ألم والمساورة ألم المساورة الم

Enfin le manuscrit contient encore quatre pages et demie, entièrement autographes, mais qui malheureusement se trouvent dans un état déplorable, puisqu'elles sont rongées par les vers et, en partie, déchirées. Il paraît cependant qu'elles ne font pas partie de quelque grand ouvrage d'al-Makrizi, car elles ne semblent contenir que des notes philologiques et historiques détachées.

Revenons à présent à l'index qui se trouve à la première page du manuscrit. A l'exception du titre du traité d'Ibn-Habib, il a été écrit par Mohammed al-Modhaffari, qui a

possédé notre manuscrit. Après le titre du traité d'Ibn-Nabib on y lit: ويعده جز من مروبات بن Si à présent on se souvient que le traité d'Ibn-Habíb et les Traditions d'Ibn-Kotrál ont été écrits tous les deux de la main d'al-Makrisi, on ne pourra douter, je pense, que les traditions d'Ibn-Kotrál, qui se trouvent au commencement de notre premier volume du Mokafá, ne devraient se trouver dans notre manuscrit des opuscules d'al-Makrisi. Le hasard a voulu qu'après s'être égarées, elles aient été réunies au premier volume du Mokaffá, et que la bibliothèque de Loyde, en achetant (à une époque comparativement assez récente), sans savoir ce qu'elle achetait, trois volumes du Mokaffá, achetât en même temps le fragment d'un ouvrage qui aurait dû se trouver dans le man. 560 du legs de Warner.

Ensuite l'index mentionne les opuscules en cet ordre : کتاب traité de l'unité de Dieu; cet opuscule manque dans le man.), 5, 1, 16, 4, 2, 14, 17, 10, 7, 6, 11, 12, 13, 15, 8, l'article sur Abou-Hammou II, qui porte ici رفع الربب في خصاب et enfin , تراجم ملوك الغرب le titre de الشيب. On voit que tous les opuscules que contient notre volume, à l'exception des nos 3 et 9, sont nommés dans cet index, mais qu'anciennement ils se suivaient dans un tout autre ordre. Peut-être les opuscules n'ont-ils été déplacés que quand le livre a été relié de nouveau en Europe, car la reliure, bien qu'ancienne, est européenne. Enfin Mohammed al-Modhaffari a ajouté la note suivante, qui, bien qu'elle renferme trois fautes contre la grammaire (عا au lieu de عم), prouve du moins que ce personnage a reconnu que tout ce volume a été revu et والجميع من تصانيف : corrigé par l'auteur lui-même. La voici الشيئ العلامة المورخ تقى الدين المقريزي وعليهم خطه وقابلهم وملكهم محمد المظفري لطف الله به : Puis il ajoute . وحررهم والبسليين امين

J'ai ajonté à cette notice un fac-simile de l'écriture d'al-Makrizi et de celle de son copiste; et je finis en me permettant d'exprimer le voeu que les orientalistes veuillent bien publier, ainsi que l'ont déjà fait M. Pusey et quelques autres orientalistes, des fac-simile de quelques lignes des manuscrits remarquables, et surtout des manuscrits autographes; ce qui, sans doute, faciliters beaucoup les recherches de ce genre.

EXTRAITS

DE L'OUVRAGE INTITULÉ AL-HOLLATO 'S-SIYARÁ, PAR IBNO-'L-ABBÁR.

PUBLIÉS D'APRÈS LE MAN. DE LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE.

La biographie d'Ibno-'l-Abbat, écrivain qui appartient au XIII siècle de notre ère, se trouve dans l'ouvrage de M. de Gayangos, History of the Mohammedan dynasties in Spain. t. II, p. 528 et suiv. Le Hollato 's-siyara contient les biographies des princes et des nobles de l'Espagne et du Nord de l'Afrique, qui ont cultivé la poésie. Cet ouvrage est divisé par siècles, de sorte que chaque siècle forme, pour ainsi di-Je crois inutile de répéter ici ce que je dis re, un livre. ailleurs au sujet de cet ouvrage et du manuscrit de la société asiatique, transcrit sur celui de l'Escurial (Script, Arab, loci de Abbad., t. II, p. 46, 47; ce volume est sous presse). On trouvera ici tous les articles qui se rapportent à des Espagnols. Dans son Catalogue de la Bibliothèque de l'Escurial (t. II, p. 30-65), Casiri a donné quelques maigres extraits latins de ces articles; mais il ne s'est pas même apercu que le manuscrit de l'Escurial est mal relié (voyez mes Recherches sur l'histoire politique et littéraire de l'Espagne pendant le moyen age, t. I, p. 269 et suiv.), et la comparaison du texte montrera suffisamment que le travail de Casiri fourmille d'erreurs.

J'ai cru devoir me permettre un léger changement dans la manière de disposer ces articles. L'auteur a rejeté dans un appendice les articles qui se rapportent à des personnages qui étaient connus pour poètes, mais dont il n'avait pu se procurer des poèmes. Cet appendice porte le titre suivant : باب في الذين ما عثرتُ على اشعارهم فاقتصرتُ على نُكُت من اخبارهم J'ai placé les articles qu'il contient, à la fin de chaque livre, mais je les ai marqués d'une croix. Le manuscrit est acéphale ; il commence par le deuxième siècle de l'Hégire ; mais l'appendice commence par un personnage qui appartient au premier siècle. Je dois encore faire observer que j'ai indiqué par des points les nombreuses lacones que présente le manuscrit, et que j'ai supprime quelques articles et quelques vers, parce que je les ai déjà publiés dans d'autres ouvrages, auxquels je renvoie. Quant aux vers, j'ai pris soin de noter les variantes dans le cas où je ne les avais pas encore notées ailleurs.

Mon unique but était de donner une édition de ces textes, que je crois de la plus haute importance pour l'histoire politique et littéraire des Arabes d'Espagne; par conséquent je me suis abstenu de discuter les faits qu'ils contiennent.

المائة الاولى من الهجرة الهاترة الله الموسى بن نُصَيْرها

قدم المغرب اميرا عليه في سنة ٧٨ وقال الليث أمر موسى بن نصير على الريقية سنة ٧٩ وكان واليا من قبّل عبد العزيز بن مروان فائتنج عامّة المغرب وبعث بغنائمة الى عبد العزيز فانياها الى عبد الملك فسكن ذلك منه بعض ما كان يجد على موسى تم نوفي عبد الملك سنة ٨٩ واستخلف الوليد بن عبد الملك

فتواثرت فتوج البغرب عليه من قبلل موسى فعظبت منزلته علاه واشتد عجبه به ورجه موسى ابنه مروان الى طنجة مرابطا على ساحلها فانصرف رخلُّف على جيشة طارق بن زياد وكانوا الفا وسبعمائة ع فكان ذلك سبب نتبح الانداس دخلها طارى بمداخلة صاحب طنجة من الروم وزحف يريد قرطبة فتلقَّتُه جنودها فهرمهم وبلغ ذلك لذريق ملك الروم فرحف اليه من طليطلة فالتقوا على قهر لكة من كورة شذونة يوم الاحد لليلتين بقيتا من شهر رمضان سنة ١٤ واتصلت الحرب بينهم الى يوم الاحد لخمس خلون من شوال بعد، تُتنبُّذُ تمانية ايام ثم عزم الله المشركين فقتل منهم خلق عظيم اقامت عظامهم ملبسة لتلكه الارص دهرا طوبلا وخفى اثر لذريق ضلا يدرى اين صقع ولا ما فعل الا أن المسلمين وجدوا فرسة الاشهب المذى كان علية وسرجة من ذهب مكلل بالياتوت والزبرجد وقد ساخت قواثمة في حماة وقع فيها وغرق العليم فثبت احد خقيًّه في الطبين فأخذ وخفي الاخر وغاب شخصه فما رُجد حيًّا ولا ميتا ثم تمادى طِلرق على افتتاح البلاد ودخل طليطلة وكتب الى موسى بن نصير يعلمه فكتب اليه الا يجاوز قرطبة حتى يقدم عليه شم خرج الى الاندلس في رجب سنة ١١٠ واستخلف على القيروان ابنه عبد الله بن موسى وكان است ولده ففتح الله فتحا لا كفاء له وكتب الى الوليد أنها

¹⁾ On pourrait supposer qu'il manque quelque chose avant Lal', perce que plusieurs auteurs arabes évaluent l'armée de Tárik à douze mille hommes. Mais je suis porté à croire qu'on doit lire in 1700, car le même nombre se trouve chez un ancien auteur, traduit par M. de Gayangos (I, App, p. LXX). Il s'agit probablement de la première division qui passa le détroit.

ليست بالفتوح والاكنه الحشر ثم خرج بغنائمه واستخلف على الاندلس ابنه عبد العزيز فلما قدم أفريقية كتب اليه الدليد . بالخروج اليه فخرج واستخلف على افريقية ابنه عبد الله وسار بتلك الغناثم والهدايا حتى قدم مصر ومرس الوليد فكان يكتب الى موسى يستعاجله ويكتب البه سليمان بن عبد الملك بالمكث والمقام ليموت الوليد ويصير ما مع موسى اليد فقدم على الوليد وهو مريص مرضة الذي مات منه فنكبه سليمي لاول ولايته واغيمه ماثة الف دينار واخذ ما كان له واقامه للشمس وقُتل ابناء عبد العزيز وبعث براسه الى سليمن وذلك في سنة ١٧ فاراه ابهاه وقال لم اتعرف هذا قال نعم اعلمه صوّاما قواما فعليه لعند الله ال كارم الذى قتله خيرا منه ومكث اهل الاندلس بعد ذلكه لا يجمعهم وال وقد كانوا أمروا عند قتله ايوب ابن اخت موسى بس نصير وعزم سليمن على الحمِّ فاخرج موسى معه على قتب فتوفى في طریقه سنة ۱۰ وماحمد بن زید مولی قریش ولاه سلیمی بن عبد الملك افربفية بمشورة رجاء بن حيوة سنة الا فلم يؤل عليها الى ان توفي سليمن في صفر سنة ٩١ ١٥

المائة الثانية ١٥

عبد الرحمن بن معوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان

الداخل الى الاندلس ويقال له صقر قريش سمَّاه ابو جعفر المنصور بذلك وكنيته ابو المطرف وهو الاشهر في كنيته وقيل ابو زيد وقبل ابو سليمن عرب في أول دولة بني العباس الى المغرب وتردَّد بنواحي افريقية واقام دهرا في اخواله نفزة من قباتل البربر وكانت امد منهم راح ثم لحق بالاندلس في غرة شهر ربيع الاول سنة ١٣٨ وهنوم أميرهما يوسف بن عبد الرحمان الفهرى في بوم الخبيس لتسع خلون من ذي الحجد من هذه السنة واستوسقت له الخلافة لين اخر ين الجمعة ين الاصحى رهو أبن ١٦ سنة ودعا لنفسه عند استغلاظ أمره واستيلاته على دار الامارة قرطبة ويقال اند اقام اشهرا دون السنة يدعو لابي جعفر المنصور متقيلا في ذلك يوسف الفهري الوالي قبله الى أن افرد نفسه بسالدهاء ويقال أن عبد الملك بن عمر بن مرون بن الحكم أشار عليه بذلك عند خلوصد اليد فقبلد الا اند لم يعد اسم الامارة وسلك الامراء من ولده سننه في ذلك الى عهد عبد الرحمن بن محمد الناص لدين الله فهو الذي تسمّى بالتخلافة بعد سنين من سلطانة ودعى بامير المومنين لما استفحل امرة واستبان له ضعف ولد العباس وانتشار سلطانهم بالبشرق ونلك في أخر خلافة المقتدر بالله جعفر بن احمد المعتصد منهم ذكر ذلك ابو مروان حيان بي خلف بن حيان صاحب تاريخ الاندلس ومن شعر عبد الرحمي بن معوية يتشوق معاهدة بالشام انشدة الحميدي في تأريخه

ایها الراکب تا الابیات وقسال ایضا فی حیوق بن ملامس تا العضرمی من جند حیص النازلین اشبیلینز وکانت لد مند منزلة لطیفة فی اول ملکه

¹⁾ Méme texte que chez Abdo-'l-wáhid, p. W. 2) Ici on lit ملامس et plus loin ملامس J'ai écrit ملابس en suivant le man. d'al-Homaidí, en général très-correct. On trouve la même leçon dans le Bayán.

فلا خير في الدنيا ولا في نعيمها اذا غاب عنها حيوة بن ملامس اخوالسيف قارى الصيف حقًّا يراهما عليه ونافى الصيمعن كل ياتس وحكى عيسى بن احمد الرازى ان عبد الرحمن بن معوية اول نووله منية الرصافة بقرطبة واتتخاذه لها نظم الى نخلة مغردة فهاجت شجنه وتذكر بلد المشرق فقال بديها

تبدت لناء الاسات

وقال ايضا فيها

يا نخل انت غريبة مثلى في الغرب ناثية عن الاصل فأبَّكي وهل تبكي مكبَّسة عجماء لم تُطْبُعُ على خبلي لو انها تبكى اذًا لَبكَتْ ماء القرات ومنبت النخل

لاكنها ذعلت واذهلني بغصي بني العباس عن اهلي

وقد قيل أن الابيات الاربعة الاول لعبد الملك بن بشر بن عبد الملك بن بشر بن عمرون بن الحكم قالها عند دخولد الاندلس فرارا من بني العباس في صدر ايام الامير عبد الرحمن بن معويلا وقيل في الابيات الاربعة الاخيرة انها لعبد الملك بن عمر بن مرون بن الحكم وقد اجتاز في قصده قرطبة *حصرة الامير عبد الرحمي بن معويلا بمدينة اشبيلية فراي في موضع منها يعرف بالنخيل الى اليوم نخلةً مفردةً 3 فلحقَتْه رقَّةً عند النظر اليها وقال بديهًا الابيات المذكورة وممًّا يردُّ هذا القول وبقرى نسبتها اعنى الابيات الاخيرة لعبد الرحمن بن معوية ما حكى الحافظ أبو القاسم

¹⁾ Même texte que dans le Bayan, II, p. 48. 2) Ce بن manque; voyez plus bas l'article sur ce personnage. 3) Les mois قرية عصرة سفودة se trouvent sur la marge, avec Not au Après in, on lit ما حكي الحافظ صيم; mais ees mots qui suivent plus bas dans le texte , seraient déplacés ici,

خلف بن عبد الملك بن بشكوال في تاريخه وقرأته على القاصى ابني الخناب احمد بن محمد بن واجب القيسى بمدينة بلنسية عند قراءة عليه بحصرة قرئبة قال قال ابو بكر محمد بن موسى بن فتح يعرف بابن القراب دخلت يوما على أبي عثبن بن القراز وهو يعلق فقلت له رأيت الساعة في توجّهي اليك القساصي والوزراء والحُمّام والعلول قد نهضوا بجمعهم الى حيّازة الجنّة المعرفة برنبالش وهبها فشام للمظفر بن ابي عامر قال فقال لى التوزر أن فشاما لصعيف هذه الجنة المذكورة هي اول اصل اتخذه عبد الرحمن بن معوية كان فيها نخلة ادركتها بستى ومنها توالمت كل نخلة بالاندلس قال وفي ذلك يقول عبد الرحمن بن معوية ولي تلك المنخلة فحيّ

يا نخل انت غريبة مثلي

وذكر الابيات الى اخرها وحكى ابو عمر احمد بن محمد بن قرّج صاحب كتب الله من محمد المستنصر بالله من المعارف الاندالسيين قال بلغنى أن بعض الوفود من قريش كتب الى الامام عبد الرحمن بن معوية رحمه الله يستعظم حقّه عليه بالرحم وبستقلَّ حطّه منه بالمستنايع فوقع في ظهر كتابه

سيان من • الابيات

الم يكن حق دًا على دًا اعظم من منعم ومولا وبعن هذًا الشعر عن ابن حيان وأولد عنده

شتان من قام ذا امتعاض فشال ما قلَّ 3 واضمحالًا

¹⁾ Le man. porte 3; , mais il faut lire 5; , mot qui signifis une digue; voyez IL. Weijers, Loci Ibn Khacanis, p. 23, et la note (66), p. 83. 2) Mèmes vers que dans le Buyán, II, p. 41. 3) Le man. porte 35.

ومن غدا مصلنا لعزم مجدّدا للعداة نصلا فجساب قفرا المهيت

وبعدة

فبر ملكا وشاد عزا

ألا أن أبن حيان ذكر عن معوية بن فشام الشبينسى ان جلساء عبد الرحمن القادمين علية من *جوانى افلة و بالشام حدثوة يوما ما كان من العثر بن يزيد بن عبد الملك بن مرون أبن عبد أيام محنتهم وكلامة للعباس الساطى بهم (وتسبّ ذلك الى عبد الله بن على وفي الاوران للصّولى أن السفاع عبد الله بن محمد بن على تولّى قتل الغير وقد غرب في مجلسة بمناقب محمد بن على تولّى قتل الغير وقد غرب في مجلسة بمناقب قومة) وكثر القوم في وصف ذلك وعجّوا به فكان الامير عبد الرحمن احتقر ذلك في جنب ما كان منه هو في الذهاب بنفسة لاتنطاع قطعة من مملكة الاسلام عن عدوة وتام من مجلسة فصاغ فذه الابيات بديهة قال أبن ق في واتاة في بعض غزواتة آت من محلسة بالصيد فاخبرة عن غرائيق والقلا في جانب من محلسة فاخبرة عن غرائيق والقلا في جانب

دُعْنى وسيد وُقْع الغرانق 4 في نَفَق انْ كان او في حالق فانْ فَتَى في اصطياد المارى 5 الذَّ ٱلْتَطَتْ لوافحُ الصوائدة 6

¹⁾ Ces voyelles se trouvent dans le manuscrit. 2) Le man. porte علا الله علا علي 3) Le man. porte علي 4) Le man. porte علي الغرانية على 3) Le man. porte على الله عل

كان لفاعى طلَّ بند خافق فنيتُ عن روض وقصر شاهق بالقفر والايضان بالسرادي فقُلْ لبن نام على النساري أن العُلا شُلَّتْ بهم طارق فاركب اليها تَبَعَ المصائق أو لا فانت ارذل الخلائق

ابنه عشام بن عبد الرحمن بن معوية الله

ولى الخلانة بالاندلس بعد ابية يوم الاحد غرة جمدى الاولى من سنة ١٠١ وكانت وفاة أبيه وهو بماردة يوم الثلاثا لست بقين من ربيع الاخر وبقرطبة ولد له هشام هذا لاربع خلون من شوال سنة ١٣٩ ويعرف بالرَّضَا لعدلم وقضاه ويكفى أبا الوليد واستوزره أبوة عبد الرحبي واخاه كبيره سليمي المولود بالشام تنويها بحالهما واخذهما بالركوب الى القصر ومشافدة مجالس مشورته وكانا يركبان متداولين ومتناوبين لا يجتمعان فاذا كان يوم فشام تَأْصُب حاصرُو المجلس من كبار اهل المملكة والافاصة في الحديث الى انشاد شعر او صرب مثل او ذكر يوم من ايمام العرب او ذكر حرب او اجتلاب حیلة او حکایة تدبیر او احماد سیرة واذا کان يسوم سليمن خلى من ذلك كله وانبسط الحاضرون في غث الاحاديث واخذوا في الدعابة ويروى أن رجلا يعرف بالهواري دخل على فشلم في حياة أبيد عبد الرحبي بن معوبة وهو مرشح للخلافة فقال له أن فلانا مات عن ضيعة تعود بكذا وكذا من الغُلَّة وانها تباع في دين او عن رصية وهي ناعمة مثمرة وطيبة

الارص مخصبة وحص على اشترائها ظال له انا اربد امرا ان بلغته غنيث عنها وان قُطع بى دونة خسرتُها واصطناعُ رجل احبُّ الى من اكتساب صبعة فقال له الهوارى فاصطنعتى بها تتجد احرم مصطنع فامر بابتياعها فاشار بعض من حصر الى ان الاستعداد بالمال، أَعْوَنُ على درك الامال، فاطرى عنه ثم قال

البذل لا الجمع فطوة الكَرَمِ علا تُرِدُ بي ما لم تُرِدُ شيفي ما النا من ضيعة وان نعمت حسبي اصطناع الاحرار بالنعم ملك الورى والعباد قباطبة لاملك بعص الصياع من عبى تغيير كفي في السلم بحر ندم وفي سجال الحروب بحر دم تغيير كفي في البدور وما تمسك غيير الحسمام والقلم لم اجد لهذا الملك الامجد مع نشدان صالة كلمة غير هذا المنشد وان كان قليلا، فكفي دليلا، على سرف الحبّاء، وشرف الحبّاء، وشرف الحبّاء، وشرف الحبّاء، وشرف رايتُك أمّس خير بني لْوَيّ وانت اليوم خَيْرٌ منك أمّس وانت غذا تزيد الخير صفقاً كذاك، تزيد سادةً عبد شمس عوانت غذاً تزيد الخير صفقاً كذاك، تزيد سادةً عبد شمس عوانت غذاً تزيد الخير صفقاً

ابنة الحكم بن هشام المعروف بالربضى ابو العاصى الله

ولى بعد ابيد يوم الجمعة لاربع عشرة خلت من صغر سنة ما وكان شجاعا باسلا اديبا مفننا خطيبا مقرها مجردا تُحَدَّر عولاته وتستندر ايياته وهو الذي اوقع باعل الربض فنسب اليه وامر بهدمه وتعطيله وصيَّر نلك وصية فيمن خلفه وعهدًا على بنيد ما كان لهم سلطان بالاندلس فلم يُعَمَّرُ ولا اختَّلَت فيه دار الى

Le man. porte الكرام , ce qui est contraire à la mesure.
 كذابك

الخر دراتهم ثم بعدها الى أن ملك الروم قرطبة يوم الاحد الثالث والعشرين من شوال سنة ١٣٣ وإقام على ذلك نحوا من أربع ماثة سنة وثلثين سنة ولا اعلمه الا كذلك العي اليوم وكانت وقعة الربص الشنعاد النجسدة يوم الاربعا لثلث عشرة خلت من شهر رمصان سنة ١٠١١ في أخر خلافة الحكم ويوم الخبيس بعله أمس بهدم الربص القبلي الذى مند نشات الفتنة فاعيد بطحاء مزرعة بعد أن قَتَلَ من افلد مقتلة عظيمة واسر خلقا جمًّا صلب منهم فعو ثاثماثة صَّفًّا ٥ من ازاه ٤ باب القنطرة الى اخر البصارة مع صفّة النهر لم يُر فيما 4 سَلَفَ مُمَثَّلُون اكثر منهم عددا ولا افول منظرا وتمادى القتل والنهب لمنازلهم والتتبع لمستخفيهم ثلاثة ايام لم تُقلُّ لَمَّنْ عُشرَ عليه منهم عثرة رجرت عليهم خلالها محَنَّ لا تصبطها الصَّفَةُ وكتَّ الحكم عن الحرم ورصى بهن فاجمل في فلك ما شاء ولما انقصت الايام الثلاثة امر برفع القتل وتامين الفلّ على ئى يخرجوا من حصرته قرطبة فساروا عن اوطانهم كلَّ بحسب ما امكنه واستمروا طاعنين على الصعب والذلول في يوم الاربعا لعشر بقين من شهر رمضان المورج متفرقين في نُصّي الكور واطراف ألثغور ولعق جمهورهم بطليطلة لمخالفة اهلها العكم ولجا اخرون الى سواحل بلاد البربر واصعدت منهم طائغة عظيمة نحو الخبسة عشر الفا في البحر نحو البشرق حتى انتهوا الى الاسكندرية ونلك في أول ولاية عبد الله المسلمون بن الرشيد فعارهم اهلها وذهبوا الى انلالهم فابوا الصيم وثاروا بهم فغلبوهم

Dans le man. ce mot, altéré en الاربعا, se trouve placé par erreur après الاربعا 2) Le man. porte فياً.
 غوا bi. غ) Le man. porte فياً.

وبذلوا السيف فيهم رقتلوا كثيرا منهم وسطوا ببهم سطوة منكرة وملكوا الاسكندرية مُدَيْدَةً الى ان ورد عبد الله بن طاعر اميرا على مصر من قبّل المامون فصالحهم على التخلّى عنها على مال بغنه لهم رحيرهم في النزول بحيث شاوا من جزائر البحر فاختاروا جزيرة اقريطش من البحر الرومي وكانت يومثذ خالية من الروم فاحتملوا اليها بغتْيَتهم ونزلوها فاعتمروها وجاءهم الناس مي كل مكان فاوطنوها معهم وحكى ابن حيان عن ابي بكر بن القوطيلا وغيرة أن الحكم غرَّب في باساء حربه هذه عند ما حمى وطيسها واعصل خطبها بنادرة من نوادر الصبر والتوطين على الموت ما سبع لاحد من الملوك مثلها ونلك انه في مقامه بالسطيم * وعند بصره باشتداد الحرب وجشو الكرب وسماعة تعقعة السلام وانتماء الابطال عصا بقارورة غالية لتُدْنَّى منه فتوانى 3 بها عنه خادمُه المسمى يُونَّت طلًّا منه اله لهج 4 في منتلقه فصاح به وزجرة وفي رواية اخرى فكان الخادم شكَّ في طلبته واتَّهم سبعة فتوتَّف عي المصى لامره فصاح به الحكم انطلق يابن اللخناء نعجَّلْ فجاءه بالقارورة فافرغها على رأسه ولحيته ولم يملك الخادم نفسه أن قال له وأَيَّة ساعة طيب هذه يا مولاي فتستعبله وقد ترى ما نحن فية فقال له اسكتُ لا أمَّ لك ومن اين يعرف قاتل الحكم راسة من راس غيره اذا هو حرَّه ان لم يغرِّن الدليب بينهمــا ثم استلأَّم للحرب وامر بتغريق السلام والخيل على اجناده وانهصهم لقتال من جاش به بعد أن كتبهم كتاتب قرد عليها كبارا من قواده

I.e man. porte بالشطح 2) Le man. ajoute له. 3) Le man. porte تواني sans نواني
 له بالشطح غالث عالم عالم عالم عالم المحالة ال

واهل بيته فانهرمت العامّة بعد كتال شديد ولم تكن لاحد منهم
حَرّة وكانوا كالدبا كثرةً قال ولم ينل الحكم بعد وقيعة الربص
حلاوة العيش وامتحن بعلّة صعبة طاوئته اربعة اصوام فلّت غربه
واطالت صناه واحتجب فيها اخر مدقة واستناب ولده عبد الرحبي
في تدبير ملكه فمات على توبة من لنوبة وندم على ما اقترف
منها بين صلاتي الظهر والعصر من يوم الخميس لاربع بقين من
ذي الحجة سنة ٢٠١ ومن شعرة في ذلك يعذر نفسه بالدفاع عن
ملكة والحماية لسلطانة وهو من احسن شعر قيل في معناه

رايت صدرع الابيات

قال عثمن بن المثنَّى النحوى الموتب قدم بعد الوقعة علينا عباس ابن ناصح قرطبة ايام الامير عبد الرحمن بن الحكم فاستنشد في شعر الامير الحكم في الهيچ فانشدتَّه اياه فلما بلغت الى قوله

وهل ردت أن وفيتم صلع قرضهم فلاقوا منايا قدرت ومصارعا قال عباس لو أن الحكم يَخْشَى للخصومة في الربض بينه وبين اهل الربض لقام بعذرة فيهم هذا البيت وفي رواية أذا كانت الخصومة بينه وبين أهل الربض جيرّته فسان هذا البيت ليكافئ عنه يوم القيمة وله أبيضا في ذلك

غناه صليل البيض أُشْهَى الى الانن من اللحن في الاوتار واللهو والردن اذا اختلفت زُرْقُ الاستَّة والقنا أَرَتْك تجوما يطُلغنَ من الطعن

¹⁾ Måmes vers que dans le Bayán, II, p الله ، vs. Variantes: va. 2 كالم ، vs. ناييوم ، واني كنت ; قراعيم ، حذارا ، جزاعا ، واني ، فلست بحياد اخا حيد ، فلم أكد ذا حيد ، فلست احياد ، فلست احياد ، فلست احياد ، فلست احياد ؛ فلست احياد ، فلافوا منايا ، فوادوا ، فوادوا

طل من فرط حبدء الابيات

وله في خبس جوارٍ من حظاياه كُنَّ مصطحبات فتغاهبن عليه وقتًا في طريق الغيرة وهجرنه

قصب من البان 3 الابيات 4

عبد الملك بن عمر بن مرون بن الحكم ابو مرون وقيل ابو الوليد؛

قعید جماعة آل مرون فی وقته وفارسهم وشهابهم قدم من معر علی عبد الرحمن بن معویة فی سنة ۱۴۰ ارل ولایته بالاندلس وهو فی عشرة رجال من بنیه فرسان فولاه اشبیلیة وولی ابنه عبد الله مورور واغنی فی حزب یوسف بن عبد الرحمن انفهری عند نکثه

¹⁾ Le man. porte الرجال. 2) Mêmes vers que dans le Bayán, II, p. مة. Variantes: vs. 4 بتجعل بيتصعي: vs. 5 بتجعل الحب للتحر 3) Mêmes vers que dans le Bayán, II, p. ما. Variantes: vs. 2 بغصبنني وغصبنني وغصبنني وغصبنني وغصبنني والمحتران والهجران

فيا زمنا أُودَى باهلى ومعشرى لقد صرف في احشائنا لانعا جمرا وبرداد دهرُ السوه غشّا وظلمة كان على شمس التسحى دوننا سترا اللى أن بدا من آل مروان مقبر اضاء لنا من بعد ظلمته الدهرا فجان اصبل الراى نَدْبُ مهلَّب اقام لنا ملكا وشدَّ لنا ازرا وانبست آمالا وانبست نعبة وجئنا فألفينا الكرامة والبرَّا انسال وأَغْنَى مُنْعنا متفضلا واصفى لنا مامول ابنائه صهرا فنحن حوالية النجوم تجمَّعن الى البدرحتى صرْنَ من حولة حجرا ومنها يذكر وفاف ابنته كثرة هذه

لعمرى لقد اقديث بيضاء حُرَّة الى خير مَنْ أَغْنَى باتمانها المهرا لها حسبٌ بابى على كل مُقْرِف ويرضى لها تلك الخصارمة الزقرا وَآلُ ابى العاسى هُمُ نظرارُفًا فأَحْرِمْ بشمس الكحت قمرا بدراه

ا) Le man. porte حتى

عبد الملك بن بشر بن عبد الملك بن بشر ابن مرون بن الحكم الم

كان أبوه بشر من أمرأه الاموية فقتله أبو جعفر المنصور مع يؤيد ابس عمر بس فُينْرة الغزارى اخبر عُمَّال بني امية على العراني ونجسا ابنه عبد البلك فذا في فلَّ القرم الي المغرب فقصد الاندلس وتخلها في صدر أيسام الامير عبد الرحبن بن معوية مع ابن عبد جُزَى بن عبد العزير بن مرون اخى عبر بن عبد العربير وسكن جواره بقرطبة وبعرف بالبشري وهو القائل في مقتل ابيم

لستُ انسى مصرعا من والد سيد صحم وعم معتقد غادرَتْه الخيل في معترك بين عم واب زاك وجد تسيك الريم عليد بالصحى وتعقيه اعساسير الاب لم يرد الموت عند ال سبا لحوه كثرة مال وعدد أُمُونَى حَكِمتًى عَرَفَتْ سُورَة الباجِد له عُلْيا مَعَد عاش في ملك عزيزا دونه حُجُبُ البلك وابواب الرصد لعوافي التلي مسلوب الاحسد

فأثتَحَتْه بالبنايا فثري

مشروعة في صدره لطعبان فيها رقلتُ مُشَيّع ا شيحان

يا معشرا شَغَفَ الطعامُ قلوبَهم فَهُمْ طَبَاتٌ نحو كل دخار، يهدى لواءهُمُ ويحمل بندهم في كل معترك ابو سَعْدان، عشى كمشى الليث راح عشيّة منْ غسابه وامسامه شبلان لسو يَعْرض اللَّحُطَّى دون وليما لبضى بصادي نية وبصيرة

ولد

I) Ces voyelles se trouvent dans le manuscrit. Le sens est: ces mets sont d'un homme dont j'ai pris congé etc.

حتى يغيب في الثريد دراعة ويجوسها بناشنجع وإنسان ه

وبنفسى من عندها اليوم قلبى عَلِقٌ فى حبالها معدود حَلَّبا قلتُ قد تنافيت عنها عادنى من غرامها ما يعود فبقلبى من لاعم الحب منها كل يوم سقمٌ وحزن جديد؛

حبيب بن عبد الملک بن عمر بن الوليد بن عبد الملک بن مرون ابو سليمن☆

كان بالاندلس فى سلطان عبد الرحبي بن معوية وكانت له منه خاصة لم تكن لاحد من اهل بيته وولاه طليطلة واعمالها وهو القائل يخاطبه مغريا بابى الصباح عليه

يابن الخلائف انى ناصيح لكم فى قتل دى احّن يرتاد للنقم لا يُفاتننك فيسأتينسا بباثقة واشدد يديك به تَبْراً من السقم جَلَلْهُ عصبا من الهندى دا شُطب أن الصرامة فيه فعلة الكرم نكر دلك ابن حيان وقيل أن فذا الشعر لعبد البلك بن عمر أبن مرون بن الحكم وتوفى حبيب فذا فى ايلمه فشهد جنارته ومعه ستة من ولده فلما صلى عليه قعد وهو يوارى فالتفت عبد الرحين فراى ولده فلما صلى عليه قعدا وغير أهل بيتك والت قاعده فقال ما فذا يابا الوليد ايدمر عمّك وخير أهل بيتك والت قاعده فم واشدد نطاق الحزن عليك فلن ترى فى قومك مثل ابى سليمن فقلم وكان حبيب من الذين يشاورهم فى رايه وادارته عبد الرحين بن معوبة وبدنى مجالسهم منه الى عبد الرحين بن معوبة وبدنى مجالسهم منه الى خينه من نقبه دولته وسائر اصحابه وموالية نوجع الى ذنه

الامراء من غير الهاشمية والاموية على الترتيب كما شرطف في صدر الكتاب؛

الحُسَام بن ضِرَار بن سَلامان الكلبي ابو الخَطَّار باتراه ه

ولى امارة الاتداس في سنة ١١٥ من قبّل حنظلة بن صفوان بي نوفل الكلبي والى افريقية لهشسام بن عبد الملك ثم للوليد بن يزيد بي عبد الملك وكان قد ولي بافريقية ولايات في امرة بشه ابن صفوان الكلبي اخي حنظلة ويقال أن أهل الاندلس الشاميين والبلديين كتبوا الى حنظلة بن صفوان والى افريقية والمغرب يستلونه ان يبعث اليهم عند اختلافهم واليا يجتمعون عليه فبعث ابا الخطار هذا فاقبل اليهم حتى قدم عليهم فاطاعة اهلها واجتبعوا عليه ودانت له الاندلس جمعا التي ولاينة مرون بن محمد بي مرور اخر خلفاء بني امية ولم يُفَدَّمْ في ولايته الاندلس شيئًا على تفريق جميع العرب الشاميين الغالبين على البلد عن دار الامارة قرطبة اذ كانت لا تحملهم وانزلهم مع العرب البلديين على شبه منازلهم في كور شامهم وتوسع لهم في البلاد فانبل في كورتي اكشولبة وباجة جنْدُ مصر مع البلايين الاول وانول باقيهم في كورة تُدُّمير وانزل في كورتي لبلة واشبيلية جند حمص مع 1 الاول ايضا وانزل في كورة شذونة والجزيرة جند فلسطين وانول في كورة ربة جند الاردن وانزل في كورة البيرة جند دمشق وانول في كورة جيان جند قنسرين وجعل لهم قُلْتَ اموال اهل الذهَّة مم العجم طعمة وبقي العيب البلديون من الجمد الاول على مسا بايدىيم من اموالهم لم يعرص لهم في شيء منها فلما راوا بلادا

¹⁾ Ce mot manque dans le manuscrit.

شبع بلادهم خصبا وتوسعة سكنوا واغتبطوا وتموّلوا وطالعتا موسى ابن نصير وبلج بن بشر هما اللتان تُعْرفان بالاندالس بالجندَيْن ثم لم يلبث ابو الخطار مع مكانه من السداد أنْ تعصّب لليبانية وفضّلهم على المُصَرية فنال به الامر الى الخلع والفرار الى جهة باجة من غرب الاندلس في قصص طويلة وذلك سنة ١١٨ بعد اربع سنين وتسعة اشهر من ولايته وقيل كانت ولايته سنة ١٢ ومن شعرة أَفَاتُمْ بني مروان قَيْسًا دمانا وفي الله ان لم تنصفوا حَكَمْ عَدْلُ ويروى اباءة ا بنو مرون والأَوْلُ أَوْلَى

كَأَنَّكُمُ لم تشهدوا مَرْجَ راعظ ولم تعلموا من كان ثُمَّ له الفصل وقيناكُمُ حَدُّ القنا بنحورنا وليس لكم خيل سوانا ولا رجل فليا بلغتم نيل ما قد أُردتُمُ وطاب لكم منا البشارب والاكل تعاميتُمْ عنا بعين جليًّة وانتم كذاما قدعلمنا لناء فعل فلا تلمنوا أن دارت الحرب دورة وزَّلْتُ عن المرقاة بالقدم النعل فينتقص الحبل الذي قد فتلتُم الا ربَّما يُلْوَى فينتقص الحبل قال ابو الخطار فذا الشعر لان فشام بن عبد الملك ولَّي عبيدة أبن عبد الرحمن بن اخى ابى الأُعْور السُّلَمي صاحب خيل معوية بصفين افريقية وصرف بشر بن حنظلة الكلبي فرَجدت لذلك اليمانية ويقال انه قدم القيروان ولم يكي عليها انذاك سور فالغي يشر بن صفران قد تهيّاً لشهود الجمعة ولبس ثيبابه فقيل له هذا الامير قد هدم فقسال لا حول ولا قوة الا بسالله هكذا تقوم الساعة فساحبأته رجلاه ودخل عبيدة بن عبد الرحمي فجمع بالناس وقيل أنه لما تتأبع ولاة افريقية والاندلس مي قيس قال ابو الخطار هذا الشعر يعرض فيه بيوم مرج راقط وما كان من

¹⁾ Comparez ma note, Bayán, I, p. W., a. 2) Le man. porte Lil.

بلاء كلب فيه مع مرون بن الحكم وقيسام القيسية مع الضحاك ابن فيس الغهري امير عبد الله بن الزبير فلما بلغ الشعر فشام ابن عبد الملك سأَّل عن قائلة فأعلم الله رجل من كلب وكان هشام قد ولَّى افريقية حنظلة بن صفوان الكلبي اخا بشر المذكور فكتب اليد يامره أن يولِّي أبا الخطار الاندلس رهو الرابع عشر من ولاتها ثم ولى بعده ثوابة بن سلامة الجذامي ثم يوسف بن عبد الرحمن الفهرى وكان خلعه بعبد الرحمن بن معوية وانشد الحميدي في تاريخه الشعر وقال فيه افادت بنو مرون وقال أن لم تعدلوا وفال

وقيناكم حد القنا بسيوننا

وقال في البيت الرابع رما بعده

فلما رايتم واقد الحرب قد خبا وطاب لكم فيها البشارب والاكل تغافلتم عنا كأن لم تكن لكم صديقا وانتمما علبت لها فعل فلا تعجلوا أن دارت الحرب دورة وزلت عن المهواة بالقدم النعل ولم ينشد البيت الاخير وقال ابو الخطار ايصا يخاطب الصميل ابن حاتم الكلابي رثيس المصربة وراس المتعصبين معها على اليمانية في ولاية يوسف بن عبد الرحمن الفهرى

أن ابن بكر كفائي كلُّ مُعْصلَة وحشَّ عن غاربي ما كان يُؤديني اذا اتَّخَذَتُّ صِدِيقًا أَوْ فَهَمْتَ * بِهُ الْعَمِدُ نَدْي حسب أَنْ شَنْتَ أَوْ دينَ ما يقدر اللهُ في مالى وفي ولدي لا بُدَّ يُدْركني لو كفتُ بالصين وانشد له الحبيدي

فَلَيْتَ ابن جَواس يُحَبِّر انني سعيتُ به سعى امرة غير غافل قتلتُ به تسعيى تحسب انهم جذيع نخيل صُرَّعَتْ بالمسايل ولو كانت المرتى تباع اشتربتُه بكفّى هما استثنيتُ منها اناملي

¹⁾ Ce بين manque dans le manuscrit. 2) Le man. porte تهنا.

وحكى أبو على الحسين بن أبى سعيد عبد الرحمن بن عبيد الغيروانى المعروف بالوكيل فى الكتاب المعرب عن اخبار العغرب من تنليعه أن عبيدة بن عبيدة بن عبيدة بن عبد الرحمن لما قدم القيروان اخذ عبال يشر بن صفوان واصحابه فحبسهم واغرمهم وتحامل عليهم وكان فيهم أبو الخطار قصنع هذه الايبات وبعث بها الى الابرش الكلبى فنخل بها على عشام بن عبد الملك بن مرون فانشدها فغتسب عشام وكان فلك سبب عبل عبيدة عن الريقية قال أبو على وهذا الشعر مشهور بالمشرق كشهرته بالمغرب فكرة صاحب كتاب الخصال وجاء به بعض الموقين فى اختيارة واتى به أبو الحسى المداثني وفال لما انشده سعيد بن الوليد الابرش الكلبي عشام بن عبد الملك غصب وشتم عبيدة وقال قبح الله لمن النصرانية وعوله ها

الصبيل بن حاتم بن شَمِر بن دَى الجَوْشَنِ الكلابي الضّبَابي أبو جوشن الأ

كان جدُّه شهر من اشراف عرب الكوفة وهو احد قَتَلَة الحسين ابن على رسّهما والذى قدم براسة على يزيد بن معوية وقَتَلَ المختارُ بعد ذلك حين قام ثائرا بقتلة الحسين جماعةً منهم فهرب شهر بولده وعياله ولحق بالشام فاقام بها فى عز ومنعة وقد قيل أن المختار قتل شمرا وثر ولده الى أن خرج كلثوم بن عياص الفشيرى غازيا الى المغرب فكان السميل مبن ضُرِبَ عليه البعن فى اشراف أهل الشام ودخل الاندنس فى طاعة بلي بن بشر فل اصحاب كلثوم وكان شجاعا نجدا جوادا كريما وتو الذى فام بامر المصرية بالاندنس عندما أطهر أبو الخطار الحسام ابن صرار الكلبى العصبية لليمانية الا أنه كان رجلا أسبًا لا يغرا ابن صرار الكلبى العصبية لليمانية الا أنه كان رجلا أسبًا لا يغرا

ولا يكتب وكانت له في قلب الدول وتدبير الحروب اخبار مشهورة وحكى ابو بكر بن القوطية في تاريخه انه مر بمعلم يتلو وتاكك الايام نداولها بين الناس و فونف يتفهّم وكان أميا لا يفرا ونادى المعلم يا هناه كذا نزلت هذه الاية قال نعم قال فارى واثله أن سيشركنا في هذا الامر العبيد والارائل والسفلة وغلب على أمر يوسف بن عبد الرحمن الفهرى في ولايته وكان معه في حربه لعبد الرحمن بن معوية يعد أن ولاه مدينة سرقسطة ثم طليطلة وهو القائل عند ما اغار الطائبون على دارة بشقندة يوم المُصارة عند أنهرام الفهرى واستخلاف عبد الرحمن

الا ان مسالى عند طُيِّ وديعةٌ ولا بُدُّ يومنا ان تُرَدُّ الودائعُ سلوا يَمنًا عن فعل رمحى ومنصلى فان سكتوا أُثْنَتْ على الوقاتُعُ الشدهما ابو بكر الرازى في تاريخه وتوفى الصبيل في سجن عبد الرحمي بن معوية سنة ١٩١٣ه

ابراهيم بن محمد بن ابراهيم بن مُرَيْن الأودى ه

أصل سلفة من أكشونبة وصارت بها لعقبة رياسة بعد افتراق المجماعة بقرطبة الى أن غلب على اخرهم المعتصد عباد بن محمد صاحب أشبيلية وسكى ابراهيم هذا وهو والد يحيى بن أبراهيم بن مُزيَّن الفقية صاحب تفسير الموطا قرطبة وكان يتعاقب مع الحُجَّاب وجلَّة الوزراد والقواد في ايام الحكم بن هشام ثم ولاه أمارة طليطلة اعواما متصلة وكان قد وليها قبلة جدَّه ابراهيم هذا ابن مؤين لعبد الرحين بن معوية الداخل فسكن ولد ابراهيم هذا

Al-Korán, 3, vs. 134.
 Ces voyelles se trouvent dans le manuscrit.

طلیطانا فکڈیا فی تاریخ محمد بن عیسی بن مزین الکانب وابع الفرضی یجعل بنی مزین موالی رملا بنت عثمی بین عفان رضّه وایرافیم بن محمد هو القائل

ہابی انت من غزال ملیج لیس فید لمن تأمَّل لُو لا رضدُ الحسن فیک تُرْقی ولاکن کل حرا یبقی رفیعک حولا ا

أعبد الرحين بن حبيب بن ابى عبيدة بن عقبة بن نافع الفهرى ته

انجاز الى الانداس مع بلج بن بشر بن عيات القشيرى ومن كان معد من وجود اهل الشام في المحرم سنة ١١١١ بعد قتل البرير كلثوم بن عياص أمير افريقية عمّ بلج وحبيب بن أبي عبيدة والد عبد الرحين وهولاه الجند هم المعروفون بالطالعة البلجية بالاندلس فلم يزل عبد الرحين بها يحاول التغلّب عليها الى أن دخل أبو الخطار الحسام بن صرار الكلبي واليا من قبل حنظلة ابن صغوان الكلبي أمير أفريقية في رجب سنة ١٥ فخساف عبد الرحين وخرج مستترا فركب البحر الى تونس واقام بها الى أن قتل الوليد بن يزيد بن عبد الملك يوم الخييس لثلث بقين من جمدى الاخيرة سنة ١١١ فدعا الناس فاجابوة وجمع لفتال حنظلة بن صفوان واخراجة من أفريقية فتم له ذلك وانفرد بامارتها في قشة طويلة عشرة اعوام واشهرا وكان مع باسه وبسالته خطيبا في قشة ورعد العرب وزعماتها بالمغرب الا

J'ai cru ne pas devoir omettre cet article, bien qu'il se rapporte à un gouverneur de l'Afrique.

أعامرين عمرو القرشي العبدري ١٠

هو عامر بن عبرو بن وهب بن مصعب بن ابي عزيز غُمَبُر بن عبد منساف بس عبد الدار بن فُصَيّ ابن احي مصعب بن عبير صاحب لواه رسول الله صلّعم ينوم بدر وأُحُد وهو الذي تنسب اليع بقرطبة مقبرة عامر لصف سور المدينة الغربي وبابها المعدل الى أن ملكها الروم في هذه المدة القريبة وكان أحد رجالات قريش بل مُصَر بالاندلس شرقًا ونجدة وادبا وكان يلى المغازي والصوائف قبل يوسف بن عبد الرحمن الفهرى ومعه فحسده وعمل في ازالته فلما بدا ذلك لعامر راسل ابا جعفر المنصور يتخطب اليه ولاية الاندلس ويستله أن يرسل البد بسجل منه يقوم به واطهر التعصُّبُ لليمانية والاكْبار لما سُفك من دمائهم بشقندة في اول ولاية يوسف ثم فرّ عن قرطبة وصار بناحية سرقسطة حيث الصبيل ابن حاتم فبغى * الفساد عليه وهنالك رجل من بنى زفرة يسمى الحباب فكاتبه عامر ومتَّ اليه بالمُصّرية ودعاه الى القبام على الصبيل في اليبن بسجل ابي جعفر فاستجاب له واجتبع لهما جمع من اليمن ورجال من البرير وغيرهم كثير فاقبلوا حتى حصروا الصميل بسرقسطة في سنة ١٣٩١ ثم ملكها عامر وصاحبة الزهري في قصص طويلة وغراهما يوسف الفهرى في عقب ذي الفعدة سنة ٣٠ فخاف اهل سرقسطة مَعرَّة الجيش وعتى الحصار فاسلبوا عامرا وابنه وقبا والزهرى فقيدهم يوسف شم قتلهم في طريقه بوادى الرمل على خبسين ميلا من طليطلة وثلك في صدر سنة ٣٨ فبا انقصی ناک من فعله ولا دخل رواقه حتی اتباه رسول یرکص من ولله عبد الرحمن بن يوسف من قرطبة يطوي البيد فاعلمه ان

¹⁾ Le man. porte ينبغي.

فتى من قريش من ولد فشام بن عبد الملكة يقال له عبد الرحمي بي معوبة قد عبر البحر الي الاندلس فنزل بساحل دمشق يعنى بناحية البيرة واجتمع اليه موالى بنى امية وشيعهم وتشوف الناس اليه فانتشر التخبر في العسكر لوقته وشمت الناس بيوسف فسسارعوا الى الرفص من عسكره وفوضوا الى كورهم واقبل الى طليطلة في غلبانه وقيس قوم الصبيل ويقال أن كاتبه خالد بي زيد قال له بمحضر الصميل وزيرة وقد فرغ من مواكلتهما ذات يوم وهو ببعض منازله في طريقه هنيا لكه ايها الامير اكتمالُ سعدكه قد قتل الله لك كاشحك ابن شهاب وفلانا وفلانا يعدد الاشراف من العرب المقتولين في غزوهم الروم ووفقك لقتل انغلهم صديرا هذا العبدرى يعنى عامرا وابنه فبي ذا يعارضك بعدهم هي والله لك ولولدك الى الرجال تثم خرج الصبيل الى قبتة واستلقى يوسف على فراشد وذلك وقت العصر فبا راعهم الله بريد يركص تشوَّف اليد اهل العسكر وقالوا رسول من قرطبة وتطلُّعوا الى علم خبره فاذا كتاب أم ولد يوسف مع غلام خاص لها على بغلتها المشهورة بها تذكر أن فتى من ابناء فشام بن عبد البلك يقال لم عبد الرحمن بن معوية عبر البحر ونزل بساحة البيرة على ابي عثمن مولاعم بفرية طُرِّش فشاء الله أن يكون وارث سلطانه ونازع ملكه الله

† يوسف بن عبد الرحمن الفهرى ابو محمد الله الله الله عبد الله عبد

¹⁾ Le man. porte distinctement الرَّجَال , mais ce mot me paraît altéré. Je propose de lire النَّجَال , vos fils régneront en Espagne jusqu'à la venue de l'Antechrist, c'est-à-dire, jusqu'à la fin du monde.

2) Le man. porte بار

الرحمن بن حبيب بن ابي عبيدة بن عقبة بر. نافع العبرى فال وما وجدت عداية الى أن يوسف عذا الوالى بالاندنس ولد له يعنى عبد الرحبن المتقدم الذكر في هذا الباب ولا رجدتً منتساه في جدِّم قومه فائله اعلم بشانه فكذا في المقتبس وقد قال ابو محمد بن حزم في كتاب جبهرة الانساب من تاليفه وكثيرا ما يقلده عقبة بن فاقع الفهرى ولد أبا عبيدة فولد أبو عبيدة حبيبا قاتلَ عبد العزيز بن موسى بن نصير وعبد الرحمن ونافعا فولد حبيب عبد الرحمي ولى افريقية والياس وعبد الوارث ولهم بانریقیة عقب كثیر ورلد عبد الرحس بن ابی عبیدة یوسف وليَّ الاندلس وله بها عقب وبالاندلس من فهر عدد عظيم وعن الواقدى ان اقل الاندلس اجتبعوا على يوسف بن عبد الرحبي من اجل انه قرشي رضى به الحَيَّان يعنى المصرية والبمانية بعد ثوابة بن سلبة فرفعوا الحرب ومالوا الى اللحة فدانت له الاندلس تاسع سنين وتسعة شهور وكان أخر الامراء بالاندلس وعنه انتقل سلطانها الى الخلفاء من بنى مروان اورد ذلك ابن حيان وحكى أن اجتماع 1 الناس على البيعة ليوسف كان في شهر ربيع الاخر سنة ١١١ وفي مثل هذا الشهر من سنة ٣٠ حلّ بعرفا حسن المنكب عبد الرحمن بن معوية فالتقى عو ويوسف ينوم الاضحى فانهزم يوسف وقتل كثير من اصحابه وغلب عبد الرحمن يومئذ على الملك ويقال انه تنفاعل يوم عَرْفُة بما يتَّفف له في عُده من صحته البشاكلة وقال يوم عيد ويوم جمعة واموى مع فيرى ابشروا فسانى ارجو انهسا اخت وقعة مرج رافط فصدَّى الله شَّ عبد الرحمي بيومة ذلك وقيل أن العلاء بن جمابر العقيلي مشي الي

¹⁾ Le man. porte عمدة. 2) Le man. porte عمدة.

التعميل بن حاتم وقد التقى الجمعان فقال له ابسا جوشن أتقع الله فوالله ما اشبه هذا اليوم الا بيوم المرج وأن عار ذلك لبات علينا الى اليوم وأن الامور ليهتدى اليها بالاشباه والامثال امرى وفهرى رقيس واليمن ووزير ألقهري في فلك اليوم قيسي وهو في زُفر بن الحرث ووزير هذا اليوم انت وانت قيسي ويوم عيد في يوم جمعة الامر والله علينا ما اشكّ فيه فابي غليه ومن شعر زُفر بن الحرث في يوم علينا ما اشكّ فيه فابي غليه ومن شعر زُفر بن الحرث في يوم مهر واقط وقتل فيه ابناه

لعمرى لقد ابقت ع الابيات

فلاصليح حتى تُدْعَس الخيلُ بالقنا وتُتَأرمن نسوان كلب نسائيا واصطرب يوسف الفهرى بعد حدّه الوقعة عليه بالمصارة فحسال فى البلاد ثم نكث بعبد الرحمن بعد قبوله اسانه وخرج عليه منازعا فظفر به وقتله واستوسق لعبد الرحمن ملك الاندلس فلم يبق ثم مخالف من اهلها فطال منّه وتوارث سلطانه عقبه وعن الرازى ان يوسف تبتّل عند دخولة عسكر عبد الرحمن ببيت خُرْفة بنت النعبان

بينا نسوس الناسَ والامر امرنا الله نحن فيهم سوقةً تُتَنَعَّفُ 8 كان معدودا في فصحاء الامراء وابنه ابو الاسود كذلك وكان

¹⁾ La copulative manque dans le man. 2) Mêmes vers que ches Ibu-Badroun, p. من (comparez la Hamésak, p. ۱۰). Variantes: Dans le pre-mier vers, le manascrit présente une lacune; ce sont les mots المروان بعد الله موان المناحية بعد السات عند الله موانك الله عند الله موانك الله موانك الله بعد السات عند الله بعد الله بعد

مقابل بوسف في سنة ۴۴ والحق به ابنه عبد الرحمن بن يوسف وكان محبوسا بقرطبلاته

ابنه محمد بن يوسف ابو الأَسْوده

هرب عند مقتل أبيد يوسف هو واخوه خصر الى أن جيء بهما فحُيسا مدَّةً وادَّعي ابو الاسود هذا العمي حيلة وهو ميصر فرعم لن الساء نزل بعينيه واحسن التعبّل لذاك حتى جازت حيلته واشتبهت حركاته بحركات العبيان ووقع الاشفاق عليه والرثاية له وفُون من حبسه حتى كان يقعد عنه الموكل به اختبارا لبدابته اذا اخرج لوصوده وقصاء حاجته فيبقى حاثرا ينادى من يقود الاعمى الى محبسه فيُردّ وكان اعل الحبس يومثذ ينزلون الى النهر الاعظم قربهم للطهور والوضوه على سرداب اتَّخذ لهم تحت الارض ال كان مكانه يومثدُ لصف القصر على الهبط والرقباء عليهم رقد اقبل ارتقاب ابي الاسود فذا عندما رجد السبيل للامان منه من أجل عماه فتحيّل فنالك في التندبير مع موال له كانوا بقرطبة معه وانتهز فرصة اجاز فيها الوادى سبحا الى خيل له قد أَمدَّتْ بشاطبة مع ثقات من اصحابه فركب وفرَّ ركصا فنجا ولحق بطليطلة ودعا الى نفسد واستبال الناس بموعدة وسار في هسكو جعفل حتى حلَّ باحواز جيان فخرج اليه عبد الرحمن بن معاربة في جيرشه فلاقاه مرة بعد مرة يهزمه في كل منها ويقتل له الجمع الكثير وكانت بينهما بقسطلونة على مخاصة الفتع حرب شديدة مكر عيد الرحمن فيها بابي الاسود فراسل صاحب ميمنند ووائلًا، على جر الهزيمة من جهته نفعل وانهزم ابو الاسود

¹⁾ Le man. porte ابن.

وتتل عامَّة رجاله فلم تقم له بعد قائمة وذُكِر عمَّه أنه تبتّل يرم قسطونة

وموقف مثل حد السيف قمت بد احمى الذمار وتوميني بد الحدى ومن الرابع المراور وتوميني بد الحدى ومن الرابع الن وقت الرابي ان هذه الوقيعة بمخاصة الفتح كانت يوم الاربعا غرة شهر ربيع الاول سنة ١١٨ بعد مواقفة قبل نلك اياما كثيرة قال وقتل لابي الاسود فيها أربعة ألاف من اصحابه سوى من تردى في النهر ووقع في المهارى وتلف في الشعاب وبلغ في هزيمته الى قسطلونة على وادى الاحمر ومصى على وجهه الى ناحية الغرب فبلغ مدينة قورية وربية وتصادى في شروده وخلافة الى أن فلكه في سنة ١٠٠ وتيل أن عبد الرحمن غزاه في سنة ١٠٠ فلما احس بن فر عن قورية وانقطع وحده وانجاز الى غياص أشبة ثم صار الى ركانة من طلبطانة نمات هنالك وقام بعده أخوة قلسم بن يوسف فغزاه عبد الرحمن بن معرية فلما دنا منه خرج اليه بلا أمان فتقبله وأمنه ونقله الى قرطبة واحس اليه وكان اخر المخالفين عليه ه

†الحُصَيْن نبن الدجن بن عبد الله بن محمد ابن عمرو بن يحيى بن عامر بن ملك بن خُويْلد بن سبعان بن خفافة بن عبيد العُقَيْلي ه

كان من استجباب لداهية عبد الرحمن بن معوية الداخل الى الاندلس ومال الى انصارة من القحطانية واليمانية للذى كان بينة وبين الصميل بن حماتم الكلابي من المنافسة المعلومة على

¹⁾ On dit الحَصَيْن et الحُصَيْن, mais le man. porte الحَصَيْن.

الرياسة وهو ممن اشار على يوسف بن عبد الرحمن القبرى باستبقاء عامر العبدرى وابنه وهب والحباب الزهرى بعد قبضه عليهم فكفً عن قتلهم حينتُذ وشد صفادهم واغزى طائفة من عسكره الى البشكنس في ضعف وقلّة لسم يكره عطبهم وبعث على خيلهم التحصين هذا فهزمهم البروم وقتلوا اميرهم سليمن بن شهاب وتجا الحصين وحشر يوم المصارة مع عبد الرحمن فكان فيما رُوى على خيله لصحة علمه بالعدارة التي كانت بينه وبين الصبيل ابن عبد وكان الحصين فارس اهل الشام بلسًا وتجدةً وكان شاعرا فلما استوسف الامر لعبد الرحمن بن معماوية عرف تله مسالي بلائه فاختصد وولاد الشرطة وقراتُ الشهه في شهود الاممان الذي عقده عبد الرحمن ليوسف الفهرى عند اصطلاحهما بالبيرة وذلك في يوم عبد الرحمن ليوسف الفهرى عند اصطلاحهما بالبيرة وذلك في يوم الاربعا للبلتين خلتا من شهر ربيع الاخر سنة الاثار

إعبد الله بن عبد الرحمن بن معوية المعروف بالبلنسي المعروف بالبلنسي

قام بالامر لاخية فشام بن عبد الرحمن الا كان غاثبا عند وفاة اليهما بماردة الى أن ورد قرطبة فبادر لمبايعته وتسليم القصر البه وحرج الى دارة وذلك في غرة جبدى الاولى سنة ١٨ ثم استوحش منه فهرب الى اخيهما سليمن كبير اولاد عبد المرحمن المولود له بالشام وكان منازعا لهشام واقام معه بطليطلة ويعد ذلك ورد قرطبة محكما في نفسه بلا عهد ولا امان فقبله هشمام وطلب الخروج الى العدوة فاسعقه واتبعه في ذلك سليمن فاستراح منهما هشام المعروف بالربضي الى ان توفى سنة ١٨ وولى ابنه الحكم بن هشام المعروف بالربضي

¹⁾ Le man. porte معرفه.

قرصل عيد الله من العدرة وتزل كورة بلنسية وقدم بعده سليمي من طنجة فنازعها الحكم وحسارهاه فلتن سليمن في خبر طويل ورغب عبد الله في البقام ببلنسية على أن يودي الطلعة ولا يُطُّأُ لمه بساطًا فتمَّ ذلك واقام الي أن توفي الحكم وولى عبد الرحمي أينه فأخَّر بيعته والتوى بها وكتب اليه يعتلى عليه ويعدد حقوقه صنده وعند ابيد وجده وبسله أن يصم كورة تُدْمير البد ويتجانى له عن خرجها وتقدُّم على تَفتُه ذلك من بلنسية اليها فاحتلُّها وكشف وجهد بالمعصية واستنفر اليها من حواليد فثاب اليد منهم خلف كثير عسكروا معه بباب تدمير وكان توانيهم اليه في يوم , خميس ارادوا الخروج فبه نحو قرطبة فاتاهم وقال بل لصلى علي بركة الله غدًا صلاة الجمعة ونفصل يوم السبت بعده فتولَّى الخطبة بالناس يوم الجمعة فابلغ في تذكيرهم وتحريصهم وكان خطيبا مصقعا فلما شارف مقطع خطبته قال معاشر الناس رحمكم الله أمنوا على منا الدو الله به واسلوه ما انا ساتله من الخيرة فيما أُومَّله ورفع يده نحو السماء فقال اللهمُّ انْ كنتُ احتَّ بهذا الامر الذي قبتُ ثية من عبد الرحمن بن التحكم بن فشام حقيد ابي نانصْرني عليه وافتج لي فيه وان كان هو احقّ مني وانا صنُّو جده فانصره عليٌّ فامن الناس جبيعا عاليه اصواتهم فلم يكد يستوعب كلامه حتى صربته الريم الباردة فسقط الى الارس مفلوجا واحتمل الى مكان مصطبع فاكمل الناس صلاتهم بغيره ومكث عبد الله مسكتا أياما ثم أن الله اطلق لسانه ومنعه ساتر جوارحة فقال لاتباعة الله تعلى قد اجاب الدعوة وفصل الخطَّة * وحمائي الامرة ولا مرد لحكمه فامصوا لسبيلكم فتفرق جمعه وصرفه

¹⁾ Le man. porte xb. 11.

اهله الى وطنه ببلنسية فكاتّب عبد الرحمن بخبر علّته وبساسة من نفسه وعهد اليه بالنظر لاهله وولده فانفذ عهده ولم يعرص لله الى أن مات سنة ١٠٠ وقد كان ابنه عبيد الله بن عبد الله لحق بالحكم بن فشام وكان من ذوى مشورته وكبار وأغنى يوم الهيج اعظم غَنَاه ثم قاد الصوائف لعبد الرحمن بن الحكم فكان يعرف بصاحب الصوائف وهو احد رجالات بنى امية الم

أَفْطَيْس بن 'سليمن بن عبد الملك بن زيان أبو سليمن الكاتب ه

بهانى بيت الوزراه بنى قطيس دخل الاندلس فى ايمام الامير عبد الرحمن بن معوية فصيّة الى ابنه عشام وكتب له حتى الذا ولى الخلافة ولّة السوي وكورة قبرة والوزارة وامعناه الحكم بن عشام على ذلك بعد وفياة ابيه عشام واستكتبه ايضا وكان له فى الهيم مقام محمود قال ابو بكر الرازى رايتُ اسم فطيس فى ديوان الامير الحكم اوّل اسم أبو سليمن فطيس خمسماتة دينار قال وتوفى فى اخريات ايمامه وفطيس هذا خماته الذين ابقيتُ فى عذه المائة على ما شرطتُ ولم اذكر فيها الا من كان بالشعر مذكورا؟ وعلى فن من فنون الادب مقدورا" وكذلك فيما بعده

المائد الثالثدن

عبد الرحمن بن الحكم بن هشام الرضا بن عبد الرحمن الداخل ابن معوية بن هشام بن عبد الملكه بن مزون ابو المطرفه

وهو عبد الرحمن الاوسط والرابع من خلفاه بنى امية بالاندلس يوبع له يوم وفاة ابيه الحكم المعرف بالربضى يوم الخميس لثلاث وقبل لاربع بقين من فى الحجة سنة ١٠١١ وكانت خلاقته ٣١ سنة و٣ اشهر و١ ايام وكان قصيحا مفوها شاعرا مع سعة العلم والحلم وللة القبول للبغى والسعايات وهو الذي استكمل فخامة الملك يقائدلس وكسا الخلافة ابهة الخلافة وظهر فى ايامه الوزراء والقوان واهل الكور وهيد القصور وجلب الميله من الجبل وبنى الرصيف على الوادى وهو القائل متشوقا ومفتخرا

فقدتُ الهوى من فقدتُ الحبيبا فما اقطع الليل الا نحيبا وأسا بدت لى شمس النها وطالعة دخّرَتْنى طُرُوبا فيا طول شرقى الى وجهها ويا كبدا اوركَتْها ندويا ويا احسن الخلق في مقلتي واوثرهم في فوادى نصيبا لثن حسال دونك بعد المنزا ومن بعد ان كنت منى قريبا لقد اورث الشوق جسمى التنا وأصرم في القلب منى لهيبا عدانى عنك الابيات

Mêmes vers que dans le Bayén, II, p. ٨٨. Variantes: va. 4
 לביב: ; בבי, וולה,

اليد بدأك ثدواب الالاه ومَنْ غيره أَبْتغيه مُثيبا الله الهاعة الابيات

وتحكر سكن بن ابراهيم الكاتب وغيرة انه امر بجارية من حظاياه بعظد جوهر كانت قيمته عشرة الآف دينار فجعل بعض من حصرة من وزراته وخاصّته يعظم نلك عليه ويقول ان هذا من الاعلاق المصنون بها المدخرة للناثبة فقال له عبد الرحمن ويحك أنَّ لابس العقد انفس خطراً وارفع قدراً واكبر جوهراً ولتن رأت من هذه الحصباه منظرها ولتف افرندها لقد براً الله من خلقه البشرى ع جوهرا تغشى منه الابصارة وتتيه الابساب وهل على البرض من شريف جوهرها وسنى زيْرِجبا ومستلد نعيمها وفائق بهجتها أقر لعين أو اجمع لزين " من وجه أكمل الله حسنه والقى عليه الجمال بهجته ثم دها بعبد الله بن الشعر شاعرة وجليسه فذكر له ما كان بينه وبين وزورة في شان العقد وقال هر يحدرك شيء في تاكيد ما احتججنا به قبال نعم واطرق فرية ثم انشا يقول

اتقرن 4 الابيات

له خَلَفَ الرحلٰيُ ما في سبائه وما فوق ارضيه ومُدَّى في الامر فاعجب الامير عبد الرحمن ببديهته وتحرَّب تلبعه للقول وانشا يقول منافيا على روية

5 قريصك بابن الشهر عُقّى على الشعر واشرق بالايصاح في الوهم والفكر

¹⁾ Mêmes vers que dans le Bayán, loco laud.
2) Le man. porte البشرى البشرى.
3) Le man. porte البيشرى البيشرى.
4) Mêmes vers que dans le Bayán, II, p. 9. Variantes: vs. 1 رائي من تعالى , بيمن يتعالى بين بعدى ; التي من بيمن بعض يتعالى البدا يبرى ; التي من , بيمن قد تعالى البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبرى ; التي من , بيمن تعالى . المنا البدا يبدل البدا يبدل . البدا يبدا يبدل . البدا يبدا . البدا يبدل . البدا يبدل . البدا يبدل . البدا يبدل . البدا يبدا . البدا يبدل . البدا يبدا يبدل . البدا يبدل . البدا يبدا يبدل . البدا يبدا يبدا يبدل . البدا

اذ؛ جال في سمع بودنى بسحره الى القلب ابداعا يجله السحر وهل برأ الرحمن في كل ما برى اقتر لعين من منعمة بكر ترى الورد فرق الباسين بخذها كما فُوَقَى الروض البنور بالزهر فلو اننى مُلَكْثُ قلبى وناطرى نظبتُهما منها على الجيد والنحر فقال له ابن الشعر يابن الخلائف شعرى والله اجود من شعرى وثنارك عليه فصل من صلتى وما منْحَتُك لى الا تطوّلا منك بغير استحقاق منى فاضعف جازيته وأكثر الثناء عليه وله ايصا في النسيب

قتلْتنی بهواکا وما احب سواکا من لی بسحر جفون تدیره عینساکا وصمرة فی بیساض تکسی به وجنتاکا اعطف علی قلیلا وآدینی برضساکا ظفد قنعت وحسبی بسان ارا من رآکا

وحكى ابن فرج صاحب كتاب الحداثق انه فرق فى يوم فَشْد له بدراً الله بن قرامان احد خواصة وموالية غائب فى باديته فابتدر فوجد امرا قد نفذ فكتب اليه بابيات منها

یا مُلَّاکًا حَلَّ نُرَی البجد وعَسمَّ بسالانسعسام والسوسد طوبَی لبن اسبعْتَه دعوةً فی یومکه البسانوس بسالفصد فطلً ذاکه الیوم مِنْ تَصْفه مستوطنسا فی جمنة المخلد وقد عدانی أن أُرَی حاصراً جَدَّ متی یُحْظی * الوری یُکُدی فامننْ بتنویلی جِدًا لم یزل یعممُّ اصل المقرب والبعد

Le man. porte عراحيه

²⁾ Le man. porte ينحنط.

قويّع في اسفل كتابه من اثـر التصحُّع فليرض بحطّه من الـنوم فجاوبه ابن قرامان بابيات اولها

> لانمت ان کنت یا مولای محروما فامر له بالصلا ورد فی جوابه

لا غُرْدَ أَن كُنتَ مَعْنُوعا ومحروما أَنْ غُبْتُ عَنَّا وَكَانِ الْعَرْف مَقْسُوماً فَلْنَ يِنْالُ أَمْرِهُ مِن حَظَّم أَمَالًا حَتْنَى يَشَدَّ على الاجهاد حيزوما فهاك من سيبنا ما كنتُ تأملة أنْ حُمِنَ فوق رجاء الورد تحويما الله

ابنة الأمير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم ابو عبد الله

بربع له صبيحة الليلة التي توفي فيها ابوه وذلك يوم الخميس فرق شهر ربيع الاول سنة ١٣٨ وهو ابن ثلثين سنة وكان ايمن الخلفاء بالاندلس ملكا واسراهم نفسا واكرمهم تثبّتا واناة وكان السعى عنده ساقطا يجمع الى هذه الخلال الشريفة البلاغة والادب وتوفى يوم الخميس منسلخ صفر وقيل لليلة بقيت منه سنة ١٩٠٠ وهو ابن ١٥ سنة وكانت خلافته ١٣٣ سنة وال شهرا وهو القائل في منصوفة من بعض غوراته

قَفَلْتُ فَاعْبَدْتُ السيوف عن الحرب وما اغملت عنى السيوف من الحب صدرتُ وبى للعبد ما بى فزادنى الى الشوق اشواقا رجاءى فى القرب احـــُ شدادى فى السرادي نسازلا وللشرق عقد ليس ينحدُ عن قلبى اقرنسبة قبل لمن السيسك وفسادة تعرَّ بعيني او تمهد من جنسي سقى انقصر غيث فسالرمسانة مثله وجلات عزاليه كجودي في الجلب عداني علو عي حسيب فرزته بجيش تصيف الارض عن عرضه الرحب انا أَسْوَدُ من ليل الدرج تبلَّجَتُ استُنتُهُ فيه عن الانجم الشهب على انني حصَّ لجيشي انا انتقوا ومَّ فيهم أَنْسِي السيوف الى الصرب

ولد

ذَكَرَ الصبوعُ فظلَّ مصطبحا يستعمل الابريق والقدحا ما زال حيًّا وهو يشربها حتى اماتَنْه الكُوس صحاف

ابنه الامير عبد الله بن محمد ابو محمده

ولى بعد اخية ابى الحكم المندر بن محمد بن عبد الرحمن في صفر سنة نحائت خلائته في صفر سنة ١٠٠ وهو ابن ١٠ سنة فكانت خلائته وال سنة وكان اديبا شاعرا بليغا بصيرا باللغة والغريب وايام العرب وفي ايامه اضطرمت نار الفتنة بالاندلس فتنعّص عليه ملكه ومن مشهور شعره ما وقع به الى الوزراء في قصة موسى بن جُدَبْر وعيسى بن أحمد بن ابى عبدة الى اراد كل واحد منهما ان بكون مجلسة فوق الاخر فسخًا لما كان قد رتبه والده الامير محمد بن عبد الرحمن من رفع الموالى الشاميين على البلديين

¹⁾ Le man. porle غيستعمل.

موالى قريش من قريش فقد موالى قريش لا موالى معتب الدا كان موالى معتب الدا كان مولانا كاخر اجنب حَوِّل اسم مُغِيث الى معتب اعْماضا وانقيادا للقافية ولد فى النسب

يا كبد البشتان 1 الابيات

كم حاجة انجزت موعدها تبارك الرحس ما اطوعك

وله في ذلك

ويحى على ، الابيات

ولد في الزهد

يا من يرارعه 3 الابيات

ولد في مثلد

ارى الدنيا 4 الابيات

وكان بفصل ادبه رُبَّما استرسل قلال بحسب دلك او تمثّل الله الله الله الله الله المثل مُنْ اقصاه 5 الله الله المن اعتب رضاه الله قال في النصر بن سلمة الكلابي

انت يا نصر 6 البيتين

وعلى ذلك استقصاه مرتنين ثم استوزره واستقصى ايصا اخاه محمد

¹⁾ Mêmes vers que dans le Bayán, II, p. 1%. Variantes: vs. 2 له المحتابا ا

ابن سلمة تقيلًا للاخلاق الحكمية وجُرْبًا على الاعراق العُبْشمية و وقراتُ في تاريخ الحميدي أن الوزير سلمن بن وانسوس وكان من روساه البربر دخل عليه يوما وكان عظيم اللحية فلما رآه مقبلا جعل الامير عبد الله ينشد

> صلَّرُفة كانها جوالة نكراء لا بارك فيها الخالق للقمل في حافاتها نفائق فيها لباغي المُتّكا مرافق وفي احتدام الصيف طلَّ راثق أنَّ الذي يحملها لَمَاثَق

ثم قال له أجلس يا يربرى فجلس وقد غصب فقال أيها الامير انها حان الناس يرغبون في هذه المنزلة ليدفعوا عن انفسهم المعيم واما أن صارت جالبة للذلّ فَغَنينَا عنكم فان حُلّتم و بيننا وبينها فلنا دور تسعنا لا تقدرون على أن تحولوا بيننا وبينها ثم وضع يديه في الارس وقام مس غير أن يسلّم ونهض الى منزلة فغصب الامير وأمر بعزله وفع دسته الذي كان يجلس عليه وبقى كفصب الامير وأمر بعزله وفع دسته الذي كان يجلس عليه وبقى ونصيحته وفصل رأيه فقال للوزراء لقد وجدتُ لفقد سليمن تائيما وأن أردتُ استرجاعه 4 ابتداء منًا كان ذلك غصاصة علينا ولودتُ أن بيتدئنا بالرغبة فقال له الوزير محمد بن الوليد بن غانم أن الم بيتدئنا بالرغبة فقال له الوزير محمد بن الوليد بن غانم أن النبت لى في المسير اليه استنبطتُه الى هذا فسائن له فنهض ابن غالم الى دار ابن وانسوس فاستانن وكانت رتبة 5 الوزارة

¹⁾ La copulative manque dans le manuscrit.

2) Le man. porte المترجعة

4) Le man. porte مترجعة

5) Le man. porte مترجعة

بالاندلس ايام بنى امية ألّا بقوم الوزير الا نوزير مثله غانه كان يتلقّاء وينوله معه على مرتبته ولا يحتجبه أوَّلا لحظة دابناً الالن على ابن غائم حينا ثم انن له فدخل عليه فوجده قاعدا فلم يتزحزح له ولا قسام اليه فقال له ابن غانم ما هذا الكبر عهدى بك وانت وزير السلطان وفي ابهة رصاء تتلقاني على قدم وتتزحزح لى عن صدر مجلسك وانت الآن في مَرْجدته بصد ذلك فقال له نعم لاتي كنت حينتن عبدا مثلك وأنا اليوم حرَّ فيئس ابن غمانم منه وخرج ولم يكلمه ورجع الى الامير فاخبره فابتداً الامير بالرسال اليه ورده الى افصل ما كان عليه ه

يعقوب بن الامير عبد الرحمن بن الحكم ابن هشام ه

ويكنى أبا تُعنى كان أديبا شاعراً مطبوعاً كلفا بالعلوم جواداً لا يليف شيئًا وهو القائل في أبن أخيد أبى أمية العاصى بن الأمير محمد بن عبد الرحمي من قصيدة

تُنادى ماجدًا من عبد شمس زكى الفرع مفصال البَدَيْنِ سما للمكرمات فقد حواصا بهندي وخَتُسار رُدَيْنى وغيثًا حين يسكب لا الثَّرِيَّا به جادت ولا نود البطين ما احسن قول ابى مروان بن حيان وذكر ثناء معوية بن هشام الشبيئسى على ابى قصى هذا اقول وصقد بالطبع فى الشعر ثم لم يتشد له ما يصدق وصقد بل انشد له ثلثة ابيات ليست بطائل وله مما قرات فى كتاب الحداثق لابى فرج ا ه

Ici se placent trois vers qui riment en , mais dont quelques mots seulement ont été conservés.

الخوه بشر بن الامير عبد الرحمن الا

قصر أبو محمل بن حزم في كتاب جمهرة الانساب أنه كان شاعرا وأتشد له أبو عبر بن فرج صاحب كتاب الحداثق حجابك لى عن اللغنيا حجاب ويبوم لا أراك به عذاب وقد كانت تصيف الارس عندى اذا وأراك ستر أو نقساب فكيف اعيش أذ وأراك منى قصور دونها بساب فباب وباب وأيعقب ويشر هذين اخوة جلّة منهم تهشام وكان من أهل العلم والغضل والبصر بالعربية وأحثر من الرواية عن يحيى بن يحيى وكان أبوة الأمير عبد الرحمى بن الحكم قد نصبه في خلانته للصلاة على جنائز أهل قصره وأكابر رجاله كما نصب عبد الرحمى إبن معراية ابنه هشاما [ومنهم أبسان وعائمين على اختلاف فيه [وصا أإبنا عبد الرحمن عبى الحكم وحكانا أديبين شاعرين وسياتي ذكرهما في اخر التاليف أن شاء الله تعلى ه

القاسم بن الأمير محمد بن عبد الرحبن بن الحكم ابو محمده

كان من الادباء الشعراء الا أنه مقلَّ وكان أحد الجبابرة الموصوفين بشديد ع البَّو تياها وقيض عليه اخوة الامير عبد الله فيات في حبسه مسموماً ومن شعره بديبته السائرة في الناس وقد دخل دار اخيه عثمن بن محمد فاستسقى ماء فابطاً عليه غلامه لماتة لم يقبلها وانشا يقول

¹⁾ Ce mot manque dans le man. 2) Le man. porte شديد

الماء في دار عثمن له ثمن والخبر فيها له شان من الشان فاسلح على كل عثمن مررت به الا الخليفة عثمن بين عفيان كلاً قال ابن حيان وهو غلط لا خفاء به وانما البيتان من قطعة لعبد الملك بين عبد الرحيم الحيارشي انشدهما أبو عمر [بن عبد البرّ النمري في كتاب بهجنزا المجالس من تاليفه وهي أيضن كندة جافي شرب عثمن وارمعي ليبني أود بهجران ياخت كندة سيري سير ساخطة كي تنتري منتري غشي وغضياني ياخت كندة ليس الرزق في يده من لو شاء اغناني ياخت كندة ليس الرزق في يده من لو شاء اغناني ياخت كندة ليس الرزق في يده من لو شاء اغناني عثمن يعلم أن الحمد نو ثمن لاكنه يشتهي حمدا لنجيان والنس أكيسُ من أن الحمد نو ثمن لاكنه يشتهي حمدا لنجيان والنس المنشان يديك بأشنان وأنقهما عشل المجنابة من معروف عثمن واسلام على كل عثمن مررت بد الا الخليفة عشمن بن عفيان والشد له الحميدي وقال فيه القاسم غلط منه

سَكَّنْت من قلبی الهوی سكنا ولقد اراه للصبابة معدنا هذا علال قد بدا ومدامه تجری براحته وعیش قد هنا وله ابیات كتب بها الی محمد بن عبد العزیز العتبی الادیب لم یُجِدٌ ومُّفَهًا فرایتُ حَدُّها ه ه

المُطرِّف بن الامير محمد ابو القاسم الله

شقيف القاسم المذكور انفا برع فى الشعر وهو ابن عشرين سنة وتوفى مُعْتَبَطًا فى حياة ابية وهو ابن ١٣ وكان آنَبُ ولد الامير محمد واشعرهم نكر نلك ابن حيان وقال ابو محمد بن حزم

¹⁾ Le man. porte اوانقبا 2) Le man. porte المنابع.

في كتاب جمهرة الانساب من تاليفه وذكر المطرف فذا كان شاعرا مفلقا عاليا بالغناء وكان له عقب قد انقرص وانشد له صاحب الحداثق برثي اخاه عبد الرحبي بي محمد

كثير عليك الحزن من كل جانب كما كثرت من راحتيك الصناثع عليك سلام الله ان الندى له ووال وان السعى بعدك صاتع

الْخِرِ كَانَ انْ لم يمرع الناسُ اصبحَتْ مواهبة للنساس وهي مُرَافعُ ولد فيد

يا عابد الرحمن سا اوضح فينا سبلك فبالقول لى والفعل لك

ايقصت شعرى ابنا ما الشكل والحسرة ٠٠ يا سوت اعجلْتَ فتى الروع قَدْمُسا أَعْجَلَكُ ولد ايضا

أَشْهَى من الكاس حاملُ الكاس ارعاه ما طاب حول جلاسي يثقل من اجلم الجليس ولو كان من النسك أمن الناس وكتب الى اخيد المنذرين محمد وكان ماثلا اليه

هل اتكى مشرف على نهرى ارسى بطرفي اليد من قصرى عند الر لو دَفَتْه حسادة اعطيتُه ما احبُّ من عبرى فشرب قحلية فصيلتها الحفت الخمر نلنة الخمر فوعده الكون عنده فكتب اليه يستنجوه

ولوع النفس بالوعد الوفي وانجاز البقال على الولي قان ارضاك أن نغدر صحاء والا كان ذاك مع العشي نكون ثلاثة انت المبدا ونحن اليك ثم ابو على

وله في الشيب

ان شيئًا رصبوة لمحسال قد أنى ان يكون عنها زوال

ركب الشيب لمَّتى خلل الشعب لوقت حالت به الاحوال فرع النفس عن منزاج ولهو تلك حال مصت رجاءت حال ولمحمد بن عبد العزيز العنبى فيه يفصل شعرة على اشعار اخوته واقريبه

يُعْنَى مَسَامِعْنَا لديه جواليا يِكَنَّنِيُّ مِن لفظه وربرجد والشعر يسجد لتعرف لنعو قبلة شعره لم يسجد الراهيم بن الامير محمد بن عبد الرحمن الحوهما الشد له ابن برج في كتاب الحداثة

دنوگ مينى في مغزلسي هو المُلْكُ يسره الله لي قيكنفنيا جانب واحد ويجمعنا الشرب من منهل وأن حال دونك بابا حديد وقصر مشيد من من الجندل هولاء المروانيون في هذه المائلاه ـ ومن رجال المروانية

عبد الكريم بن عبد الواحد بن مُغِيث الحاجب ابو حفص الا

استحجبه الحكم الربسى وكان ابوة عبد الواحد حاجبا لهشام الرضا والله الحكم وعن ابن حيان ان هشاما ولمي عبد الكريم هذا كورة جيان وانه اغزاه ألبة والقلاع واغزى ايضا اخاه عبد الملك ويلاه سرقسنة وكان عبد الكريم بليغا مقوها شاعرا وولى الكتابة للحكم اثر محمد بن امية وقاد الصوائف وجوت على يديه فتب جسام وعلى يديه استامن اعل الربس وله رسائل عن الحكم في انهيج ذكر ذلك عيسى بن احمد الوازى قال واخرجه الحكم

ا) Le man. porte حشيد.

الى عبروس وكان قد خلع بسرةسطة فاستماله وقدم به قرطبة فوصله الحكم وخلع هلية وسجل له على سرقسطة وتطيلة ووشقة وصرفه الى الثغر فمات فغالك وأنشد ابن حيان لعبد الكريم فذا في رثاء الامير الحكم بن فشام وتهنئة ولده الامير عبد الرحبي ابن الحكم بالخلافة

كان النومان مُرزَّوا بخليفة اردى فكان نهارنا ان يظلما حتى اذا قعد الامام لبيعة كالغيث شعَّ بوبله ثم انهما لمله أيد بيعة ما اعظما واجلَّ فخرا في الانام وافخما أَعْكَث قريشٌ بيعة مرضية لامامها الملك الكريم المنتما وبدا كمثل البدر يتصدح الدجاة عنه ويكشف نوره ما ابهما لله انت ابو المطرف في الوغى ولخاتف ولمعتب قد اعدما الما

هاشم عبد العزير الوزير ابو خالده

هو اخو القاضى اسلم بن عبد العزيز وكبيرة وولاة سلفهما لعثمن ابن عفان رضة وكان هاشم خاصًا بالامير محمد بن عبد الرحمن يوثرة بالوزارة ويرشحه مع بنية ومغردًا للقيادة والامارة وولاه كورة جيان فعلى يدة بنيت ابعدة واكثر معاقلها المنيعة وهو احد رجالات الموالى المرفية بالاندلس واجتمعت فيه خصال لم تتجمع في سواة من اهل زمانة الى ما كان عليه من الباس والجود والغرصية والكتابة والبيان والبلاغة وقرص الاشعبار البديعة الى ما نه من القديم والبيت والسابقة فلو لم يُعنَّه سلفُه لفهضَتْ به ادواته هذه الوفيعة ونكبة المندر بن محمد لأشهر من خلافته بعد

Le man porte par erreur
 کارجا
 Dans ce titre le man. porte par erreur

أن ولاء الحجابة واظهر عنه الرضا ونلك لاشياء حقدها عليه في خلافة ابيه محمد اذ كان يخرجه معه قائدا للجيش ربعد نلك وحكى عيسى بن احمد بن محمد الرازى في كتاب الحُجّاب للخلفاء بالاندلس من تاليفه أن المنذر بن محمد استخلف يرم الاحد لثلاث خلون من شهر ربيع الاول سنة ١١/١ بعد وفاة أبيه باربع ليال ال كان غاريا بفاحية ربة فأعَدُّ السير ودخل القصر يوم الاحد وصلى على ابية وكانت وفاته ليلة الخميس لليلة بقيت مس معلى ودفس وبويع للمنذر بقية الاحدد ويس الاكتين بعده واستحجب هاشم بن عبد العزيز الى أن قتله قال ولما قدم المنذر نزل في السطح وتعد للبيعة في ثياب سفره وربِّما اتَّكَأْ على فراشد لما كان اخذه من النصب والم الشفر لطيِّه العراحل فلما دخل الناس قام عاشم وبيده كتاب البيعة فافتتني قراته فلما بلغ الى ذكر الامام محمد خنقَتْه العبرة فلم يبن كلامة ثم استدرك امره ورجع من ايل الكتاب حتى اذا انتهى الى الموضع الذي انتهى اليد اولا اخذه ايضا الحصر فلحظه المنذر لحظة منكرة ورآعا منه الماه فمصى في قراءته الكتاب حتى اكمله فلم يشكُّ كل من راى تلك اللحظة انه قماتله قمال ولمما وضع فعش الامام محمد على قبره القى عاشم رداءه وتلنسوته ودخل القبر وبكي بداء شديدا ثم قال متمثلا وهو يقبر

أعزى 1 الابيات

فكل نلك مسا اوقد عليه موجدة المنظر والبيتان لابي نواس الحسن بن هاني يقولهما في محمد الامين حين فتل قال الرازي

وذُكر أن محمد بن جهور وعيد الملكه بن أمية كانا يرفعان عليه ويغريسان به وانه خرج توقيع بخطّ يد الامسام المنذر فيه رَفْحُ فتنفَّس فاشم فرفع عند قال وجدت من كان [حاصرا عند] فاشم يعنى بوم القبص عليد اذ اقبل صاحب الرسائل مستحثًّا له فخرج هاشم ومعد عمر ابند فقبص مند كُثُبًا كانت بيده وكان في رحبة دارة قوم من اهل لبلة قد أتوا لشكر أبن أخيه وكان عاملهم فلما خرج عماشم اندفعوا مستهلين بالشكر فانتهرهم الفتى الذي اتعى فيد وخرج عليهم واغلظ لهم وقال لهم يسا كلبد قال فرايت هاشما قد أربد رجهه غير أنه لم يغاوضه بكلمة ومضى وكان تحته فرس راتع اشقر فلما اتى عند باب الجنان كيا الفرس بهاشم وكبُّه ٤ فاستُقلَّ به ووقف قد امتقع لونه ساعة ثم تفدُّم ودخل قال فلم ينفس اهل مركبه حتى خرج رجلًا مكيلًا فوالله مها رأيس بوما أكثر باكيا من ذلك اليوم ولو قلتُ انه لم تَنخُلُ دار بقرطبة من بكاء على هاشم يوم حبس لما أبعدت ولصدقت فإند كان للعامة والخاصة رد[اة] مبسوطة قال وأمر المنذر يحيس أكابر اولاده فاند كان عينا للمنذر عليه يخاطبه باسراره وجميع اخباره ولم يزل عبد الملك بن امية يغرى به ويرفع عليه ويستعين بالسيدة اخت المنذر في مطالبته حتى كان من ضوبة وقدم دارة واخراجه اليها وقتله ما كلن قال واخرج هاشم صبيحة الليلة التي قتل فيها ليلة الاحد لاربع بقين من شوال سنة ١٠٠٠ وغُطيت جثَّتُه وراسه بثوب وبُعث بد الى اهله وكان مولده في ايام الامير عبد الرحمن بن الحكم ومن شعره وكتب به من محبسة الى جاريته عاير

¹⁾ Le man. porte トランラ・

وانى عدائى ؛ الابيات

وله وكتب به الى وليد بن غانم الوزير فى اسره اثناء مخائبة فكم غضّة بالدمع نهنهت خوف أن يسر بما ابديه شَنَآنُ كاشم تحاملتُ عنه ثم نادمتُ فى الدجا. تجوم الثريا والدموع سوافيم ولم مما قاله بديها ورقع بذلك على ظهر رفعة لاحد ابتأته خاطبه فيها بشعر ضعيف

لا تَقُلَّ أن عزمت الا تربضا رائقا لفظه ثقيفا رصينا أو دَع الشعر فهو خير من الغسبت أذا لم يجد مقالا عسمينا وما احسن قول عبد الجبار بن حمديس الصقلى في فذا المعنى حرَّر لمعناك لفظا كي ثران (?) به وتُلْ من الشعر سحرا أو فلا تفل فالدَحل لا يفتن الابصار منظرُه حتى يصير حشو الاعين النجل ولهاشم في البيرة ينمُّ وروده عليها وهي مقام أوليته

اذا نحن رُحْنا عنى أَدْ بلدة فلاسُقيَتْ رُباكه صوب الرواعد ولا رال سوط من عداب مترَّل على قائم من ساكنيك وقاعد فإجابه فتى من اهلها المتأديين يعرف بابن وَجيع

لقد حُرِم التوفيق مَنْ ذَمَّ بلدة يروح بها في نعمة وفوائد ومن يتمنّى سوطَ 3 منون على قائم من ساكنيها وقاعد 4 فإن كنتُمُ لم تحمدوا ما اختبرتُمُ فكلُّ لكلَّ لائمٌ غير حامد الله

i: Mêmes vers que dans le Bayán, II, p. 114. Après le deuxième vers, Ibno-'l-Abbár place celui-ci:

أبند عمرين هاشمه

سجنة الامير المنذر بن محمد مع اخرته لما نكب اباهم ثم المر بصلبهم في الغزاة التي ترفي فيها ويلي اخوة الامير عبد الله المن محمد فعجل الكتاب باطلائهم ثم قدم ورلَّي عمر هذا كورة حيان واخله احمد بن هاشم الوزارة والقيادة ومن شعر عمر يبا خليلا فصله با د على كل خليل والمجيد الشعر في كسلَّ بسيط وطويل يعسروب الطرف والايسقاع والقول الاميل لا تلمني واصفحن عنسي وسيِّل لي سبيلي في خلاصي العذار الحيل هي خلاصي

تمام بن عامر الثقفى الوزير ابو غالب ا

هو تمام بن عامر بن احمد بن غالب بن تمام بن علقه مولى عيد الرحمن بن أمّ الحكم الثقفى وأمّ الحكم بنت ابى سفين بن حرب اخت معوية بن ابى سفين غرف بها ابنّه لشرفها ودخل تمام بن علقمة ابو غالب الاندلس في طالعة بلج وهو احد النقباه القائمين بدولة عبد الرحمن بن معوية ولي له الحجابة والقبادة وهي افتت طليطلة عنوة مع بدر مولى عبد الرحمن بن معوية ثم ولنى وشقة وطرطوشة وطرسونة وعم طويلا وتوفى في اخر دولة الحكم الربضى وقد ولد تمام بن عامر هذا وكان غالب بن تمام الأليا على طليطلة وتتله سليس بن عبد الرحمن بن معوية وصلبه واليا على طليطلة وتتله سليس بن عبد الرحمن بن معوية وصلبه ومثل به في انتزائه على اخيه هشام بن عبد الرحمن الامير بعد

I) Icı le man. porte تعييم

ابيهما وولى تمام بن عامر خطَّة الوزارة للامير محمد بن عبد الرحمن ولولدَيْه الاميين المنذر وهبد الله فانتظمت وزارته لثلثة مي الخلفاه وعبر عمرا طويلا زائدا على عم جده الاكبر وكساتت وضاته في جمدى الاخبرة سنة ١٨٨ رقد بلغ ٢١ سنة ولم الارجوزة المشهورة في نكر افتتاء الاندلس وتسمية ولاتها والخلفاء فيها ورصف حروبها من وقت دخول طارق بن زياد مفتتحها الى اخر ايام الامير عبد الرحمي بن الحكم وكان عالما اديبا ذكر ذلك ابن حیبان رقبال ابو بکر الرازی ولد عبامر بن احمد تماما ولی الوزارة والخيل والقيادة وتوفى سنة الله يعنى ودام ومولده سنة ١١٦ ومن شعره

يُكَلَّفُني العُدَّال صبرا على انْسي ابي الصبرعنها ان يحدَّ محلَّها اذا ما قوعت النفس يوما فأبصرت سبيل الهدى عاد الهوى فاصلُّها وكم من عزير النفس لم يلف ذلَّلا اقاد الهوفي من نفسه ضاذلَّها هجبتُ لمعذرل على حبّ نفسه يكلّفه عُدَّاله أن يملُّهاه

منصور بن محمد بن ابي البَهْلُولهُ

دخل الانداس جدَّه ابو البيلول واسمه منصور بي صدقة في أيام الامير عبد الرحس بس معوية فاستعبله ركان يكتيه لسلّه وأصَّله ثم تصرَّف ابنه محمد للامير الحكم في بعض أشغاله وحاجب منصور هذا سلمة بن عبد الرحمن بن الحكم في الكور المجندة دقرًا ثم ولى العرض للاميرين محمد وابنه المنذر بن محمد وذكره الرازى قبال ركان فيه تصرُّف ورواية عزيزة وشعر حسن يمدير به الخلفاء وانشد له

¹⁾ Le man. porte الليكا،

²⁾ Le man, porte بلمعدّر.

كما أنَّ خير العُلمين محمد براحته عينُّ من الجود تنبع

بمحمد حُمد الزمان كما بفعاله قد حسن الذكر السامة بيب مهدِّبة

ولد

ڪم الى كم انسلا ليس لى صَبْرٌ أَجَلْ لا بِاسِي التِ وَاسِي وَتَرِي قَتَسَلِّي حَلَّا حِلْهُ حِلْهُ وَلَيْ وَالْحِبُّ وَكُلَّا الْمُنْسِلُو عَنِ الْحَبُّ وَكُلَّا الْمُنْسِلُو عَنِ الْحَبْ

عبيد الله بن محمد بن الغُمْر بن ابي عبدة الوزير ابو عثمان ه

تصرّف للامير محمد في الكور وحجابة الاولاد والمدينة والخيل والقيادة ثم في الكتابة الخاصّة والوزارة وكان مع افتنانه في الادب واتصافه بالبلاغة ذا باس وغناه في الحروب وكانت له فترح جمّة ومقاوم محمودة وتوفي خاملا بتحامُل بدر الرصيف عليه بعد أن استاذن للحج فادى فرضه وكرّ الى قرطبة فلوم داره وسياتى ذكر هذا مع نسبه مستوفى عند ذكر ابنيّة جهور الوزير ومحمد وفيه يقول العتبى الشاهر وقد اعتل وهو يلى في الكتابة

لَّا يُنْتَعُ المِنَّ مِدْ اصبحتَ مرتدياً ثوبُ السَّقَامِ وجَقَّتُ رَحَوَّ الْكَلَمُ وَالْمُ الْكُلُمُ وَالْمُ الْكُلُمُ وَالْمُنْ الْمُلْمُ وَالْمُنْ الْمُلْمُ وَالْمُنْ الْمُلْمُ وَالْمُنْ اللهِ وَاللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ وَمِنْ اللَّهُ وَمِنْ اللَّهُ وَمِنْ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْمُ وَمِنْ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ وَمِنْ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّمُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّيْمُ اللَّهُ عَلَّمُ اللَّهُ عَلَيْمِ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّمُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّمُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ عَلَيْكُمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَّهُ عَلَيْمُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَيْمُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَيْمُ عَلَّهُ عَلَيْمُ عَلَّ عَلَيْمُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلّمُ عَلَيْمُ عَلَ

صدود ليس يبلغه عقاب وعتب ليس يثنيه عتاب وابعاد بلا ننب طويلٌ واعراض وهجر واجتناب فلا سهر يطيب ولا رقاد ولا طعم يسوغ ولا شراب

فجسمى ناحل وألجفن منّى قريست والغواد له اصطراب وموت ماجل أُصّلا وأُشْهَنَّى النَّ مِن أَنْ يطاولني العذاب ال

سَوار بن حمدون القيسى المحاربيه

مي محارب بي خُصَفَة بي قيس عيلان ثار بناحية البراجلة هن كورة البيرة في سنة ا√ا وهي السنة الثانية من ولاية الامير عبد الله بي محمد وانصرب اليه بيوتات العرب من البيرة وجيان ورية وغيرها عند ما تعيّرت الاعراب بالعصبية وشبّوا نار الفتنة وكان مبتداً رياسة سوار فذا انه كان صاحبا ليحيى بن صُقالة اول الخارجين بالبراجلة بهذه المعوة عن استبصار شميد وحمية فصبُّ على المولِّدين والعجم منه ومن اصحابه اعظمُ آفند الى أن اصابوا منه غرَّةٌ فتاروا به بغتةً وقتلوه فرآس أصحسابه بعده سوارًا صدًا فاشتدَّ ، به امرهم رقام طالبا بثار صاحبه ركان شجاها محربا فكئر اتباعه واشتدت شوكته واعتز العرب بمكانه فلفف جموعها وحمى نمارها وسعى لادراكه ثارها وقصد حصفا اجتمع فيه من المولدين والنصارى نحو من ستة الاف رجل فنازلهم بالعرب حتى قهرهم واخرج نايلا رثيسهم المقيم فيه عنه وملكه وكان نايل قد التزعة من يحيى بن صفالة فساسترده سوار الى ملكه ثم افتتح حصون البسالية والنصاري حصنا حصناء وقتل من ظفر به وغنم اموالهم ولقيد جعد بن عبد الغافر عامل الامير عبد الله فهومه سوار وقتل من اصحابه نحوا من سبعة الأف واسر جعدا فمن عليه واطلقه وابلغه مامنه وغلط امره فاستبق حينتث الي حصن غرناطة بالقرب من مدينة البيرة وصعد البد فتبوأة دارا اجتمعت البد فيد

¹⁾ Le man, porte خينة 2) Le second حينة manque dans le man,

عرب كورة البيرة وكاتبته عرب النواحى الى حدود تلعة رباح وغيرها وكانت دار الداخلين الى الاندلس من بكر بن واثل فصاروا البا معه على المولدين وفخم سوار بما تهياً له على اعدائه وعلت فينه وأمنته العرب وعلا في الناس ذكرة وقال الاشعار الجزلة واكثر الفخار بنفسه وتومه وذكر ذلك ابن حيان وحكى انه وقع باصحاب ابن حفصون ثانية وبقال أن قتلاهم كانوا فيها اثنى عشر الفا وتعرف بوقيعة المدينة قال وقد ذكرها سعيد بن جُودى السعدى صاحب سوار والوالى رياسة العرب بعده في شعر له منه

ولما راونا راجعين اليهم تولوا سراعا خوف وقع المناصل فسرنا اليهم والرماع تنوشهم كوقع المياصى تحت رهيج القساطل فلم يبت منهم غير عان مصقد يُقادُ اسيرا موثقا في السلاسل واخر منهم هارب قد، تصايقت به الارس يهفو من جَوَى وبلابل

لقد سبل سُوارٌ عليكم مهنّدا يجوّ به الهاسات جوّ المفاصل سما لبنى الحمراء الدعان حينهم بجمع كمثل الطود ارعين رافيل به عنه الله الذين تحوّبوا علينا وكانوا اهل افك وباطل أذرتم رحى حرب فدارت عليكم بحَتْف قد آقناكم به الله عاجل لقيتم لنا ملمومة مستجيرة تُجِيدُ صَرَابِ الهام تحت العوامل بها من بنى عدنان قتيان غارة ومن آل قحطان كمثل الاجادل يقودهُمُ ليث هزير ضبارم محشّ حروب ماجد غير خامل اردمته من خير قيس سما عبد الى المجد قدّمًا والعلى كلّ فاصل لم سورة في سيدة عربية بها ذاذ عن دين الهدى كلّ جاهل رضى طويلة وقال في ذلك

Le man. porte اليمام

²⁾ Le man. porte L...

قما كان الا ساعة ثم غودروا كمثل حصبت فوق طهر صعيد وقال ايصا من قصيدة اخرى ذكبر فيها اسر جعد بن عبد الغافر يخاطب المولدين

لسوار على الاعداء سيفٌ اباد نوى الغواية فاضمحلُّوا سُقاهم كاس حتف بعد حتف بها نهل العبيد معًا وعلُّوا

¹⁾ Le man. porte المحتفقة. Le poète fait allusion à un verset du Coran (3, vs. 94): مُن الله مَن الله مَن الكتاب لم تَصُلُون عن سبيل الله مَن تبغونها عوَجًا الآية كُلُ يا الحل الكتاب لم تَصُلُون عن سبيل الله مَن تبغونها عوَجًا الآية (علي عامل عامل المحلف (d'Ablah).

قتلت بواحد سوار الغما والغهُمُ بواحدنما يقلُّ واكثر قتلنا لهم حلال بها ارتكبوه ظلها واستحلوا فأَرَّرْنما رقمابَهُمُ سيوف تشبُّ النار منها الا تسل ورثنا العزَّ عن ابعا صدى وارْثُكُمُ بني العبدان فل واردُ شعر العبداي

قد القصفت قداتهُمْ وذلوا وضعصع ركبن عرِّهم الاذل قما طُلَّتْ دمارُكُمْ للديهم وقا هم عندنا في البير طلَّوا ومن شعر سوار قوله من قصيدة طويلة

صَرْمْنَ الغواني يا فُنَيْد مودَّتي اذا شاب مقوى لتي وقدالى ع وصددْنَ عنَّى يا فنيد وطالما عَلقَتْ حبال وصالهِنَّ حبائي وُقْتِل في صدر سنة ١٧٧ فكان أمده في رياسته نحو العام ه

سعيد بن جودي السعدي ابو عثمن اه

هو سعید بن سلیمن بن جودی بن اسباط بن ادریس السعدی من هوازن من جند تنسرین ولی جدّه جودی بن اسباط الشرطة للامیر الحکم الربضی وولی ایضا تنساء بلده البیرة وقع ذکر ذلک فی المقنع من تسلیف این بَطّال فی الاحکام ولما فُتل سوار بن حمدون ذلّت العرب بعقتله وکل حدّها بما نزل فیه وکان قد اصب علی یدی بعض اصحاب این حفصون فیقال ان جثّته

¹⁾ Ces deux derniers mois me paraissent altérés. An reste, ee vers sppartient au mêtre et-tawil, et le vers suivant, au mêtre et-tawil; par
conséquent, ils ne font pas partie du même poème. Je crois qu'il manque
quelque chose entre ces deux vers, et qu'Ibno-'l-Abbár a dit que le premier vers est une imitation du second, composé probablement par quelque poète plus ancien.

مزقها نكال نساه المولدين قطعًا واكله كثير منهن حنقا عليه لما نائهن به المرة بعد المرة من الثكل في بعولتهن واهليهن فنصبت العرب لامارتها بعده سعيد بن سليمن بن جودي صاحبه وعلقت المالها بع فلم يسدّ مكانَّه ولا بلغ مداه في السياسة على انه كان شجاعاً بطلا وفارسا محربا قد تصرُّف مع فروسيته ع في فنون العلم وتحقق بصروب الادب فاغتدى اديبا نحريرا رشاعرا محسنا تُعَدُّ لمه عشر خصال تفرِّد بها في زمانه لا يدفع عنها الجود والشجاعة والفروسية والجمال والشعر والخطابة والشدة والطغى والصرب والرماية وهابد ابي حفصون هيبة لم يهبها احدا ممي مارسد اذ لم يلفد قط الا علاه وهزمه ولقد دعاه في بعض ايسامهم المي المبارزة فلم يجبه ابن حفصون اليها وحاد عنه وواجهه يوما فالقي عليه دراعه واجتذبه الى الارص فما نجَّاه منه الا اصحابه الذين انقصُّوا على سعيد فتنقَّدُوا عمر من يده ولمه زرقة بعيدة المدى الى بعص القناطر المعتلية مشهورة النسبة اليه لم يقدر أحد بعده مسى يتعاطى الشدة يبلغ اليها ذكر ذلك ابو مروان بن حيان في تاريخه وقال في مودمع اخركان مع رباستد وشجاعته شاعرا مغلقا وخطيبا مصقعا فصيح اللسان ربيط الجنان جبيل الشارة حسن الاشارة ثبت الاصالة واسع الادب والمعرفة يصرب في صناعة الشعر بسهمة وافرة ويتصرف مس سبله بكل منيعة وحكى أن الأمير عبد الله بن محمد استجل له على كورة البيرة لما ظهرت العرب على حاضرتها فاتتمل قيامه بامر العرب الى أن قتل غيلة بايدى و بعض اصحابه نبي ذي الفعدة من سنة ١٨٣ قال وزعموا أن مي أُقْوَى

¹⁾ Le man. porte غيرسينه. 2) Le man. porte باليدي.

الاسباب في تتله ابياتا من الشعر قالها في عمص الرَّبُقد من بني مران منها قال لعبد الله

يا بنى مروان جدَّوا فى البرب نَجُمَ الثاثرُ من وادى القصب يا بنى مروان خلُّوا مُلْكَنا انسا الملك لابنساء العرب ورثاه الاسدى شاعر العرب فى ذلك الاوان وقال فيه مُقدَّم بن معافا بديد

من ذا الذي يظعم أو يكسو وقد حوى حلّف الندى رمسُ لا اختبرت الرس ولا أورى السعود ولا اشرقت الشمس بعد ابن جودى الذي لن ترى أكرم منه الجنّ والانس دموع عينى في سبيل الاسا على سعيد أبدا حبس وقلم بامر العرب بعده محمد بن اضحى بن عبد اللطيف الهمدائي صاحب حصى الحَبّة ألى أن استنزلة النساصر عبد الرحمن أبن محمد ولسعيد بن جودى شعر وقد ذكرنا منه جملة وسعع يوما منشذا ينشد قول أبى قيس بن الاسلت

قد حَصَّتِ البيصةُ راسى فما اطّعم نوما غير تهجاع اسعى على حتى بنى ملك كل أمره في شانه ساعى فقال معارضا له على البديية

الدرع قد صارت شعاری فها ابسط حاشاها لتهجاع والسيف أن قصّره صانعً طُوله يوم الرغى باعى وسا كبيتى لى بمستقص أذا دعانى للعداع هذا الذى اسعى له جاعدا كل أمره في شانه ساعى وله في جارية سبعها بقرطبة تغنى للامير عبد الله بن محمد ولك في امارة ابيد الامير محمد فهام بها واشترى جارية سباها

باسبها جَيْجًان فلم يُسْله نلك عنها وهام بها دهرا

سمعى أبى ان يكون الروح فى بدنى فاعتاص قلبى مندلوعة الحزن اعطيت جيجان روحى عن تدهكُرها هذا ولم أرها يوما ولم ترقى كأننى واسمها والدمع منسكب من مقلتى راعب صلى الى وُقُن وله فى جازية حُملت اليه من قرطبة فلما خلا بها اعرضت عنه ورمت بطرفها إلى الرض خجلا فقال

الله المثلة الالحاظ مَنّى الى الارض اهذا الذي تبدين ويحكم من بقص فان كان بغضا لسنّ والله العلم ووجهى بذاك اللحظ أولى من الارض ولد ايضا يهرل ويتغزل

لا شيء امليج من ساق على عنق ومن مناقلة كلسا على طبق ومن مواصلة من بعد معتبة ومن مراسلة الاحبساب بالحدي جريت جرى جموع في العبا طلقا وما خرجت لصرف الدهر عي طلقي ولا انتنيت لداعي المرت يوم وهي كما انتنيت وحبل الحب في عنقي ومقاصده في غزله المشوب بشجاعته تشيه مقاصد ابي ذُلف القلسم ابن عيسى العجلي وكانت له ايصا رياسة وثورة ولسعيد ايصا في جارية جميلة عرضت له صباحا في غلالة حمراء وهو خارج الى مجلسة لتاخذ علية الطريق وهي تتثنى في حركتها فقال

قتسيب من الرياحان في ورق حبر

ثم أعينته الاجازة طول نهاره وقد شغل بها فكره حتى دخل عليه حاجبه فاستسائفه لعبيديس الشاعر الكاتب وكان ينتابه هو وغيره فساعة دخل عليه ناداه سعيد

> قصیب من الربحان فی ورق حمر فاجابه من قبل ان باجلس

وعهدى بالريحان في درق خصر

فسر واجزل صلته ولديرشي

المستنصرا بالصبر قد دُفِي الصبر مع التحسي المامول اذ عبه القبر فيسا عجب المقبر منه يصبه وقد كان سهل الارص يتخشاه والوعر وما مات ذاك الماجد القرم وحده بل الجود والاقدام والباس والصير وأن يكن الشيطان زابي حيرة لقائله في الكفر بل دونه الكفر فشمس الصحى ترجو لفقدان نورة وبدر المحبا يبكيه والانجم الرحر وله حين اسرة عمر بن حفصون رأس الفتنة بالاندلس ومصرم نارها وركن العصبية للعجم والمولدين وذلك قبل امارة سعيد ورياسته

خليلًى صبوا راحاً الحُرِّ فى الصبر ولاشىء مثل الصبر فى الكرب للحَرِّ فكم من اسير كان فى القيدة موثقا فاطلقه الرحمن من حلف الاسر ثمن كنت ماخوذا اسيرا وكنتما فليس على حرب ولاكن على غدر ولوكنت اخشى بعض ما قدامابنى حَمَّنتي اطراف الرينية السمر قدد علم الفتيان التى كبينا وفارسها المقدام فى ساعة الذعر هن هذه القصيدة

بِهَبْكُ ٱلْفَى خَالِقَى يومَ موقفى وكوبُك أَقْضَى لَى هن القتل والاسو وَإِنْ لَم يكن قَبْرُ فَأَحْسَنُ موطنًا قصن القبر للفتيان حوصلةُ النسرِ ه

سلبمن بن وأنسوس الوزير ابو ايوب الله

ور سليمن بن مجمد بن اصبغ بن عبد الله وانسوس المكناسي مولى سليمن بن عبد الملك اصله من البراير وله فيهم يبت شرف بلاندلس وكان جدَّه اسبغ رئيسا بماردة مطاعا تار فيها على الامير الحكم بن فشام فعلكها لنفسه واتصل خلافه فيها سنين وجرت له

¹⁾ Le man. porte القد 2) Le man. porte عبرطثاً

ختاوب كبار في حالى المعصية والتناعة وتميّّد ابن ابنه هذا مهاد الطاعة من بعد نزوات سلفه وعلق حيال الخدمة فتصرّف للسلطان في اعبال كثيرة الى أن ارتقى اللورة من خطة الوزارة للامير عبد الله وصارت له حظوة وكان اديبا مفتنا وشاعرا مطبوعا حسن البيان بليغا حصيفا داهيما وكان في حليّته حكوسيًّ ، ومن شعرة يغرى بليغا حصيفا داهيما وكان في حليّته حكوسيًّ ، ومن شعرة يغرى الامير عبد الله بن محمد بجهور بن عبد الملك البُختى وكلن قد صُرف عن عمله بكورة البيرة لتظلّم الرعية

جاء الحمار حمار المرج محنشيا مما افاد من الاموال والطرف خَلَى لبيرة قد اردت مساكنها بقيح سيرته والعنف والسرف فاحمل على العير حملا يستقلُّ به واتركْ له سببا للتبن والعلف فلما قرأً الامير عبد الله ابياته امر بانخاله اليه فتنحكه منه وقال له يا سليمن لو ردتنا في الابيات كرِدْنا الحمار في الغيم وامو باغرامه ثلثة الاف دينار رقد تقدَّم لسليمن هذا خبر مع الامير عبد الله يدلُ على شوف ذاته وعلّم فيته

عامر بن عامر بن کُلیْب بن تعلید بن عُبیْد الجدامی ابو مروان الجدامی

ولى أبوه عامر طليطلة ثم صرفه عنها عبد الرحمن بن الحكم باخية عبد الله بن كليب وكان احد وجوه اصحاب السلطان واختص بصحبة هاشم بن عبد العزيز وكانت فيه مع ادبه وبلاغته حدَّةً ومعارضة للناس وتحكَّك بالشعراء فلم يسلم منهم وهو القائل في الاعتذار

عظم الخطاء فهل تقيل يا سيدى رما تقول

¹⁾ Le man. porte ما كوساجيا له.

انت العربير بهقوتى وانا بها العبد الذليل والله لو انى استطعستُ لها بدت منى فصول ولها راى منى الصديسة سوى قوام لا يميل ولسان صدى لا يزو ل من الصواب ولا يحول فأبتُ على الكاس السا ان يداخلنى الذهول؟

عبد الرحمن بن وليد بن عبد الرحمن بن عبد الحميد بن غانم ه

كان هو واخوه محمد وابوهما وليد في بيت ادب رائع وكتابلا وجلالة وولى وليد للامير محمد بن عبد الرحمن خطتى الوزارة والمدينة وقاد جيش الصائفة الذي قدم عليه ابنه عبد الرحمن ابن محمد وكان عدده عظيما وولى ايتما محمد بن وليد خطة المدينة وسياتي دكرهما وعبد الرحمن هو القائل وسمع عبيد الله بن يحيى بن يحيى صاحب ملك وقد سُئل عن النعامة قفسرها بطير الماه

نَّهُ النِّمَانِ بِصَغُوةَ الْعَلَمَاهُ وَبَقِيتُ فَى ظَلَمَ وَفَى عَمِياهُ وَاتَّى طُغُلُّمُ وَبِينَ الشَّاهُ وَاتَّى طُغُلُّمُ وَبِينَ الشَّاهُ فَاذَا سَأَلْتُ عِن النَّعَامُ أَسَّدُّمُ علما يفسرِه بطير الماهِ اللهِ

†ابان وعثمن ابنا الامير عبد الرحمن بن الحكم ابن هشام بن عبد الرحمن بن معوية ه

كانا اديبين شاعرين سمّى ابان فى اولاد عبد الرحمن بن المحكم ابو بكر احمد بن محمد بن موسى الرازى فى كتاب الاستبعاب فى الانساب من تاليقد ورصفه بالشعر ابو محمد بن

حزم فى كتابه اينما فى الانساب ونكر عثمن اخاء ابو عبد الله التحميدى فى تاريخه عن ابى عام بن مسلمة ولم يذكره المازى 4

†مسلمة ابو سعيد وهشام ابو الوليد والاصبغ ابو القاسم وعبد الرحمن ابو المطرف بنو الامير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم &

كانوا ادباء وولى مسلمة منهم كورة شذونة فاقام بها اعواما جميل السيرة مكتسب للمحامد يجمع الى تقدَّمه في اساليب الادب نزاهة النفس وسمام الكف مع الحلم والدمائة وطهرت براعة الاصبغ في الانب لاول نَشاَّته وسما لمناغاة اخوته فانكدر سريعا رطيب الغصى بماء شبابه وتوفى وهو دون الثلثين في سنَّه فاشتدُّت على ابيه الامير محمد فجيعته وامسا عبد الرحمن فساغزاه ابوه باجيش الصائفة ومعه وليد بن عامر الوزير وكان من سراة ولد الامير محمد وادباثهم وتوفى ايصا في حياة ابيه ورلى فشام لاخيه الامير عبد الله جيان ونوه به في عسكره وقلده ميسرته في غزراته وكان من اتم اهل بيته جمالا واكملهم ادبا ثم سعى به اليه فقتله وكان الامير محمد من مناجيب الخلائف من بنى مروان بَسَفَ من أولاده في الانب عدَّة منهم عبد الله الامير الوالي بعد اخيه المنذر والمطرف والقاسم رقد تقدم ذكرهم ومسلمة واصبغ وعبد الرحمى وهشام المذكورون هنسا وامنا المنذر وهو الوارث سلطان ابيه بعده فكان مع زهده في الانب وعطوله من حليته يُعْجَب بالشعر ويفصل اهله ويرغب في المديدي وفي ايسامه نجم ابو عم بن عبد ربه ۵ †محمد بن الامير عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم ابو القاسم والد الناصر عبد الرحمن بن محمده

كان بكر اولاد ابيد وخليفته ال غاب عن حصرته والمرشع لمكانه وكان من اهل العناية بالافار والرواية للاخبار والتفنّن في الادب وولى لابيد اشبيلية ثم هرب الى عمر بن حفصون في قصة طويلة وخبس بعد ذلك بالقصم الى أن قتله اخوة المطرف بن عبد الله عند انبلاج الفجر من يوم الخميس ليلة عشرة خلت من شوال سنة ١٠٠٧ ثم قتل المطرف به بعد ذلك وبلمور سوى هذا يوم الاحد لعشر خلون من رمصان سنة ١٨١١ وهو ابن سبع وعشرين سنة سن اخيه قتيله محمد ال كان بينهما في المولد خمسة اعوام عاشها المطرف بعده الا

أاحمد بن معاوية بن محمد بن هشام بن معاوية بن الامير هشام بن عبد الرحمن بن معوية ابو القاسم المعروف بابن القِطَّهُ

ومحمد بن هشام جدَّه هو المنبَّز بذلك وكان جميل الوجه ونيه يقول ابن ايوب الفرشي

اعجوبة ما سُمعَتْ قَطُّ قالوا رَشَى ا والدُه قطُّ قد فقد فقد وكالدُه فيطُّ قد فقد وكا السيفَ يا سيّدى والقرط أُولَى بكُ والمَرط وكان احمد هذا من اهل العناية بالعلم والصناعة والنجامة ومعرفة

رَشَاً Au lieu de أَرْشَاً

الهيد وكانت له حركة وفيه شراسة وخرج في أيام الامير عبد الله بن محمد ايام ارتجاج الفتنة يطلب الدولة ويُطْهِر الحسبة والرغبة في الجهاد الآ انه كان يتكبّى ويُمَوِّدُ واجتمع اليه خلف عظيم يقال انهم بلغوا بين خيل ورجل ستين الغا اكثرهم من برابر الجوف والغرب ومن اهل طليطلة وطلبيرة قصد بهم سمورة وكتب الى الطاغية ملك جليقية ومن معه كتابا مغلظا يمعنوهم فيه الى السلام "ويذهيم بالصاعقة " وأمر رسوله ان يستعجل منهم الجواب ولا يتوقف عندهم وأن هم ابوا من بستعجل منهم الجواب ولا يتوقف عندهم وأن هم ابوا من محاوبته يعود بالخبر اليه ونسخة كتابه ذلك مشهورة عند اهل النغر لبلاغته فحمى الطاغية عند ذلك ونشب القتال فخذله روساء البرر وثبت هو فيمن بقى معه من اهل البصائر حتى ثنل وي الملك فنصبه على باب سمورة وعظمت المصيبة بكثرة من قتل من الملك فنصبه على باب سمورة وعظمت المصيبة بكثرة من قتل من المسلمين وهذه الوقيعة تعوف عند اهل الثغر بيوم سمورة وكانت

†ملک بن محمد بن ملک بن عبد الله بن عبد الملک بن عمر بن مروان بن الحکم ابو القاسم ه

قال فید ابو الولید بن الفَرَضِی قرا علی بقی بن مخلد کثیرا وصحبه وسمع من الخشنی وکان بلیغا شاعرا وولی الولایات بعد فلک حتی ان بقی بن مخلد قال لد یا ملک اوصیک بوصیک بوصید انکه لا تستطیع کل ما یجب علیک ولاکن کُنْ اسدٌ من غیرک قال ملک فافا والله اسدٌ من غیری وقال ابن حیان فید احد رجالات

¹⁾ Le man, porte تفعلم بالصاعفة

قريش في زمانه كان من نبلاه المتأذبين ومن الشعراه المطبوعين ومن عنى على ذلك برواية الحديث وتقييد الاثار والانتنان في العلم والادب اخذ عن بقى بن مخلد والخشنى وغيرهما من طبقتهما وكان مفننا في صروب الاداب بصيرا بالنحو حافظا نلغة ثا نصيب وافر من الاملاه له والبلاغة في الترسيل صحب السلطان شم تصرف في اعمالة الرفيعة في ومن موالي المروانية وولاتهم بالاندلس

أمحمد بن عبد السلام بن بُسِيل المعروف بالشيخ ه

ولد لابيد عبد السلام بالاندلس بعد دخوله اليها مع ابنيه يعيى وعبد الواحد ايمام عبد الرحس بن معوية وبسيل مولى هشام بن عبد الملك فاستعبل عبد الرحس عبد السلام على الشيبلية وشاونة ومورور والجزيرة جمعها له واستعبله ايصا على الميرة ماردة وغيرها من الكور وتصرّف عبد الواحد ابنه معه في العمالات ولما اخرج الامير عبد الوحد بن الحكم ابنه محمدا أميرا على جيان وجه عبد الواحد معه وقد أَسَنَ فكان عامل الكورة تحت يد محمد وتصرّف محمد بن عبد السلام هذا ايام الحكم في العالات ثم في الوزارة والمدينة والكتابة والخيل وخنط سواعاه ايام عبد الرحمن بن الحكم كان رزقه عليها في كا شهر ثانداتة ديغار قاله الرازي المدينة

¹⁾ Le man. porte _______

²⁾ Le man. porte مسوارها

†محمد بن سعید بن محمد بن عبد الرحمن بن رستم مولی الغَمْر بن یزید بن عبد الملکه

دخل ابوة الى الاندلس وكان محمد هذا بناحية الجزيرة واصطنعه عبد الرحمى بن الحكم فى امارته على شفونة من قبل ابيه الحكم فكان يسانس به فى بعض الاحيان ثم افعمت اليه الخلافة فاستقدمه ومرفه فى العجابة والوزارة وهو احد القواد النفين كان فتع المجوس على ايديهم باشبيلية الى فتوحات تُعلّم له وكان اديبا حكيما لاعبا بالشطرني ذكرة الرازى ولمحمد بن سعيد هذا شعر فى الحداثق لابن في قد كتبتُ منه فى الكتاب المحمدى من تباليفى فنُقِل من هنا اسمة الى ياب نظرائه ها

†عبد الله بن محمد بن امية بن ينزيـد بن عبد الرحمن بن ابى حوثرة مولى معوية بن مروان بن الحكم☆

دخل أمية الى الاندلس فى طالعة بلج وكتب لعبد الرحمن أبن معوية ثم حكتب ابنه محمد للامير الحكم بن فشام وأتّهمه بالميل مع عبد سليمن بن عبد الرحمن بن معوية وعزله ومات خاملا وحكى الرازى انه ولى الوزارة والكتابة لهشام ثم عُزِل قَالَ فاما عبد الله بن محمد يعنى ابنه عذا فولى الوزارة والكتابة للاميريّن عبد الرحمن ومحمد وتعرّف قبل الوزارة فى الولاية والعرن ث

†ابنه عبد الملك بن عبد الله ابو مروان الله

كان في اليام الأمير محمد بن عبد الرحمي مخصوصا بالكتابة العليا مع الوزارة ثم ولى المنذر بن محمد فاقرة عليها وهو الذي الفراء بهاشم بن عبد العزيز حتى قتلد ثم ولى الأمير عبد الله بن محمد أخو المنذر فجمع له القيادة مع الوزارة وقتلد المدارف بن عبد الله على ميلين من اشبيلية وهو يقود جيشه في سنة الما واستعمل على الجيش أحمد بن هاشم بن عبد العزيز للعداوة التي كانت بينهما وفي شهر رمضان من هذه السنة فتد المطرف وقد تقدّم فكر للك وكان مروان بن عبد الملك يتخلف اباه على الكتابة وولى الشرطة العليها ثم قتل بعد حَبْسه وعَرْله عن على الكتابة وولى الشرطة العليها ثم قتل بعد حَبْسه وعَرْله عن الشرطة سنة ۱۸۴ه

†وليد بن عبد الرحمن بن عبد الحميد بن غانمه

ولى للاميم محمد بن عبد الرحمن خطتى الوزارة والمدينة وقاد جيش المعافقة لاينة عبد الرحمن بن محمد وذكر ابن حيان من وفورة هذا الحيش ما يستغرب واختص وليد هذا بضداقة هاشم بن عبد العزيز الوزير وايناه خناطب من موضع اسرة دون الوزراه وهو قلم بعذره عند الامير محمد فشكم له وفاوة وكان كاتبا اديبا مرسلا بليغنا وابناه محمد وعبد الرحمن من اهل الادب والبلاغة والشعر ومحمد أبعد هما الأولى والبلاغة والشعر ومحمد أبعد هارا وكان الدب المراف المنابة وارتفع قدره في الدولة وقد تقدم ذكر اخية عبد الرحمن وترفى وليد في شعبان سنة ١٠١١ه

افور Le man, porte ،

† محمد بن عبد الملک بن جهور بن يوسف بن بُخْت الفارسي الله ع

مولى عبد الملك بن مروان دخل الاندلس جدّ ابية ابو الحجاج يوسف بن بخت في طاعة بلج وكان أحد القاتبين بامر عبد الرحمن بن معوية فاستحجبة واستخلفه وقدّا على قرطبة وقاد الخيل الى جليقية أيام الامير فشام وبلغ الفيء في تلك الغزاة تسعة وثلثين الفا وتوفى بطليطلة وكان أبنة جهور بين يوسف وزيرا للاميرين الحكم بن فشام وعبد الرحمن بن الحكم وولى ابن ابنة محمد بن عبد الملك فدا الوزارة والقيادة للاميرين محمد بن عبد الرحمن والمنذر بين محمد وتوفى ولم يعقب محمد بين عبد الرحمن والمنذر بين محمد وتوفى ولم يعقب منه فكان فاشم بنصاعة طرفة ورقة ادبة يكيده ويستنزله اذ كان معمد ناقص الادب أحانة الا انه كان كاتبا سلاج الصناعة مستقلًا بالاعبال السلطانية متصرفا فيها بعقة وكفاية قاله ابن حيان وحكى بالاعبال السلطانية متصرفا فيها بعقة وكفاية قاله ابن حيان وحكى يا ربّ عقدة سوة يحلها الموت قسراه

† ابراهيم بن حجاج بن عُميْر بن حبيب اللخمي ابو اسحق ه

بيته نبية في عرب حمص وشار بها عند ارتجاج الفتنة وقتل كُرِّب بن عثمان بن خلدون واخاه خلدا وملك اشبيلية وترمونة واتَّخذ لنفسه جندا يرزقهم طبقات فكان في مصافَّه منهم خمسمائة نارس ولم ياجاهد بالمعصية في اكثر اوقاته ولا خلع في جميع مدَّته وكان مال مُفارَته يَرِدُ على الامير عبد الله كل سنة ومدده بتوافئ اليه لكل صائفة الى سنة ١٩٨ وكان منتجعا على البر والبحر جوادا ممدحا يرتاح للثناء ويعطى الشعراء عداد الاموال وكان قصده ابو عمر بن عبد ربه من بين ثوار الاندلس فافضل عليه وعرف له حقّه فمدحه بمادير مشهورة وتصده محمد بن يحيى القَلْفَاظُ بقصيدة هجا فيها عشيرته اهل قرطبة ولم يستّثن منهم سوى بدر الوصيف مولى الامير عبد الله فحرمة ومقته وانصرف خائبا فابتداً بهجاه ابن حجاج وبلغه ذلك فاحفظه واوصل اليه مَنْ حلف له عنه لثنْ لم تكفّ عَما اخذت فيه لامرتُ مَنْ يساخذوا منكه وانت فوق فراشكه بالشع فرقت عن هجاهه

اسحق بن ابراهيم بن صَخْر بن عَطَّك بن الحُصَيْن بن النَّمْن العُقَيْلي ه

كان من اهل المعاقد ايام الجماعة يشهد مع الأمير محمد وقواده الصواقف ويقوم بين يديد المقاوم ويخطب على راسة في الاعباد ومجالس المحافل وايام التبريز للمغازى وجرى على ذلك في ايسام ولدّيد المنذر وعبد الله من بعده فلما ثارت الفتنة وتمييّرت الفرى دخل اسحق هذا حصن منتيشة فبناه وحصنه وامتنع به من ابن حفصون واهل الخلاف وتمسّك بالطاعة على تعرّزه عن العزل الى أن ضربت عزلة الجماعة بعطن فاستنزله قيّمها الخليفة عبد الرحمي بن محمد الناصر لدين الله الى قرطبة سمنة «الله الى قرطبة منها دوية»

محمد بن اضحى بن عبد اللطيف الهمداني ه

من اكابر ابناء العرب بكورة البيرة وكان بيند وبين سعيد بن جودى أمير العرب ايسام الفتنة عداوة شديدة أُوجَبَتْ على ابن اشحى الهرب عنه بنفسه الى غير مكان وسعيد يجدُّ فى طلبه ويبذل العال فيه الى ان مصى سعيد لسبيله فامن جانبه واستدعاء الهل حصن نوالش ليبنع منهم فصار عندهم مستبسكا بالطاعة على ما به من عزَّة وخاطب الامير عبد الله يسله الاسجال له على ما ببده عقب اشياء دارت بينه وبين ابن حقصون ابان فيها عن صدى ولايته فاسعفه الامير عبد الله وامضى له ذلك الناصر عبد الرحمن ابن ابنه الوالى بعده الى ان استنزله فيمن استنزل من النوار سنة ١٣٠٣ وكان ابن اصحى هذا مع رجونيته ادبيا خطيبا الثناء يقرم بين ايدى الخلفاه فى المحافل فيحسن القول ويطيب الثناء وله أخبار معروفة ولايبه اضحى مقام بين يدى الامير المنذر بن محمد مذكور وقد تقدَّم ذكر ابنه احمد بن محمد بن اضحى والثائر من عقبه النفاضى ابى الحسن على بن عمر بن اضحى والدى موضعيها من هذا المجموع ه

المائة الرابعة

عبد الرحمن بن محمد الناصر لدين الله ابو المُطَرِّف ١٤

هو عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن فشام بن عبد الرحمن الداخل ابن معوبة

¹⁾ On trouvera ce dernier article ci-après.

ابن فشام بن عبد الملك بن مروان اعظم بني امية بالمغرب سلطانا وافخمهم في القديم والحديث شانا وأَطُولُهم في الخلافة بل اطول ملوك الاسلام قبله مدَّة وزمانا ولي بقرطبة يوم الخميس مستهل شهر ربيع الاول سنة ٣٠٠ عند وضاة جدّه الامير عبد الله ابن محمد وتوفى في ليلة الاربعا لليلتين خلتا من شهر رمصان سنة ٣٥٠ فكانت خلاقته خمسين سنة وستة اشهر وثلثة ايمام لم يبلغها خايفة قبلة وقارب أن يلحق فيها شاوة القادر بالله أبو العباس احمد بن اسحف بن المقتدر المجتمع عليه بالمشرى في اخر هذه المائة الرابعة فانه بلغ في الخلافة ثلثا واربعين سنة وقيل أفل ثم أبنه الفائم بالله أبو جعفر عبد الله بي أحمد القادر بلغ في ولايته أربعا وأربعين سنة وثمانية أشهر وأياما ومن فولاء العباسيين المتاخرين ابو العباس احمد الناصر للدين الله بي المستضى بالله ابى محمد الحسن بلغ في ولايته سبعا واربعين سنة ربويع له في ذي 2 القعدة سنة ٥٧٥ وقراتُ في كتاب أبي الحسين بن ابي السرور الروحي الاسكندري في اخبار ملوث العبيدية أن المستنصر بالله أبا تميم معد بن على الظاهر بن الحكم بلغ في ولايته بمصر ستين سنة واشهرا فاربى على فولاء الخلفاء وتسمَّى الناصرُ عبد الرحمن بن محمد بمامير المومنين بعد سنين من خلافته لَبًّا ضعف سلطان العباسية بالمشرق وغلبت عليهم الاتراك وادَّعت الشيعة ما شاءت بافريقية وساعدَتْهم عليه فباثل البربر واصبح الناس في الافاق فَوْضَى ركان مَنْ فبلد من ابائد يدعون بالامراه وظهر لاول ولايته منْ يُنَّى طائره وسعادة جدَّه واتساع ملكه وقوة سلطانه واقبال دولته وخمود نار الفتنة على

Le man. porte بنبني.
 Ce mot manque dans le man. 13*

اضطرامها بكل جهة وانقياد العصاة لطاعته ما تعجز عن تحدوره الاوهام، وتكلُّ في تجبيره الاقلام، وقيِّس له من ابنه ووليَّ عهده العحكم المستنصر بالله المدعو بامير المومنين بعده من زان ملكه وزاد في ابهته وقام بامره احسن قيام فكمل جلاله، وجلَّ كماله، وكان الناصر على علاه جانبه واستيلاه هيبته يرتاج للشعر وينبسط الى اهله ويراجع من خاطبه به من خاصته قال ابو عمر احمد ابن محمد بن فرج صاحب كتاب الحداثة حدَّثني ابو بحر الساعيل بن بدر انه خطب امير المومنين الناصر لدين الله عبد الرحمن بن محمد رحمه الله في غزاة آلى ألَّا يانس فيها بمنادمة احد حتى يفتتم معقلا فانتم معقلا بعد اخر وتمادى على عزمه في العزوب عن المنادمة فد كر انه كتب البه

لقد حلَّتْ حُمَيًّا الراجِ عندى وطابت بعد فتحك معقليَّن وَآتَن كُنُّ عَلَيْم كُلُّ مَيْن وَآتَن كُنُّ عَلَيْم كُلُّ مَيْن قال فلم يحركه ما خُاطبتُه بد فعادتُه بالمخاطبة فقلت

يا ملكا رأية ضيا؟ في كل خطب أَلَمْ داجي من لي بيوم بة فراغ ليس اخو حربة بناجي بكل بيضاء مَنْ رَآها تا يحسبها شعلة السراج لا تنس مولاك في وغاه والتكرّه في حومة الهياج فذكر انه جاوبه بقوله

كيف وَأَنَّى لِمَنْ يُعَاجِى مِنْ لوعة الهمِّ ما أُناجِى يطمع ان يستريح وقتا أو يقبل الراح بسالمزاج لوحُمِل الصخرِ بعض شجوى عصاد الى رقّة الرّجاج

¹⁾ Le man. porte داها، 2) Le man. porte شجيى.

لا ترج مما اردت شيئًا اويونن الهمُّ بانفراج ١٠

كنتُ كما قد علمتَ بالهو ل اذ إنا مبَّا شكوتُ ا ناجي فصرتُ للبين في علاج طمَّ وأُرْبَى على العلاج الورد مما يهيج حزنى ويبعث السوس افتياجي ارى ليالى بعد حسن أَثْبَعَ من أرجه سماج

ابند الحكم بن عبد الرحمن المستنصر باللد أبو العاصي 🕸

ولى بعدة الخلافة وهو ابن سبع واربعين سنة وقيل ابن ثمان وأربعين سنة وشهرين ويومين وذلك يرم الخبيس لنلث خلون من رمضان سنة ٣٥٠ وتعوضى لليلتين خلتما من صغر سنة ٣١ فكانت خلافته خمس عشرة سنة وخبسة اشهر وثلاثة ايام استغرقت خلافلأ الميد الطويلةُ عبْرُه حتى كان يقول له فيما يحكى عند لقد طوَّلنا عليك يابا العاصى وكان حسن السيرة فاضلا عادلا مشغوفا بالعلوم حريصا على اقتناء دواوينها يبعث فيها الى الاقطار والبلدان ويبذل في اعلاقها ودفاترها انفس الاثمان ونفق نلك لديد فحُملت من كل جهة اليه والملك سوى ما نفق فيها جُلب اليها حتى غصت بها بيوته وضاقت عنها خزائنه قال ابن حيان عند فكر الحكم كان من اهل الدين والعلم راغبا في جمع العلم الشرعبية من الفقه والحديث وفنون العلم باحثا عن الانساب حريصا على تاليف قبائل العرب والْحاق مَنْ درس نسبه او جَهِلَه بقبيلته التي هو منها مستجلبا للعلباء ورواة الحديث من جميع الاناس يشاهد مجانس العلماء ويسبع منهم ويروى عنهم وكان اخوه عبد الله

¹⁾ Le man, porte شكرت.

المعروف بالولد على مثل فذه الحال من المحبَّة في العلم والعلماء والرواية وتوفى في حياة ابيه مقتولا فتصيرت كتبه الى اخيه الحكم ولم يُسْمُع في الاسلام بخليفة بلغ مبلغ الحكم في اقتناه الكتب والدواوين وايثارها والتهمم بهما انماد على العلم ونود بماهله ورغب الناسَ في طلبه ورصلت عطاياه وصلاته الى فقها الامصار النائبة عنه رمنهم ابسو اسحف محمد بن العاسم بن شعبان بمصر وابو عمر محمد بن يوسف بن يعقوب الكندى وغيرهما جرى ذكر هذا في كتب تواريخهم وبعث السي ابسي الغرج الاصبهاني القرشي المرواني الف دينار عينا ذهبا وخاطبه يلتمس منه نسخة مهر كتابه الذي ألَّفه في الاغاني وما لاحد مثله ووصَّلَ بذلك المال رُحبَة ال كان قسيمه في المروانية ومن ولد مرون بن محمد اخر الخلفاء الامويين بالبشرى فارسل اليه منه نسخة حسنة منقحة قبل أن يظهر الكتاب لاهل العراق أو ينسخه احد منهم وألَّف له أيضا انساب قومه بني أميلا موشحة بمناقبهم واسماء رجالهم فأحسى فيه جدًّا رخلَّد لهم مجدا وارسل به الى قرطبة وانفذ معه فصيدة حسنة من شعرة وكان مُحُسنًا يمدحه بها ويذكر مجد قومه بنى امية وفخرهم على سائر قريش فجدَّد له عليه الصلة الجريلة وكان له ورافون باقطار البلاد ينتخبون له غرائب التواليف ورجالً يوجههم الى الافاق عنها ومن وراقية عبغداد محمد بن طَرْخان ومن اقل المشرق والانداس جماعة وكان مع قذا كثير التهمّم بكتبه والتصحيح لها والمطالعة لفوائدها وقلَّما تَاجِدُ له كتابا كان شي خزاتنه اللا وله فيد فراءه ونطر من اي في كان من فنون العلم يقرُّه ويكنب فيه بخطُّه اما في اوله او اخره او في تصاعيفه نسب

¹⁾ Le man. porte ورقيد.

المولف ومولده ووقاته والتعريف به يذكر انساب الرواة له وياتي من ذلك بغراثب لا تكاد توجد الا عند لكثرة مطالعته وعنابته بهذا الفنّ وكان موثوقا به مامونا عليه صار كلَّ ما كتبه حُرَّجُةُ عند شيور الاندلسيين واثبتهم ينقلونه من خطّه ويحساضرون به قُلْتُ وقد اجتمع لى من ذلك جزا مفيد مما رُجد بخطّه ورجدت انه 1 يشتبل على فوائد جبة في انواع شتى قال وكان قد قيد كثيرا من انساب اهل بلده وكلُّف اهلَ كور الاندلس ان يُلْحقوا كل عربى أخمل ذكره قبل ولايته وان يصحيح نسبهم اهلُ المعرفة بذلك ويولف من الكتب ويرد كل ذى نسب الى نسبه وقرح ذلك بالعلم فتم له من ذلك ما اراد ونفع الله بكرم قصده البلاد والعباد وقال ابو محمد بن حزم في كتاب جمهرة الانساب من تاليفه وذكر الحكم اتملت ولايته خمسة عشر عاما في هدو وعلو وكان رفيقًا بالرعية محبًّا في العلم ملاًّ الاندلس بالجميع كتب العلوم واخبرنى تليد الفتى وكان على خزانة العلوم بقصر بنى مروان بالاندلس أن عدد الفهارسي التي كانت تسبية الكتب أربع واربعون فهرسة في كل فهرسة خمسون ورقة ليس فيها الا ذكر أسماء الدواوين فقط قال ولم يعقب الا عشاما الوالي بعده وقد انقرص ولا عقب لمه ولا لابيه وذكر الحميدى في تاريخه ان الحكم رأم قطع الخمر.من الاندلس فامر باراقتها وتشدد في ذلك وشاور في استثصال شجرة العنب من جميع اعساله فقيل انَّهم يعملونها ٥ من التين وغيره فتوقّف عن ذلك ومن شعره

عجبتُ وقد ودَّعْتُها كيف لم أَمْتْ وكيق انثنت عند الغراق يدى معى فيا مقلتي العبرا عليها اسكبي دما ويا كبدي الحرا عليها تعطّعي

Le man. porte انا.
 Le man. porte یعلمونها

قال ابن حيان وعلى اطباق اهل وقته فى نزارة جنى ادبه نقلا انشدنى الفقيه ابو على الحسن بن ايوب الحدّاد له بيتى شعر ارتجلهما يبرم ودَّعَتْه حظيتُه ام هشام لبا خرج لغزوته الفلَة المعوفة بشنت اشتيبن فاكثرت من التعلَّق به والوله لفراته وكان شديد الكلف بهما ونكر البيتين قُلْتُ وقد قراتُ فى ما يروى لمهيار الديلمي

ومِنْ عجبى * أَتِى احنَّ البِهِمِ واسَّل شوقًا عنهُمُ وَفُمْ معى وتبكى دما عينى وهم بين البهم ويشكو الهوى قلبى وهم بين اضلعى فيا مقلتى العبرا البيضى عليهم ويا كبدى الحرا عليهم تقتلعى فلا ادرى اوافقَ الحكم في بيته الاخير ام سرقه وغيرة كما ترى وقال ابو الطاهر محمد بن يوسف التيمى المعروف بالاشتركوبي صاحب المقامات اللزومية في ما جمع من شعر ابى بكر بن عمار وزير بنى عباد ومما ينسب اليه وذكر البيتين

ومن هجبي اني احن اليهم

والذى بعدة لم يرد عليهما وقرات فى كتاب الحداثق لابن فرج قولة بعد ايرادة جملة من اشعار الخلفاء الاموية وهم يجلون عن الشعر فى اقدارهم كما يرتفعون عن أن يروى عنهم أو يوخذ من أقوالهم وأنما ينبسطون به فى سرائرهم فليس يظهر عليهم منه الا الشاذ القليل ولعل ما سقط عنا انصل مما سقط الينا فاما أمير المومنين المستنصر بالله اطال الله بقاءة فهو فوق أن يعلن به أو ينشر اسمة عليه ولعل له منه ما لا نعرفه فاما الادوات التى يقال بها بل التى يحتاج كل علم اليها فهى معه بازيد مما كانت لاحد قبلة أو تكون لاحد بعدة وفذا الذى قال غير مسلم له ولا

¹⁾ C'est ainsi qu'on lit plus loin. Ici le man. porte جنجب

مقبول منه بل اكثار الملوك من الشعر دالًّ على قرة عارضتهم وسعة فرعهم وحاصم بمعانة مادتهم وتمكّن تصرّفهم ولولا ذاك لما فصل ابن المعترّ اهل بيته بالابداع في انواع القريص وكذلك تبيم بن المعترّ المتقيل اثرة في الاكثار والاتيان بما قُيّد وخُلّد من بدائع الاشعار" ولا ابلغ من الاحتجاج واقتاع للخصم المتناهي للجاج "مما : هو عليه مولانا من تجبير الغرائب، وتسيير الكلم الغر اثناء المشارق والمغارب" وهو البرهان على رحب المجال، وتحصيل المشاب الفصل واشتات الكمال "لا وال سلطانة ينجمع له بالطاعة ويدان، ومانة يشرق بمحاسنة الباهرة ويودان "ه

عبد الله بن عبد الرحين الناصر أبو محمده

قتلة أبوة عبد الرحين لمنافسته أخاة الحكم ولتى عهدة وكان من نجباء أولان الخلفاء محبّاً في العلم والعلماء سمع من جملة منهم وحدث في اللف عنهم وله تواليف تبدلً على علمة وفهمة وتشهد بشرف ذاته وكمال ادواته منها كتاب العليل والقتيل في أخبار ولد العباس انتهى به الى خلافة الراضى أبن المقتدر ومنها المُسْكتة في فصائل بَقيّ بن مَكْلَد قال أبو محمد بن حزم كان فقيها شافعيا شاعرا أخباريا متنسكا ومن شعرة

أما فوادى فكاتم ألمه لولم يَبْحُ ناظرى بما كَتَمْهُ ما أُرْضَحَ السقمَ في ملاحظ من يهوى وان كان كاتما سقمه طللت ابكى وظلَّ يعذلنى من لم نقاس الهوى ولا علمه البك عن عاشف بكى اسفًا حبيبَه في الهوى وان طلمه

Le man. porte منا الدين الدي

طلُّتْ جيوش الاسي تقاتله مذ نذرت اعين البلاج دمه وحكى ابو عمر بن عفيف في تاريخ، الذي هذَّبه ابن حيان وانتخبه قال وكان الامير الحكم بن الناص لدين الله وليّ عهد المسلمين واخود عبد الله فذا يتباريان في طلب العلم وبتناغيان في جمعه ويتبادران الى اصطناع اهله واختصاص رجاله وادناء منازلهم والاحسان اليهم فكان ابن عبد البرّ يعني احمد بن محمد صاحب التاريخ مين تبيز في حزب عبد الله واختص به حتى لا يكاد يفارقه فسعى الى الخليفة الناصر لدبن الله بابنه عبد الله هذا ورُفع عليه انه يريد خلعه ويدعو الى القيام معه وان جماعات من طبقات الناس دخلوا في ذلك معه وانهم على ان يتوروا به في يوم عيد قد اقترب اليه فارسل الناصر في الليل بمن قبض على ولده عبد الله وحبسه فسالفي عنده في تلكه الليلة هذا الفقية احمد بن محمد بن عبد البر وفقيها اخر من اصحابه يعرف بصاحب الوردة وهو احمد بن عبد الله بن العَطَّار كانيا بائتين عنده فأخذا وحملا الى الزفراء حصرة امير المومنين الناصر باسفل قرطبة فامر بسجنهما وعرف الوزراء باخبر ولده عبد الله وكشف لهم عظيم ما اراد ان يحدثه عليه وعلى المسلبين فيه وتبرأ منه واعلمهم بمسارعته الى القبص عليه ووجدان رسله هذبين الفقيهين النطفين بائتين عنده وقال لهم ما أعجب الله من مكان ابن العطار عنده ما الذي أَدْخَلَه في عدًا مع غباوته وقلَّة شرَّه واما ابن عبد البر فانا اعلم انه الذي ربَّن لهذا العلق ذلك ليكون قاضى الجماعة ويابى الله ذلك فهنتوه بالسلامة ودعوا الله له وعزم الناصر على أن يعاقب أبن عبد البريوم العيد عمد الاشحى الذي كان التديير عليه فيد فاصبح ابن عبد المريوم

العيد نفسه ميتاً في السجى وأُسْلِم الى اقله فدُفن بمقبرة الربص ونان ذلك في سنة ١٣٩٨ه

عبد العزيز بن عبد الرحمن الناصر أبو الاصبغ ١٠

كان اديبا شاعرا ظهرت منه نجابة في صغره وحُكى أن أول لوج كتبه عند دخوله المكتب بعث به ألى أخيه الحكم المستنصر وكتب البه من شعره

هات يا مولاى خَطَّا مطَّه فى اللوح مطَّا ابنُ سبع عى سنية لم يطق للوح ضبطا دُمْتَ يا مولى حتى يولد ابن ابنك سبطاه

محمد بن عبد الملك بن عبد الرحمن الناصره

هو والمد الخليفتين في الفتنة ابني المُطَرِّف عبد الرحين الملعب بالمرتضى وابي بكر هشام الملقب بالمعتد اخر خلفاء بني امية بلاندلس على رجله انقرضوا فلم يعد ملكهم الى اليوم ولى في شهر ربيع الاول سنة ١١٨ وكان اسن من اخيه المرتضى باربعة اعوام مولده في سنة ١١٣ واقام في خلانته مترددا بالثغور ثلثة اعوام الا شهرين ودخل قرطبة يوم منى شامن في الحجة سنة ١٠ ولم يبق الا يسيرا حتى قامت عليه فرقة من الجند فخلع وانقنعت المعوة الاموية من يومئد واستولى على قرطبة ابو الحيم الو الحزم جهور بن محمد بن جهور الوزير كم الهنه ابو الوليد محمد بن جهور ومن شع محمد بن عبد الملك فوله يفتخر محمد بن جهور ومن شع محمد بن عبد الملك فوله يفتخر ألسنا بني مروان كيف تبدلت بنا الحال او دارت علينا المواثر اذا ولد المولود مثما نيثلت له الارس وانترت اليه المناثر

وقد انشد ابو منصور الثعالبي في اليتيمة من تاليفه هذا الشعر ونسبة الى الحكم المستنصر بالله وزعم أن ذلك من قصيدة كتب بها الى صاحب مصر يفتخر وهذا من اغلاط ابى منصور وأرهامه الفاحشة حكى لبعد مكانه ما لم يحقق وروى عن من لا علم له بشانه ما لم يحقق وروى عن من لا علم له ابن في صاحب كتاب الحداثق و..... ايضا عن ابى مروان ابن في صاحب كتاب الحداثق و..... ايضا عن ابى مروان ابن حيان جُهِنة اخبار المروانية ومورِّج الدارها السلطانية فكيف يصح ذلك كيا تقدم ينفى عنه الشعر والاخر يثبت له ممند النزر على أن محمدا هذا المنسوب الية ليس في أداء اهل بينه بمشهور وعلى كل حال فلا معنى للقط أبى منصورها

عبد العزينر بن المنذر بن عبد الرحمن الناصر يعرف بابن القرشية۞

كان من نوى القُعْدُد فى بنى مردان وابود ابو الحكم المندر و الذى اشتهرت معونته بابن القرشية لان أمه فاطمة بنت الامير أبى الحكم المندر بن محمد بن عبد الرحمن حظيت بنتاج المناصر عبد الرحمن بن محمد وولدت له ابنه المندر فسمنه باسم اليها فولد عبد العزيز هذا وكان له حطَّ واثر من الانب وحسن الشعر فكرة ابو الوليد اسماعيل بن محمد المعرف بحبيب العامرى فى كتابه البديع فى فصل الربيع وانشد له فى البهار قال وهو من النشبيهات العقم

كَأْن الثرى سَتْرُ تمدُّ خلالُه بأَّكُوس راح راحَهُنَّ الكواعب يسترُّن من فرلاً التحياه معاصما بالكماهي الخصر عُمَّنْ يرافب

اباكماتهن Le man. porte باكماتهن

والشد لابى عمر يوسف بن حرون الرمادى من تصيدة أُمَّاى نيها يمديع ابن القرشية فذا ويصف ازهار الربيع

> تسأمل بسائر الغيم من رصرة الشرى حيساة عيسون مُثنى قبل التغيّم كأنّ الربيع الطلق اقبل مهديا بطلعة معشوق الى عين مغرم تعجُّبتُ مي غوص الحيا في حشا الثرى فافشى الذي فيه ولم يتكلم ا كَأْرُا اللَّهِي يُسْقَى الثرى صرف قهرة تنم عليه بالصمير البكثم ارى حسنا ني صفحة قد تغيُّتُ كبشر بدى في الرجه بعد التحقيم الا يسا سمساء الارض أعطيت بهجنة تنطبالعنسا منها بوجع مقسم وأن قسالس الارض المنعم وشهسا لى الفصل فى تخرى عليك فسلم فاخصرة مسا فيهسا تنفوقك خصرة ونُوْارُها فيها شواقب اندجهم وأدر جثتها بالشمس والبدر والحيا مفاخرة جماءت بأشنى واكرم

¹⁾ Après ce vers, on trouve dans le man. le vers: طلك ابكي وظلَّ يعدَلني من لا يقاسي الهوى ولا علمه Vojes plus hant, p. 105, avant-dersière ligne.

بعبد العزبز ابن الخلائف والعلى جبيعُ المعالى تنتمى حيث ينتمى&

محمد بن الأمير المنذر بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن فشام ابو عبد اللاه

حكان من رجال البيت الاموى خلعا وعقلا وادبًا تامًّا وحظًّا من الشعر الجيد وكانت اخته لابية فاطمة عند الناصر عبد الرحمن بن محمد فحظى بمصافرته واعتبط فى خلافة الناصر فتوفى للنصف من ذى القعدة سنة ٣١٩ وهو القائل

بنفسى واهلى مَنْ بذلتُ له ودى وملَّتُ ته وقى على القرب والبعد وابغضت فيه كل خدن مناصح وابديت للغُلَّال في عشفه صدّى ولم انصرف فيه الى فول كاشح واصررت في حُبيه اصْرار نبى الحقد سقانى بعينيه الهوى وبكفّه سلافا وحيَّاني بها نافض العهد

طال استياتى الى من كنتُ آلفُه فالعين بالدمع ما تنفكُ تذرفه اعتصتُ مِن قرب مُنْ اهوى زيارته مَنْ كنتُ اكرهه جهدى واقذفه وصار مَنْ كنت اهواه والدافة فالنفس فى فلق والعين فى ارق والقلب فى حرى مما يخلقه من رام عرف محبّ عن أحبّته فان قلبى ممما لست اعرفده

الحكم بن احمد بن الامير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشامه

کان من نبهاء فومه المروانيين بعرطية وکان له نتيع معين في قرص الشعر وعو اتفاقل عي ابن مات له انشده ابن حيان عينى تجود بمسكوب ومهراق فالحمد لله ما للموت من باقى وكيف أبقى بلا نور بلا بصر أم كيف ينبت لحم زال عن ساقى لا يبعدنك بُنَيُّ الله انك قد لاقيتٌ ما كلَّ من في ظهرها لاقى الله

عمر بن اهبد بن الامير محمد بن عبد الرحمن اخو الحكم المذكوره

كان من أهل الادب والشعر وهو القاقل يرثى أباه وتوفى والناصر عاقب في غزاته سنة الله عالم الله عالم الله

لفقدت تنهل العيون وتدمع وتنهد اركان المعالى وتخشع وينعول من قد كان بالامس صاحكا لغفلته في طبل نعماك يبرتع الا أيها القبر الذى ضمَّ جسمه سقاكه من الانواه قتّان ممع وتقي كريما فيك روحًا ورحمة مليكه اذا ما شاء يعطى وبمنع وكانت لدكف يفيص نوالها مدى الدهوعن تسكابها ليس تقلع وكانت لد حكف يفيص نوالها مدى الدهوعن تسكابها ليس تقلع وكانت لد جفن تحافي عن الكرى ونفس تناجى الله والناس هجع وصوم وتسبيح وذكم وخشية وطول صلاة اجرها لا تصيع بكيتُك اشفاقا عليك وحسرة لعل البكا من شدة الوجد ينفع فلست لشيء بعد فقدك فارحا ولا لمصاب بعد فقدك اجزع عليك سلام الله من ذي مصيبة له مهجة نحو المنايا تطلع عليك سلام الله من ذي مصيبة له مهجة نحو المنايا تطلع عليك سلام الله من ذي مصيبة له مهجة نحو المنايا تطلع عليك سلام الله من ذي مصيبة له مهجة نحو المنايا تطلع عليك

عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن عبد العزيز بن امية بن الحكم الربضي ابو بكر أه

وكان عبد الله فذا احد رجالات المروانية عقلا وشهامة وادبا

J'ai publié le commencement de cet article dans mes Recherches,
 I, p. 273, 274.

وغزارة علم وامتلع حديث رطيب مجالسة ومن شعرة قال الحميدى في تاريخة انشدني عنه أبو عبد الله بن المُعَلِّم الطليطلي قال انشدني ننفسه

ومن لا أستيه مخافة عتبه على أن قلبى مستهام بحبّه وبعض أسمه حاء وباء حروف طواها عليه عليه عليه سلام الله منى مردّدًا سلام محبّ جاد فيه بقلبه وله

يا طالما طنَّ قتلى في الهوى حسنا كن كيف شتت نظنى فيك قد حسنا طويتُ حبك حتى طل ينشره دمع جرى فغلى سرى به علنا افديك من ساكن و في القلب مسكنه وغمالتب لم تزل نفسى له وطنما يما غرة العين قد عذبتها سهرا ومتنه النفس قد قطعتها شجنا ما بال قلبكه يشكو فرط قسوته قلبُ يقاسى عليكه البثَّ والعرنا

C'est ainsi qu'on lit dans le man. d'Oxford d'al-Homaidí (Hunt 464, fol. 110 v.), d'après une communication de M. le Docteur Greenhill. Le man. d'Ibno-'l-Abbár porte مسكيني.
 Le man. porte مسكيني.

اما فيواكه فيانسي ليست سياليّه ومن ينست كمدا فينه فذاك انيا

ولد

طال عبر الليل عندى من ترلَّقْت بِصَدّى يب غَرَك بُهدى يب غزالا نَقْصُ العبد ولم يوف بُهدى ود أُسيت العهد ال بتسنا على مفرش ود واجتبعنا في وشاح وانتظبنا نظم عقد وتعانقنا كغصنيسن وتدانا كقد ونجيو الليل تحكى ذهبا في الازورد وانشد له ابن في في الحداثة

سقيا لهم من طاعنين حسبتُهم وسط الهوائي لولوا مكنونا لوكنت انصفهم عشيةً وتعط ما عشتُ بعد نوى التَّحبُلات حينا اغصان بان فوق كثبان النقى فساذا لحظنك خلْتَهُنَّ العينا اجرى الزمان ببينهن مدامعا ما كُنَّ من قبل الْهوى يجرينا وله مع رسالة حين ظفر به المنصور محمد بن ابى عامر فى شوال سنة ٣٠٥ وكان قد قرب امامه الى بلد الروم فسجنه بالمطبق بعد ان طيف به على جمل وهو مقيد

فررتُ فلم يُغْنِ الفرار ومن يكن مع الله لا يُعْجِزْه في الارض هارب ووالله ما كان الفرار لعالم سوى حُدْرِ الموت الذي الله الم العب ولو النهي وُقَفْتُ للرشد لم يكن ولاكنَّ امر الله لا بُدَّ غالب وقد قادني جأْرُه الميك يومتي كما اجترَّميتا في رحى الحرب سالب وأَجْمَعَ كلَّ الناس انك قاتلي وربَّت طينٍ ربَّه فيه كانب ومنا هو الا الانتقام فتشتفي وتركك منه واجبا لك واجب

¹⁾ Le man. porte الاجنة 2) Le man. porte

والله فعفو يرتضى الله فعله ويجزيك منه فوق ما انت طالب ولا نفس الله فعله ويجزيك منه فوق ما انت طالب ولا نفس الله فعلى على قدرها قدر الذي انت واهب قما خاب من جدواك مذك كنت سائل ولا رد دون الببتغى عنك راغب وقد منحت كفاك ما يعجز الورى وعبت عموم الغيث منك المواهب ولن حُمَّ تاخير لنفسى فليكن لعتلها من حاجب الملك حاجب فما زال سبّاقا الى كل خصالا يسير بها في الارض ماش وراكب فلا أتفك لى مولى ألون بعزة فيصرف عنى الخطب والدهر عاتب فلا التعالم يستشع بالمنظور عبد الملك الى ابية المنصور

الا ایها الحاجب المرتجی واکرم من کان او من یکون دهرزتگ دهو مستصرخ احاطت به وانتخته المنون فان لم تُغثنی مین ذا الذی یلود به الخاتف المستکین جبعت التقی والعلا والنهی فحال مزال وحرش مصون وتفریج غماء عن حالت یعود یک الحی وهو الدفین فقل لی لعام من عالم له انادیک والموت لی مستبین وان جد ننبی فانت الجلیل وهل لک فیمن علیها قربن ومن خبره الزه

مروان بن عبد الرحمن بن مروان بن عبد المكث الرحمن الناصر ابو عبد الملكث

هو الطليق وقيل له ذلك لانه سُجِن في ايلم المنصور محمد ابن ابي عامر مدة طويلة ثم أُثلق بعد ذلك فسمى الطليق وكان فيما قبل يهوى جارية رباعا ابرة معه وذكرها له ثم انه

J'ai publié ce passage dans mes Recherches, t. I, p. 279, 280.
 Le man. porte lens.

استاثر بها فاشتد غيرة مروان لذلك وانتصى سيفا وانتهز فرصد في بعض خلوات ابيد معها فقتله وغير على القصد فسُجى وهو أبن سبت عشرة سند ومكن في السجن سند عشر سند وحاش بعد اطلاته سند عشر سند وهذا من نادر الاتفاق ومات قريبا من سند ما وكان ادبيا شاعراً مكثراً واكثر شعره في السجن وانما ذكرته وليس من شرطي في الاتيان بالامراء والمتامرين ومن قرب اليهم دون من بعد من البنين لقول ابي محمد بن حزم ابو عبد الملك هذا في بني امية كابن المعتر في بني العباس ملاحة شعر وحسن تشبيه فحدة من هذا المجموع هو المعترض حقيقة لا أثباته واجتلاب محاسنه والخطا مع الاجتهاد معقو هنه ولعلي في الماسة والخطا مع الاجتهاد معقو هنه ولعلي معتقله

الا أن دهرا هادما كل ما نبنى سيبلى كما يُبلى ويَقْنى كما يُقلى وما الفور في الفور في الفين وما الفور في الفين الفور في الفين يجازى ببوس عن لذيذ نعيمها ويجنى الردى مما غدت كفه تجنى ولا شكّ أن الحزن يجرى لغاية ولا كن نفس المرم سيّئة الظي وله يصف السجي

فى منزل كالليل أَسْوَد ع فاحم داجى النواحى مظلم الاثباج يسُودٌ والرصواء تشرق حوله كالمحبر أُودِع فى دواة العاج ولع فى النسيب

أقول ودمعى يستها ويسفح وقد هاج فى الصدر الغليل المبرّح دَعُونى من الصبر الجميل فاننى رايتُ جميل الصبر فى الحب يقبح لعدميّم الاضحى لنفسى جوى اسى كريد المنايا منه للنفس أرّج

Le man. porte العبا.
 Le man. porte السود.

كأنَّ بعيني حلق كل نبيحة به يصدري قلبها حيى تُذَّبِّي فيا ليت شعري هل لمولاي عطفة يداري بهما منّى فواد مجرَّم يحيُّ ؛ الى البدر الذي نوق خدَّه مكانَ سواد البدر وردَّ مفتَّحِ تقتم بدر التم عند طلوعه مخافة أن يسرى البه فيقصم فقلتُ له يا بدر اسفر فقد غوى عليه رقيب للعدى ليس يبرج لعبرى لَذَاك البدر اجمل منظرا واحسى من بدر التمام واملي ولع مي قصيدة فريدة أولها

ياجتني منه فوادى حرقا سلبَتْه للثاه ٥ العُنقا سيلان التبر وافي الورقسا يحسن الغصى اذا ما اورقا يحدثا هجرا ولم يفترقا

ثوب نور من سناها اشرقا سنَةٌ تُورةُ عيني أرقسا تتقى من لحظه ما يتقا كشعاء الشمس لاقا الفلقا صفرة النرجس تعلو الورقا ويد الساقي المحيّي مشرقا تركت في الخد منه شفقا

عُمن يهتزُّ ني دعص نقسا باسم عبي عقد درّ خلْتُه سلل لامُ الصديع في صفحته فتنساهي الحسن نيه اتبا رقى منه الخصر حتى خلته من نحول شقّه قد عشقا ركان الردف قيد تيبه فغدا فيه مُعَنِّي قلقيا ناحلا جا ورمته ناعما (٢) كحبيبي طرَّ لي معتنقا عجبا اذ اشبهانا كيف لم ومنها يصف الخمر

> رُبُّ كاس قد كست جنْمَ الدجا بِتُ استيها رُشَّا في طرفه خفيت للعين حتى خلتها اشرقت في نياضع من كقّه وكأنَّ الكاس في نمله اصبحت شمسا وفوه مغربا فانا ما غربت في فهه

ومنها في اوصاف شتي وغمسام فنظيا شأوسوسه فكان الارص منه مطبق وكان العارض الجون بـ ركان الربح ال عبْتُ لــه في ليال صل ساري نجمها ارقد البرق لها مصباحه وشدا الرعد حنينا فجرت وغدت تجذبه الشبس وقد فكان الشبس تُحْيى نفسه وكان الورد يعلوه الندى يتفقا عن بهار فاقع كالمحبين الرصيلين عدا ورنت منه الى شمس الصحيي وكان القطر لما جادف ومنها في الفاخر

مَنْ فتى مثلى لباس وندى شرفى نفسى وحليى أدبى ولساني عند من يخبره ويبيني يُنْ د عاف مُعْسر جَدَّى الناصر للدين الذي أَشْرِفُ الاشراف نفسا وابا

نادم الروض فغنى وسقا وكان النصب جان اطبقا خلع البرق على ارجائه ثوب وشي منه لبا برقا أدهم خلى عليه بلقا طيرت في الجو منه عقعقا حاثرا لا يستبين الطرقا فانثنى رجه دجاها مشرقا اكرُّس البزن عليه عرقسا الحفته من سناها غرقها غرة المعشوق تعدي الشيقا وجند المحبوب تندى عرقا خلته بسالورد يطوى ومقسا خجلا فبذا وفيذا فبرتسا حدى للنور تصبى الحدقا صار في الاوراي منها رتبقا

ومسقسال وقسعسال وتسقسا وحسامي مقولي عند اللقا انعوان ليس يثنيه البرقسا جبعت حبدا غدا مفترقها فرِّقت كفَّاه عنه الفرقا حين يعلوه واعلى مرتقا

¹⁾ Le man. porte الوصلين

انا فخر العبشبيين وبى جدَّ من فخرهم ما اخلقا انا أَكْسُوا ما عقى من مجدهم بِحُلَى رونق شعرى رونقا ولا أيضا يصف السحاب انشده له أبر الحسن على بن محمد ابن ابى الحسين الفرطبي في كتاب الغرائد في التشبيه من الاشعار الاندلسية من تاليغه

فكانً الغمام صبُّ عبيثً أن بالرعد حرقة واشتكاءا وكان البروق نار جواه والحيا دمعه يسيل بكاءا ولم ايضا

كانما انسان اجفانها للخمر من تحييرها مدمن وليس انسانا ولاكنه هاروت في مقلتها يسكن وله في طول اللين

فما بال صبحى قد تقرَّب ع خَتُلُوه فابطاً حتى ليس يُرْجَى قدرمُه حَاُنَّ ناجوم الليل قيَّدها الدجا واوقفها في موضع لا تربمه ولع في الرسوم

ربع تربعت النتجومُ لافله ورساهم ربيبُ الزمان فقرطسا فكانه مسا تقادم عهده ربع امرى القيس القديم بعسعسا وله في مثل ذلك

فبقيت في العرصات وحدى بعدهم حيران بين معاهد ما تُعْبَدُ فكانهنَّ ديار مَيِّ أذ خلت وكانني غيلان فيها ينشد وله

وكان العصباء فيها ثعابيسين لجين تبعثت في السواقي وكان الحصباء في رونق الما مسا الدر في بياص التراقي هوس ابناء الادارسة الحسنيين

²⁾ Le man. porte اكسراً 2) Le man. porte تفرأب.

ابراهيم بن ادريس الحسني الم

كذا قال فيه ابن حيان وقال الحميدى ابراهيم بن ادريس العلوى الحسنى المنبوز بالمؤبّل كان اديبا شاعراً وكان في ايام المنتفة البنصور ابن عامر محمد بن ابن عبامر وعاش الى اينام الفتنة اصله من المغرب وسكن قرطبة الى ان سيّمة ابن ابن عبامر هن الاندلس فيمن سيّر من اهل بينته بعد مقتل حسن بن قنون كبيرهم وهو القائل يخاطب المروانية بقرطبة لمنا راى غلبة ابن ابن عامر على هشام المويد واستبداده بالامر دونة

فيما ارى عجبٌ لبن يتعجب الابيات

هذا ما اورد ابن حيان في اخبار الدولة العامرية من شعره وقال التحميدي في كتابه رايت له قصيدة طويلة يمدى بها مويد الدولة عديل بس خلف بس رزيس صاحب القلاع ويهاجو في درجها غيره اولها

للبين فى تعذيب نفسى مذهب ولنائبات الدهر عندى مطلب المساد فى تعذيب المساد المسا

ايقنتُ انسى للرزايا مطعم ودمى لوافدة المكارة مشرب فاندا من الافات عرصٌ سالمٌ وجوانج تُكْوَى وعقل يذهب ولم يذكر منها سوى فده الابيات فيشيد ان يكون فيها ما

¹⁾ Al-Bayin, H, p. ۴.1 et suiv. Variante: vs. 3 الملك (منخم الملك). 2) Dans le man. d'Oxford d'al-Homaidí (fol. 66 r.) on lit

انشد ابس حیان ویشبد ان یکون قطعه فی المنصور علی انفراد والظاهر ان الحمیدی ترکها ولم بر اثباتها اه ومی رجال المروانیه فی هذه الماکه

احمد بن محمد بن أَشْعَى الهمداني ه

هو أحمد بن محمد بن أضحى بن عبد اللطيف بن خلد أبن يزيد بن الشعر من همدان وخالد يقال لم الغريب وسمى بذلك لانة أول مولود من العرب الشاميين بكورة البيرة كان أبوة محمد بن اضحى صاحب حصن الحمّة من اعمال البيرة زمن الغننة وقام بامر العرب بعد قتل سعيد بن جوديّ وتعمّك بموالاة الامير عبد الله بن محمد ألى أخر مدتة وأورث عقبة فباهة ورباسة انسحبت عليهم دهرا وثار منهم القاضى أبو الحسن على بن عمر أبن محمد بن مشرّف بن أحمد هذا بغرناطة في الماتة السادسة أبن محمد بن مشرّف بن أحمد هذا بغرناطة في الماتة السادسة وساذكره فنائك أن شاء الله عز وجل وقدم أحمد بن محمد مع أبية على الناصر عبد الرحمن بن محمد باخعين بطاعته داخلين في جماعته وكان من أحسن الناس وجها واقصحهم لمانا وأشهمهم أبية عالم أدبد بن قادما والمن قارمة واجرا عطاءهما والمن قادها واحسن قبولهما واعلى منازلهما واجرا عطاءهما وقام احمد قذا يومتذ بين يدية خطبها ثم انشد في أثر خطبته

أيا ملكا تُرْمَى به قصبُ الهند اذا لمعت فوي المغافر والسرد ومَنْ باسُه فى منهل الموت وارد اذا انفسُ الابطال نَعْتُ عن الورد ومن أَلْبَسَ اللهُ الخلافة نعمة به فأتَتْ نعمى * فجلّتْ عن العد تَجَلّى عن الدفيا مُجَلَّد طلامها كما الجلت الظلماء عن قمر السعد

¹⁾ Le man. porte النعمى!

المامُ فُذَى رَيِدت به الارص بهجة ملّبه قدرا لموشية البرد كفانى لديه أن جعاتُ وسيلتى نماما شُآمِي الهوى مخلص الود وانشد له صاحب الحداثة

فرى كَدُر الواشون منه الذى صفا رخُولًا بِالْخُفَى الاذكاعَثَى من و وشرا واصاخَتْ الْنُ خلّى فما وفوا بتبليغه مسالم أَقَلُهُ ولا وفسا وهلا كما الصفتُه فى محبَّتى ثناهم على الاعقاب منهم فانصفا فلا كان واش كان داء صبيره هواتًا فلما أن رأى هجرنا اشتفا ولا يفرحوا ان وردوا الهجر جاحما فعبًا قهب ينطفى أو قد انطفاه

لب بن عبيد الله بن امية المعروف بابن انشالية ابو عيسى ه

كان ابوة من كبار الثوار في ايام الامير عبد الله بن محمد سماه ابن حيان في اعلام المخالفين علية وجعلة ثانيما لدّيسم ابن اسحق صاحب تُدمير وبعدة دُكر ابرافيم بن حجاج صاحب الشبيلية وكان ملكه جبل شمنتان وما يليها من كورة جيان الشبيلية وكان ملكه جبل شمنتان وما يليها من كورة جيان وبني المباني الفخمة واظهر الانحان وتنا بعد ويعيد حرّث عليه والتزم حمل تعليع من المال فُورِق علية عبّا في يده فلما روخي عاد الى غية فنكث ووالى عميد المخالفين عمر بن حقصون وواصله بالصهر من أسفل تروج ابنته من جعفر ولد ابن حقصون وواصله بالمهر من أسفل تروج ابنته من جعفر ولد ابن حقصون ويطها اليه ببيشتر ووصل يده يبده فاعتر جانبة وكان عبيده المناهدة وكان عبيده المن مديحة

Le man. porte بناحتفی 2) Le man. porte بناحتفی
 منترفا عادی

واصفا لمغازبه ومباثيه واحواله اوصاف الشعراء لاكابر الملوك يستحسن فلك منه ويجزل عطيته عليه فشعره في ذلك مشهور ومنه قوله في وصف قصره

قصر الأمير ابى مروان منتسخ من جنّة الخلد بالسراه معمور فيدمجالس قد شيدت على عمد بنيانها مرمر بالتبر متارور ونازع الفتنج بن موسى بن ذى الفون عبيد الله حصنا اورثهما حربا فغلبه عليه عبيد الله وفرمه وحاز الحصن دونه وتيمن بحصور ابنه لب بن عبيد الله معه فى وجهه هذا فقال عبيديس فى ذلك شعرا طويلا منه

جاء البشير بما عمَّ السرور به عن الامير ابى مروان فى السفر فقلتُ حين سـاًلّناه فـاخبرنـا بالله قل وأَعدْ يـا ظيّب الخبر بيُمْنِ لـبَّ ابى عيسى وغزوته فساز الامير على الاعداء بالظفر يقول فيه

قادة الجيوش الى الاعداء مدّرعا يصلى الوغى بالوغى فى و من تحتد فرس فى كفد قبس يرمى الشياطين فى الهيجاء بالشهر وعجز البيت الثانى من هذه الابيات منقول من قول ابى فواس ياذا الذى عن جنان طلّ يخبرنا بالله قل واعد يسا طيب الخبر ولما غزا الناصر لدين الله عبد الرحمن بن محمد غزوته الاولى الى جيان خرج اليه عبيد الله فى طاعته أياة فامر بالقبض عليه وارسل الى معاقله من ضبطها وحمل عياله الى قرطبة

¹⁾ C'est ainsi qu'on lit dans le texte; mais ce mot a été biffé, et on lit sur la marge منافقة. Cependant تنافقة est sans doute la véritable leçon; comparez le troisième vers du poème. 2) Le man porte المالة

مُعَالَتُما Le man. porte مُعَالَّتُم 4) Le man. porte مُعَالَّتُما

فصار في الديوان بها في اعلى البلاحق وصرَّفه الناصر في ضروب من خدمته سكن منه فيها الى نصاحة وثقة فصرفه من أجْل ذلك الى معاقله بشمنتان واليا من قبله لالتياتُ احسَّه من اللها ولا وميّة أَجْهَلُ منهم فاصلحها حبيد الله واقسام بهما الى ان صرفه شانية عنها واعاده الى مصاقه وكان ابنه لب بن عبيد الله اديبا شاعرا احسن النصرُف وهو القائل انشده له ابو الحسن بن الميا شاعرا احسن الفرطبي في كتاب الفرائد من تاليفه في التشبيه صابّحتها والروس يسطع مسكه فكانه بالليل فات معلّها والورد يبدو في الغصون كانها اضحى يقارب من نداه قرقفا وله في الخيرى

وكانما الخيرى أن أبدى الدجى أسرارُة عن نشر مسك الأفر لشَّ يراعى بسالنهسار رفسانةً خوضًا ويقطع ليله بتشطُّر وله

ورافقة عنها السيوف كانها عيون يهرج الليث فيها حسيرها الذا غشيتها البيس تغشى بنورها كان سناها من اذاها مُجيرها كان فوادى فوق راسى صلابة فكل حسام ينتجيها كسيرها يصف بيسة حديث من هذه القصيدة في وصف ترس ومنتثل فُرْصَ الغَرَائة في يدى هجعتُ به والخيل تدمى نحورها تُقلّبُ مُنه الكُفُ مغنيطس القنا فلا آلة الا البيد مُصيرُها ف

موسى بن محمد بن سعيد بن موسى بن جُدَيْر مولى عبد الرحمان بن معاوية الحاجب الوزير ابو الاصبغ الا

كان مع رباسته وجلالته ونباعه سلعه واستعمالهم في الكور ١٤٥٠

وسنيّات الخطط من اهل العلم والادب والشعر وأول ما تصرّف فيه للامير عبد الله خطّة القُتُاع ثم ولى خطة المدينة وعُول عنها واعيد اليها ولما افتحت الخلاقة الى الناصر عبد الرحمن بن محمد أمره على المدينة واستوزه يوم استخلافه شم استحجبه عند وضاة بدر في سنة ٣٠٩ فاصطلع واكتفى وكان الوزير عبد الملك جهور يقول ما رأيتُ مثل موسى لم يجمعه أمير المومنين مع احد الا كان المستحود على المجلس في الجدّ والهول وتوفى للنصف من صغر سنة ١٣٠ وقيل في اخسر سنة ١٩ فلم وتوفى للنصف من صغر سنة ١٣٠ وقيل في اخسر سنة ١٩ فلم الاجناد ولوفود الاطراف ورسل الامم واصحاب ت الخيل والمدينة والشرطة العليا والوسطى على قرابتهم عم سائر الخدمة ومن شعره قوله يمدم عبد الرحمن الناصر ويذكم هيبته

اذا ما فَرِجَتْ عَلَلُ السنور ولاح وقد تمكَّن في السرير ترى الأملاك ماثلة لديه باعناق الى الغبراء صور كانَّهُمْ لهيبته قد ارضوا من الموت الذعاف على شغير

Ů.

أبطأتُ بالاذن على عبدكا فعاد بالمعروف من مجدكا قد جُدتُ لى بالوعد يا سيدى ولم تزل تصدي في وعددا أن لم يكن من 4000 شافع فالتُخلُفُ ما يصلح من عند كا

معطَّمُّ يحسر الالحاظ من رهب عند وتلحظة الامال من رغب الذا بدا تضحك الدبيا لطلعته وتتَّفى الجِنُّ مندسورة الغضب

La copulative manque dans le man.
 Peut-être doit-on lire
 بخدی
 Le man. porte
 بخدی

لما ارتقى في سماه الجود قاد به الى التبدُّل فينا جوهر الادب وله

كان العزاء وليّ العهد بعد أميسن الله والملك وتْفُّ بين هانين فعدتُ لما نأت عني وجوعهما كالصقر اصبح مقصوص الجناحين استودع الله من تَفْسى بدارُهما ﴿ وَمُلِّيا الْعُم فِي الدنيا عن يزين * تاميلُ عذيبي نقد ناجز وارى تاميل غيرهما كالدين بالدين اعدُّ ما حُرْتُه من حسن رايهما ملكا أضافي ، به ملك العراقين وحكي أبن حيان أن موسى بن محمد بن موسى بن جدير عم الحاجب موسى هذا وهو المعروف بالزاهد كان ممن يكثر مجالسة الامير عبد الله ويصل موانسته وكان حدثا ظريف المشافدة مليم العبارة اخباريا مبتعا حفظة لاخبار دولة مواليه بنى امية مفتنا مفوعا بليغا يقرص ابياتا من الشعر حسنة بديهة وروية قال فشهد مجلس مداكرة الامير عبد الله يوما وهو حافل بأقل الادب والمعرفة حقد افاضوا قيما كانوا يقيضون قيد من ابواب المذاكرة حتى مرَّ ذكر الشيب رئمة ركان الامير عبد الله شديد التكرُّه له فقال لجلساته اى شيء ترورنه في نم الشيب ابلغ فلم يحصر احدهم شع ٤ الا موسى بن محمد هذا فقال أحسن ما قيل فيه عندي قول الأول

اقرل لعبيف الشيب اذ حرَّ مفرتى نصيبك منى جفوا وخطوب حرام علينا ان تنالك عندنا كرامة برّ او يمسّك طيب فاستحسنها الامير وقال له اكتبْها لنا يا موسى ورْدْ فيها ان كانت فيها عندك زيادة فقال لا والله ينا سيدى ما عندى فيها مزيد

Ce vers est altéré. L'ai ajouté les voyelles qui se trouvent dans le man.
 Le man. porte صافى.

وتبناً الوسيف باحصار الدرج والدواة لموسى بن محمد عوموسى مطرق ان يتاتى له العقل فى الزيادة التى استمطرف منه الامير فقال قد جاءنى يا سيدى بسعدك بعض الذى اردته واندفع فرصل البيتين بقوله

فيسا شرّ صيف حلَّ بى وحلوله يخبّرنى أن المسات قريب وأنَّ جديدى حكل يوم الى بلى وأنّى من ثوب الشباب سَليب على ما قب عيش المرّ الا شبابه وليسالنا أما نان(٢) عنه يطيب ساقريك يا ضيف المشيب قرى القلى فعالكه عندى في سواء نصيب وأبكى على ما قد مصى من شبيبتى بكاء محبّ قد جفاء حبيب مصى مسلما لهفى عليه مدى المدى فليس الى يوم التناء يتُوب فسر الامير عبد الله بما أتى به وأثنى على قريحته وانشد له أبو عام السالى فى كتاب حلية اللسان وبغية الانسان فى التشبيهات من تاليفة

ئيت شعرى كيف يَفْرى لحظُّه من شغاف القلب باللحظ ٱلْأَكَلْ 3 طرف ساچ وفيد مرسُّ كم صحيح قد رماه عَتَلْ مَنْ مُجيرى من رشًا الحاظه انسما تذكرنى وفْعَ الاسل وقرات فى تاريخ الحميدى أن صُهيب بن منيع وكان قاضيا بإشبيلية كان نقش خاتمه

یا هلیما کل هیب کُنْ رفیقا بصهیب وانه کان یذهب مذهب اهل العراق) دشرب النبید (لعله کان یذهب مذهب اهل العراق) دشرب و مرة عند الحاجب مرسی بن جدیر رکان من عظماد

Ici le man, porte عبيس 2) Le man, porte شبيب
 الدّ كتاب التّكرّ (Superlatif de کليل).
 الدّ كتاب التّكرّ التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التّحاد التحاد التح

الدولة الاموية فلما غفل امر باختلاس خاتمه واحصم نَقَاشًا فنقش تحت البيت المذكور

واستر العيب عليه ان فيه كل عيب وردًّ الخانم اليه رختم القاصي به زمانا حتى فُطن الداه

احمد بن عبد الملك بن شُهَيْد " الوزير ابو عمرها

هو احدد بن عبد الملك بن عبر بن محمد بن شُبَيْد بن عيسى بن شهيد بن الرَّمَّاح الاشجعي وقال الرازي ان جدهم مولى معوية بن مروان بن الحكم وكان الوضاح مع الصحاك بن قيس يوم مرج رافظ وشهيد بن عيسى هو المداخل الى الاندلس في ايام عبد الرحمن بن معوية وتصرف بنوة للخلفاء في الخطط السنيّة من الامارة والحجابة والوزارة والكتابة الى انقراص الدولة الامرية بالاندلس وتصرف أحمد هذا للناصر عبد الرحمن بن محمد في ولاية الكور والوزارة وقود الصوائف وغزا البشكنس وهو الحميدي عن ابى محمد بن حزم بسند ذكرة أن احمد بن الحديدي عن ابى محمد بن حزم بسند ذكرة أن احمد بن عبد الملك فذا زار عبد الملك بن جهور الوزير وكانا جميعا يخدمان الناصر عبد الرحمن فواققة محجوبا ولم يمكنه الاجتماع يخدمان الناصر عبد الرحمن فواققة محجوبا ولم يمكنه الاجتماع به فكتب الية

اتيناكه لاعن حاجة عرضَتْ لنا اليك ولا قلب اليك مشوق ولاكننا زُرْنا بضعف عقولنا حماراً 8 تولَّى برَّنا بعقوفُ فاجابه ابن جهور بقوله

Ces voyelles se trouvent dans le man.
 Ici le man. porte سعيد.
 dit Ibn-Khácán (al-Maimah).

حجبناک لما زُرْتنا غیر تاثق بقلب عدو فی دیاب صدیق وما کان بیطار تالشّآم بموضع یباشر فید بِرُنا بخلیق ودکرت بقول این شهید قبل عبد الملک بن سعید الدرادی الخازن ما حبدناک الد وقفنا بیابک تالذی کان من طویل حجابک بل نمینا الزمان فیک وقلنا ابعد الله کل دهر اتی بک ولانی عمر بن شهید

جيتُ مع العشاق في حلبة الوجد فعاتهم وصلى وما عرفوا جهدى وما نهج العشاق في الحب منهجا ولا سلكوا الا السبيل التي اهدى وما اضعر العشاق في الوجد غاية من الشوق الا وفي من بعض ما ابدى وما ضعفوا عن حمل ثقل وما ضعفوا عن حمل ثقل اضطلعت بدة وحدى انسا فاتج المنهاج في سبل الهوى كما عابد الرحين فاتحة المجد وخاتمة العشاق شرقا ومغربا

ابنة عبد الملك بن احمد الوزير أبو مروان الأكان على طليطلة لهشام بن الحكم البويد ومنها خاطبه مهنتًا ببقتل غالب القائد صاحب مدينة سالم في خلافه ومن شعرة

النشام (بالشام بيطارا بالشام , dit Ibn-Khácán.
 المن يبالك على بيالك man. porto

طلع البدر علينا فحسبناه لبيبا والتقينا فراينا « بعيدا وقريبا

ولد

قَصِّرتُ عن شارى فعاديتنى اقصْر فليس الجهل من شائى أن كان قد تا اغناك ما تحترى بخلا فانًّ الجود اغنانى ه

عبد الوهاب بن محمد بن عبد الوهاب الوزير ابو وهبه

و عبد الرهاب بين محمد بين عبد الوهاب بين عبد الرعوف ابن عبد الرعوف عبر عبد السلام بين ابراهيم بين يزيد بين عبد الله بين جابر بين عمر بين ايوب مولى مروان بين الحكم وكان عبد الله بين جابر القاضيا لعبر بين عبد العبر بالشام ودخل الاندلس مين عقبه عبد السلام بين ابراهيم وأخواه اب العقوز وعقبة فتناسلوا بها وخدموا الخلفاء وتصرفوا في الولايسات وحكى ابو بكر الرازى ان عبد السلام ولد اثنى عشر ولدا قال وكان امينا للامير عبد الرحين ابين معوية بكورة البيرة ويكنى ابا الدنهاث وولى ابنه عبد الرعوف طليطلة وما والاسا للامير عبد الرحمين بين الحكم سبعة اعوام وتصرف في كثير من الكور ثم استوزرة في أخريات ايلمه واستوزرة ايضا الاميم محمد بين عبد الرحمن وتوفى وهو وزيم وولى عبد الوهاب بين عبد الرعوف الكور المجندة وغيرها ايام الامراء محمد وابنية المنظر وعبد الله وتوفى باشبيلية وهو عامل عليها وولى وابنية المنظر وعبد الله وتوفى باشبيلية وهو عامل عليها وولى

17

Ce mot manque dans le man.; la mesure du vers exige qu'or l'ajoute.

ابن محمد هذا لامبر المومنين الناصر عبد الرحمن بي محمد في الولايات والامانات ثم استوزره ونكره ابو بكر الزبيدي في كتاب طبقات النحويين من تاليفه وقال كان بصيرا بالعربية طائع كتاب سيبوبه ونظر فيه وكان ذا كبر عظيم وباو مغرط ويظهر مع فلك زهدا وولى الوزارة فكلن لا يزال يورد على اصحابه من الوزراء مسائل من عويص النحو حتى برموا به واستعفوه من نلك وهو الغائل وكان سناطا

باس اذا حصلته ليسا يشبه في طلعته التيسا وماست الربح به ميسا

ليس بمن ليست له لحية وصاحب اللحية مستقبح ان عبُّت الربيح تلافت به

ولد

يستبيل العيون منه رُواء ترتوى ، من حياته وحياه

ان بدا خلْسَ انه قمر الأر ص ومناواه حوله كوكباه

قبل أن تقصيه وعدك لم ينل يحفظ عهدك لا تشبه سدک (sic)

قتلت عيناك عبدك حُلْتُ مِن عهد محبب ما لافعالک

اداما بدا يُعْشى العيون بسُنَّة منافية تُغْنى عن الشمس والبدر ووجه انا ٱلْأَنْكُمُ الزُّفْرُ ابصرتٌ محيَّاه طْنَّتْه من الانجم الزفر

أَحْوَنْ في مجده أَوْحُدى ليس يُحْكَى سناوَّه وسناه مَّنْ رآة فقد راي الغيث والليست جبيعا في باسم ونداه

¹⁾ Le man. porte رتوتوي

ليهني الأنساس عنى ملكه أن أبنه الناسع من بعده ويحتذى فيها على قصده يقرم في البلك مقامته اوثق حكما فات فيه الورى فكاد أن ينطق في مهده حُمّلَ اعْباء العلى فاكتفى عفوا ولم يبلغ الى جهده ودخل يوماً على عبد الملك بن جهور الوزير فاقعده الى جنبه ومال اليه بحبديثه ثم دخل المخروبي فاقعده فوقه فخرج ابو وهب مغصبا وكتب اليه

يلوتُك اسنى العُلبين وافضلا وافقب في التحصيل رايا واكملا فقل لي ما الامر الذي صار مخملي لديك فاضحي مسقطا لي مخملا تُقَدَّم مَنْ اضحى تَقَدَّم لوله لقد صَلَّ هذا من فعالك مشكلا ومنا كنتُ أَرْضَى يعلم الله انتى مساويه في الفردوس دارا ومنزلا فان كنتُ قد قصرتَ في عَيْ محلَّتي صيرتُ وما زال التصبُّر اجملا ورحت على المدهر المليم الومد فقد هيض اعلاه وغودر اسفلا وكنت جديرا في كمالك أن تبي لمثلي نصيبا من ودادك اجزلا فاجابه عبد الملك بابيات منها

غدرتُك الا أنْ فيط محبِّتي واخْلاص ودَّى سهَّلا لي التذلُّلا ظلمتُك فيما كان منّى مُجْمَلًا عَلَى غير تحصيل وعاتبت مُجْملا تقرَّبتَ من قلبي وان كنتُ اخرا وأُخِّر عن قلبي وان كان اولا وما اجهلُ القدر الذي انت اهله ولا شرف أَشْحَى عليك مُظَّلَّلا ه فان عَنْ 3 تقصيَرُ لغير تعبُّد فعُطَّ عليه مُنْعبًا متطوّلاه

¹⁾ Le man. porte إلناس (2) Le man. porte عنال (3) Le man. porte :c.

اخوه غالب بن محمد بن عبد الوهاب ابو عبد السلام ا

ولى خطة العرص وكتب للحكم وهو وليٌّ عهد في حياة ابيه الناصر ذكر ذلك الرازى وانشد له صاحب الحداثق

جِفِي قَمَتْ مِنْ عَابِ عَنْهَا حَبِيبِهَا وَنَعْسَ بِهَا لَلْشُولِي نَارِ تَذْيِبِهِا

تيقَّنتُ إذ ردَّعتُها أن مهجتي سيقصى عليها شرقها ونجيبها شققت جيوبي يوم بانت وطال ما اطال عذابي ما صَوَتْه ١ جيوبها وللحبِّ حالات تمرُّ خطوبها اذا قرنت بالبين يجلو خداوبها معدّبتي لا تاسفي فلعلّها تعود ليالينا القصار وطيبها الا ليت نفسي تستطيع فدائها ويا ليتها من كل خير نصيبها يعيبونها عبدا لاسلو نكرها وما عاب الا نفسه مُنْ اعابها

جهور بن عبيد الله بن ابي عبدة الوزير ابو الحزم 1

قال ابو بكر احمد بن محمد بن موسى الرازي في تاليفه في الانساب المسمى بالاستيعاب الوزير جهور بن عبيد الله هو جهور ابي عبيد الله بن محمد بن الغبر بن يحيى بن عبد الغانر بن حسان بن ملک بن عبد الله بن جابر وكان عبد الله مملوكا لمروان بن الحكم ابلى ينوم وقيعة مرج راهط بلاء حسنا فاعتقد والداخلُ من اجداد فذا الوزير حسان بن ملك وهو ابو عبدة وكان دخوله سنه ١١٣ قبل دخول عيد الرحمن بن معوية باخمس وعشرين سنة وولد حسان بالمشرق أولادا فتلوا الا عبد الغاشر

¹⁾ Le man. porte عنوف.

المغره فنشا مع عبد الرحمن بن معوية وتأدّب معه بالمشرق ولما قدم بدر مولى عبد الرحمن بخبره الى موالية الشاميين استراح به الى ابى عبدة فوجه ابنه عبد الغافر اليه فلما توطَّد عبد الرحمن استوزر ابا عبدة واستقوده ثم استعمله على اشبيلية قائدا بها رمصيقا على اهل باجة وغيرها فبلك الغرب اجمع خمسة اعوام الى أن توفى باشبيلية رقبره بهما وتصرّف عبد الغافر في الوزارة للامام عبد الرحمن ورمى: اليه بخاتمه الى ان مات قال واما عبيد الله بس محمد بن الغمر ضانه تصرُّف في الكور وحجابة الاولاد والمدينة والخيل والكتابة والقيادة وقد تقدّم ذكر ذلك قسال وتصرّف جهور بن عبيد الله في الكور والاسانات والقيادة والمدينة والوزارة للناصر وقال غيرة كان عبيد الله والد أبي الحزم هذا مع تحققه بالمعرفة والانب والبلاغة ذا باس وشجاعة وغناه في الحروب وله فتوم جبّة ومقارم حبيدة واستاذن الامير عبد الله بي محمد في اخر دولته لقضاء فريضة الحم فاذن له رحم شم انصرف الى قرطبة فانقبص عن السلطان واخلد الى الخمول واقام على حالة تلكه في داره الى أن توفى سنة ١٩٦١ اخر أيام الامير عبد الله وتصرف ابنه جهور بعده فيما ذكره الرازى وكان شاعرا مكثرا فين شعره قوله من ابيات في تفصيل الورد وكانه يرد بها على ابن الرومي ع

¹⁾ Le man. porte وبيرى 2) Al-Makkari (man. de Gotha, fol 65 r.) dit après avoir copié ces vers: ليست في تفصيل النبوس عليه من قصيدة الورد قول ابن الرمى في تفصيل النبوس عليه من قصيدة كالنبوس الفصل المبين وان أبى آب وحاد عن الحقيقة حاثد وعي مشهورة ا

فتذلكت تنفاد وهى شوارد يزهو فذا ميت وهذا حاسد بتلوع صفحته فنعم الوافد ا خبر عليه من النبوة شاهد يقيت عوارفه فيهن خوالد خضعت نواوبر الرباص لحسنه واذا تبدّى الورد فى اغصانه واذا اتبى وَثْدُ الربيع مبشرا ليس المبشر كالمبشر باسمه واذا تعرّى الورد من اوراقة

ولِم

یا عاتبا لی بالصدو د آلا ذکرت قبیرم غدرِ گ اخلیت من قلبی مکا نّا کان معمورا بذکرکه وانا احبّکه لو وثقبت واستدیم بقاء عمرکه

Ų

يبا لاتبسا والبطلم منسبة طباهر لى والفظسائية كم قد ضرعتُ وقد سمعستُ فيا لويتَ الى الصراعة ومن رجعتَ كما علمستُ لاقطعى فيك الجماعة ومنى لجاجت على الاذى جازيتُ فعلكه في صاعة (٢)

وله

اسات لعمرى الداسات بي الطنّا والوَمْتَني دَنبا شغلت به الداهنا تجنّيتُ في عدّلي كاني مذنب رُويْدكان العدّلة ديوجب الشحنا فلا تتحيّ الذنب من غير علّة فربٌ تحيّ يورث الحقد والصغنا واني امروً محص المودّة مخلص أُصافي خليلي بالذي هو بي اسنا

¹⁾ Dans le man. ces deux vers ont élé confondus, puisqu'on y trouve ללקיאב פֿינו ווֹרָאָם ווֹרָאָם ווֹרָאָם בּינוֹ בּינוֹייים בּינוֹ בּינוֹ בּינוֹ בּינוֹ בּינוֹיים בּינוֹ בּינוֹים בּינוֹ בּינוֹים בּינוֹים בּינוֹ בּינוֹים בּינוֹ בּינוֹים בּיים בּינוֹים בּינוֹים בּינוֹים בּייליים בּיילייים בּייליים בּיילייים בּייליים בּיילייים בּיילייים בּייים בּייים בּייליים בּיילייים

وان . . ، ، يوما في ودادى اقلته وقارضته في ذلك الصحبة الحسنا وهالي فَدَتْك النفس والاقرب الانسا في النفس والاقرب الانسا فتق بي ولا تعجل على فانفى أدين بما ترضى واهنا بما تعلى ولا ذنب لى فيما علمت ولم اكن لاصغى الى الواهين في قيلهم اذنا

ولد

انظر الى محن الزما ن تردّك فى الدنيا اعتبارا واسع لنعى الذاهبيسن وكن كراحدهم حذارا واعمل بجد الخاتفيسن ولا تسنسم الا غسرارا واعلم بسانك لاحق من قد كرهت له جوارا أن الليبالى ما فتنسن تحدّر العيش المعارا وتفرّق الشمل الجميسع وتجلب الامر العسرارا فحوادث فيها استبلسن اخا دهون به فسارا رزا الى جنب اغترا ب أرقا فى القلب نارا وجيعة سلفت وكا نَتْ محنة لى واختبارا باخ شفية ما اطيسقُ على رزيته امطبارا

ومثها

اضبرُ فلستَ تهى على احد حمساه الصبرُ عساراً
فالصبم انفع دخوة لو كنت آتيه اختيسارا
انشد ابو نصر الفتح بن عبيد الله الاشبيلي في كتاب مطبح
الانفس ومسرح التأتس في محساس اهل المغرب والاندلس من
تاليفه اكثر هذه الابيات والتي تبلها ونسبها لابي الحزم جهور

¹⁾ Il y a ici una lacune. Je crois qu'on doit fire J. 2) Dans le man. de Saint-Péterabourg, dans celui de Londres et chez al-Makkarí (man. de Gotha, fol. 64 v. et 117 v.), qui a copié Ibn-Khácán, on ne

ابن محمل بن جهور رئيس قرطبة المتاخّر غلطًا منه ووهبًا لا خفاء به وانما في لجدّه جهور بن عبيد الله هذا المذكور هنا ثم اعقب غلطه بغلط اخر أَفْحَشَ منه فاورد ابياتا لابن فرج فيه يرثيه واتى بعد ذلك برثاء ابن ريدون ا....ط وخلط *الحقّ بالباطل الما ابن زيدون فرشاوه لابى الحزم الاخير صحيح غير بالباطل الما ابن فرج فموته من موله مقتربان أُعَمَرُك الله كيف معترض وأما ابن فرج فموته من موله مقتربان أُعمَرُك الله كيف يلتقيان ولد جهور بن محمد سنة ١٣٣ في المحرم وتوفي ابن يتقيان ولد جهور بن محمد سنة ١٣٣ في المحرم وتوفي ابن ايضا غلط ينصف الى ما تقدّم في نسبة بيتين لابي الحزم هذا المعروف بابن الغلو وهو الصحيح لانه فكر انه شاهده بالمرية المعروف بابن الغلو وهو الصحيح لانه فكر انه شاهده بالمرية وكباء

قلتُ يوما لدار قوم تفانوا اين سُكَانك الكرام 4 علينا فاجابت هنا اقاموا قليلا ثم ساروا ولستُ اعلم اينا ولم يلق الحميدى ابنا الحزم فيمنا علمتُ وان كان عاصره ولعلَّ الفتح من كتابه استفاد فذين البيتين واشتباهُ الاسماء جرَّ هذا الخلل وعدمُ المبالاة بصبط الموالد والونيات كثيرا ما يوجد الزلل

trouve que le poème sur la rese et les deux vers qu'on lira plus loin (قلت يوما).

¹⁾ Le man. porte المحق بالباطل الحق 2) Le man. porte عرص على قصور الامويين وقد، وقد وقد على قصور الامويين وقد، وقد وقد على تقرضت ابنيتها وعوضت من انيسها بالوحوش افنيتها كلامة المحقوضة وقد المحقوضة المحقوضة على المحقوضة المحقوضة المحقوضة وقد المحقوضة المحقوضة وقد ا

وسباتي نكر ابي الحزم الاخير في الماثنة الخامسة مستوفي أن شاء الله عز وجل ه

اخرة محمد بن عبيد الله ال

هو استُ من اخید جهور وجهور اشهر مند وتصرف محمد هذا فی الکور والقیادة قالد الرازی وانشد له الحمیدی یخاطب ابا همر بن عبد ربه

أَمِدُها في * تصابيها جداها * فقد فُشْتُ خواتهها نزاها قلوب يستخف بها التصابي اذا *سكنّتْ لنا * طارت شعاها فاجابه

حقيقٌ أن يُصاخ لك استماعا وأَنْ يُعْصَى العذولُ وأَنْ تُطاعا متى تكشف قناعك للتصابى فقد ناديتَ من كشف القناعا متى يبشى الصديقُ الى قَرْاً مشيتُ اليه من كرم دراعا فحَدِدْدُ عَهْد لَهُوك حين يبلى ولا تُذُعب بَشَاشَتَه صياعا

عبد الرحمن بن بدرين احمده

كان بدر وصيف الملامير عبد الله فاعتقه وصرَّفه في الخطط الشريفة ثم ولَّه الناصر الوزارة والحجابة والقبادة والخيل والبرد وكان ينفرد بالولايات فتُكتب السجلات في داره ثم يبعثها للطبع فنطبع وتخرج اليه فيبعث في العسال وينغذون على يديه وولى

¹⁾ C'est ainsi qu'on lit chez al-Homaidi (man. d'Oxford, fol. 29 r.), d'après une communication de M. le Docteur Greenhill. Le man. d'Ibno'l-Abbar porte اتاريخا خداء (2) D'après al-Homaidi. Le man. porte اسكنتها.

عبد الرحمن هذا الكتابة والوزارة والعرض والخزانة للناصر وصرفه في عمارة كورة اشبيلية ومن شعره

ئسانی کان من اعداء قلبی ان أَلْومه الذنوب بغیر ننبی الی من اشتکی عُدْری اعتدار أَمَر مذاقتی طعمی وشربی وَأَسْهَمَ مقلتی واسال دمعی فوط الوجد سکبا بعد سکب

يا وردة وسُطَ وصة سفرت لو رُمْتُها باللحاظ لانتثرت ودَّرة في النجمال مُفرِغة لولا حجابٌ يكتُها بهرت دع كبدى في الصلوع آمنة وخذ جغوني فانها نظرت

اسمعيل بن بدر بن اسمعيل بن زياد ابو بكره

كان مولى نعمة لبنى امية وولى اشبيلية للناصر عبد الرحمن ابن محمد وكان اثيرا لدية ومنادما له وعاش الى اول دولة ابنة الحكم المستنصر بالله وقد حُمِل عنه الحديث لسماعه من بقى ابن مخلد والخشنى ومحمد بن وصاح وطبقتهم فاحتاج اليه الناس نكرة ابن القرضى فى تاريخة ونكر ان صناعة الشعر غلبت علية وهو احد المكثرين انشد له ابن فرج فى كتاب الحداثة من تاليغة

ودى لجب كالبحر عبَّ عبابه فضاى به رحب الفلا والتناتف قريب الخطاناى المدى مالى الملا بجمع تراه واقفا غير واقف تركنا به ارض العدو كانها مجاعل للمرتباد غير معارف عدت بعد سحب البيض فيها ذيولها مجرَّ ديول الطامسات العواصف وله في الناص

لوكان يعبد دون الله من احد ما كان غيرك في الدنيا بمعيود

قدفات قدرُ كوصفَ الواصفين فما قكراكه الا بتحميد وتمجيد لما ذكرتُك يوما قلتُ من جدل يا نعبة الله في ايامه زيدى وله في بيعة المستنصر بعد وفاة ابيه الناصر

نش غربت شمس لقد طلعت شمس فما في صلاح الارص ربب ولا لبس بمستنصر بالله دان لملكة وإيامة المامونة اللجنّ والانس تولّى امير المومنين فاصبحوا ومايينهم نجوي بعدوى ولا همس فلا شقيت ارض بغير سحابة بلالا ولا سرّت لساكتها نفس وان شد حلس لا يكون ثيابة فلا انهضت يوما بمن شده عنس وانشد لد الحميدي عن ابي محمد بن حزم

أناجى حُسْنَ رايك بالامانى واشكو بالتوقّع ما شجانى *وما بِعُسَى * وَلَوْ ولعلَّ روح ينفِّس عن كَثِيب القلب عانى ومحتن قوى بظهر الغيب صاف ترى عينى بد من * لا يرانى على ناك النومان وان تفعَّى سلام لا يبيد، على الزمان كفانى يا مدا املى بعادً تمنيتُ الممات لد كفانى ولد يرثى ابند

غرستُ قصيبا زعزعته يدُ الردا فخلُوا دموع العين تبك ملى غرسي وهذا حمام الايك يبكى فديله فما لهديلي لا تذوب له نعسى

ما حزن يعقوب على بوسف اشدٌ من حزنى على احمد احمد ملحود فهل نستوى وذاك لم يُقبر ولم يلحد وكن يرجوه وهل ارتجى هذا وقد غمستُه بانيد

¹⁾ Telle est la véritable leçon, qui se trouve chez al-Homaidi (man. d'Oxford, fol. 69 v.), d'après une communication de M. Greenhill. Le man. d'Ibno-'l-Abbar porte رئى بعيسى 2) Le man. d'al-Homaidi porte لم.

ولد في توت اعداه

عبيد الله بن احمد بن يعْلَى بن وهبه

ولاً الناصو عبد الرحمي بي محمد ما كان بيد ابيد احمد ابن يعلى قائدة الحوف ابن يعلى قائدة الحليل المقدار الحميد الاثار من قيادة الحوف بطليوس واعبالها حين نوع باحمد المذكور وولاه طليطلة واعبالها من الثغر الادنى ورفع رزقة الى ارزاق الوزراء مع مقامه على خطّته تفي الشرطة العليا وسُمِّى قائد الاعتبار وللك في صغر سنة ١٣٣٣ فأغنى عبيد الله في قتال الرم عُنَاء عابيه وتوالت له فيهم فتوح وكان اديبا شاعرا وهو القائل من قصيدة

ترى الارص فيف لا يبقر قرارها اذا لم يسسها من امية سائس
فود الهصبات الشّم والابحر التى تغيص ملاة والملوك الانساوس
هم ذهبوا بالمحكمات ولم يزل لهم جبلَ العزّ القديم العوامس
وهم نزلوا من خندف حيث تلتقى رئوس فصّى فى الدّرى والمغاملس
وهم غمسوا فى جفنة الطيب قبل أن يرى احد من قومهم وهو غامس
وهم ارقدوا حرب الفجار حفيظة فقامت بها اعياصهم والعنابس
يهاليل ما أن يستصيف اليهم بها شيّدوا الا الخصال النفائس
أذا سوجلوا لهم ق مُساجل وأن قويسوا لم يستطعهم مُقايس

¹⁾ Le man, porte مختبته man, porte يتحتملهم

وغداد Le man, porte برغداد.

تنئيف بهم ساحات مَلَّة في العلى وتكنفهم منها البطاح الامالس وكان اخوة يعلى بن احمد اديبا ايضا وسياتي ذكره

جعفر بن عثمن المصحفى الحاجب الوزير ابو الحسن ه

هو جعفر بن عثمان بن نصم بن قوى بن عبد الله بن كسيلة من برابر بلنسية ينتمي الى قيس بالمخالفة وذكر ابن الفرضي في تاريخة اباه عثمي رقال في نسبه بعد نصر بن عبد الله بي حُبيد ابن سلمة بن عبّاد بن يونس القيسى ركان قد ادب الحكم وذلك ازلف جعفوا عنده وادناه منه فاستخدمه بالكتابة في امارته ورلى جزيرة ميورقة في ايام الناصر ثم تقلَّد الحكم الخلافة فاستوزره وامصاء مع ذلك على كتابته الخاصَّة وصمَّ اليه بعد مدة ولاية الشرطة واخدمه ابنه فشاما واقام على ذلك الى وفاة الحكم واستخلاف فشام أبنه فحجبه يوم قعوده للبيعة وذلك يوم الاثنين للخمس خلون من صغر سنة ١٣١١ وعن يمينه ويساره الفتيان جوذر وفائق ثم اهل الخطط على منازلهم وكان القائد محمد بن هبد الله بن ابي عامم وهو اذذاكه يتولى الشرطة الوسطى والسكة والمواريث والوكالة يشرف على عقد الشهادات في نسخ البيعة بين يديه بعد ما كان القاضى محمد بن اسحق بن السليم ياخذها على طبقات من شهدها من الاعسام وابنائهم والوزراء وضروب اهل الخدمة ورجالات قريش واعلام قرطبة حكى ذلك هيسى بن احمد الرازى قال ثم لما كان يوم السبت لعشر خلون من صفر المورج فلَّه فشام حجابته جعفر بن عثمان لقديم متحبته لابية المستنصر وكان المستنصر قلا شرفه لتاديب ابيع

عثمن بن نصر له رصرُّفه في الاعمال رقدمه الى الكور ثم استكتبه وهو وليَّ عهد وذكر نحو ما تقدَّم من خبر، قال ثم قدَّم هشام المويد ابن اخيه عشام بن محمد بن عثمن الى خطة الخيل ثم الى الموزارة وولَّى بنيه محمدا وعثمن وعبد الرحمي واخاه سعيدا وابي اخيد محمدا الشرطة العلبا والوسطى فلم ينهص بعبد ما قلَّده وخلف على المدينة ابنه محمدا فاساء السيرة وزكا على المحبَّة ابو عامر محمد بن ابي عامر فبسط المويد يده وقبص يد جعفر بن عثمن فازاله وابي اخية وقال ابي حيان استطال عليه محمد بن ابي عامر بكفايته ودفاعه العدو المتكالب لاول ولاية هشام ررفاة الحكم واستظهر على ذلك بمصافرة غالب القائد مولى الناصر عبد الرحين بن محمد وقد كان غالب فيما حكى الرازي شارك جعفر بن عثبن في الحجابة ومبير فراشد في الصدار وعن يميند جعفر وهن يساره أبو عامر للوزارتيبي قبال أبن حيان فادى ذلك الى القبض على جعفر وعلى ولده واسبابه وعلى اخيه فشام وسائر اقرابه وطولبوا بالاموال وكان ابى ابى عامر يحمل جعفرا معة في الغزرات تعنيتا وانتقاما منه فلسا بان عجيه وضعف أقرَّ يالبطبق الى ان فلك فيه سنة ٣٧٨ فأسلم الى افله في انبح صورة وقيل قُتل خنقا وكان مقدما في صناعة الكتابة مفصلا على طبقته بالبلاغة وله شعر كثير مدون يدلُّ على تبكُّنه من الاجادة وتصرُّفه في افانين البيان وهو القائل

سُأَلْتُ نجوم الليل هلينقصي الدجا فخطَّتْ جوابا بالثريا كخطّ لا وكنتُ ارى انى بساخر ليلة فأُطْرِق حتى خلتُه عاد اولا وحا عن هوى سامرتُها غير اننى انافسها المجرى الى رتت العلا

اما والهرى ما كنت اعرف ما الهوى ولا ما دواعى الشوق حتى تكلَّما دعانى بلفظ لو دعا يدبلا تبه لَلْبَّاءُ مشتاقاً ووافاه عموماً وله ويروى لغيره

كُلْمَتْنى فقلتُ درُّ سقيط فتأَمُّلْتُ عقدها هل تناثر وازدهاها تبسَّم فارتْنا عقدَ درِّ من التبسَّم اخر

لد

أَنْ فَا اللهُ أَشْرِيُتِ الصَّلَوعُ فَوَى حَتَى كَأَنَّ جَبِيعِهَا انْنَ لَا تَنْكَرُوا كَلْفَ الصَّلَوعُ بَه فَحَدِيثَةَ لُوجِيبِهَا سَكَنَ وَقَرَاتَ فَى كَتَابِ الفَرَاتُدُ فَى التَّشْبِيةَ لَابِنَ أَبِي الْحَسَى القَرطبي منسوبًا الية

بادرْ فان نذير الغيث قد بذرا مجدّدا لسرور كان قد دثرا الرخت عوالية واهرت بعنصره ريح الصبا واستدرّت دمعه فجرا اوفى علينا حبيب طال ما هجرا فلاته بكرّد من حرّ القلوب كما أوفى علينا حبيب طال ما هجرا فلاته بكرّوس الراح مترعة شكرا له فكريمُ القوم مّنْ شكرا وله في سوسنة

يا ربَّ سرسنة قد بتُّ الثبها وما لها غير طعم المسكا من ريق مصفرة الوسط مبيص جوانبها كانها عاشف في حجر معشوق ولد في الخيال

لثن سلبونى شخصه ورصاله لما قدروا أن يسلبونى خياله اذا حجبت عنى الحوادث وجهه اقام الهوى لى حيث كنتُ مثاله

ركم مُهْمَه لا يُرجِد الركبَ مشرعا قطعتُ وبحرِ شامرِج الموج أَسْفعا خصم انا استُنعَلَتُ به الشمسُ لم يؤل يطاولها حتى تملّ فتخصعا

¹⁾ Diable, à ce qu'il paraît. 2) Le man. porte als 29.

تغیب وتبدو فیه حتی كانما غدا مغربا تجری الیه ومطلعا ادا ما ارتمت امواجه خلص الها دراً الشم امتنا من البر نزعا تقانف فی رحب الجمال بسیطها برد وفود الربی حسری وطلعا وله فی تفاحة

لعمرى لثن افديث نفسى وما حوت فاتت بها منى احق ولملكه ولاكننى افدى بداء لا تردُّفا يمين ولا فيها لذى اللحظ متركه تناولتُها من غصنها وكانها من الحسن ذاك الناجم المتفلكه ولد في سفيجلة

ومعفرة تختال فى ثوب نرجس وتعبق عن مسكه ذكى التنقس ثها ربيع محبوب وتسوة قلبه ولون محبّ حُلّة السقم مكتسى فصفرتها مين صغرتى مستعارة وانفلسها فى الطيب انفلس مونسى فلما استتبت فى القصيب شبابها وحاكت لها الانواد ايراده سندس مدت يبنى باللطف ابغى اقتطافها لاجعلها ويحانتي وسط مجلسى وكان لها ثوب من الرغب أغير يرق على جسم من التبر املس فلما تعرّت فى يدى من لباسها ولم تبق الا فى غلالة نرجس نكرت بها من لا ابوج بذكرة فالنبلها فى الكف حر تنقس وله وقد اهديت البه رامشنة وورد فى زمن البرد فاستغربها وكتب

لعمرك ما فى فطوة البوض قدرة يحيل بها مجرى الزمان عن القصد ولاكنها اخلاقك الغر نبهت بربعك فى كانون نباتهة الورد وله فى الخمر رقد انشد ذلك أبو منصور الثعالبي فى اليتيمة صفراء 3 الابيات

¹⁾ Le man. porte (يدهي أيد كي). 2) Dans le Matmah d'Ibn-Khácán , on lit : الأجراء اثواب : الأجراء اثواب . 3) Al-Bayén, H, p. ۴۰۴ . Variantes : va. 1

ولد

كم ليلة بت اطويها وانشرها ولا ارى فى الذى اقتمى بها حرجا فى عننة تجب صاروا بمعترك فجرى النعيم على الصدعى بها خلجا والجو ملتحف والنجم مكحولة الحاطم دعجا لقوا دجى ليلهم كاسهم ونفسوا عن خناق الزق فانبلجا

لعينيك البيتين

نصيبي من الدنيا هواك وانه عدابي ولاكنّى عليه صنين

يا ذا الذى لم يدع لى حبّه رمقا هذا مُحبّك يشكو البثّ والارقا لو كنت تعلم ما شوقى اليك أذا ايقنت أنّ جميع الشوق لى خُلقا لم يبصر الحسن مجموعا على احد مَنْ ليس يبصر ذاك الخد والعنقا وله فى وفاة الناصر عبد الرحمن بن محمد ويبعة ابنه المستنصر بالله الحكم بن عبد الرحمن

الا أن اياما فقت ء الابيات

ومنها

أمسام تلَّقتْ المخلافةُ صَبَّنَ الى نَسَم و محمولة عن امامها فصارت اليه في حدود تمامه وصار اليها في حدود تمامها فلم ينتقل بالناس يوم انتقالها اليه سبيلٌ عن محل قوامها اتره فاعطوه المواثق عن عوى تمكن في ابشارها وعظامها

تبرق, تبرق; vs. 2 (chez Ibno-'l-Abbár on trouve d'abord le vers بېجسمها (عبث et ansuite بېجسمها, بحسنها:

¹⁾ Al-Bayón, Π, p. γν. Variante: vs. 2 Δl-Bayón, Π, p. γγ. Ibno-'l-Abbár a omis le deuxième vers. 3) Le man. porte μμμί.

وناولهم كفًّا يطول الهدى يها رضى الله فى تقبيلها واستلامها الناف على الدنيا بعين محيطة وقال ادخلوا فى امنها وسلامها وله

يطالعنا في كل يوم بغرّة بنو الدين والدنيا معًا ياملونها اذا ما تراءته العيون تواضعت الاجلاله عن أن تقلّ شُونها عليها من الرحمن نور جلالة يقصّر بالالحاظ أن تستبينها وله مما قاله بديها يين يدى الحكم عند ما بشر بولادة ابنه هشاء

اطلع البدرا الابيات

ولد في نكبته

تاملت صرف الحادثات فلم ازل الابيات

ولد

اجاري الزمان 3 الابيات

وله يستعطف المنصور محمد بن أبى عامر وكتب اليه بها من محبسه

هبني اسات 4 الابيات

هذه الآيبات متنازعة ينسبها الى المصحفى جماعةٌ وقد وجدتُها منسوية الى أبى عمر بن دراج القسطلى وذكر أبو اسحف ابراهيم أبن القاسم الرقيق في تاريخه أنها لكاتب إبراهيم بن احمد بن الاغلب وكلاهما الساء الردَّ على من قالها وتمثَّل بها أما أبراهيم فقال بجهله وفطاطته وقلة رحمته

¹⁾ Al-Boyán, II, p. ۲۰/۵. Dans le dernier vers, le man. porte عمرى au lieu de منفسى 2) Al-Bayán, II, p. ۲۰/۸ et suiv. 3) Al-Bayán, II, p. ۲۰/۸. Variante: vs. 3 في المناف المناف

ان الملوك اذا ها استرحموا قتلوا

وبعث اليه من قتله وقرأتُ في كتاب الافتخار لابى بكر عتيق ابن خلف القيرواني ان ابراهيم بن احمد لما قرا رسالة كاتبه اليه من محبسه قبال يكتب الى هبنى اسات وقد اسله والله لو كتب الى بقول الاول

ونحن الكاتبون وقد اسانا فهبنا للكرام الكاتبينا لعفوتُ عنه ثم امر به فجعل في تابوت واحرى بالنار وهو حيَّ واما ابن ابسي عامر ضامر عبد انبلك بن ادريس ان يجاويه عن هذه الابيات فقال

الآن يا جافلا؛ الابيات

ويقُال أن الابيات لابن أبى عامر وكلتا الفعلتين من أفعال الجبابرة الدّين أَضْفَتْهم النعبة ونزعت من قلوبهم الرحمة وللمصحفى لملا يثس من المنصور وصفحه

لا تامني و الابيات

واذا اتت اعجوبة فاصبر لها فالدهر ياتي بعد ما هو أَعْجَب 3

لَى مَدَةَ لا بُدَّ ابِلَغَهِا قَالَا انقصت الِيامِهِا مُتُّ لَو قَابِلَنْنَى الاَسْد صَارِيةَ والبوت لَم يُقْدَرْ لِهَا خَفَت فانظرْ التَّي وكن على حَدْرِ قَبِعْلُ حَالَكِ امِس قَد كَنْتِهُ

¹⁾ Al-Bayán, II, p. ۴٬۰۰. Variante: vs. 3 أنقم ونقبوا 2) Al-Bayán, II, p. ۴٬۱. Variantes: vs. 2 مذلك 3 أنتخافني فاخافني داخاني 3) Le man. porte عجب.

محمد بن عبد الله بن ابى عامر الحاجب المنصور ابو عامره

هو محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن عامر بن ابى عمامر محمد بن الوليد بن يزيد بن عبد الملك المعافري امير الاندلس في دولة المويد بالله هشام بن الحكم المستنصر بالله والغالب عليه اصله من الجزيرة الخضراء ولسلفه بها قدر ونباقة وقدم قرطبة شابا فطلب بها العلم والادب وسمع الحديث وكان أبوه أبو حقص عبد الله قد سمع الحديث أيضا وصحب ابا محمد الباجي الرواية في الاخذ عن الشيوم بقرطبة وقد فَصَرِتُه في كتابي الموسوم بالتكملة لكتاب الصلة لابي بشكوال وكانت للمنصور هبتة ترمى به المرامى ويحدث نفسه بادراك معالى الامور ويزيد في ذلك حتى كان يحدث من يختص 1 به بما يقع له من ذلك فتم له مرادة وكان أحد عجائب الدنيا في ترقيد، والطفر بتمنيد " تصرّف أول امره في الوكالة لصبح ام عشام والنظر في اموالها وضياعها والجدّ ينهض به والاقدار تساعده الى ان توفى الحكم وقُلَّد فشلم الخلافة وقو صغير ولما انتقص العدو على اثر ذلك رخيف الاضطراب ولم يكن عند المصحفى غنا ولا دفاع صمن محمد بن أبي عام لصبح أم فشام سكون الحال وزوال النحوف واستقرار الملك لابنها على أن يُمَدُّ بالاموال ويُبجُّعَلَ البيد قَوْدُ الجيوش الى ما كان بيده من الخطط السنية وهو بقوة نفسة وسعادة جدَّة يَعدُ النصر ولا يمترى في الظهور وبستعجل الاسباب المُعينة على الفتح حتى أَسْعف ولقى العدر فهزمه ووالى

ا) Le man. porte بيحيب

غزو بلاد الروم على القدم، منصور العلم، لا يتخفف له مسعى، ولا يتوب دون مغنم كرة بعد اخرى" الى ان صار صاحب التدبير والمتغلب على جميع الامور" فدانت له اقطار الاندلس كلها وامنت به ولم يصطرب عليه شي المنها ايام حياته لحسن سياسته وعظم هيبته ركان ربّما انذر خاصّته بما يكون وراءه من الفتر، حتى ليكدر عليهم مجالس انسه بما يلقى من ذلك اليهم فوقع الامر على ما توقع رجرى القدر بما قدر على نلك فما زال يبطش باعدائد ويسقط من فوقد بقهره واستيلائد الى ان صار الخليفة حينتذ فشام بن الحكم ليس له من الامر غير الاسم خاصّةً قبا طنَّك برجاله ومواليه الدِّين منهم كان يرهب وبهم كان يتمرَّس هذا ونصرته على النصارى متوالية وغزواته في كل صائفة متَّصلة أزيد من خمسين عدَّدها أبن حيان في كتابه الموضوع في اخبار الدولة العامرية رجعله لمن شاء خوله عن تاريخه الكبير او صمة اليه حتى انعن له ملوك الرم ورغبوا في مصافرته تنازل ذلك كلُّه بتَسَلِّيد الاهِي مدة طويلة واورثه بنيه وقتا قصيرا ضاما ابو مروان عبد الملك البطقر منهم فقام بالدولة مقام ابيد واغنى في غزو العدو الله ان مدَّقة لم تطل وبلغت الاندالس في ايامة نهاية الكمال وكان على افلها اسعد مولود حكى ابن حيان عن زعيم المنجمين على عهد الحكم انه نظر في مولد عبد الملك هذا وهو طفل فاشار من بعد سعادته الى امر كبير لم يدرك هو اخره فعجب من شاهد من جودة اضافته وذلك انه قال لم يولد قط بالاندلس مولود اسعد منه على اييه وعلى نفسه وعلى حاشيته نعمْ وعلى اقل الاندالس طرا وعلى ارضها طرا فصلا عي ناسها وانها

¹⁾ Le man. porte عالم. 2) Le man. porte إصافته.

لا تزال كذلك حال حياته واذا علك نما اراها الا بالصدّ نكان كذلك واها ابو المطرف عبد الرحمن الناصر اخو عبد الملك فانه ولى الحجابة بعدة فلم يقم الا يسيرا حتى قلم عليه المهدى محمد بن فشام بن عبد الجبار بن عبد الرحبي الناصر فقتل وصلب وانبعثت الغتن على الاثر فما خمدت نارها الا في النادر الى وقتنا هذا وهو سنة ٠٠٠٠٠ اربعين وستماثة وقد استولى الروم فيه على الاندلس بأَسْرها 1 مع الجزائر الشرقية المصافة اليها بين صليح وعنوة وشوم عبد الرحمن الناصر هو الذي جرَّ افتراق الجماعة حبر على خلعان الطاعة وعلى رجله كان الفساد العام لما استشيف الى الخلافة واستقلَّ خطة الحجابة ولم يرص الا بالامامة فداخل هشاما المصعرف وطالبه بان يجعله ولتى عهده ويلقى البه بجبيع أمرة فاستفتى في ذلك فقهاء قرطبة وعلماءها حينثذ فسوَّعوا له ما طلب واحتجُّوا بقولة صلَّعم لا تقوم الساعة حتى يخرج رجل من قحطان يسوى الناس بعصاه وكان ابي عامر معافريا قحطانيا فقالوا مسى أن يكون الذي رعد به رسول الله صلَّعم وجدَّ في ذلك السعى الخبيث أبو العباس بن ذكوان القاضي وابو حفص ابى برد الكاتب حتى قال فيهما ابن ابى يزيد المصرى

أنَّ أبن ذكوان وابن برد قد ناقصا الدين عين عهد وعائدا الحقّ أن أقلما حقيدٌ شَنْجُهُ وَلِيَّ عهد وعائدا الحقّ ان أقلما حقيدٌ شَنْجُهُ وَلِيَّ عهد ولم يقم كذلك الا أربعة اشهر في ما ذكر الحميدي وغيرة واختلَّ المرة واسلبَتْه الجيوش فكان من خبرة ما تقدَّم ذكرة وكان مولد المنصور محمد بن أبي عامر سنة ١٣٨ وثيها كانت الهزيمة العظيمة بالخندي على عبد الرحمن الناصر فاخذ الله بثأر الاسلام على

ا) Le man. porte يامرها.

يدى البنصور وكانت وقاته سنة الله خرج غازيا وقد وقع في مرسه الذي مات فيه فاقتحم جليقية من تلقاه مدينة طليطلة ومرصه يخف وتنا ويثقل اوتاتا وقويت عليه العلة بارض قشتيلة فأتخذ له سرير من خشب يحمل على اعناى الرجال تناع بذلك اربعة عشر يوما حتى وصل الى مدينة سالم فوجه ابنه عبد الملك ليخبر هشاما بما ترك عليه اباه وتوفى ليلة الاثنين لثلث بقين من شهر رمصان من السنة المذكورة قبل ودفن بمدينة سالم وقبره بها وكان عليه مكتوبا

اثنارة تُنْبيك عن اخبارة حتى كانّك بالعيان تراة الله لا ياتى الزمان ببتله ابدًا ولا يحمى الثغور سواة وعلى ما كان عليه من الهبية والرهبة فقد كان له حلم واحتمال مع محبّة للعلم وايشار للانب والكرّام لمن ينتسب اليهما يُحْكى أن ابا محمد البلجى الراوية دخل عليه وقال له اصلحك الله يا حاجب وحفظك ووقتك واحسى عونكه فرد عليه ابن ابى عامر اجمل رد وبجّله ووقرة وادنى مكانه حتى اتعده الى جانبه وقال له كيف أنت اليوم وحالك فقال له بخير *ما كنت ته به ثم قال له الباجى الى والك لكن لك رحبة الله عليه كان والله ما علمت من اصل الخير والعانية والصلاح والعقة والحرص على التالب والمعرفة اختلف معى الى محمد بن عمر بن لباية والى احمد وابن خلد والى محمد بن غيرهم وكان لى خير صديق وصاحب انتفع به وينتفع بى وأقابل معه كتبه وكتبى خير صديق وصاحب انتفع به وينتفع بى وأقابل معه كتبه وكتبى

¹⁾ Le man. porte كننه. 2) C'est ainsi qu'on lit chez al-Homaidi (man. d'Oxford, fol. 36 r.; محمد بين فطيس بين واصل الفسافقي il mourut dans l'année 319). Le man. porte الالبيري.

عبد الله بن عمرو بن ابي عامر ابو حفصه

كان ابوة عمرو وهو الملقب بعسكلاجة صاحب المدينتين في اليام فشام المويد بتقليم ابن عبد المنصور محمد بن ابي عامر شم ولي بلاد البغرب بعد ذلك فاشتد سلطاند فيالك واستنزل حسن بن القاسم العلوى الادريسي وانغذه الي الاندلس وكان صارما مهيبا جبارا قاسيا وقتله ابن عبد المنصور بتنقصه اياه وغَضّه منه وتسحّبه عليه واحتجان الاصوال دونه استقدمه من المغرب وذلك في جهدي الاخرة سنة ١٣٠٥ ومن شعر أبي حقص فذا أبدع المطقر عبد الملك لما زرج حبيبة بنت أبن عبد عبد الله بن يحيى بن عبيد الله بن ابي عامر وهي بنت اخته بريبة مريبة من هيد الملك بن قند مولاهم

عربى مزوج عبله بنت اخته ا قبر الله نعل ذا ورساه بمقته

وقد قيل انهما لعبد الملك بن يحيى اخى عبد الله بن يحيى المذكوره

زياد بن افلح مولى الناصر عبد الرحمن بن محمد ه

كان من وزراه الدولة العامرية وكبار رجالها وتوفى فى اولها سنة ١٣٨ نكر ذلك ابن حيان فى تاريخه الكبير وذكر فى الدولة العامرية انه كان على المدينة وان جوذرا الفتى الحكمى تحين روب رياد هذا الى دارة بطرف المدينة حين توصّل الى هشام

¹⁾ Le man. porte إخيم.

المويد عارما على الفتك به عند مداخلته الجماعة الذين اجتبعوا على خلعة بتقدير عبد الملك بن القاضى منذر بن سعيد صاحب خطة الرق فبطش بجوذر وقُبض علية بمبادرة احمد بن محمد ابن عروس الى تلانى الامر قال ووانى زياد على اشر ذلك فوبتخه ابن عروس فاخذ فى الاعتذار وتعارفا على النازلة وما سلم زياد من التهمة وحكى ان عبد الملك بن منذر فى هذه القصة لما انتى عليه بسآية الحرابة ورق الى الخليفة الامر فيما يختار له من العقوبة اشار صاحب المدينة زياد بن افلح هذا بان يصلب استبلاغا فى المثلة يبغى بذلك التقرب الى ابن ابى عامر ونفى المتبلاغا فى المثلة يبغى بذلك التقرب الى ابن ابى عامر ونفى التهمة عند فعمل برايه وذلك فى سنة سات وياد هو القائل

واسبحت الدنيا باوبتك الرصالدي كوصل صائع لقفا الصدّ عولم لا ودعرى كله بك موثق ارتى اذا ما شثت من طرّتي بردى ك

فرحون بن عبد الله يعرف بأن الوبلة ١٠

وهو محمد بن عبد الله بن عبد الواحد ويشهر بفرحون كان واليا على شنترين بغرب الانداس فى أيام الحكم المستنصر بالله أو أبنه هشام المويد بالله وقدم عليه أبو عمر يوسف بن هرون الرمادى منتجعا فام بانزاله فقصّم به متولى ذلك فكتب البه الرمادى

ایها العارض والنه استفی المستسقیه وبلا حین لا یهدی اذا ۵ ما استفی ۱ العارض طلّا قشدا انتن مغازیه العدی سیبا وقتلا

20 *

Voyez le Koran, 5, vs. 37.
 Le man. porte النحث المتسقى 3) Le man. porte استسقى 3).

ان ضيف قاصدا قلب أله اهلا وسبلا وسبلا قد توسعت له قد توسعت له قيسما يسر الصيف خذلاء ما له فرش على الار ص سوى رجمه مُصَلا فيانا لولا الوعرة سهلا لم تجد عينى لنوع بمبيت السوة كحلا فوردت الابيات على فرحون وهو خارج الى الغزو فخجل من فلك وامر له بما طلب وقرن بذلك جارية وكتب اليه معتذرا من التقصير

اليها السيّد افلا بالذي افديت افلا ما يناويكه مناو ان وصلت القول وصلا شاعرا ندبا نبيلاً محسنا جدًّا وفزلا ما تولي الشعر الله رق منه الوعر 4 سهلا شعرك سَحَّ ويل ان يكون الشعر طلًا محكم غصَّ بديع لا يكاد الدفر يبلا قلم ما قلت افلا ثم سهلا أيها السيّد مهلا باخيك المحص افلا أيها السيّد مهلا باخيك المعص افلا وتنقن 5 نومي فلما تكتحل عيناى كحلا ما على عبد ولائنا على عبد ولائنا الدمر جهلا وطننًا 6 بالعكاري(ع) انه اكسرم بدلا

¹⁾ J'ai ajouté ce mot qu'exige la mesure du vers. 2) Le man. porte الله عند 3) Ici et dans le quatrième vers du poème de Farhoun, le man. porte عود au lieu de عود 4) Voyez la note qui précède. 5) Le man., écrit en caractères africains, porte ويفين 6) Le man. porte المنابع.

فابستانْ عذرى واتى تلم اكن للعذر الالا ياخى انت رمولا وقسلسل لك مسولا قد بعثنا بفراش فاهجرن وجه المُصَلَّا ورصلناك الابنداء كسدر يستسجسلًا فتغضَّلْ بقبول لا عدمتَ الدهر فصلا وَوَرَا نَسْكِ مِنْسَى سَتَرَى فصلا وفصلا

ولد ايصا

يا رسولى أَبْلِغُ اليها شكاتى واستنلها ولو بقاء حياتى قُلْ لها قد قضى قواك عليه قهو ميت او مودن بالببات فألْحطيه ترى اذا شنت ميتا كان يحيى بايسر اللحظات واعجبى أن تكون لحظة عين منك تهدى الحياة للاموات ا

على بن وداعة بن عبد الودود السلمى ابو الحسن&

قال فية الحميدى امير كان قريبا من الاربعمائة وقال ابن بسام وذكر صاعدا اللغوى انتهت به الحال الى ان اغم فاستغاث على بن وداعة احد الفرسان الايطال ونبهاء الدولة كان في فلك الاوان قال ومن شعرة فيه

ابا حسى ربيعة من سليم سنان زان عالية الرماج وانى عائدً بك من فنات تجشّ 4 دعاتمى تحت القداج فكر على ابن عمك وانتشله فليس حمّى ابن عمك بالمباج

Le man. porte وأي.
 Le man. porte الكيفائي.
 Le man. porte الكيفائي.
 Le man. porte الكيفائي.

فان الجار عندك بين جنبَى عقاب ١٠٠٠٠ كاسرة الجناح نظتُك طالعا ببنى سليم عليها عند مقتصع العباح اذا ساورت قَرْنَك في مِكْرٍ عجلت له دراعك كالوشاح ومن شعر ابن 3 وداعة

زار الحبيب فبرحبا بالزائم اهلا ببدر فوق عصن ناضر تَبْلُتُ من فرحى تراب طريقه ومسحتُ اسفل نعله بمحاجرى وخشيتُ أن ينقدُ اخمصُ رجلُه من رقّة فبسطتُ أَسْوَدَ فاطرى الله

يعلى بن احمد بن يعلى ١٠

كان أبوة من روساة الدولة الأموية وقوادها الجاة وكان يعلى هذا في دولة البنصور أبي عامر محمد بن أبي عامر ومن شعرة وقد بعث الية بورد مبكر

بعثت من جنّتي بورد غض له منظر بديع قال اناس راوه عندى أَعْجُله عامنا المريع قلت ابو عامر البعلي ايسامه كلها ربيع وتوفي سنة ١١٣٠ وله يرتى ابا على البغدادي من ابيات أمات العلم موت أبّلي على منار العلم والفصل الرضيِّ سابكي بعده سرًّا وجهرا كما يبكي الولي على الولي ولمو لم ابكه حزنا ورجدا اذا ما كنت بالرجل الوفي اذا قلبُ خلا من حبّ ميت فقلبي ليس عنه بالخلي

الني فاجرتُ الغانيات جبيعاً ونزعتُ عن كلفي بهنَّ نزوعا

¹⁾ Dans le man. الدحى (sie). 2) Le man. porte مكبر 3) Le man. porte أبن أبي

ورفضتُ لذَّاتى فصْرتُ لناصح بعد الاباية سامعا ومطيعا ونهى النهى قلبى فقصر وارعوى واغتاض بعد الكبرياء خشوعا ورايت رشدى واضحا بعد العمى فنكصت عن غى الصلال رجوعا يا حسرة ساعاتها ما تنقضى كيف النجلة وقد اسات صنيعا الا

المائة الخامسة ١٠

سليمن *بن الحكم عبن سليمن بن عبد الرحمن الناصر المستعين بالله ابو ايوب

قالَ مَنْ البرابرة عند قتل عبد فشام بن سليمن بن الناصر القائم على البهدى محمد بن فشام بن عبد الجبار بن عبد الرحمن الناصر باعث الفتنة بالاندلس وموقد نارفا الخامدة وشافر سيفها النعدد وكان المهدى حاقدا على العامريين قتلهم اباه فشاما في دولة المطفر عبد الملك بن المنصور محمد بن ابى عامر لاتهامهم اياه بممالاة الوزير عيسى بن سعيد القطاع قتيل عبد الملك فقام على فشام المويد في جمادى الاخرة سنة ١٣١١ وخلعه وحبسه على فشام المويد في جمادى الاخرة سنة ١٣١١ وخلعه وحبسه على فشام المويد في جمادى الاخرة سنة ١٣١١ وخلعه وحبسة مند وزورة الحسين بن حي وقتل عبد الرحبي بن محمد بن أبي عامر وهو الملقب بالناصر وصلبة وادركه بد ثارة وأقام بقرطبة أخر شوال من السنة فشلم بن سليمن المذكور وحاربه فطفر به المهدى وعاجل قتلة فهرب سليمن المهدى وعاجل قتلة فهرب سليمن المستعين بالله وأفل بيته خيفة من المهدى واضطربوا في نواحى قرطبة فالتف البربر على سليمن من المهدى واضطربوا في نواحى قرطبة فالتف البربر على سليمن من المهدى واخلية خلفة واصفقوا على بيعته لانحرافهم عين المهدى على المهدى

¹⁾ Ces deux mots manquent dans le man.

واصطغانهم عليه قتل عبد الرحمن بس ابى عام وتعاجل سليمن بهم النهوض الى الثغر مستجيشا بالنصارى على محاربة المهدى ثم هاد فالتقوا جبيعا بقنتيش فكانت الوتعة المشهورة على اهل . قرطبة قُتل فيها نيف على عشرين الفا ذكر نلك الحبيدي وغيرة ودخل سليمي قصر قرطبة وبويع له بالخلافة للنصف مي شهر ربيع الاول سنة ۴٠٠ وتسمَّى حينتُذ بالطافر بحول الله مصافا فلك الى لقب المستعين بالله واستتر المهدى بعد انهوامه الى أن لحق بطليطلة والثغور باقية على طاعته ودعوته من طرطوشة قاصية شرق الاندلس الى الاشبونة من غبها فاستجاش هو ايصا النصارى واقبل بهم الى قرطبة فخرج اليه سليس فهزمه المهدى بموضع يعرف بعقبة البقر ودخل قرطبة كرةً اخرى واليا ومستوليا فلم يلبث أن وثب عليه العبيد العاميون مع واضع العقلبي فقتلوه وصرفوا هشاما المويد وسليمن المستعين اثناء فلك يجوس خلال الاندلس * والبرابر يفسدون * ويقفرون المدائس والقرى بالسيف وينهبون كل ما يجدون من الاموال الي أن دخلوا معه قرطبة عنوة في صدر شوال سنة ٤٠٣ فاستباحوها وتتلوا اهلها وغيَّب سليمن هـشـامـا المويد فلم يرة احد بعد ذلك وكان لْدَنَّةُ ولْدًا جميعًا في ليلة واحدة ثم تقاربا في الوفاة واقام سليمن واليا الى أن قتلة على بن حمود العلوي الادريسي وكأن في *جملة جنده 8 فقتله بيده يوم الاحد لثمان بقين من المحيم سنة

¹⁾ Il y a ici une lacune dans le man, mais j'ai suppléé cas deux mots et la copulative d'après al-Homaidi (apud Abdo-'l-wáhid, p. p., l. 3 de mon édition).

2) Il y a ici une lacune dans le man, et ce mot manque.

3) Ici aussi il y a une lacune, et ces deux mols manquent; comparez al-Homaidí, loco laud, p. p., l. 6.

f.v وقتل معد أباه حكم بن سليمن وأضاه عبد الرحمين واتَّعى أن فشاما البويد عهد اليه بالامر من بعده وفي ذلك اليوم انقرص ملك بنى مروان بالاندلس على راس مائتي سنلاء وثمان وستين سنة وثلثة واربعين ينوما محصاة من يوم الاضحي الذي تقدَّم فيد عبد الرحمن بي معوية الي مقتل سليمن هذا قم عاد بعد ذلك سنين يسيرة وانقرص على الاثر فلم يعد الي اليوم وكان سليمن المستعين من اهل العلم والفهم اديبا فصيحا شاعرا له رسائل واشعار بديعة رهو القائل فيما اخبرني به القاصي ابو الخطاب احمد بن محمد بن واجب القيسي مناولة ببلنسية عبر القاضي ابي بكر بن العربي اخبارةً عن ابي بكر محمد بن طرخان عن أبي عبد الله محمد بن أبي نصر الحميدي واخبرني أيضا الفاصي أبو بكر محمد بن أحمد بن أبي جمرة في كتابه من مرسية مرَّتين عن القاصيين ابي بكر بن العربي المذكور وابي المحسن شُريْم بن محمد الرعيني واخبرني ايصا قاضي قصاة المغرب ابو الفاسم احمد بن يزيد بن بقى فى كتابه الى من قرطبة عن ابي الحسن شريح بن محمد بن شريح كلاعما عن الفقيد ابي محمد على بن احمد بن حزم قبال الحبيدي منهما انشدني ابو محبد على بن احبد قبال انشدني فتي من ولد استاعيل إين اسحق البنادي الشاعر ركان يكتب لابي جعفر احمد بن سعید بن النَّبّ قال انشدنی ابو جعفر قال انشدنی امیر المومنين سليمن الظافر لنفسة قال ابو محمد (هو ابن حزم) وانشدنيها قاسم بن محمد المرواني قال انشدنيها وليد بي محمد

¹⁾ Le man. sjoute كانتيين 2) Ce mot manque dans le man.: voyez al-Homaidí, apud Abdo-'l-wáhid, p. ۴, l. 12 de mon édition.

الكاتب لسليمن الظافر عجبا يهاب 1 الابيات

قال الحبيدى وهذه الايبات معارضة للايبات التى تنسب الى هرون الرشيد انشدنيها له ابو محمد عبد الله بن عثبن بن مروان العبرى وهى

ملك الثلاث و الاييات

قلت وقد صرَّح الرشيد باسماء هولاء الجوارى الثلاث فى تولع ان سحرا وضياء وخُنُث هن سحر وضياء وخنث اخذت سحر ولا ذنب لها ثلثَىْ قلبى وترباعا الثلث

وقال أبو بكر احمد بن سعيد بن أبي القياص المعروف بابن الغشاء في حسب العبر من تاليفه ونكر سليمن هذا نه قصائد طويلة في فنون كثيرة مع المعاتى العجيبه، والالفاظ الغربيه، ألا أنه تقلّد في قيامه بالملك عظيما، وحمل الى عنقه من دماء المسلمين جسيما، وكان قبل الخلافة رُبّما أمتدم من خدمة السلطان المستخدميين أُخبرتُ عن الوزير أبن صاعد أنه أمتدحه أيمام ولايته على جيان وكان يبرّه في ضيعة له ولا يكلفه عليها عشورا ولا حشدا قبال وكانى اراه قبائما بين يدى أبن عبه المندى الغائم على بنى أبى عامر والمهدى جبالس على مقعد الخلافة وو امامه قد لبس ثوب خرّ وعليه طائ خر ملون واخروف 3 وشي

¹⁾ Voyez ces vers chez Abdo-'l-wahid, p. שו, שו, שו, ב", "". 2) Voyez Abdo-'l-wahid, p. שו, ב", "". 3) Le man. semble porter בי היל ; mais comme je n'ai jamais rencontré ce mot ailleurs, j'ai cru devoir y substituer בי היל בער mot désigne une sorte de coissure; voyez mon Dictionnaire détaillé des noms des vétements chez les Arabes, p. 23. Dans cet ouvrage j'ai écrit בי היל היל בער היל היל בער היל אוני אונים בי היל בער היל בער

وقد رمى بثيابه على عاتقه وبيده سبع وهو ينشد شعرا طويلا يهنئه فيه بالخلافة وبمتَّ اليه بالغرابة ارلها

الحمد لله حمدا لا نقله عدا السرور الذي كُنّا نُوله وهي قصيدة كبيرة راثقه واختراعاته فيها فاتقه مع المعاني الجزلة ورفع اليه بعض خدمته معتذرا فوقع له على ظهر كتابه قرانا ما كتبت به الينا وعذرك واضير فيما لدينا

ومن يكن الفريض له شفيعا فترك عتابه حقّ علينا قال ابن ابى الفياص واخبرني احد اخوانى قال كتب اليه الوزير يوسف بن احمد الباجي يذكره بزمانه معه ويمتّ بخدمته له ويسئله تجديد العارفة لديه وينظم عابياتا اولها

> قبل للامسام المستعين ورسول ربّ المعاميين فوتع لد سليمن

فوتع له سليمن انت التمالي عندنا بدريج ود مستبين فاربع عليك فهمنا توطيد امر المسلمين فاذا تولك واستقام وخابطي الحسدين ا اصبحت من دنياك في اعلا محل الأمليين قال وكتب اليه العادى ابو القاسم بن مقدام يشكو اليه ضيف حاله وكان معه في تجوّله مع البربر بشعر اوله

poiats dans le man. d'Ibn-Batontah, et que dans celui d'Ibno-'I-Abbir, elle est فروف, je crois que خبروف est la véritable leçon. Du reste on doit lire chez Ibn-Batoutah, بغشاف, au liou de بغشاف; voyez les remarques jadicieuses de M. Defrémery dans le Journal asiatique, IV, X, p. 169—171.

Ce mot manque dans le man. 2) Le man. porte وننظم. 3) Le man. porte والمحمدية.

أَمْنُ ترضى لعبدك أن يُـذَالا وأن يبقى على الدنيا عيالا فبعث اليه بصلة وكسوة ووقع له على ظهر كتابه

معان الله أن تبقى عيالا وأن ترضى لمثلك أن يذالا وكيف وانت منقطع اليفا وقد علقَتْ يداك بنا حبالا ودونك من نوافلفا يسير ولاكتّا أتّقيفاه حلالا ولما نهص الى قرطبة بعد تغلّبه عليها واخذه اياها عنوة بالفتكة الاخيرة القاهرة خرج اهلها اليه متلقين له ومسلّبين عليه فانشد

اذا ما راونی طالعا من ثنیة ته یقولون مَنْ هذا وقد عرفونی یقولون لی اهلا وسهلا ومرحبا ولو طفروا بی ساعة قتلونی فكان بهما فی هذا الموطن احقّ من قاتلهما ه

عبد الرحمن بن فشام بن عبد الجبار بن عبد الرحمن الناصر ابو المطرف المستظهر بالله ه

اخو ابى الوليد بن هشام المهدى بويع له بالخلافة بقرطبة فى رمصان سنة ١٩٤ بعد نهاب دولة بنى حمود وانقراصها من قرطبة وهو ابن ثلث *أو اثنتين عسنة ثم ثار عليه ابن عمه المستكفى محمد بن عبد الرحمن بن عبيد الله بن الناصر عبد الرحمن بن محمد فى طائفة من ارائل العوام ققتل المستظهر لثلث بقين من فى القعدة من السنة فكانت خلافته سبعة واربعين يوما ولم يعقب قال ابو محمد بن حزم الفقية كان المستظهر فى غاية الانب والبلاغة والقهم ورقة النفس وقال ابن حيان لم يكن فى بيته يومئذ ابرع منه وكان دد نقلته المخارف

الكنتين Le man. porte غفيد 2) Le man. porte الكنتين

وتقاذفت به الاسفار فتحتَّك وتخرج وتمرن وكاد يستولى على الامر لو ان المنايا انساَّته وقال في موضع اخر وكان فتى اتَّ فتى لو اخطاَّته المتالف وكان قد اخرج رسله الى جماعة الرساه بالاندلس يلتمس البيعة ويستنفر الكافة ويلحو الى كرُّة الدولة فاخفف ما طلبة وعوجل ولما تقتص الاجوبة رسله واصمحلُّ امرة والبقاة لله وحده قال وكانت سنَّه يوم قُتل ثلاثا وعشرين سنة وكان على حدوث سنه يقطا اديبا حسن الكلام جيد القريحة مليج البلغة يتصرف في ما شاء من الخطاب بديهة وروبة ويصوغ تطعًا من الشعر مستجادة وهو القاتل يخاطب شنف زوج سليمن المستعين عند ما خطب ابنة منه المسماة حبيبة وتكنى ام المستعين عند ما خطب ابنة منه المسماة حبيبة وتكنى ام المحكم فلوَّة وسوَّقة

لقد طال صوم الحبّ عنك فما الذي يعرُّك منه ان تكوني له فطرا واني لاستشفى لما يي بداركم هدرة واستسقى لساكنها القطرا

وأَأْنَعْفُ أحشاءي ببرد ترابها لاللفي من نار الاسي بكم جمرا فان تصرفيني يابنت العم تصرفي رحيشك كفوا مَدّ رغبته سترا وانى لارجو ان اطرق مفتخرى بملكى لها رهى التي عظمت فخرا واني لطعان 1 البيتيين

واني لأُوْلَى الناس من قومها بها وانبههم ذكرا وارفعهم قدرا وعندى ما يُصْبى الحليمة قَيبًا وينسى الفتاة الخود عُدْرتها البكرا جمال وآداب وخلق مُوطَّا ولفظ اذا ما شئت أَسْمَعَك السحوا وله وقد لمحها يوما وأوماً بالسلام فلم تردّ عليه خجلا

سلام على من لم يجد بكلامة ولم يرنى أهلا لردَّ عسلامة سلام على الظبي الذي كلما رمى اصاب فوادى غيامدا يسهامه بنفسى حبيب لم يجد لمُحبَّه بطيف خيال زائر في منامه الم تعلمي يا علبة الاسم انني فتى فيك مخلرع عدار لجامه واني وفي خسافط لانمتي اذا لم يقل غيري بحفظ نمامه يبشر ذاك الشعر شعرى انه سيوصل حبلي بعد طول انفرامه وما شكَّ طرفي أن طرفك مُسْعدى ومنفذ قلبي من خيال غرامه عليك سلام الله من ذي تحية وأن كان فذا زائدا في اجترامه

ولد أيضا فيها

تبسم عن در تنصد في الورس واسفرعن وجه ينوب عن الشمس غرال براء الله من نور عرشه لتقطيع انفاسي وليس من الانس ونفسى ولاشي اعزّ من النفسات

رهبث له ملكى وروحى ومهاجتي

¹⁾ Voyez Abdo-'l-wahid, loco land. Variante: ٧٥، 1 اجرائدها , جرائدها 2) Le man. porte الرد

ابو الحسن بن هرون ا

قرات في تاريخ ؛ المخ ومن شعره عادت الى انسابها فَيْفُ والمَّرد الاسْرافُ والتحيفُ وامتنع الاصبع من وصلنا وزاد حتى امتنع الطيف شنتمرى القطر غربية وربماحق له الخيف المعظة الله تكن في الحشى رمحا والا فهي السيف

ولد

فلالك النصو تساحلا اسغب وفيهم من احبَّه وانسا انظره في السباء ال ينظم ققلت لا مومنا بقولى بل معرضا للكلام لا اكثر أَثْرُ شهر الصيام فيك ابا محمد قال لي وما أُثَّم يل أثَّر الصبح في فلالكم فدا الذي لا يكاد أن يظهر

يا ليلة العيد عدت ثانية وعاد احسانك اللَّي انكر اد اقبل الناس ينظرون الي احسيُّ من عذا قرلُ ابي الحسن بن الزقاق

وشهر أنرنا لارتقاب فلاله جفونا الى نحو السماه مواثلا الى ان بدا احرى المدامع احور يجر لانيال السهباب دلادلا فقلت له افلا وسهلا ومرحبا ببدر حوى طيب الشمول شباتلا اتطلبك الابصارفي الجوناقصا وانت فنا تمشي على الارص كاملا وذكرت بقول ابن فرون ما حكى ان عبد الصمد بن المعدل راي مخنشا ليلة الرابع عشر من رمضان وقو مصطجع على ظهره ياخساطب القمر وهو يقول لامساتني الله منك بحسرة او تقع في

¹⁾ J'ai publié ce passage dans mes Script. Arab. loci de Abbad., t. II, p. 123.

السل فلما كافت ليلة اليوم السابع والعشرين منه رأى عبد الصهد الهلال فقال

يا قمرا قد صار مثل الهلال من بعد ما صيَّرنى كالخيال المحدد لله الذي لم امت حتى ارانيك بهذا السلال ولابن عرون

وحديقة شرقت بعد نبيرها يحكى صفاء الجو صفرُ غديرها فأنَّها اسد الشَّرَى في شكلها وكانَّ وقع الساء صوت زييرها ف

جهور بن محمد بن جهور بن عبيد الله ابو الحزم رئيس قرطبة&

قدل تقدّم نكر جدّه ابنى الحزم جهور بن عبيد الله والرفع في نسبه وكان جدّه ابو امية عبد الغاثر بن ابى عبدة من وزراء عبد الرحمن بن معوية وسماه عيسى بن احمد الرازى في حجّاب فشلم الرضى ابن عبد الرحمن بن معوية قال وكان من العلى والدين والفصل وهو صاحب الخاتم للامام فشام ولابنة المحكم يعنى الربضى وستّى أيضا في حجاب الحكم هذا عبد العينز بن ابى عبدة اخا عبد الغافر وما زال فولاء الجهاورة يتعاقبون على الخطط السنية الشريفة من الحجابة والوزارة والقيادة والكابة الى أن وقعت الفتنة العظمى بالاندلس واول من والقيادة والكابة الى أن وقعت الفتنة العظمى بالاندلس واول من والقيادة والمراث شنارها محمد بن فشام بن عبد الجبار المهدى اخرام فشام بن عبد الرحمن الناصر اخرام فشام بن عبد الرحمن الناصر المعتد لم يكن عندهم غناء ولا فقد بتوليتهم التواء ولا عناء وحينةن المعترى على الامم بقرطبة دار ألخلافة وقرارة الملك ابو الحرم الناصر المعترى على الامم بقرطبة دار ألخلافة وقرارة الملك ابو الحرم الناصر المعترى على الامم بقرطبة دار ألخلافة وقرارة الملك ابو الحرم الناصر المتولى على الامم بقرطبة دار ألخلافة وقرارة الملك الم

هذا الاخير زمانا، الاول سلطانا، وأنْ كان ما فارَّق رسمَ الوزارة ولا تحوَّل عن دارة الى قصور الخلفاء التصافة بالرجاحة والدهاء قال ابن حيان وذكر اجتماع المَلَه من اهل قرطبة على تقديمة أعطوا منه قوس السياسة باريها ورلوا من الجماعة دافيتها فاخترع لهم لاول وقتد نوصا من التدبير حبلهم عليد فاقترن صلاحهم بد وأجاد السياسة فانسدل به الستر على اقل قرطبة مُدَّتَه وحسَّل كل ما يرتفع من البلد بعد اعطاء مقاتلته رصيُّر نلك بايدى ثقبات من الخدمة رمتني سُثل قبال ليس لي عطباء ولا منع عو للجماعة وانا امينهم وانا رابه امر عظيم او عزم على تدييم احصرهم وشاورهم واذا خوطب بكتاب لا ينظر فيه الا أن يكون بأسم الوزراء قاعظى السلطان حقَّه من النظر ولم يَخْلُ مع تلك من ربحد لمعيشته حتى تصاعف ثرارة وصارلا تقع عينه على أغنى منه حاط ذلك كله بالبخل الشديد والمنع الخالص الذي لولا هما ما رجد عائبه فيه طعنا ولكبل لو أن بشرا يكبل قال وكان مع براعته ورفعة قدره وتشييد بحديثه من اشد الناس تواضعا وعقة واشبههم ظاهرا بباطن واولًا باخر لم تختلف بد حالً من الفتاء الى الكهولة واستمر في تدبيره قرطبة فانجم سُعْيْه بصلاحها ولمَّ شعثها في المدة القربية واثمر الثمرة الركية ودبُّ عديب الشفاء في السقام فنعش منها الرَّمَاتَ والحقها رداء الامن ومانع عنها من كان يطلبها من امراء البرابرة المتوزعين اسلافها بخفص الاجنام ومعاملة الرفق حتى حصل على سلمهم واستدرار مرافق بالادهم ودار القاسطين من ملوك الغتنة حتى حفظوا حصرته واوجبوا لها حرمة بمكابدته الشدائد حتى ألانها بصرب احتياله فرخت الاسعار

Le man. porte جندي.
 Le man. porte يني.

وصاح الرخاء بالناس أن علموا فلبوه من كل صقع فظهر تبيد الناس بقرطبة من أول تدبيره لها وغلت الدور وحركوا الاسواق وتعجّب دوو التحصيل للذي ارى الله في صلاح الناس من القرة ولَمَّا تعتدنُ حالُّ او يهلك عدرٍّ او تَفِدْ ، جباية وامر الله تعلى بيبي الكاف والنون وقال الحميدي لم يدخل في امور الفتي قيل فالكه وكان يتصاون عنها فلما خلا له الجوَّ وامكنَتْه الفرصة وثب عليها يعنى قرطبة فتولَّى امرها واصطلع عبصمايتها ولم ينتقل الى رتبة الامارة ظاهرا بل ديّرها تدبيرا لم يُسْبَق اليه وجعل نفسه مبسكا للبوضع الى ان يجىء مستحقّ يتَّفق عليه فيسلم اليه ورتُّب البوابين والحشم على ابواب تلك القصور على ما كانت عليه ايامَ الدولة ولم يتحوّل من داره اليها وجعل ما يرتفع من الاموال السلطانية بايدى رجال رتبهم لذلك وهو البشرف عليهم 3 وصير اهل الاسواق جندا وجعل ارزاقهم رعوس اموال تكون بايديهم محصاةً 4 عليهم ياخذون ربحها فقط ورعوس الاموال باقية محفوظة يوخذون بها ويراعون في الوقت بعد الوقت كيف حفظهم لها وقرُّق السلام عليهم وامرهم بتفريقه 5 في الدكاكين وفي البيوت حتى اذا دهم أمر في ليل أو نهار كان سلاح كل واحد معه وكان يشهد الجناثو ويعود المرصى جاريا في طريقة الصالحين

¹⁾ Le man. porte واشتهاع. 2) Le man. porte واشتهاع. On doit lire également واشتهاع, au lieu de واشاع, chez Abdo-'l-wáhid, p. ff' de mon édition, où l'on trouvera le même passage avec quelques variantes. 3) C'est ainsi qu'on lit chez Abdo-'l-wáhid; le man. d'Ibno-'l-Abbár porte عمده المحافية والمحافية وال

وقو مع ذلك يدير الام بتدبير السلاطين المتغلبين وكان آمنا وادعا وقرطبة في ايامه حريما يامن فيه كل خاتف من غيره الى أن مات في صفر وقال ابن حيان ليلة الجمعة السادسة من محرم ثم اتفقا سنة ١٣٥ ومن شعره وكتب به الى المنصور محمد بن ابي عامر

متَّع الله سيدى بالسرور وتولَّه في جميع الامور وهنيئًا له بعزة دهر تتوالا بظلّ تلك القصور دعوة اقبل الصبير بنجوا «عليها ألصفو ما في الصبير

هكذا وجدت هذه الابيات منسوبة الى جهور بن محمد فى كتاب مطبح الانفس للفتح بن عبيد الله توقد بينت غلطه فيما نسب الميد مما ثبت انه لجدّه جهور بن عبيد الله ولغيرة ولا يبعد ان يهنى المنصور فى اخر دولته لانه حينتك عكان يشارف الثلاثين فى سنّه ولعلَّ هذه الابيات على صعفها لابيه ابى الوليد محمد ابن جهور بن عبيد الله الوزير فانه كان خاصًا بالمنصور وهو الذى اطلعه على ام جعفر بن على الاندلسي صاحب المسيلة واختلاف البرير اليه بقصر العقاب واستانان على المنصور في وقت لم يحتن يصل فيه اليه احد فكسر (?) واتعة النبيد عنه ويارى الحرم واصفى اليه وقبل نصيحته فقتل جعفر بن 3 على اثر ذلك وتوفى ابو الوليد سنه ١٠٠٣ ذكر فلك ابن حيان في تاريخه الكبير وصور به المتوفين في الدولة العامرية من الوزراء والخواص ولم ينشد الحميدي لابي الحزم الاخيير شعرا وانشد لابيه ابى

¹⁾ Ces vers ne se trouvent ni dans le man. de Londres ni dans celui de Saint-Pétersbourg. 2) Le man. ajoute ici عام وعائد 3) Co mot manque dans le manuscrit.

ابلغت في حبّك اسماعي فصرتُ لا اصغى الى الداعي من صَمَم اورثنية الاسي وحرقة او جاعي حَرَّفُتني الصبر واني به وحيف بالصبر لمرتاع جزعتُ في الحب على انني ... جلب غير محجزاع وسياتي ذكر ابي الوليد محمد بن جهور بن محمد الذي خلف ابناه في رياسة قرطبة وتدبيم امرها الى ان قبص علية المعتمد محمد بن عباد بعد قدا ان شاة الله تعلى الاع

محمد بن معن بن صمادح التجيبى المعتصم باللة الواثق بفضل اللة ابو يحيى

... قوانم حصرته فعول من الشعراء كابى عبد الله بن التحدّاد وفيه استفرغ شعرة وكابن عبادة وابن ملكه والاسعد بن بليطة وابى العباس اتصافه بكثرة الجبن وقلّة الجود وعلى ذلك قصده العلماء والادباء وصدمته خيل المرابطين في اخر دولته وهو عليل علّته التي مات منها فحاصوة وقاتلوة مرتقا 4 قصبة المرية وهو يعالي الموت ويقول اثناء ذلك نغض علينا كل شيء حتى الموت الى ان هلك بعد نهاب المرابطين عنه وتين توفى وهم يحاصونة في شهر ربيع الاخر سنة ۴۸۴ فكانت مدة المارتة بالمرية اربعين سنة اشبه في ذلك حاله عبد العزيز المنصور

¹⁾ J'ai déjà dit aillears (Recherches, I, p. 312, dans la note) que l'article auquel l'anteux renvoie ici, ne se trouve pas dans le man. 2) Ici se placent les articles sur les Benou-Abbád, que j'ai publiés dans mes Script. Ar. loci de Abbad., t. II, p. 47—82. 3) J'ai publié le commencement de cet article dans mes Recherches, t. I, p. 12, 69, 79, 81, note (2) et 86, note (2). 4) Le man. porte läs, a.

صاحب بلنسية فانه ولى سنة 11% وتوفى سنه ٥١ ومن شعر المعتصم وقد توفيت احدى كراثمه فركب من قصره وأمر بمواراتها ٢

لبا غداء البيتين

وله وكتب به الى بعض حرمه في رقعة طيرها اليه في جناح حيامة

وحَمِلْتُ ذات الطوق منى تحية تكون على افق المرية مِجْمراً تُبَلِغ من ودى اليكم رسائلا باعبق من ستر العبير واعظرا وكتب الى دى الوزارتين أبى بكم بن عمار مراجعا ومعاتبا وزهدنى 3 الابيات

وكتب اليه ابي عبار يسله السرام وهو ضيف عنده

يا واثقا 4 فصع السحا ب الجود في معنى السماح ومطابقا ياتي وجو " الجدّ من طرق المزاح المرفت في برّ الصيو ف 5 فخذ قليلا في السراح فراجعه المعتصم بقوله وهو اشعر منّه في الجواب

يا فاضلا في شكرة اصل المساء مع الصباح فلا رفقت بمهجتى عند التكلم في السراح ان السماح ببعدكم والله ليس من السماح حدياً.

وله في جدول

انظر الى حسن فذا الماء في صيبة كانة ارقم قد جدّ في فربة

¹⁾ Le man, porte ميموارتها 2) Recherches, I, p. 110, note 1.
3) Ces vers se trouvent chez Ibn-Khallicán, Fasc. VII, p. ١٩٣ édit.
Wüstenfeld. Dans le deuxième vers, le man d'Ibno-'l-Abbár porte مياديد au lieu de ولا قالت ; dans le troisième, هولا صوت au lieu de ولا قالت ; dans le troisième, يا واضحا), au lieu de بيا واضحا).
4) Chez Ibn-Khácán (article sur al-Motacim) on lit

كذا قال هذا البيت فردا وقد تقدّم نكم الخلاف في مثله هل هو شعر ام لا ع

وتصده و أبو الرليد التحلى في أسمال دنسة والناس بالمرية قد لبسوا البياض فكتب اليه

ايما من لا يُصاف اليه هان ومن فتح العلا بابا فبابا المجمل ان تكون سواد عيني وابعر دون من ابغى حجابا ويمشى الناس كلهم حماما وامشى بينهم وحدى غرابا فوصله المعتصم وكساه وكتب اليه مراجعا

وردت ولليل البهيم مطارف عليك وهذى للصباح برود وانت لدينا ما بقيت مقرّب وعيشك سلسال الجمام يود

ابنة عبيد الله عز الدولة أبو مروان الله

--- 3 وبعقب ذلك توفى المعتصم وقد حاصرة اللمتونيون وبارزوة بالعدارة وكان ابنه معز الدولة أحمد ولى عهدة والموشيح لمكانه من بعدة فعهد الية أن يلحق ببلاد أبن حماد من شرقى العدوة أذا سمع بخلع أبن عباد فامتثل ذلك لاشهر من وضاة أبية وذكر أبو هامر السالمي عن معز الدولة مثل هذا وانة ولى بعد ابية المعتصم وبقى بالمرية الى وقحت القبض على المعتمد محمد بن عباد ثم ركب البحم على وجهة فى قطع اعدادا فعرارة واسلم المرية واعمالها وذلك فى رمصان من سنة مجهر وقد قيل في شعبان قال

¹⁾ Ici se placent les passages que j'ai publiés dans mes Script. Arab. loci de Abbad., II., p. 84, 85 et dans mes Recherches, I., p. 116, note (2) et p. 145. 2) Le man. porte قصيمة. 3) Voyez le commencement de ce chapitre dans mes Recherches, I, p. 120, note (1), 121, notes (1) et (2).

وليوم اخر دخلها اصحاب ابن تاشقين وكان الذاك يحاصر مندوشو على عشرين ميلا منها وقصد معز الدولة بجاية فاقام فيها تحت رعاية المنصور بن الناصر بن علناس بن حماد بن بلقين بن زيرى ابن مناد الصنهاجى وفى كنفه وقد كان ما بينهما قبل ذلك جميلا ويقال أن المنصور انزله بتنس من أعماله الغربية قال السالمي وعز الدولة أبو مروان عبيد الله بن المعتصم كان رسول أبيه الى أبن تاشفين وذكر أعتقاله والابيات التي خاطب بها أباه ومراجعته أبياه ووصف خلاصه كما تقدم قال وبقى الى أن قر أخوة يعنى معز الدولة الى باجاية ولحاهو الى احد المرابطين لائمة كانت بينهما الى أن انقرض أمده بين آس وكلس قال وحصر مع الاميم بينهما الى أن انقرض أمده بين آس وكلس قال وحصر مع الاميم يحيى بن أبى بكر غزوته الى طليطلة فلما شارفها وضرب بساحتها أخبيته سقط أحدد الويتة من يد حاملة وانكسر الرميم فتطير قوم وتفاعل أخرون فقال هو الدولة

لم ينكسر عود اللواء لطيرة يخشى عليك بها وان تتأوّلا لاكن تحقّق انه يندق فى نحر العدو لدى الوغا فتعجّلا ونظير هذا ما ذُكر عن ابى الشَّمَقْبَف فى خروجه مع خلد بن يزيد بن مزّيد الشَيبانى الى البوصل عند ما قُلدها فلما دخلها ومرَّ بارل درب منها اندق اللواة فاغتمَّ خالد لذلك وعظم عليه ففال ابو الشمقمق بديها يسلّيه عن ذلك واجاد ما اراد

ما كان مندق اللواء لربية تُخْشَى ولا امر يكون مزيلا لاكن هذا المرمي الموصلا لاكن هذا الرميح اضعف متنه صغر الولاية فاستقل الموصلا فسرَّ خلد بما صدر منه في الحين وسُرِق عنه واحسى اليه وقرات في بعض ما طالعته من اخبار ملوك الطوائف بالاندلس أن ابا بكر ابن اللبانة كتب الى عز الدولة هذا لما توفى ابوة المعتصم وخُلِع

هو وسائر اخوته وقد وافاه منتجعا یا دا الذی فرَّ امداحی بحلیته وعزّه آن یهرِّ المجد والکرما وادیکه لا زرع فیم کنتَ ت تبذله فخُدُ علیه لایام المُنّی سلما فوجه الیه یما امکنه وکتب معه

الماجد يخجل من يقديك في زمن ثناه عن واجب البرالذي علما فدونك النزر من مُصْفِ مودَّته حتى يوفيك ايام المني السلما

اخوة رفيع الدولة ابن المعتصم الا

- ولم يكن في بني صبائح اشعر منه الا ان الخيول ... و على محاسنه ربقى الى اخر دراة اللمتونيين وذكر ابو على حسن ابن عبد الله الاشيرى في كتاب نظم اللالى في فتوح الامر العالى من تاليفه أن رفيع الدولة هذا كان بتلمسان اثيرا عند واليها حينتذ ابى بحر بن مزدلى وذلك في سنة الاه والموحدون أعزهم الله الذاك بالجبل المعروف بما بين الصخرتين يحاصرونها وحكى أن ابن اخيد ابا يحيى بن عز الدولة كان معة وانهما قلا شعرا في ذلك شاركهما فيه ابن الاشيرى وسياتي بعد بحول الله عند ذكر ابن عز الدولة في المائة السادسة ومما انشده السائمي لرفيع الدولة هذا

سطا طبى الخميلة يَالَقُوسى على اسد العربنة واستطالا فَاوْتَ قوسَ حاجبه احتيالا فورق من لواحظه نبالا 4

ولد

¹⁾ Ce mot manque dans le man. 2) Voyez le commencement de cet article dans mes Recherches, I, p. 136, note (2). 3) Le man. porte (2). 4) Le man. porte الْمُعَادِينَةِ

وَأَفْيَفَ لا يلوى على عتب تعاتب ويقصى علينا بالظنون الكوائب نحصّم فينا أمرة فنطيعه ولحسب منه الحكم صربة لارب

ما لى وللبدر لم يسمى بوررته لعلَّه ترك الاجْمال او فجراً وله

هذى ديارهم التى نَكُرِّتنى عهدَ الصبا وحديثه المعسولا ما كان اجمل عهدَهم وفعالهم لو كان فعلك يا زمان جبيلا ه

حبیب اذا عینای من العین شخصه یکاد فوادی ان یطیر من البین ویسکن ما بین الصلوع اذا بدا کان علی قلبی تماثم قصن عینیی راه

الا ایها الطبی الذی رای رجهه ورقت جواشید وناهیک من حسن یطی النالی الذی بک مغرم لعبر الهری ما اخطاً القوم فی الظی ولد

وعلقتُه حلو الشبائل ماجنًا خُنثَ الكلام مرتَّع الاعطاف ما زلتُ أَنْصِفُه وأُوجِبُ حقَّه لاكنه يبابى من الانْساف وله قد روى نُعيرة

سَلِ الركبَ عن نجد فانَّ تحية لساكن نجد قد تحمَّلها الركبُ وأَلَّا فما بال المطيِّ على الوجا خفافا وما للربيح حرجفها رطب بله

¹⁾ J'ai sjouté ce mot d'après le man. A. d'Ibn-Khácán (II, p. 100); il manque dans le man. d'Ibno-'l-Abbár.

2) Le man. d'Ibno-'l-Abbár porte 3; celui d'Ibn-Khácán ci. 3) C'est ainsi qu'on lit dans le man. d'Ibn-Khácán; celui d'Ibno-'l-Abbár porte edic.

ابا العلاء = الابيات

ولد يعاتب

هذا البيت مثل قول عبد الجبار بن حمديس الصقلى فى قصيدة يمد بها الرشيد عبيد الله بن المعتمد محمد بن عباد اولها قُمْ هاتها من كفّ ذات الوشاع ققد نعى الليلَ بشيرُ الصباع خَلِّ الكرى عنك وخُنْ قهوةً تهدى الى الرو نسيمُ ارتياح هذا صبوح وصباح قما عذرك فى ترك صبوح الصباح بادرُ الى اللذات واركب بها سوابق المهو دوات المراح من قبدان ترشف شمسُ الصحى ريق الغوادى من ثغور الاتاح اردتُ هذا البيت ولرفيع الدولة يعتذر عن وسيم فى عينه ما يشينه

قائوا حبيبك في انسان مقاتد مثل التحبابة الانطفوعلى الراح فقلت بينهما في نلكم شبة كلتهما تبعثان السكر للصاحي

لثن منعوا عنّى زيارة طيفهم ولم أُلْفِ فى تلك الديار مقيلا فما منعوا ربح الصبا سوق عرمهم وقد بكرتْ تندى على بليلا ولا منعونى ان اعلَّ بذكرهم فوادا بما يجنى الصدود عليلا

أُنْدَى ابا عمرو وان كان جانيا على دنوبا لا تعدد بالعتب نسا كان داك الود الا كباري اصاء لعينى ثم اطلم عن قرب ولد فى المدح

تُرْهى اذا علقتْ اسيانْه علقا كانه في خدود البيص تويد

¹⁾ Recherches, I, p. 111, note (3) et p. 112, note (1).

2) Cette leçon se trouve chez Ibn-Khácán; dans le man, d'Ibno-'l-Abbár on lit

يهتزُّ عطفاك في يوم الوغا طربا كانَّ وقع سيوف الهند تغريد تعنى بذكرك ازمانُّ وَأَلْسِنَةٌ كانُّ ذكرك أيمان وتوحيد إه

اذا ما الامر اخفق فيه سُعْى وصاف صرامه من كل باب فلا تقنطُ فيان الله يباتى بفتوم لم يكن لك في حساب عبد الملك بن شُذَيْل بن رَزِين دو الرياستين حسام الدولة ابو مروان ه

ولى يعد ابيد الحاجب عز الدولة ابى محمد فديل بن عبد الملك بن خلف بن لب بن رزين شنتمرية الشرق موضع امارة سلفه وكان طهورهم فى سنة الم اول افتراق الجماعة وانبعاث الفتنة ويعرفون ببنى الاصلع وانتمارهم فى فوارة وقد ذكر ابن حيان طرفا من خبرهم ففال وأبو محمد هذيل بن خلف بن لب بن رزين المعروف بابن الاصلع صاحب السهلة موسطة ما يبن الثغر الاعلى والادنى بقرطبة ع كان من اكابر برابم الثغر 3 ورث ذلك عن سلفه ثم سما لاول الفتنة الى اقتطاع عمله والتقيّل لجاره اسمعيل ابن ذى النون فى الشرود عن سلطان قرطبة فاستوى 4 له من ذلك ما اراد هو وغيره من جميع من انتزى فى الاطراف 5 وتمرس

به الحاجب منذر بن يحيى مُدْرِجًا له في طيّ من استتبعه ع واشتمل عليه من اصاغر امراء الثغر فآبت نفسه النجوع له والانتصام اليه قرد امره وحادًه وصار ضلّه و واجاره منعة معقله 8 قال وليس في ذلك الثغر اخصب بقعة من سهلته المنسوبة التي بني رزين في اتصال عمارتها فكثر ماله وكان مع ذلك شابا جميل الوجه صار اليه امر والده منبعث الفتنة وهو فتي مع العشرين من سنّه واطال ابن حيان في وصفه بالقسوة والفظاظة ورفعة الهمّة فاقتصرت 4 من ذلك على ما أَدْبَتْ 5 وهذيل هذا هو عمّ هذيل والد ابي مروان

⁽طاعته لل واقعً الحاجب منذرا ولا جساعة المتسالتين على عشام في شيء من شان سليمان عدود الا (الي لل) ان طغر بهشام فسلك هذييل مسلكهم فرضي منه سليمان بذلك 4

¹⁾ Le man. d'Ibno-'l-Abbar porte amuit-2) Le man. d'Ibno-'l-3) Ibno-'l-Abbár a omis le passage suivant : Abbar porte su. وشجاعة رجالة وظافر اعداء منذر حتى حلف الموالي (للموالي ال العامريين واستمر معهم على دعوة فشام المخلوع وقطع دعوة سليمان وكانت واقية الله عليه كونه سطّة الثغر فصار ذلك ارب (أَزَبّ 1) الاشياء للبرابرة فسلم من معرّة الفتنة اكثر وقته وتَخْطِقُة الحوادث لقرَّة سعده فتبنَّك النعمة وصفا حيشة واقتصر مع ذلك على ضبط بلدة المرسوم بولاية والده وتركه التجاوز لحده والامتداد الي شيء من اعمال غيره فاستقام امره وعمر بلده واقتلر بعد جمهور التولد La dernière phrase me paraît altérée. man, porte العمادة. 5) Voici le passage d'Ibn-Haiyán qu'Ibno-'l-فكثر ماله اذ في اتصال عمارتها Abbar a abrégé. Après les mots نَاغَى جارًه وشبهه في جمع المال اسماعيل بن نبي النون ونانسه في خلال امجد (المجد ١) وفرط انفسوة فبَدَّةُ وكان مع ذلك شابا

المذكور وبعده ولى اخوة عبد الملك بن خلف ابو مروان ويعرف بعبود ثم ولى ابنه فذيل ثم ابنه عبد الملك ثم ابنه يحيى

جميع (جميل ١/ الوجة حامي الانف غليط العقاب جبارا مستكيرا صار اليه أمر والله منبعث الفتنة وهو فتى كما (لمَّا ١١) اجتمع وجهه تبع العشرين من سنَّه فانجده الصبا على الجهالة رقرًّا، الشيب على المعصية فبعد في الشرود شارة فلم يخالف (يحالف 1) احدًا من الامراء على اداء أمارة ولا حُظيّ أمراء الفتنة مند سوى اقامة الدعوة فقط دون بدل درهم معونة وامداد لفارس نصرةً او مشاركا (مشاركة ١) للجماعة في حلوه ومُرَّة على كثرة ما طرق الحصوة من خطوب دهم استخفَّت البطاء وقرَّبت البُعَداء قَصْلًا على الاولياء الا من كان من هذه الحية الصماء قانه لم يزل على تصامَّة هن كل نداء الى ان مضى بسبيلة (لسبيلة ا) والزم جيس عليه (٩) والاخبار شائعة عن جهله وفظاطته حتى زعموا انه سطا بوالدقه لتهبة لحقَّتْها عنده فتولَّى قتلها بيده وكان اشنع ما كان من كباثرة قال ابو مروان وكان عنيل هذا بارع الجمال حسن الخلف جبيل العشرة طاهر المروة لم يُر في الامراء أَيْهَى منه منظرا مع طلافة لسانه رحسن ترصَّله بالكلم لي حاجته دون معرفة ركان مع ذلك أرفع الملوك فيَّة في اكتساب الالات والكسوة وهو أول من بالغ الثمن بالاندلس في شواء القينات اشترى جارية ابى عبد الله المتطيب ابن الكتابي بعد ان اجمحت (أَحْجَمَت ١٠) الملوكُ لغلاء سومها فاعطاه فيها ثلاثة الاف دينار فبلكها وكانت واحدة القيان في وقتها لا نظير لها في معناها لم يُرَ أَخَفَّ منها روحا ولا أملح حركة ولا أَلْيَقُ أَشَاوُا ولا أَطْيب وعلية انقرص ملكيم وكان أبو مروان مع شرفة وادبة متعسفا على الشعراء ومتعسرا بمطلوبهم من ميسور العطا وضعيف منظومة واكثر من قوية وكانت وفاته سنة آآآ وقد صار الية من أعمال بلنسية بعصها وولى بعدة ابنة فاقام يسيرا وتغلّب على ما بيدة ابن تاشفين بعد أن أقام هو وابوة دعوتة في أعمالها ومن شعرة يفخر أنا مُلكًّ تجمّعت في خمس كلها للانام مُحْيى مُيتُ و

فى ذهن وحكمة وقصالا ⁴ وكلام فى وقته وسكوت وله مجاوبا

رغبتم وارغبناكم وهي الخمر فمن لم يكن سكران فليكن السكر

غناء رلا أَجْوَدُ كتابة ولا املح خطا ولا ابرع ادبا ولا احصر شاهدا على سائر ما تحسند وتدعيد مع السلاملا من اللحن فيما تكتبه وتغنيد الى الشرح في علم صالح من الطبّ ينبسط بها القول في المدخل الى علم الطبيعة وهيئة تشريح الاعتساء الباطنة وغير فلك مما يقصر عنها اكثر من منتحلي الصناعة الى حركة بديعة في معالجة صناعة الثقاف والمجاولة بالحجعة (بالحجفة ما) واللعب بالسيوف والاسنّة والخناجر المرهقة وغير فلك من انواع اللعب المطوبة لم يسمع لها بنظير ولا منيل ولا عديل وابناع اليها اللعب المحربة في نلك أرفع ستائر الملوك بالاندلس وحدثت عنه فكانت ستارته في نلك أرفع ستائر الملوك بالاندلس وحدثت عنه اند اجتمع عنده مائنة وخمسون حظية ومن الصقلب المجابيب

¹⁾ C'est ainsi qu'on lit dans le man. d'Ibn-Bassáun (fol. 30 r.); celui d'Ibno-'l-Abbár porte בירים.

2) Le man. d'Ibno-'l-Abbár porte

اليكم فانى فى الوغا والندى فقى هو البحر ان اعطى وان صال فالدهو له

شاعوت آل رزين غير معتفل وهم على ما علمتم افصل الامم قوم اذا حوربوا أفنوا وان سُتلوا اغنوا وان سوبقوا *حازوا مداء الكرم جادوا فها يتعاطى جود انبلهم مثّ البحار ولا صَتَّالة اللهيم وما ارتقيت الى العليا بلاسبب فيهات قل احد يسعى بلا قدم فين يَرُمْ جاهدا الْراك منزلتى فليحكنى في الندى والسيف والقلم له

مَّىٰ كثَّر الجهد يرى سعده يصعد حتى ينتهى حدَّه فاهدم بناء البخل وارفض به مَنْ هدم البخل بَنَى مجده لا عاش الا جاتعا ناتعا من عاش في امواله وحده وله يصف روها

وروص كساء الظل وشيا مجدداة فاصحى مُقيما للنفوس ومُقعدا اذا صافحته الربح طلَّتُ عصونه وراقص في خصر من العَسْبِ مُيّدا الناما انسيابً والما عاينت خلته وقد كشرته واحة الربح مبردا وان سكنت عنه حسبت صفاعه حساما صقيلا صافى المتن جُرِّدا وغنّت به ورق الحمائم حولنا غناء ينسينا الغَرِيص وَمُعْبَدا فلا تجفونُ الدعرَما دام مسعدا ومِدَّ الى ما قد حباك به يدا حضاما من غزال كانه اذا ما سقى بدر تحبّل فرقدا وله

¹⁾ Ce mot manque dans le man. 2) Le man. porte احازوا مداد. La véritable leçon se trouve chez Ibu-Bassám. 3) Le man. porte ماجدا. 4) Chez Ibu-Bassám et chez Ibu-Khácán on lit خلت أو السكانية و ال

ادرها مسالسا كالغزالة مرةً تبين لراهيها وتابى على اللمس وتبدو الى الابصار دون تجسم على الله الخالف والحس الذا شعشعت في الكاس خلت حبابها لألبي قد رفعى في لبنة الشمس موكّلة بالهم تتهزم جيشه بجيش الاماني والمسرة والانس فان شتت قل نيها ارق من الهوى وان شئت قل نيها ارق من الهوى

وله في النسيب

أَتْتَى على جسمى النحولُ فلم يدع مترقبا من رسمه المعلوم عبثت به ايدى الصبحا فكاتّه سرّ خفيٌّ في ضمير كترم

تزهدنی و فی الزهد عین میصند یمرضنی من لحظها ما آمانی ولم تبك و نفسی غیر عطفنشادن و هسانی افدید بها ولعلنی شكوتُ الى فید الذی بی من الظما فانهانی عذب الرصاب وعالنی ولد

دع المعم يغنى 8 الجفيّ ليلة وُدُعُوا اذا انقلبوا بالقلب لا كان مُدْمَعُ سروا كانتذاء و الطير لا الصبر بعدهم جميلً ولا طول الندامة ينفع

¹⁾ C'est ainsi qu'on lit chez Ibn-Bassám; le mo مالند. 2) Ces leçons se trouvent chez Ibn-Bassám. Le man. d'Ibno-'l-Abbár porte شادر عا يبق بيزهدني 3) C'est ainsi qu'on lit chez Ibn-Bassám et chez Ibn-Khácán. Le man. d'Ibno-'l-Abbár porte بيزهدني 4) C'est ainsi que j'ai cru devoir lire. Les man. A. et G.

اضيف بالإس القلاحات من النوى وصدرى من الارض البسيطة اوسع وان كنتُ خُلاء العذار فانني لبستُ من العليادما ليس يُخْلَع اذا سلَّت الالحافُ سيفا خشيتُه وفي الحرب لا اخشى ولا اتوقع

مَنْ رأتْ عينه عيونا مراضا

بَرْسُ السلامُ في فليس صحبحا أن للاعين المراص سهاما صبيرت انفسَ الورى اغراضا وله في شبعة

> رُبِّ صغباء تَرَدُّت برداد العاشقينا مثل فعل النار فيها تفعل الاجالُ فينا

وحدَّثنى القاصى ابو عاهر نَذير بن وقب بن نذير الغهرى ودار سلفه شنتمرية المنسوبة الى بنى رزين غير مرة بلفظه قال حدثني أبى انه كان بشنترية معلم كُتَّاب يَوَّتبهم ويُوَّمُ في مسجدَيْن أحدهما يصلى فيد نهارا والثاني ليلا فكتب الى الحاجب ذي الرياستين ابي مروان عبد الملك بن الحاجب ذي المجدير، عو الدولة ابي محمد هذيل بن ربين يسله التقديم في المسجد الجامع للصلاة في دولة مع سائر الاثبة فوقّع له في مكتوبه أَيْطِيتُ تاديبًا وعقد امامة في مسجدين رجامع انسان اثْبُتْ على احدى المراتب لا تزد فمن الريادة يُتَّقى النقصان وحكى لى غيرة أن أبا مروان فذا كانت له نجدة وصرامة وأندام قرب جندًه من نفسه وتحبّب اليهم واختلط بهم حتى كان لا يمتاز منهم في مركب ولا ملبس ورقائعه في الثغر مشهورة وجرى عليه خطب كبير في صفر سنة ١٩١٠ قبل وفاته بيسير دبّر

d'Ibn-Khácán portent کاقتداه; le man. B. کاقتداه le man. d'Ibn-Bassám et celui d'Ibno-'l-Abbár اغتداء.

عليه صهرة عبيد الله القائم باذكون تواراد اغتياله مع طائفة من رجاله ليرت مكانه وكان قد احصرة للاعوة احتمل فيها مع جماعة منهم أبو عيسى بن لبون صاحب مربيطر فلما المكنّثهم الغرّة فيه باخذ الشراب منه وثبوا عليه وخبطوة بسيوفهم حتى اكتخفوة جرحا واتّفق ان كافت اخته حاصرة وهي زوج عبيد الله هذا فصعدت الى علية هناكه ومرخت واقتيلاه فتبادر الناس لتعرف فلعمدت الى علية هناكه ومرخت فارادوا قتل قاتليه باجمعهم فامرهم بترك صهرة وابنه والقبض عليهما ولم يزل يعالم من جراحه فامرهم بترك صهرة وابنه والقبض عليهما ولم يزل يعالم من جراحة الى أن برى وصح وقد غيرت من شكله وشائت وجهه فامر بصهرة فقطعت يداه ورجلاه وسُعِلت عيناه وصليب وامر بقطع رجل ابنه فظمت بينه ها

محمد بن احمد بن اسحاق بن زید بن طاهر القیسی ابو عبد الرحمن&

قراتُ فى تاريخ ابى بكر محمد بن عيسى بن مُزَنِّى الكاتب وابوة عيسى هو متخلع المعتصد عبد بن محمد من و شلب وكان صهرة أنَّ ابن طاهر يعنى ابا بكر احمد بن استعق والد ابى عبد الرحمن كان من أَعْلم تدمير وبياضها فاستبد بها الا انه لم يَعْدُ اسم الوزارة فيها والمظالم الى أن مات وخلفة ابنة ابو 3 عبد الرحمن محمد فتمادت حالة على رسم ابية ووسعة فى المظالم الى أن اخرجة عنها ابو بكر بن عمار فى قصص طويلة سنة الاا

¹⁾ Dans mes Recherches (I, p. 530) j'ai dit que cet endroit m'était inconnu. C'est sans donte Alacon, au nord-est d'Albarrazin. Voyez l'Atlas de Stieler.

2) Le man. porte : 3) Ce mot manque dans le man.

وقراتُ بخط القاهي أبي القاسم بن حُبيش في بعض معلقاته من تاريخ ابي مروان بن حيان خاف زهير يعنى الصقلبي صاحب المرية ومرسية انتقاص ابي عامر بي خطاب رئيس مرسية عليه ان تركه خلفه لصغوه الى مجاعد يعنى العامري مناويد فاسكند معه المرية دون أن يغير لـــة حالا ولا نعمة وترك بمرسية ابن طاهر ندّ ابن خطاب ومناوية بعد أن انطلق ابن طاهم من يد مجاهد بفدية غليظة وعاد الى حاله ونعمته واعانة زهير على لم شعته ووفى بعهده فاطبائت قدمة بمرسية فيما بعد وارتفعت حالة وبعد عنها عدوه أبن خطاب اخر الايام فلم يقص له رجوع اليها الى ان مضي لسبيله فال وفي صدر شهر رمصان يعني من سنلا ١٥٥٠ بلغت قرطبة وفاة الشيخ ابي بكر احمد بن طاهر المتامر قديما ببلده مرسية بعد طول عاَّمَه الفالجية ركان منْ اخر مَنْ أَنْظَرُ الى هذه المدة من بقايا روساه الكُور نكان يعتدُّ بعد انقراس دولة الصقالبة العاميين في جملة المنصور عبد العزيز بن عبد الرحمن بن ابى عسامر وولده عبد الملك على استبداده عليهما وامتناعه من تنفيذ ما لا يوافقه من امرهما وارساله اليهما خلالً دَلك مُفارَفَتُه عبًّا في يده من بلده وقيامة بالانفاق على من ينزله من جنده وتفرّده بقود جند البلد وجباية ماله برسل مهم فصله الى كل منهما في وقته ما فارقه عليه فلا يمكنهما خلافه لْقوَّة منكبة ووفور مالة واجتماع اهل بلدة على طاعته واعترافهم بحقد فد اصلح الله به على جماعتهم رعبرت بالدهم بجميل سيرته ثم اتَّسعت مكاسيه حتى صار نصف بلده ضيعةً له واحسى أرتباط الجند بانصانهم والاحسان اليهم فاحبوه وناصحوه فاستفام امره وصخمت نعمته وعصده ابن صدق له نجيب لبيب يسمى

محمدا ويكنى ابسا عبد الرحمن سلك سبيله واتبع سيرته وزاد عليه بفصل علم وادب فحجبه ايام تعطُّله وسدٌّ مسدَّه فلما مصم لسبيله قعد ع مكانه رجبر ثلمه واستقام له كانهم منا فقدوا ابناه وهلك هذا الشيخ عن نحو تسعين سنة قال وآل طاهر دور بيت عامر ومدد وافر يفخرون بالعروبية وينتمون في قيس عيلان ٤ انتهى كلم ابن حيان وهذا خلاف معتقده في بني خطاب وسياتي ذكر ذلك أن شأء الله وكان أبوة عبد الرحمن من أهل العلم والادب البسارع يتقدم روساء عصره في البيسان والبلاغة ويسائل الصاحب اسمعيل بن عباد وامشاله في الكتب عن نفسه ورسائله مدرِّنة ولابي الحسن بن بسام فيها تناليف سماه بسلك الجواهر من ترسيل ابن طافر وروى الحديث من ابي الوليد بن ميقُل وقد أخذ عنه واستجازه ابو على بن سكرة لابنه وذكره ابو القاسم ابن بشكوال في تاريخه وحدثني المُقْرِق المعمّر ابو عبد الله محمد بن عبد العزيز بن سعادة الشاطبي 4 عن الخطيب ابي الرئيد محمد بن عبد الرحمن "بن عَريب ة عن ابي عبد الرحمن ابن طاهر بجميع روايته من ابن ميقُل وكانت فيه دهابة غالبة عليه لا يدهها بحال وأُجْوَدُ رسائله ما اشتمل على الهول لمَيْل 6 طبعة الية وكان على نلك جوادا ممدحا ينتاجعه الشعراء وبقصده الادباء وقد انتجعه ابو بكر بن عمار ايام خموله ثم قصى ان خلعه عيم سلطانه فلد معد نوادر مذكورة منها قوله بعد خلاصه من اعتقالة وانخلاع ابن عسار عن مرسية واجتماعهما عند الوزير

Le man. porte غيقان
 Le man. porte الشاطى
 Le man. porte الشاطى
 لفيان
 Le man. porte وعريب
 الميل

الاجلّ ابي بكر بن عبد العبير ايام رياسته ببلنسية أبا العيناه لا انت ولا أنا ركان ابن عمار اخفش ومنها وقد ارسل ا اليه وقت القبص عليه يخيره في خلعة يلبسها فقال لرسوله لا اختار من خلعه أعرَّه الله الا فروة طويله وغفارة ضثيله في فعرفها ابي عمار واعترف بها وقال نعم انما عرص بزيّى يوم قصدتُّه، وبهيتَّتى حين انشدتُه " وقد جرى له مع ابى بكر بن عبد العزيز في معنى الدهابة والمطايبة ما احتمله له بقصل رجاحته وابو بكر حركه قد كرا القول وكان أبو عبد الرحمن مولعنا به ومكثرا لاكله فقرض لد هو بن صرَّح بما كان في لسانه عن عقلة 3 وهو انذاك ضيفه وخبر خلعه وذكر ابن بسمام وغيره وقرات 4 الج قال ابن بسلم في كتاب الدخيرة من تاليفه ومُدَّة البؤ كذا قال ابن بسام وانما دخل الكنبيطور بلنسية سنة ٨٠ وتوقى 6 البع وعلى مكانه من البراعة والبلاغة في الرسائل فلم اقف له على شعر سوى قوله في مقتل القادر يحيى بن اسمعيل بن المامون يحيى بن ذي النون على يدى أبي أحمد جعفر بن عبد الله بن جعاف المعانري مند انتزائه ببلنسية وانتقاله من خطة القصاء الي الرياسة وكان اخيف

ايها? الابيات

¹⁾ Le man. porte de passage d'Ibn-Bassam que j'ni publié dans mon Dictionnaire détaillé des nons des vêtements chez les Arabes, p. 314, 315, où la même anecdote se trouve racontée.

2) Dans mon Dictionnaire j'ai imprimé al.,; mais je vois maintenant que le copiste du man. d'Ibn-Bassam a écrit alléré.

3) Ce passage me paralt alléré.

4) Script. Ar. loci de Abbad., II, p. 85—88.

5) Recherches, I, p. 333, l. 1—4.

6) Recherches, I, p. 371.

7) Recherches, I, p. 337, 373 et 374.

قم ملكها (بلنسية) الروم ثانيةً بعد أن حاصرها الطاغية جاقم البرشلوني من يبوم التخميس الخامس من شهر رمض سنة ١٣٥ اليوم البرشلوني من يبوم التخميس الخامس من شهر رمض سنة ١٣٥ وفي هذا اليوم خرج أبو جَمِيل زيان بن مدافع بن يوسف بن سعد الجُدَامي من المدينة وهو يومتُدُ أميرها في اهل بيته ووجوه الطلبة والجند واقبل الطاغية وقد تزيًا باحسن زي في عظماء قومه من حيث نزل بالرصافة أول هذه المغازلة فتلاقيا بالولجة وأتَّفقا على أن يتسلم الطاغية البلد سلما لعشرين يوما ينتقل اهله اتناءها باموالهم واسبابهم وحصرتُ ذلك كا كلّه وترتيثُ العقد عن أبي جبيل في وأتَّصل انتقال سائرهم برًّا وبحرا ومبيحة يبوم الجمعة السابع والعشرين من صغر المذكور كان خروج أبي جميل باهله من والعشرين من صغر المذكور كان خروج أبي جميل باهله من القصر في طلهة يسيرة اقامت معه وعند ذلك استولى عليها الروم أحانهم الله هن

احمد بن رشيف الكاتب ابو العباس ١٠

كان أبوة من موالى بنى شُهيد ونشا هو بمرسية وانتقل الى قرطبة وطلب الادب فبرز فيه وبسق فى صناعة الرسائل مع حسن الخط المتّفق على نهايته وشاركه فى سائر العلوم ومال الى الفقة والحديث وبلغ من رياسة الدنيا ارفع منزلة وقدمه الامير أبو الجيش مجاهد بن عبد الله العامرى على كل من فى دولته وولاً جزيرة ميورقة فكان ينظر فيها نظر العدل والسياسة ويشتغل بالفقه والحديث ويجمع العلماء والصالحين ويوثرهم وبصليح الامور جهد، وهو أوى الفقية أبا محمد بن حزم حين نُعى عليه بقرطبة

عيياها خلافه مذهب ملك وبين يديه تنساطر هو والقساضي ابو الوليد الباجي قال الحميدي في تاريخة واكثر خبره عنه ما راينا مبي اهل الرياسة من يجرى ماجراه مع هيبة مقرطة وتواضع وحلم عرف به مع القدرة وله رسائل مجموعة متداولة ونكر انه مات بُعَيْدَ الاربعين واربعمائة عن سنّ عالية وهو القائل يراجع ابا الحسيرين سيدة الصرير معتذرا عن صلة وجَّه بها اليه من ميورقة وكان قد كتب اليه من دانية يستمنحه

احداثه لي تصاور وهوى في عفة من دميم مكتسب فهن رآنى وطاهرى لغنّى فيساطنى قلُّهُ على رتب

أَدْأَبَ دهري ولو تطاول لي في حطَّ ثقل من الغرامة بي استغفر الله بل له نعم وهي بذنبي اليه لم تجبه

محمد بن مروان بن عبد العربير الكاتب ابو عبد اللاه

__ ، ومن شعر ابني عبد الله بن عبد العزيز ما جاوب به الوزير ابا عامر بن عبدرس وقد كتب اليه

با أَطْيَب الناس اغصانا واعراقا واعذب الخلق آدايا واخلاقا ويا حيا الارس لمْ نَكَبْتَ عن سنني وسُفْتَ نحوي ارعادا وابراقا وياسنا الشمس لم اطلبت في بصرى وقد وسعت بلاد الله اشراقا من أي باب سَعَتْ عينُ الزمان الى رحيب صدركا حتى قيل قد ضافا قد كنتُ احسبني في حسي إيك لي أنَّتي اخذتُ على الايام ميثاقا فالآن لم يبق لي بعد انحرانك عما آسي عليه وابدى منه اشفاقا

¹⁾ Voyez le commencement de cet article dans mes Recherches, I, p. 312 et 316. 2) Le man, porte انحرامک

قد كنت اوليك احسانا واشفاقا وانتنى عنكامهما عبن مشتاقا وما الوتُك نصحا لو جزيت به ولم يكن من دميم الغدر ما عاقا وكان من املى ان اقتنيك اخًا فاخفف الامل المامرل اخفاقا وقلت غرش من الاخوان أَصُّلُون حتى ارى منه انسارا وايراقا فكان لما انتهى ازهاره ودنا الماره حنظلا مرًا لمن ذاقا فالآن اخلف ما بينى وبينك من ثوب الوداد لسوم الفعل اخلاقا ولست اول اخوان سقيتُهم صفوى واعلقتُهم بالنفس اعلاقا فما جروني باحسان ولا عوفا قدرى ولا حفظوا عهدا وميثاقا لا

ابو عيسى بن لبون دو الوزارتين ١٠

لو كنتَ تشهد يا هذا عشيَّتنا والنزن يمسكه احيانا وينحدر والارض مصفرة بالقطر كاسية المرت تبرا هليه الدرينتثر وهذا كقرل الاسعد بن بليطة واجاد ما أراد

لو كنت شاهدنا عشية أمسنا والمزن يبكينا بعينى مدّنب والشمس قدمدّت اديم شعاعها في الأرض تجنع غير أن لم تغرب خلّت الرداد بُرادة من فصة قد غُرْبِكَتْ من نوى نطع مذهب ولابن لبون

سُقَى ارصا نووها كلُّ مزن وسليرهم سرورٌ وارتيساخ

J'ai publié l'article sur Ibn-Ammár dans mes Script. Arab. loci de Abbad., II, p. 88—120, et celui sur Abou-Mohammed ibn-Houd dans mes Recherches, Î, p. 177.
 Recherches, I, p. 369, 525—527, 528 (les cinq derniers vers), 522, note (3) et 523.

فما الوي بهم مَلَّ ولاكن صروف الدهر والقدار المُتابِر سابكي بعدهم حزنا عليهم بدهع في اعتته جماح

يا ليت شعرى ، الابيات

قُمْ يا نديم أدرُ على القرقفا اوما ترى زفر الرياض مغرَّا فتخال محبوبا مُنلًا وردها وتطبُّ نرجسها محبًّا مدنفا والجلنار دماء قَتْلُى مَعْرَك والبلسبين حباب ماه قد طفا

يا رُبَّ ليل شربف فيه صافية حمراء في لونها تنفي التباريحا ترى الفراش على الاكواس ساقطة كانما ابصرت منها مصابيحا ولم يعاتب

لحي الله قلبي كم يحن اليكم وقد بعثم حطّى وضاع لديكم اذا نحبي انصفناكم من نفوسنا ولم تنصفونا فالسلام عليكم ولد في زهده واقلاعه والتزامه بيته عند انخلاعه

نفصت كفي \$ الابيات ♦

ابو عامر بن الغرج دو الوزارتين الا

ـــ 4 وأبو عامر هذا هو القائل يستدعي ابا محمد البصري الى ماجلس انس انا قد أَقَبْنُ بكم وكلُّكم فوى واحقُّكم بالشكر منى السابق

¹⁾ Cette leçon se trouve chez Ibn-Khácán; dans le man. d'Ibno-'l-Abbar on lit wile. 2) Recherches, I, p. 527. 3) Recherches. 1, p. 530. 4) Reckerches, I, p. 313.

والشمس انت وفد اطلَّ طلوعها فاطلعٌ وبين يديك فجر صادي وله يعتذر

ما تخلَّفْتُ عنك الله لعذر ودليلى في ذاك حرصى عليكا فَبْكَ ان الفرار عن عُير علار اتسراه يكون الا السكا ولم الى وسيم من معارفه يستدعى منه خمرا لعلاج ابنه ارسل بها مثل ودّك ارق من ماه خدّك شقيقة النفس فانصر 1 بها جرى ابنى وعبدكه ش

ابو الحسن بن اليسع الكاتب ذو الوزارتين ١٤

ــــ وكان ابن اليسع ملجنا صاحب بطالة وراحة اديبا شاعرا وهو القائل يخاطب ابا بكر بن اللبانة 3

تشرّق امالى وسعيى يغرّبُ 4 وتطلع ارجالى وانسى يغربُ سريتُ ابا بكر اليك وانسا انا الكوكب السارى تخطّاه كوكب فبالله 4 الاما 4 منحتَ تحية تكرُّ بها السبع الدرارى وتذهب وبعد فعندى كل علق تصونه خلائق لا تَبْلَى 5 ولا تتقلّب كتبتُ على حالين بعدوعجمة فيا ليت شعرى كيف ندنو فنعرب وكان في ليلة الشك من شعبان بخارج قرطبة ال قدم على المعتمد في لبنة من اعيانها منهم ابو الحسين بن سراج وقد غلبوه على المسير معهم فخرج مكرها وغرضه الاستراحة وكان

¹⁾ Cette leçon se trouve chez Ibn-Bassám; dans le man. d'Ibno-'l-Abbár on lit فانطي 2) Script. Ar. loci de Abbad., II, p. 120.

تحتد فرس عتيق فاخذ معهم في امره حيلةً في اجراته والانفصال عنهم على تلك الحال وركصة موليا عنهم وراجعا الى منزله ليتخلو براحته فبا انصرفوا الا وقلال رمضان ظافر فكتب اليه ابو الحسين این سراج

عطفت عليك ملامة الاخوان والليل مقتبل الشبيبة داني وتفت مسكتها على الغيطان وحففتتها بكواكب الندمان فيما قرنتَ ولاتَ حين قران يلهيهما عنك اقتبال زمارم وحداثق خصر وعرن قيان متعلقا بالعذر من حَسّان

عمرى ابا حسى لقد جثَّتَ التي لبا رأيتُ اليو ولَّى عمرة والشمس تنغص زعفرانا بالربى اطلعتها شبسا وانت عطارد واتيت بدَّعًا في الانام مخلَّدا ولهيت عن خلَّيْ صفاء لم يكن غَنيًا بذكرك عن رحيف سلسل ورضيت في دفع الملامة ان ترى فراجعه يقوثه

فَبْني عصيتُ الله في شعبان كنت الهلال اتى بلا رمصان

وانا اسأت فايس هفوك مجملا لو زُرْنَنی والآن تحمد زورتی وله في ابي بكر بي القبطورنة يستهدى مشروبا وهو ببطليوس في غزاه الولاقة =

عطشتُ ابا بكر ركفُّك ديمةٌ ودبتُ اشتياقا والمزار قريب

¹⁾ Ibn-Rhácán dit: وأخبرني الوزير أبو بكر بن القبطرنة أنه كان قاعدا ببابه ببطليوس في غدوة الجمعة رقد اجتمعت العساكرة ورقعت تلك الكنائس والدساكر" ولا احد الا راغب في الشهادة، مومّل موتد هناك واستشهاده اذا برجل قد وضع بيده رقعة لا عنوان لها فلما تأملها رجد فيهاها

فحُقَّفُ ولوبعض الذي أنا واجد فليس بحق أن يصاع غريب وَوَتَّر لنا مَن تلک حطًّا نُرى به نَشَارِي وبعد الغزو سوف نتوب فوجه اليع مطلوبه وتصييفا عمعه وكتب اليهء

اباحسن مثلى بمثلك عالم ومثلك بعد الغزو ليس يتوب فخذها على محص الصفاء كانها سنَّى ما لها بعد الحساب تُنِّب ولد الي ابي بكر بن عمار

> حطٌّ من الشوق واني قَدُّمْتُ قلبي قبلي فضنْه حتى أوافي

الما دنوت وعندى ولما تتحرك 3 الجزا

حرير بن حكم بن عكاشة ا

-- 4 ومن شعره ما حكى الفتح بن عبيد الله في كتاب مطبح الانفس من تاليفه أن الوزير أبا مروان بن مثنى كتب اليه يا فيدا دون ثاني وعلالا في العيسان عدم الراح قصارت مثل دهن البلسان فيعث بمطلوبه وجاويه بقوله

جاء من شعرک روض جاده صوب البيان فيعتناها سلافا كسجاياك الحسان 6 5

¹⁾ Le man. porte وتصيفاً 2) Ibn-Khácán: فقال له أبر اليسع صاحب الرقعة * أُوحَنَّ في هذه البقعة " فقال له نعم فاستغرب ما قصد اليه وذهب ووجه اليه من التصييف ما وجب وقرن به 3) Script. Ar. loci de Abbad., II, p. 121. خبرا وكتب معه 5) J'ai publié l'article sur al-Becri dans mes 4) Ibid., II, p. 122. Recherches, I. p. 285 et suiv.

المائة السادسة ه

رشيد الدولة ابو يحيى محمد بن عز الدولة ابى مروان عبيد الله بن المعتصم محمد ابن معن بن صمادح ه

- : وذكر أبوعلى بن الأشيرى أنه كان مع أبى يحيى هذا وعبد رفيع الدولة أبن المعتصم بداخل تلمسان فى حصارها سنة الله وتسلفين بن على بن يوسف بن تسلفين فى ذلك الوقت بظاهرها فى محلاته وجموعه قال فورد على الموحدين أعرهم الله فتح صووا له طبولهم فقال رفيع الدولة وكان مسنًّا لابن أخيه أبى يحيى لولا كبر ستى وضعفى لكنتُ عندهم حرصا عليهم ونظرا لنفسى فقال أبو يحيى تعال نقُلْ شعرا نجعله عُدَّةً فقال رئيع الدولة وكان ذا بديهة

بعيد المومن 1 الابيات

¹⁾ Recherches, I, p. 130, note (2) et 131, note (1). 2) Recherches, I, p. 134, notes 3, 4 et 5.

في الحروب معاوم شهيرة ركان مقتل تاشفين ليلة سبع وعشرين من شهر رمصان من سنة ٣٦ المذكورة وجه ابنه ابراهيم ولتي عهدة الى مراكش خوفا عليها في شعبان وسار كاتبا معه ابو جعفر بن عطية واستقر هو بوهران ولجا الى حصى شرع في بنيانة في تلك الايام فقصده الموحدون واضرموا النمار حوله فلما راى ذلك ودأع اصحابه ليلا واقتحم والنار محتدمة بباب الحصن فرُجد من الغد ميتا لا اثر فيه لصربة ولا طعنة ويقال أن فرسه ضرعة رسيقٌ فصلب وقبال غير ابن الاشيرى كان مهلك تاشفين بخارج مدينة وهران تردَّى به فرسه في البحر فهلك وتكسّرا جبيعًا وكان قصد الرباط بخارج وهران على البحر في قطعة من اصحابه ليقوم به ليلة سبع وعشرين من رمضان المذكور فأبه علية الموحدون اعزهم الله فطرقوهم ليلا في جمع وافر واحدقوا بالرباط وفيهم امير الامراء والمختموص بنصر الالوبئة ونجبج الارا الشيخ المعظم المجاهد المقدس المرحوم أبو حفس عمو ابن يحيى رضوان الله عليه وارث الممالك ومورثها ومطفى نار الفتن والتجسيم مورِّثُها * الذي كانت الفتوح تنثال عليه وتتلافى لديه وكتائب النصر والرعب تسير خلفه وبين يديه فلما علم تاشفين بهم ركب وخرج هو واصحابه مستميتين فوقع تاشفين على من يليه من محاربيه وطن الارص متصلة فهوى به فرسه وتمزق باسفل المهوى وانهزم عسكره وذلك بعد مكثه في الحرب خمسة اعوام الا اشهرا ثلثة ما اوى الى بلد، ولا عرب على اصل ولا ولد" ومن يحارب امر الله محروب واتَّصل مقتله بابن اخيه يحيى أبن ابى بكر بن على بن يوسف وهو المعروف بابن الصحراوية وكان بتلبسان فخرج منها في اصحابه واسلمها وخرج ابو يحيي

ئبن صبادح وابن الاشيرى مهاجرين نقبلا ولابى يحيى منهما قصائد مطولات فى مدح الامر العالى وفى عدّا الخبر ¹ الخ⁴

احمد بن الحسين بن قَسِي ابو القاسم ه

أول الثائرين بالاندلس عند اختلال دولة البلثيين وهو رومي الاصل من بادية شلب نشا مشتغلا بالاعسال المخزنية ثم تزقَّل برعمه وباع ماله وتصدَّى بثبته وساح في البلاد ولقى ابا العباس ابن العريف بالمرية قبل اشخاصه الى مراكش ثم انصرف الى قريتة واقبل على قراءة كُتُب ابى حامد الغزالي في الظاهر وهو يستجلب اهل هذا الشان محرضا على الفتنة وداعيا الى الثورة في الباطن ثم ادُّعي الهداية مخرقة وتمويهًا على العامة وتسمَّى بالامام وطُلِب فاستخفى وتُبِص على طائفة من اصحابه فأزعجوا الى اشبيلية ولما دخلت سنة ١١١١ اشار من موضع استخفائه على اصحابه المريدين ان يسيروا مع محمد بن يحيى الشلطيشي المعررف بابن القابلة وكان يسبيه بالمصطفى لاختصاصه الكلّى بكتابته واطلاعه على اموره شم قتله بعد ذلك وامرهم ان يغدروا قلعة ميرتلة وهي أحدى القلاع المنيعة بغرب الاندلس في وقت رسبه لهم من هذه السنة القارضة مُلْكُ اللبترنيين ببقتل تاشفين اميرهم في رمضان منها فكبنوا بالربض وهم نحو من سبعين رجلا وتغلّبوا عليها سحر ليلة الخميس الثاني عشر من صفر منها بعد ان قتلوا بُواب القلعة واعلنوا بدعوة ابن قسى واقاموا على ذلك الى أن وصلهم في غرَّة شهر ربيع الاول في جمع وافر من المريدين شعارهم التهليل والتكبير نصعد الى قصبتها واحتل بقصرها

وشرع في مخاطبة اعيان البلاد مخبّبا وللفتنة فاستجلب ثه كثير منهم واولهم اهل يابرة ثم اهل شلب وأتسع خرق لم يرفعوه وهجم عليهم حادث طال ما توقعوه وآلت الحال بابن قسى الى أن خُلع بميرتلة ثم اهيد ومنها هاجر الى الموحدين اعزهم الله فقدم عليهم بسلا متبريا من دعاويه وتائبا مما اسلفه في ربيع الاخر سنة ۴٠ ثم انصرف في البحرم سنة ۴١ صحبة الجيش اللهى افتتح جزيرة طريف ثم الجزيرة الخصراء ولما افتتحت شلب تُرك ابن قسى عليها والبا ومنها كان قدومه في شهر رمضان من السنة مهنشًا بفتح اشبيلية وكان فتحها يوم الاربعا الثالث عشر من شعبان وبعد عوده الى هلب ظهر منه غير ما فورق عليه الى ان صَّح بالخلاف وداخَلَ الطاغية ابن الريق صاحب قلنبرية في اعانته وامداده فاظهر اجابته الى مراده وبعث اليه بفرس وسلام فانكر ذلك اهل شلب وفتكوا به في قصر الشراجب منها موضع سكناه في قصَّة طويلة وتصبوا مكانه ابن المنذر الاعمى معلنين بدعوة المرحدين ونلك في جبدى الاولى من سنة ١٩٥١ ومن شعر أبن قسى بين يدى ثورته

اذا صَغَرُ الاصغارِ جاء فانما يجىء يسامر لا يُبِرُّ ولا يُحْلِى وشَهْرًا ربيع فيهما كل آية وعند جبدى ينقصى أمدُ الخبل وله

وما تُدْفَع الابطالُ بالوعظ عن حبّى ولا التحرب تُطُفا بالرُّفا والتماتم ولاكن ببيض مرهفسات وُذُبَّل مواردها مله الطلى والغلاصم ولا صلى حتى نطعن الخيل بالفنا ونصرب بالبيض الوقاق الصوارم وتحن انساس قد حَمَّنْنا سيوفْنا عن الظلم لمَّا جُرْتم بالمظالم وكان ابوعم احمد بن عبد الله بن حريون الشلبي من كُتَّابة وفية يقول

من احمد بن قسی واکفر بکل نبی

علَّمنى صنعة امتداح من طينة الباس والسماح فجاء كالغيث في الصباح وليس في الحقّ من جُناح وكنتُ اصلاتُ في اقتداحي أُقْرِعٌ في قسالب المزاح

ورُضت معتادة الجماع حوليه شقفة القداع حوليه شقفة القداع وخُرضت لجنة الصباع صلاحة لذرى الصلاح وكانت الزُّوْ بالتماع في الطعن من اثقف الرماع كالليل غشى من اثقف الرماع ومن لمع من الصفاح ومن لمع من الصفاح وثم القيت بالسلاح حُلا مِن آخلاقة السباح عزل وجد من امتداع

اهرب الى الله وابرأً او ضاتًخذْه اماما

وكتب الية يمدحة

لم أرَّ جودا لمستماح قد خلق الله راحتيه القى على الجود نور بشر راش امامُ الهدى جَناحى اربتنى اليوم كيف ادرى تبسارك الله أَيُّ جدً

فقال ابن قسى يجبيه

جددت جداً بلا مزاح حليته من نتاج فكر دهباء قد أطبَت بليل دهباء قد أطبَت بليل السيقة بالرياح جاءت المترقد لابتسام فكانت الترقد لابتسام خات اعتد اعتد الدى عجاج حين طلعتم الدى عجاج فين لموج من العوالى وبعد يا من اعار خلقى وبا أنا اليوم في بسائى في سائى

ال Le man. porte مثلعهم.

أُعْطَى الى الحِد صفح رسم بساق وللهرل صفح ماج فأعقبُ المزح حسالَ جدّ والتجمد أَرْلَى من المزاخ الم

محمد بن عمر بن المنذر ابو الوليد،

احد اعيان شلب ونبهائها من بيت قديم في المولِّدين وكان من احسى الناس وجها ولازم التعلُّم باشبيلية في صغره حتى تميَّز بالمعارف الادبية 1 والفقهية وولى خطة الشورى ببلده ثم ترقد وانزوى ورابط على ساحل البحر في رباط الربحانة وتصدَّق بماله وصاحَبَ احمد بن قسى الداعي وامتُحن من اجله ثم خلص مى دلك واتبعه عند تورته وقام فى بلده بدعوته مستعبنا على ذلک بابی محمد سیدرای بن وزیر الثائر بیابرة قبله فکانت بینهما قَبْلُ صحبةٌ وصداقة ثم سار الى حصى مرجيق من اعمال شلب وقد صبطه الملتَّمون فتغلَّب عليهم وقتلهم وسرى خبرهم الى من كان منهم بباجة فطلبوا من اهلها تامينهم على ان يلحقوا باشبيلية واثم خروجهم منها دخلها ابن المنذر في العسكر الذي أمدُّه بـ ه ابن وزبر وعلية اخوة احمد وخالة عبد الله بن على بن الصميل ثم قدم هو وابو محمد بن وزبر على ابن قسى في اول شهر ربيع الاخر من سنة ٣١٥ وقد استفرَّ بقلعة ميرتلة قبل ذلك بشهر فسلَّما عليه بالامارة وانعنا له بالطاهة فاقرَّ ابنَ وزير على باجة وما والاعا اميرًا وابيّ المنذر على شلب وما والاها كذلك ثم انصرف ابن وزير وتلوم ابن المنذر بميرتلة اياما وقد ابدى منافسة ابن وزير وحسادته ثم لحق ببلده حتى اذا اجتمع عسكر اكشونبة الى من عنده من الشلبيين واصحابه المربدين قدم على ابن قسى

Le man. porte إلات عن الدين 1) Le man. porte إلات الدين 1).

النية يظهر الاجلافي تصرته والعمل على نشر دعوته فشر بمقدمه وجدُّد له عهده على ما بيده وسبَّاه العزيز بالله ثم عبر والص آنة متقدّما في جمعه الى ولبة فدخلها وامتدّ منها الى لبلة فقاتلها حتى ملكها بمعاونة يوسف بن احمد البطروجي احد مردة الثوار من عولاء المريدين وانزل من تبنّع في بروجها من الملتمين وطميح به الاغترار الى اشبيلية رقد نمى اليه أنها حينتُذُ دون أمير يصبطها فتحرَّى من لبلة نحوها ودخل حصى القصر وطلياطة من اعمال شرفها وقد كثف جمعد وكثر حشده فانتهى ألى الحصن الزاهر ودخله وبطاهر اطريانة انكشف اصحابه أمام طاتفة من جيش ابی رکریاء یحیی بن علی بن غانیا رکان لَبًّا بلغد امر لبلا وبلاد الغرب قد بادر من قرطبة بالخروج لغزو اهلها فوافى اشبيليلا وابن المنذر يعيث في نواحيها فعين مِنْ اصحابه الاتباعهم وعبور الوادى فحوهم مَنْ فرمهم وطردهم وقتل عدد وافر منهم فاسرى ابن المنذر ليلة الى لبلة واقام بها يومين يحصنها ثم لحق بشلب وترك يوسف البطروجي بها فنازله ابن غانية في جيوشة ثلثة اشهر وذلك في كَلَبِ الشتاء وحدَّته الى أن بلغه قيامُ ابن حمدبن بقرطبة فانصرف عنها الى اشبيلية وقد تغيّر على الناس واشتدّ حذره منهم فاجَرُتْ له معهم ولهم معه قصصٌ طويلة ولما سمع ابن قسى بقيام ابن حمدين امر ابن المنذر فذا أن يعسكر ويسير هو ومحمد بن يحيى المعرف بابن القابلة كاتب ابن قسى وصاحبة الى قرطبة طبعا في دخولها وخاطب معهما اهلها يُرغبهم في أمرة وبُحَرِّمهم على القيام بدعوته وكان بالربص الشرقي مَنْ له حرسٌ عليد ورغبةٌ فيد كابي الحسن بن مومن وغيره فتحرَّك ابي المنذر وصاحبه بعسكر شلب ولبلة فوجدوا احمد بن عبد الملك أبيم هود سيف الدولة قد جباء به اهل قرطبه من بعض تغورها المجاورة لها وملَّكوة عليهم وطردوا ابن حمدين فانحاز الى الحصن المعروف بفرنجولش ومنها أعادتُه العامةُ لما قامَتْ على ابن هود وقتلت وزيرة ابن شَمَّاخ وفرَّ هو بعد اثنى عشر يوسا من دخولها ولم يَعُدُ اليها بَعْدُ وانصرف اصحاب ابن فسى خداتبين وبعد وصولهم الية استدعى ابا محمد سيدراى بن وزير للاجتماع به فتوقف وارتاب لما كان من قبصه عليه بقصبة ميرتلة وخلعه ثم صرفه الى حالد اثناء مغيب ابن المنذر في قصد اشبيلية ولما يتس منه ابن قسى امر ابن المنذر بمحساربته فهزمه ابن وزير وقبص عليه واعتقله بمدينة باجة ثم تذكِّر : يوما خاله وقد صارت اليه بطليوس واعمالها الى ما كان بيده من بلاد الغرب فامر خاله عبد الله بن الصبيل المذكور قَبْلُ بان يسير الى باجة ويستخرج أبن المنذر من ساجنه ويسمل عينيه فقعل ذلك واقام في معتقله الى أن افتتم الموحدون اعزهم الله باجلا وساتر بلاد الغرب فانقله الله على ايليهم • وعاد الى شلب وكان يجالس ابن قسى في ولايته عليها من قبّل الموحدين الى ان خلع دعوتهم وانسلخ من طاعتهم وداخل النصارى فاستراح ابن المنذر الى رجوه بلده بما كان عنده من باطن اموره ودبّر معهم وهو دَاهب البصر قُتْلَهُ فتمَّ ذلك كما تقدُّم ذكرة وخلفه في ولايته قائما بالمعوة المهدية خلَّدها الله وللك في جبِّدي الاولى سنة ٢٦ فخيف منه أن يتور ثالثة فنُقل الى أشبيلية بعد أن خلعه أبن وزبر وملك شلب دونة في خبر ذكره أبن صاحب الصلاة في كتاب تورة المريدين من تاليفه وبعد ذلك اجاز البحر الى سلا فتوفى

¹⁾ Le man. porte خننگ. 2) Le man. porte يدبهم

بها سنة ٨٥٨ ومن شعره يخاطب أبنته وتوفيت بعد خلعه وسمل

أواحدتى قد كنتُ ارجوك خلفة لعينيُّ أُخْتَيْك اللتين سبا الدهر رضيتُ بحكم الله فيما ١٠٠٠٠٠ اذا لم يكن يُسُوُّ فيا حَبَّذَا الْعُسْر وله وبعث به الى ابى بكر بن المناخَّل في نكبته وكان قد استوزره في ولايته

أما الكلام فقد ملكيَّ زمامة فرصاً فنوعاً فانفرد بلواته أن شتَّتَ فانظمْ ذُرِّ لفظ راثق يحكى حمام الايك حال غناثه او شئتَ فانثر من كلامك جوهرا تغلو به الاربسائم عند شراته يا طالبا علْمَ الكلام تعقَّفًا ابشرَّ فقد ادركْتُه بلقاتُه الى كنتَ تبغى كشف غامصة فقد أَنْجَحْتَ قانبِلْ وارتبطُ بفنائه واسمع اذا القي اليك معلِّما وٱلْقَنْ فُديتَ الحقَّ مِن الْقائد من كان يرتباد الشفاء لنفسم فلديد منه ما يغي بشفائه ما أنْ يناظر حاثرا في دينة الا افتدى وشفاه من ادواثه واذا تخطُّ يبينه عنى مهرى اهدى لنا الحسني بحسن رواثه اية ابسا بكر رما ذا من أَنِ نلايتُ غيرك لم يُجبُ لندائد عثرتْ بي الدنيا فاصبح معرضا عنّى كاني لم أُدنّ باخاته ومنعُنه وتى وصنت اخاء من ناتبات الدهر حال بلاته ورعيتُ ظهر الغيب حقَّ جوارة وحفظته من خلفة ووراثه فعدا على ولم اطبق ببغيه وانبا بحال من امان عدائه

يا واحدى منْ ذا الورى بولاته ووحيدهم أن ناظروا بذكاته

¹⁾ Il manque ici un pied de quatre syllabes, mais dans le man. il n'y a point de lacune. Peut-être doit-on suppléer أصابتني. 2) Le man. بيهناه porte

ما ساء فعلى مرَّةً فيسوء بي طنَّ بين قد مَتَّ لي بولائه فاجابه بقصيدة منها

القي علي مديحة فلبستة بردا ورد علي فصل ردائه واعارني من خلقة وصفاتة فسحبت نيل الوشي من صنعاته لبيك من داع تيبم حبه قلبى فصيره الى سودائه ان كان ابناء الزمان تشبُّهوا بابيهم ما انت من ابنائه لله درّک منْ فَتَّى عبثتْ به ایدی الزمان فاخلفت بعلائه افديد من حرّ جفاه زماند لو كان يسمع دهرنا بفدائد قد كان مثل السهم ينفذ في الرغا والنصر معقود بنواس لوائدة شهما اذا دجن الخطوب تبلَّجت لعقولنا الانمار من لالأثه شَيَّمُ كَأَنَّ رُفًا * الربيع وراءها فمَّ تحطُّ النجمُ من غلوائد واذا ترقَّى منبرا لسلمة عطف القلوب على مناهي راثه كانت لياليه نجوم زماننا فتناثرت حُبِّمًا على طلماثه ولد الى ابن المنخَّل ايصا

لتنى غص منك الدهر يوما بأزَّمنا فليس اسًا ببقى وأن جدَّ مثل ما أيوجد في الدنيا من الناس صاحب طلبت عزيزا لا ينال فان يكن رضيتُ به حظا من الناس كلهم خاجابه بقوله

تَحَافُ عن الدنيا وعن برد طلها

لمو انسنى مبن تسوء طنوند ما نالني ما نال من تلقائد

يا مُلْبسي النعبا بحسي ثناثه ومبيّري تنقدا بصدى ولاته

فحسبك أن تلفى وانت مبور على كل حال لا يدوم سرور اذا اعرضت ابقى لداك عسير فانَّ ابنا بڪر بذاک جدير قما بعده حرَّ اليه نُشير

فسان برودا لا يبدوم حرور

ارمبيز لي Le man. porte

²⁾ Le man. porle رهار.

فديتك لا تاسف لدنيا تقلّصت وارحش يوسا منبر وسرير وان عربت جُرْدُ المدّاكي ولُللَتْ اسودٌ فلم يُسْمَع لهبن زئير وغورت الرابسات تهفو كأنّها جوالدي من نصر عليك تنلير وكانت ولم تلحر عليك كأنّها اذا رفرفت يوم الهياج نسور طلبت وفاء والوفاء سجيّدٌ ولاكنها أم الوفاء نرور رايتك تبغى مثل نفسك في العلا طلابٌ لعمرى ما اردت عسير ومين ذا يسمو سموك للعلى ويعفو عن الولات وهو قدير ولابن المنخل فيه يرثيه من قصيدة

باقى حسام الدفعُ الخطب بعدما فقدتُ الحسام المنذرى اليمانيا ومن لى بمثل المنذرى محمد صديقا صدوقا أو خليلا مصافيا عوقد كنت استدنى البعيد برايد فيباتى على حكم الارادة دانيات

على بن عمر بن اضحى الهمداني ابو الحسن الا

هو على بن عبر بن محمل بن مشرَّف بن احبل بن اضحى ابن عبد اللطيف بن غربب بالغين المعجمة ابن يزيد بن الشير من عبدان في نوَّابة شرفها وصبيم بيوتاتها قد تقدَّم لكر نباهة سلفه وقيام محمد بن اصحى بامر العرب بعد سعيد بن جودى السعدى في خلافة الامير عبد الله بن محمد ولم سُنّى والد عبد اللطيف غربيا حتى غلب عليه وانما اسبه خلد ويزيد بن الشمر ابود هو الداخل الى الاندلس وولد أبو الحسن على ابن عمر هذا بالمرية في شهر ربيع الاول سنة "آا ولى قضاءها بعد ابى عبيد الله محمد بن يحيى بن الفرا الواهد ثم صرف بعيد البنعم بن سَمَجُون واعيد بعد شانية ولما انفصت دولة بعيد البنعم بن سَمَجُون واعيد بعد شانية ولما انفصت دولة

¹⁾ Le man, porte xxxxxx

²⁾ Le man. porte صافيا.

البلشين في سنة ١٣٥ ودعا ابن حمدين لنفسه بقرطبة خاطب ابا الحسن بن اصحى يحصه على أتباعة وهو انذاك بغرناطة وقاضيها ابر محمد بن سماك فقام بدعوة ابن حمدين وتابعه اهل بلده واخرجوا الملثمين من المدينة فتحصّنوا بالقصبة ونشب القتال يهي الطائفتين فاتَّصل فلك مدَّةً وفكر ابو محمد بن صاحب الصلاة أن الذي قام علية أبن اضحى من الملثمين هو على بن أبى بكر المعروف بابن فُنُّو وهي اخت على بن يوسف بن تاشفين كان اميرا عليها بعد ابى زكرياء بن غانية قال واستصرح يعنى ابن اضحی بابن حمدین بقرطبة ربابن جُزَیّ قاضی جیان فرجّه الية ابن حمدين ابس اخية على بن ابي القاسم احمد المعروف بابن ام العماد في عسكر قرطية وعلم يذالك سيف الدولة احمد ابن هود فعجل ودخل مدينة غرناطة وانصرف ابن ام العماد خاتبا وتعاون ابن فرد مع ابن اصحى على قتال البلتبين وحصارهم بالقصبة اشهرا وفي اثناء ذلك جرحوا ولد ابن قود وأسروه وادخلوه القصبة فهات من جراحة فغسلوة وكفنوة وجعلوه في نعش ودفعوه الى ابية فدفنة قال ثم مات القاصي ابن اضحى وتقدّم ابنه محمد بعد» مع الرعية في معاونة ابن هود ثم ان ابن ابي جعفر قاضي مرسية الثاثر بها جيَّش لمعونة اهل غرناطة فلما وصل الم ما يقرب منها وهو في الفي فارس من اهل الشرق خرج الملثمون البية فهزموة وقتلوة وكثيرا مبن كان معة ودُفن هو بغرناطة وعاجز ابن فود نفر الى جيان ركان قد ترك بها ابن عبد ناتبا عند وابى « مشرف البراجلي فوفيها له وتغلَّب الماشون على مدينة غرناطة رفر محمد بي على بن اضحى الى المنكب ثم منها الى

¹⁾ Le man. porte

حصب بني بشيه وحكى غيره أن أبن أضحى لما دعا لابن حمدين في رمصان سنة ٣٦ تبنّع البلثمون بفصية غرناطة وكانوا جماعة اهل بأس ونجدة فيهم بقية امرائهم ونقاوة ابطالهم فحاربوه ثمانية أيام الى أن وصل من جيان بعض قواد الثغر ملدا لابن أضحي فاصطرب محلَّته بالمصلى وانصاف اليه من غرناطة جمع وافر فخرج البهم الملتمون من الغد وهزموهم أقبيح هزيمة وقتلوا منهم مقتلة عظيمة ثم عادوا الى القصبة وضيقوا على ابن اضحى واهل البلد ومنعوهم المرافق ودامت الحرب بين الطائفتين بداخل المدينة وخارجها الى أن ورد أبن أبى جعفر القائم بمرسية في جموع وأفرة يقال انهم كانوا اثنى عشر الفا بين خيل ورجل ا فخرج اليه الملثمون مستميتين وقد اشتدت شوكتهم وكثفت جماعتهم فهزموه وقُتل ابن ابي جعفر ولم ينبي من عسكره الا القليل وانصرف الملثمون الى معقلهم ظاهرين على عداتهم ظافرين في حركاتهم ثم قدم أبن هود ودخل غرناطة من باب مورور ومعة أينة عماد الدولة فخرج اليه ابن اضحى راجلا وسلم عليه وانزله واستسقى ابن هود فامر له ابن اضحى بقدم رجاج فيه ما؟ مُعَدُّ لاتْلاف من يشربه نعند اخراجه صاحَتْ به العامة لا تشربه يا سلطان وحذرته العاقبة فخجل ابن اصحى وتناول القدر وعب فيه ينفى الطنَّة بذلك عنه فمات من ليلته ونبزل ابن هود بعض البساتين بظاهر غرناطة واقام هنالك عشرة ايام ثم انتقل الي القصبة الحمراء والقتال بين الملثمين واهل المدينة متصل وفي بعض تلك الايام اثخنوا ابنه جراحاً واسروه فمات من ليلته و فدفعوه الى اهل البلد مكفّنا ليدفنوه او يحملوه ولم يقم ابن هود بعد ذلك الا

¹⁾ Ce mot manque dans le man. 2) Le man

نحو شهر في المظالم وتنويع مغدام حتى لَهَمَّ به اهلُ غرناطة فانخزل عنهم ليلا رفر الى مرسية وقيل الى جيان وقام بعده بامر غرناطة أبو بحكر محمد بن ابي الحسن بن اصحى وذلك في اول سنة ٥٠ واقام ثمانية ايام يغادي ويراوح بالقتال حتى هرب من ليلة الجمعة القابلة الى المنكب وعند قربه تصالي اقل البدينة والبلثبون واميرهم على بن فُنَّو قد ترقى فخلفه ميمون ابن يدر بن ورقاء وقيل بل دخلها عنوة على ابي على المنصور ابن محمد بن الجاج في نيابته عن يحيى بن على بن غانية واقام الى أن اسلمها الى الموحدين اعزُّهم الله سنة ١٥٥ وكان ابو الحسن بن اصحى في حداثته وبعدها أبيُّ النفس عالى الهبد فقيها يناظر عليه اديبا صاحب بديهة قراتُ بخطِّ ابي عبد الله محمد بن أبي عمر يوسف بن عبد الله بن عُبّاد البلنسي وحدثني الحافظ ابو الربيع بن سالم عند وانشدني ذلك غير مرَّة قال قال ابى انشدني صاحبنا ابو بكر بن الغفائرى ببلنسية وكتبهما لى بخطّه قال انشدني الشيئ الد.... ابو حفص عمر بن محمد أبن عمر المحصبي قبال انشدني القاضي أبو الحسن بن اضحي لنفسه رقد دخل ماجلس على بن يوسف بمراكش فلم يهتبل به احد وليل حيث انتهى بد المجلس فحصره هذان البيتان فاستاذن الامير في انشادهما فادن له فقال

نحى الاقلَّة في ظلام الحندس حيث احتلفا فَمَّ صدر المجلس ان يبخل الزمن الخون بعزّ الانفس المر بترفيعة في المجلس (لو قال يذهب مكان يبخل لكان أَجْوَد) وله

¹⁾ Un verbe à l'infinitif a été passé ici.

يا ساكن القلب رفقًا كُمْ تُقتَّعه الله في منزل قد ظلَّ مثواكا يُشَيِّدُ الناس للتحصين منزلهم وانت تهدمه بالعنف عيناكا والله والله ما حُقِّى لفاحشة اعادني الله من هذا وعافاكا

أَرْفَ القرائي وفى القواد كلوم ودنا الترحُّل والحمام يحوم قُلْ للاحبَّة كيف انعمُ بعدكم وانسا اسسافس والقواد مُقيم قالوا الوداع يهيچ منك صبابة ويثير ما هو فى الهوى مكتوم قلتُ السمحوا لى أن افوز بنظرة ودعوا القيامة بعد ذاك تقوم وتع

روحی لدیک فردید الی جسدی من لی علی فقده بالصبر والجلد بالله زوری کثیبا لا عزاء له وشرفیه ومشواه غداه غده لو تعلیین بما الفاه یا املی بایعتنی الود تصفیه یدا بید علیک منی سلام الله ما بَقین اثار عینیک فی قلبی وفی کبدی

وشمعة يحملها شادن يستر رجهًا قمريا بها فكان كالشمس على نورها يكسف منها البدر حيث انتها ولمة وكتب به الى ذى الوزارتين ابى جعفر بن ابى القرطبي معتذرا

ومستشفع عندى بخير الورى عندى واولاهم بالشكر منى وبالحمد وصلت فلمسا لم اقسم بجبراته لففت الدراسى حياة من المجد وله في الوهد يخاطب

على قد آن أن تتربا ما اقبح الشيب والعيوبا هين وما تُبت من بعيد سوف تُرى نادما قريبا

¹⁾ Le man. porte عقت 2) Ce mot manque dans le man.

تركب للهو والمعاصى صعبا وتستسهل الذنوبات

مروان بن عبد الله بن مروان بن محمد بن مروان بن عبد العرينر ابو عبد الملك ه

لما انتهى الى بلنسية الخبر بقيام ابى جعفر حمدين بن محمد بن حمدين وبيعته بقرطبة وبجامعها الاعظم في يوم السبت الخامس من شهر رمصان سنة ٣٩٥ وبانصراف ابن غانية عن لبلة وقد اعجزه امرها وتعذّر عليه فتحها اصطرب اعل بلنسية وواليها حينثد ابو محمد عبد الله بن محمد بن على بن اخى ابي ركرياء ابن غانية وقاصيها ابن عبد الملك هذا ولاه تاشفين بن على بن يوسف في الرابع والعشرين من ني الحجة سنة ١٩٥٨ واجتمعا في الحين على منافسة كانت بينهما في الباطن واتَّفقا على الائتلاف وترك الخلاف وحصر الناس بالمسجد الجامع فقام فيهم مروان خطيبا يذكر باجهاد اللمتونيين للررم ونصرهم للاجزيرة واستنقاذهم بلنسية من ايديهم ويحص على التمشك بدعوتهم والوفاد لهم ثم قام عبد الله بن محمد الوالي وتكلُّم بما حصره في هذا المعنى وذكر الناس بما انتظم بينهم وبين عبد من الصحبة وانفصلوا فنُمي الى عبد الله من القول عن القاصى وغيره ما ازعجه * وليلة يوم الاربعا الثامن عشر من رمصان انغذ عياله واثقاله الى شاطبة واصبح هو بالولجة فدار بينه وبين الجند ما اوجب تمزيق خباته وللقور اخذ في الغرار مع قومه فلما استقرّوا بشاطبة اغارت خيله على جهات بلنسية فاكتسحت ما رجدت وتظلم الناس الى ابن عبد العزيز ورغب البه الجند والعرب ووجوه اهل

¹⁾ Le man, porte assif.

البلد في التَّأَمُّ عليهم فابي وقال اختاروا من شيوخكم من تقدَّمونه فأتفقوا على بعص اللمتونيين الباقين ببلنسية بعد فرار عبد الله ابي محمد وتبشَّت الحال على قذا اياما واراد قذا المجتبع عليه من لمتونة أن يقبض على أبن عبد العزبز فلم يستطع ثم خامرة الروع فلحق بشاطبة هو والباقون معه من أشياعه وحينثث رقع الاجماع على ابن عبد العريز فاستخفى الى أن أنفرد به أبو محمد عبد الله بن عياض قائد الثغر وعبد الله بن مردنيش وقالا له هذا الامر لا بُدَّ لك منه والرأى المبادرة فقبل : ذلك وتم والبيعة لديوم الاثنين الثالث من شوال ووثَّى عبد الله بن عياص الثغر وما والاه وضم الى نظره ما كان بايدى اصهاره بنى مرذنيش قبل ظهورهم والملثمون اثناء ذلك يغيرون على الجهات ويعيثون فيما يجاورهم من البسائط والمعاقل فاستدعى ابي هبد العزيز اجناد الثغر ونهض بهم الى منازلة شاطبة فانحدر الماثمون من قصبتها إلى المدينة ونهبوا الديار وسبوا النساء وقدم ابس عبد العزيز على عدَّه الحال يرم الجمعة الشامن عشر من شوال فكانت بينه وبينهم مواقفات ظهر فيها عليهم حتى لجأوا الى القصبة منهزمين ورصل ابو جعفر محمد بن عبد الله بن ابى جعفر بعسكر مرسية في أخر شوال فاقاما على حصار شاطبة متّفقين في الظاهر مختلفين في الباطن وكل واحد منهما يرى انه أولى بها واضطربت مرسية اثر ذلك فترجّه اليها ابن ابي جعفر مصلحا حمسكنا ثم عاد الى حصار شباطبة ورصل ابن عباص باهل الثغر معينا لاميره ابن عبد العزيز قلم يجد عبد الله بن محمد بداً من الفرار ولعق بالمية في خبر طويل ومنها ركب البحر الي

ا) Le man. porte فقيل.

ابيه محمد بن على وهو بميورقة قد ملكها واستقر فيها يراي اخيه ابى زكريا يحيى بن على عند ثورة العامة باشبيلية منصرفه من حصار لبلة ولما قرب عبد الله من قصبة شاطبة استولى عليها ابن مبد العزيز صلحا فحُصْنها وعين لها ضابطا وصدر الى بلنسية فيقال انه دخلها راكبا على جمل في زي الجند وجُدّدت له البيعة يوم قدومة وذلك في صفر سفة ، وانصرف ابن ابي جعفر الى مرسية ثم قُتل على اثر ذلك بجهة غرناطة فانصافت لفنت واعمال شاطبة الى ابس عبد العربو وعند استقلاله بالرياسة خانه الجند ولم تَف الجبايةُ بالوجبات فتعلَّلوا عليه بذلك وعزموا على خلعه رخاطبوا ابن عياص يستعجلونه في الوصول اليهم من مرسية وكان مد ملكها بمداخلة أقلها رخلع أبا عبد الرحمان بن طافر منها في العاهر من جبدى الاولى من سنة ،۴ البذكورة فلم يرع ابي عبد العزيز الا احداق الجند بقصرة يوم الثلاثما السادس والعشرين من شهر جبدى الاولى المذكور وحكى ابن صاحب الصلاة أن ذلك كان في الخامس والعشرين منه فخرج راجلا متنكرا وتعلَّى من سور بلنسية ليلا واعتسف الطريق دون دليل حتى لحق بجبال المرية واجتمع بالقائد محمد بن ميمون فقبص عليه وتيده وفاء لبني غانية واقسام عنده الى أن دفعه الى عبد الله بن محمد عدر ابن عبد العزيز وطريده من بلنسية وشاطبة وقد ورد على المرية في قطّع ميورقة برسم اتباع العدو فعف عبدُ الله عبى دمه واحتمله معه مقيدا ونقم الناس على ابن ميمون فعله ويقال أن أبن عبد العزيز لما غدر به الجند فرَّ الى قُلبيرة ثم رجع الى بلنسية مستترا ردخل دارة القديمة فعُشر على خبره وطُلب حتى أُحْرِق بعض دورة فخرج ثانية مستخفيا الى مرسية

واقتفى اثرة يوسف بن فلال الى مقربة منها ففاته واقام هو بمرسية ثلاثة ايسام ثم خرج منها الى المرية فقبص عليه ابن ميمون ولمأ خلعة الجند قدموا عبد الله بس محمد بن سعد بن مرانيش ناثبا من ابن عياض واسكنوه تصر بلنسية وقدم ابن عياض في اخر جبدى الاولى وقد وافته بيعة اهلها في طريقه اليها فاقام بها ناظرا في المورها ومُصْلحا لثغورها ثم عباد الى مرسية وترك صهره ابا محمد بن سعد ببلنسية اميرا عليها من تبله وهو عم ابي عبد، الله بن سعد امير الشرق بعد ذلك والمعروف بصاحب البسيط لانه استشهد فيه مع سيف الدولة ابن عود وقبص اهل الثغر على ابي جعفر احمد بن جُبَيْر وهو والد ابي الحسين الاديب الزاهد واحتبلوه مقيّدا الى حصى مُطرنيش وهو من امنع معاقل بلنسية وسُجِي فيد الى أن فدى نفسه بثلثة الأف دينار الى ما نُهب له من دفاتر ودخاتر فسرح وتوجه الى شاطبة واتنخذها دارا واستطالت الايمى على ساثر اصحاب ابس عبد العزيز وانتهب القصر اياما وعند اشخاصه مقبوضا عليه الى ميورقة سُجن في ييت مظلم مطبق كان لا يعرف النهار فيه من الليل وتُرِك اوقاتا دون غذاه ولا ماه واقام مسجونا نحوا من عشرة اعوام وقيل اثنى عشر عاما وفي سجنه ذلك قال قصيدة يعارض بها ابا مروان الجزيري اولها

یا نفس دونک فاجزعی او فاصبری طَلَع الزمانُ بوجهه انمتنتر وهی طویلا صعیفة لم یمر له فیها کثیر احسان فلذلک ترکتها ثم الله تخلص می معتقله بسعی ابی جعفر بن عطیة الوزیر فی ذلکه حتی خوطب اسحق بن محمد بن علی بتسریحه وقد ولی میروقد بعد قتل ابیه محمد واخیه عبد الله فی سنة ست بدل

سبع واربعين وخمسائة وجنع الى الموحدين اعرَّم الله فامتثل المحق للك ووجَّه به الى بجاية ومنها توجَّه الى مراكش فسعى له ابن عطية في حصور المجلس السلطاني ولما طولب قال يغرى به ويحرِّس عليه غلمطا حقة وكافرا يده

قُلْ للامام اطال الله مدَّقة قولا تبين للى لبّ حقاتقه ان الزراجين قوما قد وترتبّهم وطالب الشار لا تومْن بواثقه وللوزير الى ارسابهم مَينَلُ لذاك ما كثرتْ فيهم علائقه فيادر الحزم في اخباد نارهم فربّها عالى عن امر عوائقه الله يعلم الى ناصح لحم والحقّ ابلج لا تخفي طرائقه هم العدوَّ وَمْنْ والاقُمْ كَهُمْ فاحذرْ عدوك واحذر من يصادقه فكانت هذه الابيات من اقوى الاسباب في قتل ابن عطية رحمه ولله والم الم

افّ لذنيا تقلّبت بى تقلّب المسى والغدو قد كنت نيما مصى عزيزا مسامى النجم فى العلو فحالى الآن لو رآفا بكى لها رحمة عدو وتوفى بمراكش سنلا ١٠٠٨ ومولده سنة ٥٠٠٥

محمد بن عبد الرحمن بن احمد بن عبد الرحمن ابن طاهر القيسى ابو عبد الرحمان ه

لاهل بيته في قدم الرياسة وكرم السياسة ذكر ماثور واثر مذكور وقد اورت كلام ابى مروان بن حيان في أوليتهم وكان ابو عبد الرحمان الاول منهم في الرسائل كابي عبد الرحمن الاخير في علم الاوائل ذلك للبيان والتشقيق وهذا للنظر والتحقيق واول

¹⁾ Le man. porte وليتهم

مى ثار بمرسية بعد انقراص الدولة اللمتونية ابو محمد بن الحاب اللورقي وهو عبد الرحمي بي جعفر بي ابراهيم قدَّمه اهل مرسية فدعا لابن حمدين اياما من شهري رمضان وشوال سنة ١٣٩ وهي السنة التي كثر فيها التَّوَّار بشرق الاندلس رغربها من القصاة وغيرهم ثم اظهر التبرُّم بما حُمَّل واحبُّ الانخلاع مما قُلَّل واتَّفق أن رجَّة سيف الدولة أبن هود قائداً من قوادة يعرف بعبد الله ابن فتوح الثغرى الى مرسية فاخرج ابن الحاج منها للنصف من شوال المذكور ودعا لابن عود شم أُخْرِج ولُدَّم ابو جعفر محمد ابن عبد الله بن ابي جعفر الخُشني الفقية في اخر شوال هذا قتولَّى بالتدبيم بقية العام واشهرا من سنة ۴٠ وكان يقول في قيامه بالامارة ليست تصليم لى ولستُ لها باهل ولاكنى اريد ان امسكه الناس بعضهم عن بعض حتى ياجي من يكون لها افلا وتوجَّد الى شساطية يعين ابسا عبد البلك مروان بن عبد العزيز على محاصرة من بها من الملثمين ثم خرج غازيا الى غرنساطة ومعينا للقاضى ابى الحسن بن اضحى في جيش ضخم رجمع كثيف يحكى انه بلغ اثنى عشر الفا بين خيل ورجل وقد اشتدت شوكة الملثمين بقصبتها وانصاف اليهم من قومهم خلف كثير فبالغوا في التصبيق على مدينتها واكثروا القتل في اهلها ولما سمعوا بمسير ابن ابى جعفر نحوهم تأقبوا له وبرزوا للخاعه ويقال ان عبد الله بن محمد بن على بن غانية كان فيهم قبل لحاقه بابيه وقدومه * عليه ميورفة الى امثاله من الاعيان ولاتهم ومشافير * حماتهم فهزموا ذلك الجمع بمقربة من غرناطة رقتل ابن ابي جعفر رذكر ابن صاحب الصلاة ان عبد الله الثغرى كان قائدا بكونكة

¹⁾ Le man. porte درقدهوه

²⁾ Le man. porte ومشاهر.

فلما سمع بقيام ابن حمدين خرج اليه واقام لديه واتَّفق ان وصلته مخاطبة اهل مرسية يذكرون تفديمهم ابا محمد بن الحاج وانه استعفى من ذلك فانفذ اليهم الثغرى واليا وقدَّم ابا جعفر بن ابي جعفر قاضيا قال فورد يوم الثلاثا منتصف شوال سنة ٣٩ وظهر من ابي جعفر حبّ الرياسة فحشد الناس لقتال الملتمين بارريولة وغلار بهم عند نزولهم على الامان ففتلهم ثم داخل اصل بلده مرسية في أن يأمروه ويتقدم للقضاء أبو العباس بن الحَلَّال ولقيادة الخيل عبد الله الثغرى فلم يخالفوه وبعد انعقاد البيعة له نبذ طاعة ابن حمدين ودعا لنفسة واقتصر في لقبة على الامير الناصر لدين الله واسقط منه الداعي لامير المسلمين وقبض على الثغري فسجنه وصهريه ابنى مسلوقة وسير قيادة الخيل لمزعنون احد وجوه الجند ثم ترجه الى. شاطبة معينا لابس عبد العزبو في حصار الملثمين الممتنعين بقصبتها ورئيسهم اذذاكه عبد الله بن محمد بن غانية فثارت العامة بمرسية عند مغيب ابن ابي جعفر هنها وسرَّحوا الثغرى وصهرية من معتقلهم فلحق بها واطف اتلك النائرة وهرب الثغرى الى كونكة وعاد هو الى حصار شاطبة الى ان ورب عبد الله بن غانية منها فاتبعه ابن ابى جعفر خيلا سلبت ما تحمُّل من المال وافلت عو فلحق بالمرية ولما تغلُّب ابن عبد العزير على شاطبة عاد ابن ابي جعفر الى مرسية وذلك في صغر سنة ۴٠ ثم ترجه بعد ذلك الى غرناطة مغيثا اهلها فلفيه الملثبون بخارجها فهزموا جموعه وقتلوه وعند أنصراف الغآل الى مرسية اجمع اهلها على تامير ابي عبد الرحمن بن طاهر هذا وذلك في اواخر شهر ربيع الاول من السنة المذكورة فانتفل الى القصر ودها لابن هود ثم لنفسه بعده وقدَّم اخاه ابا بكر على الخيل وكان ابن

جبدين قد وجَّد ابن اخيه وهو المعروف بنابن أمَّ العساد بعسكر فُردٌ خائبا ثم اعاد ترجيه عسكر اخر مع ابن عمه المعروف بالفلفلي صحبة ابى محمد بن الحاج رابن سوار رغيرهما من الواصلين من اهل مرسية اليد فصَّدٌ عن دخولها وطولب الماثلون اليد واقام ابن طاهر في امارته اياما ريثما خوطب ابو محمد بن عياض بتعجيل الوصول اليهم فعجل المسير نحوهم وتلقاه زُهنون وهو وال على اوريولة فرمى 1 بها اليه وملَّكه اياها ولحق بد الذين خاطبوه من مرسية يحرضونه على قصدها ولا علم لابن طاهر بذلك بل تمادى على تحسين الظيّ بالذين قدموا من لقاء ابن عياض وقد برز الناس الى لقائد ثم دخل القصر الكبير لا يدافعه عند احد وذلك في العاشر من جمدى الاولى من السنة وانتقل ابن طاهر الى الدار الصغرى شم فتركها وانتقل الى دارة وعف أبي حياس عن دمد لعلبه بصعفه وكان مع شهامته حسى السيرة رقى هذا الشهر خلع الجند مروان بس عبد العزيز ببلنسية واستدعوا ابن عياص فأمووه واقام اميرا على شرق الاندلس داعيا لابن هود الى أن قُتل بالبسيط وداعيا بعد ذلك لنفسه وخالفه عبد الله الثغري الى مرسية في بعض اسفاره منها فدخلها وانتزى فيها وكان قد انفذه رسولا الى الطاغية اذفونش ليعقد معد السلم ويمالقد على صاحب برشلونة فعاد من سفارتد فده وزعم أن الدونش أمره على مرسية واستعمان على دخولهما بطائفة من اهل الفساد كانوا يشايعونه فتم نلك وقرب محمد بن سعد بن مردنيش ناثب ابن عياض فيها فلحف باقنت وذلك في أواثل ذي الحجة مي سفة ، ثم قُتل الثغرى سابع رجب سفة الا واستولى ابن عياس

افيرى Le man, porte فيرى

ثانية على مرسية وسائر بلاد الشرق الى ان قصى نحبه من سهم رُمِيَ به في بعض حروبه مع الروم يوم الجمعة الثاني والعشرين من شهر ربيع الاول سنة ۴ فكانت ولايته عاما وتسعة اشهر وعشرين يوما وحُمِل الى بلنسية فدُفي بها ومحمد بن سعد انذاك وال عليها فقام بمواراته وعَلمَ اهلُها بعهد أبن حياض اليد بالامارة من بعده فبايعوا له ويقال بل نصبه الالها لذلك دون عهد واما اعل مرسية فامضوا نيابة على بن عبيد عن ابن عياص بعد وفاته الى ان تخلُّى هو في اواخر حبدى الاولى من السنة عبًّا بيده لابي عبد الله محمد بن سعد بن محمد بن سعد الجدامي ابن مرذنيش وجدَّه هو المعروف بذلك فقوى سلطانه وعظم شانه واشتدُّ حذر ابن طافر فذا منه لما كان يسمع ويبصر من شهامته وحزامته وربَّما عرص له أبي سعد بما يزيده حدرا منه وانقباصا عنه فاخذ في التلون واقبل على الانهماك والادمان طلب السلامة من غبائلتها رقطع معه مدته الى ان توفى ابن سعد منسلم رجب سنة ١٥٥٠ فافرج روعه ورسم بالدخول في الدحوة المهدية امنه وتوفي بمراكش سنة ١٠٠ اكثر هذا الخبر المنسوق عن ابن صاحب الصلاة وجلة مع ما اندر م فيه مي زيادة عن غيرة مستفادة ومن شعر أبي طاهر

تايَّدٌ على الشطرنج أن كنت لاعبا

فسا أمم، ممسا يعبَّر وأنمسا يعز علينا قبه بغض القرائج وله وقد جرى ذكر سلطان المغرب بينه وبين قينة في مجلسه فغال

امام تناهى في الاثمَّة فصله فاصبح مِنَّا النوع يفتحر بالشخص وقالت الفينة

تكامل حتى جدًّ عن وصف واصف وابدى لنا ما فى الاثام من النقص ولابنة ابى محمد عبد الحق بن ابى عبد الرحمان وهو لبنت القاصى ابى محمد عبد الحقّ بن غالب بن عطية المحارسي وباسمة سُتى وكُنى

اختر مكان العز فاحلله ولو عُرِضتْ منه شقارة بنعيم عدا الحبيب وفيه افتدل اسوة وهو المفدّى عند كل كريم لم يرص عُصْوًا للمحبّ يحلّه غير الفواد وفيه نار جحيم وله يمديو

لما وجدت العالمين تقسّموا قستين من حزب ومن اعداد قسنت عداك فيهم قسبين قد شبلاهم من نعمة وشقاء للاجر جاهدتم عداة الدين لا ان العداة لكم من الاكفاء وله من قصيدة

هجرت من الدنيا لذيك نعيمها لانتك لا تترضاه الا منختلدا وتقييت شهر الصوم بالنيلة التي رقيت بها في رتبة القدس مصعدا وورثع عن شوق البيك مبرّج فلو كان ذا جفن لبات مسهدا يقول فيها

تفقّد بحسن الرامى عبدا مؤمّلا دعاه رجاة الفوز أن يتعبدا وأن كان عظم الذنب صفّر قدرة فان سليمانا تفقّد هدهدا وهذا نحو ما انشدنا الاستاذ أبو عبد الله محمد بن عبد الجبار ابن محمد الرعيني بحصرة تونس حرسها الله قال انشدنا أبو البركات الواعظ المصرى المعروف بالزيزارى وقد رايت أنا أبا البركات هذا وسمعت وعظم بجامع بلنسيلا في سنة ٨٠٨

ومن عادة السادات أن يتفقّدوا أصاغرهم والمكرمات مصائد سليمان في ملك تفقد فدهدا واصغر ما في الطائرات الهدافد

وكل ما عثرت عليه من منظوم عبد الحق هذا ومنثوره منصوص في كتابي المترجم بايماص البرق، في ادباء الشرق، ه

أَخْيَل بن ادريس الرندى الكاتب ابو القاسم ١٠

كتب في الل امرة للمائيين عم استكتبة ابو جعفر حمدين ابن محمد بن حمدين في امارته صحبتة اياة ايام قصائة فلما دخل ابن غايية قرطبة واخرج ابن حمدين لحق اخيل برندة بلده واستبد بصبطها مُدَيْدة فحسدة تاهلها وداخلوا ابا الغَيْر السائب بن غُرون في التبكين منها وهو يومئد قائم بدعوة ابن حمدين في شريش واركش فتم ذلك واستولى ابو الغير على قصبة رئدة الشهيرة المنعة دون فتسال ولا نوال لركون و اخيل الية قصبة رئدة الشهيرة المنعة دون فتسال ولا نوال لركون و اخيل الية وشعة به فنجا بنفسه وما كاد ونهب ابو الغير ديار اصحابة وخلع طاعة ابن حمدين ودائت له المعقل البتصلة به فامن امرة وقبل بل ساجن اخيل ثم سرحه فكان عند ابي الحكم بن حسون ويبل بل ساجن اخيل ثم مراكش فاوطنها واتصل بابي جعفر بن عطية الوزير وعلى يده اعبد ماله ولم يزل عنالكه محرما وفي طبقته الوزير وعلى يده اعبد ماله ولم يزل عنالكه محرما وفي طبقته مقدما الى ان ولى قضاة قرطبة ثم قضاء اشبيلية وكان سبحا جوادا بليغا مدركا وحكى لى انه لما اراد الانفصال من مراكش لقى ابا جعفر بن عطية فانشده

یا من یعزُ علینا ان نفارقهم وجداأننا کل شی ا بعد کم عدم فاجابه اخیل فاجابه اخیل

اذا ترحَّلَتَ عن قوم وقد قدروا أَلَّا تفارقهم فسالراحلون هم وتوفى باشبيلية سنة ، او اله ومن شعره يراجع بعض الادباد

¹⁾ Le man, porte فحسره 2) Le man, porte أركون. 2) أبركون

ورایک قد قنعت به نصیبا ویرگ لا اقسوم بسه مُشیبا علی العافین وانهالت کثببا لعاد الروض یکون مال نصرته المشیبا فتفت به المُساکِت والمُجیبا وضاؤك قد رصيت بد حبيبا وودًّك لا أرسد بد بدليلا مكارم منك قد عبّت عبابا وتابعك لو تفحت بد عشيما وعهدك كالشباب وليس مما وذاك الشعر أم سحر حلال

وفيك تعلّمت نظم الكلام وملت به قارا (۱) كالحسام أيّساد تفجّر صُمْ السلام الاصابة من كل رأم كان بها سكرات الميام ولا كايباب الامير الهمام بحكم الكهول وسن الغلام في النباتات العظام ولولا التعبّر كان الغرام الولا التعبّر كان الغرام ال تنفت من ضغنها بالسمام فكان على الرغم منهم امام بندور هلال كيدر التسام

اليك اخذت حيال الذمام فارسلته حاثلا كالوراح (7) وما كنت منه ولاكنها وتثنى الفصون على عرق وكل تهذا القيالة وتثنى الفصون على القيالة وتتنال المكرمات تصدّى لها وساق الى المسلمين التي وساقي المسلمو وساقي المسلمو وساقي المنافع والمسلمو وجارهم طلق المكرمات واعشاهم في سماء العلا

لعلد

¹⁾ Sur la marge مطلولا خصيبا 3) Le man. porle اصعاف.

²⁾ Le man. porte

ورجدتٌ منسوبا اليه والصحيح أن ذلك لابى جعفر عبد الله بن محبد بن جُرْج القرطبي وهو عندي بالاسناد اليه

المانكاء فلم تصفر أن جنحت الالفرقة ذاك البنظر الحسن رُبًا تروق وقيمان مؤخرفة وسائح من بالهطبالة الهتن وللنسيم على أرجبائه حبب يكاد من رقّة يجلى على الفصن ا

احمد بن يوسف بن هود الجذامي ابو جعفر الا

هو احمد بن حسام الدولة ابي عامر يوسف بن عصد الدولة ابي ايوب سليمان بن الموتمن ابسي هامر ويقال في كنيته ابو هم يوسف بن المقتدر بالله ابي جعفر احمد بن المستعين بالله ابي ايوب سليمان بن محمد بن هود الجدَّامي وكان ابارًا واهل بيته امراء سرقسطه والثغر الشرقى غلبت عليهم دون ملوك الطواثف الشجاعة والشهامة وقبصوا ايديهم فقلت امداحهم وتبرك الشعراء انتجاعهم الا في الغبّ والنادر على سعة مملكتهم ووفور جبايتهم واول ملوكهم البخ وحظى بولايته دون اخوته ابنه ابو جعفو احمد الملقب بالمقتدر ركان اقواهم سلطانا وهو الذي استرجع مدينة بربشتر وافتتحها على النصارى عنوة رخلع اقبطل الدولة على بن مجاهد من دانية وسيره الى سرقسطة دار ملكه وعنالك هلك سنة ٧٠ وفيها توفى المقتدر وولى بعده ابنه أبو عامر يوسف ابي احبد البلقب بالموتمن فلم تطل مدته وتوفى سنة ٧٨ وولي يعده ابند ابو جعفر احمد الملقب بالمستعين بالله واستشهد على مقربة من تطيلة يوم الاثنين اول رجب من سنة "٥٠ وولى بعده ابنة الحاجب عماد الدولة ابو مروان عبد الملك بن احمد وشرط

¹⁾ Recherches, I. p. 53.

عليه اهل سقسطة ألا يستخدم الروم ولا يلابسهم فنقص بعد أيام يسيرة ذلك لما استشعر من ميل الناس الى الملثمين وأقام بحصن روطة واستدعى اهل سرقسطة محمد بس الحاج اللمتونى والى بلنسية فرافاهم صبيحة يوم السبت العاشر من ذي القعدة من سنة ١١٥٥ فامكنوه من البلد وجرت قصص طويلة أفصت الى تغلّب الروم على سرقسطة في يوم الاربعا من شهر رمصان سنة ١٢ وقال كان عبد الملك فذا وجهد ابوه؛ المستعين احمد بن يوسف الموتمن الى يوسف بن تاشفين في سنة ٢٦ بهدية سنيَّة من جملتها أربعة عشر ربعا من آنية الفصَّة مطررة باسم جدَّه المقتدر والد جدَّة الموتمن فقبلها ابن تاشفين وامر بصربها قراريط فُرَّقت ليلة عيد النحر في اطباق على روساه قومه وهو اذذاكه بقرطبة وقد اشار الى بيعة ابنه على بن يوسف بالعهد فحصر عبد الملك قنك ولمما توفى بروطة في شعبان سنة ١٩٥ ولى بعده ابنه ابو جعفر أحمد بن عبد الملك سيف الدولة المستنصر بالله ويلقب ايصا بالمستعين بالله وهو اخر بني هود ملكا فاقام بروطة الى ان تخلَّى عنها للطاغية الدونش بن رمند المعروف بالسليطين وعوصه منها بنصف مدینة طلیطلة وذلک فی شهر ذی قعدة سنة ۳۴ وسار معد فانزله بها رقى سنة ٣١ اخمدت دولة الملتمين في الانتقاض والانقراص فخرج سيف الدولة هذا ثاثرا بالثغور الجوفية ومنها ورد على قرطبة فدخلها بمداخلة اهلها اياه وممالاة ملائها على ذلك وانزعج ابن حمدين امامه فلحق بالمعقل المعروف بفرنجولش ثم خرج منها بعد اثنى عشر يوما ناجيا بنفسه وقد ثارت به العامة وقتلت وزيرة ابن شُمّاخ وطائفة من اصحابه فقصد جيان

¹⁾ Le man. porte بار.

وقد شار بها قاضيها ابن جُزَى فتغلُّب عليه وملكها ثم سار الني غرناطة فملكها واضطربت عليه بها الامور فاسلمها وعاد الى جيان -فداخله اهل مرسية واستدهوه فورد عليهم ودخلها يبوم الجبعة الشامي عشر من رجب سنة ۴٠ ولم يستكمل في جميعها حولا واحدا وقد كان أبن عياص تسأمر بمرسية ودهما لابي فود فذا فوجه اليه ابنه ابا بكر فبرز للقائه واظهر الاحتفاء بمقدمه وسار به الى بلنسية حيى المره اهلها وخلعوا مروان بن عبد العزيز قاضيها ثم ولاه دانية وبلغ ابى عياض ورود ابس عود وحلوله بقصر مرسية فعاجُّل بد اللحاق وقدم عليه يوم الاحد الموفى عشرين من رجب مظهرا طاعته ومبتثلا امره ونبل القصر الصغير فالقي اليه ابن هود بالامور كلّها رخصّه باسم الرياسة وبعد ليال قلاثل توجّها جبیعا الی شاطبة رقد سبقهما الیها عبد الله بی سعد بعسكر بلنسية في اتباع الروم المغيرين على نواحيها اصحاب الطاغية اذفونش فاستشهد ابن عود وابن سعد لما التقى الجمعان ونجا أبي عياض ركانت فلم الوقيعة الكبرى على المسلمين بالموضع المعروف باللَّم وبالبسيط على مقربة من جنجالة يوم الجمعة الموفى عشرين لشعبان من سنة ۴٠ وقيل ينوم السبت بعده وابنو جعفر بن حسام الدولة فذا القائل يمدر من قصيدة

علوت نما تسمو لمقدارك الشهب وقد قصّرت في ما تسطّره الكتبُ وانت اذا وجَهْتَ جيشك رائدا تقدّمه من بعض انصارك الرعب اقمت لنا الدين الحنيفي ماثلا كأنّا نرى المهدى ما صبّه الترب اذا خلصت نفس الولى لربّه فغير عجيب أن يوفّقه الربّ

ولد

يا باكيا عبر الطلول بدمعه اسقًا على ذاكه الدم المطلول

أُودُتْ بِلَبِكِ لوعةٌ مدين لها صفحات ذاكه الخاني البصقول وله

لیس شعری ونحن بالبغرب الاقسمی متی تزجم الفلاة الامون بفلاة تری الرساح بها الهو ج عرت همی فتراً وسکون وتلرج البروی مثل سیوف السهند فیها اجفانهن الجفون والسراب الرقراق فی صفحة البیسداه یغشی الهصاب ماه معین تتبدّی لک الشعائی فیهست فقل النیف بها او سفین خطرت خطرت خطرة الغرام علی القلسب وحسب الفتی لها یستکین خطرت خطرت بلجاء ورق تجارفسی بنجد حدیثهن شجون الخرین الحزین الحزین

يَامَةُ القرمِ والمنا يضمع المر ء اذا ما استفلَّ يوما قطين أن تكونى قد استقرَّ بك الربسع فقلبى مع الرفان رعين أو تكونى سلوت عَنَّا فلا والسله تَسْلُك الطيساد العين ابن للشمس أن تنال محيا كه وتعرى لمعطفيك الغصون غررُلْحُنَّ من دجى الشَّعْرِ بيشٌ ما تجلَّتْ عن مثلهن الدجون ه

احمد بن قام الكاتب ابو العباس الله

دار سلغه بياسه وكانت لهم بها في الفتنة رياسه وذكر ابو عمرو بن الامام في كتاب سبط الجمان وسقط الانهان من تاليفه أن أبا العباس هذا رحل عن الانطس لباو كان و فيه استهواه وزهو جاوز به غايته ومداه قال وكثير ما كان يلحظ الجزيرة بعين الاحتقار وبنائها واهلها منولة الصغار ويانف أن

البف Le man. porte البف الدين الدين Le man. porte بكان

تكون له دار قرار" فلا يمتئل الا

انا في املا تذاركها ٢٠٠٠٠٠ لله غريب كصالح في ثمون حتى قُوض عنها خيامه، ومشى ما مشى طلَّه امامه، فما عُرِف اين صقع، ولا في اى البوار وقع، وهو القاتل من ابيات

هم وصلوا ليلى بليل ابن حُندن وقد كان لولا بينُهم ليل مَنْبِي المسائى لا نجم الرجاجة آفل هناك ولا بدر الندى بعرنم (?) اردِّدُ طوفى بيين برق مدامة ويرقة تغر منه تُحْمَى بِأَدْعَم فارشف من تَبَّاك ربقة الله ولا شدْو الا صوت حلى بلبة ولا نقل الا ورد حدّ مصرَّج ولا شدْو الاحداد وجنة تفلّح والحاط نوجس واصداغ ربحان وخال بنفسم ولعدى المدح

رصانة حلم سُقَهَتْ كلَّ احتف وديمة جود بخَّلَتْ كل حاتم وفظنة علم تحتها أن دُجي الوغي جهالة رمح أو سفاهة صارم الا

محمد بن حمدين بن على بن محمد بن عبد العربر بن حمدين الثعلبي أبو الحسن ١٤

هو ابن عم ابی جعفر حمدین بن محمد بن علی بن حمدین الثاثر بقرطبة والمدعوّل له باکثر تواعد الاندلس ویعرف محمد فذا بالفُلْفُلی فی اهل بیته وللمنصور محمد بن ابی عامر علیه ولادة وکان ابن عمد قد ولّاه مرسیة بعد مقتل ابن ابی جعفر بناحیة غرناطة وبعثه بعسکر مع طائفة من اعبان مرسیة فلما دنا منها صُدُّ عنها وقائلة العرب الذین كانوا بها فانهزم جمعه وانصرف مغلولا وامیر مرسیة حینتند ابو عبد الرحمان بن طاهر مخلوع ابی محمد بن عباص بعد خمسین یوما از تحوها من ولایتد وذلكه

كله في سنة . أه ثم سكن ابن حمدين هذا مراكش مجاورا لابي عبد البلك مروان بن عبد العزيز وبني بن وزير روساء المغرب قاله ابن صاحب الصلاة وحكى انهم باتوا ليلة في انس جمعهم فيها انقلاب الزمان وابن حمدين غاثب عنهم فلما حصر كتبوا اليد معرفين بذلك فجارب ابن وزير منهم بابيات منها يا واحد الفضل والسماح ويا فتى الجد والمزام سألت مستفهما الرسولا فهز منى عطف ارتيام وليلة الانس لو اعيدت اسبع عندى من الصباح شربت فيها السرور صرفا وانت ريحانتي وراحي فهام حبی ولڈ شربی بغیبر اثم ولا جنسام يبسم عن ورد وعن اقاع جديب خصر خصيب ردف ينهض عن مثقل وداحي اليمة من فوي البلام يبقوده جائل الوشاء في سازق الياس والكفاح في القلب قرحا من الصغام تندى منها سمر الرمام على جفون مرضى صحاح افديك من عاشق عقيف غير مبيم سوى المباح وهو عن النكر ذو جماح ما افترت القصب بالرياء

ایه وقلتم فی وصف طبی شکوت منه رزب شکوی ومن رأى الليث في محلّ ياً فارس الخيل اذ تلاقي ان صفاح الحسان أَنْكَي اشفار الحباظها شفار أيَّ القلوب الصحاح يبقى ينقساد للبر والمراضي قانعم فنياً قرير عين

¹⁾ Le man. porte Laxime.

احمد بن عبد الرحمان بن احمد الوَّشي الوزير ابو جعفره

احد الكفاة الامجاد والدفاة الانجاد وقو من بيت القاضي ابى الوليد عشام بن احمد الوقّشي رهي بنواحي طَلَبيرة مشددة القاف واراه أبن اخية ونسبهم في كنانة قام بامر أبي أسحف البراهيم بن احمد بن = فَبُشك = ضابطا لاعماله ومصلحا لاحواله ولما فُنِم ابن سعد وابن فَبُشك ع معد بغرناطلا صبيحة يوم الجمعة الثامن والعشرين لرجب سنة ٥٥٠ وهي وقيعة السّبيكة اثبر وقيعة ٥ مرج الرقاد عُنِم على استيصال ابن همشك ومنازلة بلاده فلاذ بالفرار واسلم جيان لوزيره الاخص ابي جعفر فذا فنازلها الموحدون اعرُّهم الله وهو يصبطها مستبدٌّ والى موَّمَّره عليها مستند الى ان صدروا عنها لعمارة قرطبة ودخلوها ضحوة يوم الاحد الثاني عشر من شوال من السنة وبها الذاك فيما حُكيّ نحو من ثمانين رجلا قد اكلتهم الفتنة وشردتهم المجاعة 4 من طول الحار ابن همشك عليهم بالحروب وشي الغارة مع الشروق والغروب رجاء انتظامها مع جيان وساتر بلاده فنُقس عن ابي جعفر وقد ناب احسن مناب وحلَّ من صاحبه آثَـرُ محلَّ ولم ينزل بعد ذلك يحسن الضبط لبلاده ويظهر الكفاية في كاقَّة محاولاته الى ان اعتلف ابن همشكه بالدعوة المهدية خلَّدها الله ونابذ صهره محمد بن سعد وذلك في سنة ١٣ يعد الوتيعة العظمي بفحص الجلاب على مقربة من

Ce mot manque dans le man.
 Ces voyelles se trouvent dans le man.
 J'ai ajouté ce mot; dans le man. il y a ici une lacune.
 Le man. porte الماحية

مرسية وكانت يوم الجمعة سابع نى الحجة من سنة ، ووجّة وزيرة ابا جعفر هذا وافدا عنه الى مراكش ومستصرخا على صهرة ابن سعد وكان قد وطيّ اعماله ودوّخها وتغلّب على كثير من معاقله وكانت تحته بنت ابن همشكه فطلقها ثم ندم وهدم رحى الوقشى بولجة بلنسية فقال فى ذلك

الا ابلغا على الشَّرِيَّق : واهله باتى لا اثنى عنانا عن الغرب للأَجْلَبَها خُوْرَ العيون صوامرًا وأوطنها اجسادكم بدل الترب وكمتم رحى من لا يوال بسعيه وافكارة يحنى عليكم رحى الحرب رحى هذه ما يفنى الرجال بطحنها وليسلها قطب سوى الطعن والصرب الم اجلب الجيش العمرم نحوكم وصيَّرتُكم في ما علمتم من الكرب وانى ملى أن اكثر ما صفا لكم بعد هذا في البلاد من الشرب فان يك عن اوطانكم عمر نلَّى فان امير المومنين على قرب وله في وفادته على مراكش سنة ١٣ يهنى بعيد القطر من قصيدة طويلة

تحق اليكم وافدات المواسم تتهدى الى كفيكم ثغر باسم ومنهن عيد الفطر جاء مسلما عليك فحياً منك افصل طاعم ومن قبلة وافي الصيام بشهرة على خير أواب وافصل صالم

يقن فيها
تقبَّنْتَ اخلاقَ الكهولِلا ناشتًا فلم تدريوما ما مناط التماثم
ونو لم تشاً وظء التراب باخمص لسرت على عام الملوك الخصاره
وله وقد أُحصر لمعلينة قتل اسد فاتل المنظر يصفه من كلملا
جهم المحيَّا أن تبسَّم عبْتُه ومن العجاتب هيبة المتبسّم
ويقال كل الصيد في جوف الغراء وأرى الغراء لدية بعض المطعم

¹⁾ Ces voyelles se trouvent dans le man. 2) Le man. porte أصومواً

وكاتما هو تناظر عن زئبت وكانما هو كاشر عن مخرم

وكان لبلاتة بقية فروة قصرت على طول الزمان الاقدم لبا تمرُّد في العرينة فُتْحَتْ ابوابها فانساب مثل الارقم وعلا زئير منه حتى خلته كالفحل يهدر عند شول فيم وطننتُ أن الرعد من حيث الحيا حتى سبعتُ اليرم رعدا من فم وتنساولتْ زُرق الاسنة زرقة حتى بدا في شكله كالشيهم ولى في فذا البعني من كلبة قلتُها عند وفادتي على حصرة تونس ايدها الله رسولا عن والى بلنسية ودانية ابى جميل بن سعد وقد أُحْتَمْرْتُ لمثل ذلك في اواخر شعبان سنة ١٣٩

تحقُّ الى ملعب للظَّبَساء بكتبسان رامَةَ او غُرُّب فهُلَّا الى ملعب للاسود سعدتٌ ببنظره البعجب يقام الجهادُ به والجلاد لكل فتي مدره محرب ويُشْرَى على الفتك بالصاريات فانْ غالب القرْنَ لم يُعْلَب صوارِ صواربُ اطفارها تعير الطُّبَا رقد المصب فينْ اسد شرش مُحْنَف ومن نمر حَرِد مُغْصَب النيرتْ حُفاتُظُها فبَدَّتْ 1 تسابقُ في شَأُوها الارحب تُصمَّ المسامع من زارها عوادى كالصَّر الشُّرِّب مذربة الناب والمخلب متى تصديح الهام لا تشطب نيوب نبتن من النائبات وأَزْرَيْنَ بالصارم المقصب تنسوء ثقالا ولاكنها اخف وثوبا من الجندب

وتنبو العيون لاقدارها ڪواشر عن مرفقات حداد ومنها في وصف مُلاعب لها من اهل الثقافة وكانت في فلك اليوم المبارك اربعة اساد ونمرين يدحرج اليها كُرَّةً متصلبة من خشب

¹⁾ Le man. porte بنبرت

محكمة الصنعة تَنْجُبُهُ من رأسها وعى رأيصة وبيده حداثد طوال فى نهاية الارصاف معدَّة لها فاذا احسَّت به وثبت على الكرة فاقم افوافها تلكه الحداثد ودحرج الكرة فتباعدت عنه تدمَّج الدم واحيانا يُنجُهِرُ بها عليها اذا لم يامن عاديتها وقد حُفر بمجانها الرحب لاخرين مهار تَسعُ ع جُنتَهم ولها ابواب صغار يُطبقونها عليهم فاذا ربصت على يُعدُ صيح باحدهم ففتح باب تلك الهواة وهجهج بها وربَّما المع لها بما يكون فى يده فما هو الا أن تراه فيكاد وثوبها اليه يعجله عن اطباق الباب عليه ثم تنصوف عنه يائسة منه وقد اشتد حنقها وعظم وثيرها فيعاين من ذلك النَّف منظر وأبدم مهى

اذا ما ادّعى البلس لم يكذب فتغزع منه الى مهرب سوى كرة سهلة المجذب على حذر مشية الانكب واقدم بالسا ولم يرهب تسنّمها صعبة المركب وياوى الى الكهف كالثعلب عقاب المنية من مرقب فعبّت من العين في مشرب لياذًا من العقر كالعقرب لياذًا من العقر كالعقرب

ومقتحم غمرات الردى يلامبها حيث جدَّ الحمامُ يلامبها حيث جدَّ الحمامُ يدحرجها ماشيا وْنَيها عجبتُ لها اجحمت رفية وقده وقده الاوافي على انَّه يهجهج و بالليث كما يهيج كذلك حتى هوَتْ نحوها وعاجتعليها تواسى القسى وشالت هناكه بالنابها وسال قساور قد مُسِّرتُ

Le man. porte لجساب.
 man. porte محبهج

²⁾ Le man. porte يتسع. 3) Le

وللوقشى تحقّف بالاحسان وتصرّف فى أفانين البيان " وكتابى المورّف فى أدباه الشرق المترجم بايماض البرق " مشتمل على كثير من شعرة ومدحة أبو عبد الله الرصافى بما ثبت فى ديوانة وأعرب عن جلالة شانة " وبالجملة فهو وأبو جعفر بن عطية من مفاخر الاندلس وكانا متعاصرين فى الكفاية متكافئين " ولذلك فى النثر مربة فذا الشعر وله يصف الررافة من ابيات

لبست من الصغر الانيق ملاءةً مرقومة الجنبات بالعقيان وكانها قد قُسمَتْ في خلقها فاتَتْك بين الخيل والبقران وكأنَّ قرنيها اذا شالَتْهما قلمان قُلمَ منهما الطرفان طالت قوائمها وطال تليلها حتى لقد أُرفَى على الجدران وتفاوتَتْ في سمكها فوراوها كُلْثُ لها وامامها كُلْثان وله في حفظ السرِّ

ومستودع مندى حديثا يخاف من انامته في السران ينفذ الغبرُ فقلتُ له تخش منى فصيحة للسرّ عدا ميتا وصدرى له قبر على ان من في القبر يُرْجَى نشورة وسُرُّك ما يرجى له ابدا نشر وله مما استفدالتُه من ابى رحمه الله وانشدنيه

الا قرب الله الديار واهلها ومن حلّ في شق من الغرب نازح اعانق صدرى في الخلاء تشرّقا لكونهم ما بين طى الجوانج وبينهما بيت ثالث نعب من حفظى وله في النسيب أيضا لعلّ في الشاعنين سارا من كان لى بالعقيق جارا ان صحّ هذا حدوا بذحلى من بينهم حاني المهارا يفول فيها

ما بال عيني منذ بنتم لم تطعما للكرى غرارا

¹⁾ Le man. porte رانبصران,

انبت في وجنتي نهارا فان فيما ارى اعتبارا قد اثمر الليل والنهارا تعود اثم الحياء نارا

وسا لورد بوجنتیکم ندیمی اخبرانی المسرتما قبلها قصیبا او وجنة وهی جسم ماء

وله في الشقائق

وشقائق لاحت على الاغصان مثل الخدود تران بالخيلان يهفو النسيم مع الاصائل والصحى فيهو منها معطف النشوان قصائها تصب الزمود ألصقت بالمسكه فيها اكوس العقيان ولد في غصن منور بيد حبشى طلع به وهو في مجلس انسد مع ندمائه

وزنجي ألم بغصن نور وقد رُقْت لنا بنت الكروم فقال فتى من الندماه صقّة فقلت الليل أقبل عباننجوم وقد انشدنيهما صاحبنا أبو على بن سليمان الأميى 3 الشريشي بينزلي من حصرة تونس قال انشدنيهما الاستان ابو على عبر بن عبد البجيد الرندى بمالقة لابي عبد الله الرصافي وحكى لى عنه انه كان بظاهر مالقة مع طائفة من اصحابه على انس فصعد غلام أحدهم الى شجرة لوز منورة فاقتطع غصنا منها واتاهم به فسألوه وصّفة فقال بديها

وزنجى 4 بنور لوز وفى كاساتنا بنت الكروم وما بعده كما تقدَّم الا انه قال من الفتيان مكانَ قوله من الندماء وعلط ابو مروان بن صاحب الصلاة الاشبيلي فنسبهما في تاريخه

¹⁾ Sur la marge الماء . 2) Le man porte المرة. 3) Ces voyelles se trouvent dans le man. 4) Le verbe (ألم ألم dans le vers qui précède) a été passé ici.

الى بعص الامراء وزعم انه قالهما في حبشي بيده شمعة ولا يليق هذا التشبيه بذلك وتوفى ابو جعفر الوقشي بمالفة صادرًا عن مراكش في سنة ٢٠٥ وحدثني شيخنا ابو الربيع بن سالم اند اجتاز ببقيع مالقة فاستحسن ما راى من زخرقة القبور به واغتراس الاشجار نوات النواوير والازهار اثناءها فتمنَّى ان يدفن هنالك فوقت الاقدارُ بأمنيته، عند موافاة منيَّته، وكانت وفاة ابي السحاي بن همشك قبله بمكناسة في صغر سنة ١٠٥٠

احمد بن محمد بن جعفر بن سفيان المخزومی ابو بکرته

صحب ابا العباس احمد بن معد الاقليشي الزاهد ومال الى طريقته وانشق في ابواب الخير والمعروف اموالا جليلة سمعت شيخنا ابا الخطاب بن واجب وغيره يذكرون فلكه وكان يعرف بالعابد قلك كثرة ايثارة وطول صحبته الفقراء واكبابه على الاعمال الصالحة ودارة جزيرة شقر من أعمال بلنسية وبيته شهير النباهة ولما ضعف امر أبي عبد الله محمد بن سعد بشرى الاندلس وانسلام من طاعته ابو اسحاق بن قَمُشْكه عمورة بجيان وما البها ثم أبن عبد ابو عبد الله محمد بن سعد ق بن محمد بن سعد بالمرية واستوحش حتى من نفسه أخرج اهل بلنسية منها واسكنهم بالموية واستوحش حتى من نفسه أخرج اهل بلنسية منها واسكنهم بكر بن سغين هذا أن يُخرجه من بلده وكان فيه متّبعًا فدعا للموحدين اعرام الله وخلع ابن سعد ورأس بموضعة ومالاً جيرانه بلنورة

Le man. porte عبد 2) Ces voyelles se írouvent dans le man.
 Le man. porte عبد.

غانفذ اليه الرئيس ابو الحجاج بوسف بن سعد قائدا من كبار اصحابه في جملة من خيله ورسم له حصارة والتصييف عليه فبدا ببناولته منتصف شوال من سنة ١١٥ واقام على ذلك الى منتصف ذي الحجة وابن سغيان يقاومه ويقوم بتدبير بلده والامداد تتلاحق في كلّ حين وتحدي به وابن سعد واخوة ابو الحجاج قد اكتنفاه في الجموع الكثيفة حتى خيف من الوض فاقتحم البلد ذو الوزارتين ابو ايوب بن فلال مقويا عزائم اهله وعامنا لهم الاستقلال بصبطة فتخلّى ابن سفين له عنه راصيا في الظاهر متبرما في الباطن وتولّى ابن فلال من المصابرة في تلك المحاصرة والمحاولة ثناك المحاصرة والمحاولة ثناك المحاصرة الاستقلال بصبطة أبن سعد خلال ثلك فلحق بمرسية والزم الخله ملازمة البلد فتنفّس النظام قصرة على الزعد وهو القائيل من ولابن سفيان حقلًا من النظم قصرة على الزعد وهو القائيل من البيات

كُلُّ الدِي منك بلا علَّة لا شكَّه يُقْضَى ولوجه السَّقَمُ الله المُنى منك بلا علَّة يا خالف العرش ومُجْرِي القلم كُلُّ الورى لابسُ ثوبِ الدَّجا لولا سنى منك يجلَّى الظلم وأما ابنه ابو المطرف محمد ظوى العارضة معين الطبع حسن التعرف وله عن ابيه وسائر اهل بلده عند اشتداد الحصار وتمادى المصايقة رسالة حسنة في الاستصراخ والاستنصار اودعها أبياتا منها تدارك أمير المومنين دماءنا فانك للاسلام والدين ناصرُ تدارك أمير المومنين دماءنا فانك للاسلام والدين ناصرُ ورَجَّهُ الى استنقادنا بكتيبة يهاب الردى منها العدو المحاصر تنقيس من ضيق الخناق بقطرنا فتعارك آمال وترعى اواصر

أكر Le man. porte أ

اذاما أنكفا بالخُرْى وارتدَّ خاتبا فمطمحه عن نيلها متقاصر ستُدْهب انوارُ الخلافة طُلْمَه وتلفظه بعد الخيول المقاصر ويُهْدم ما قد السّس الكفر عنده كريمُ السنا تثنى عليه الخناصر فهذا الذى يبنى المساجدَ امرُه وامرُ ابن سعداً أنْ تُشاد المعاصر وذا المُلْكُ آياتُ المثانى تهزّه وذاك باصوات المثانى البناصر بقيت أمير المومنين مخلّدا وكل الورى عن كُنْه وَمهم قاصر عوما له عندى ولاخويه ابى محمد عبد الله وابى جعفر أحمد وكانوا جميعا ادباء نجباء في كتاب ايماض البرق من تاليفي

نفيس بن محمد الربعى البغدادى ابو الفضل يعرف بابن تُمّونة ٩٠

ونسبة صربح في ربيعة وقدم على المغرب فتُلقى بالقبول وولى الحزيرة الخصراء وكان اديبا نصيحا وهو القاتل في مقتل عمر المعرف بالشيد سنة ٩٠٠

فلله درُّك من عمادل الرَّ عيونما والكي عيونا سطا بالرشيد فكان الرشيد ولو فاته الحزم كان الامينا

لولا خياته جَبِّون لقلْتُ لَكُمْ ﴿ هُو الامانَةُ مِبَّا فيه مِن عُعلَ هُو الطّويلُ وفي معروفه قهر 4 كانَّه لبلُ مُشتاى بلا أمل،

¹⁾ Le man. porte مالناصر 2) Le man. porte الناصر. 3) Ces voyelles se trouvent dans le man. 4) J'ai écrit ces trois hémistiches que je ne comprends pas, comme je les ai trouvés dans le man.; seulement j'ai écrit روائع, à cause de la mesure, au lieu de روائع.

محمد بن سیدرای بن عبد الوهاب بن وزیر القيسى أبو بكراه

كان ابوه ابو محمد سيدراي اميرا بغرب الاندلس في الفتنة وتغلُّب على ابي القاسم بن قسى في شعبي سنة ٥٥٠ ثم نظبته الدعوة المهدية مع روساء الاندلس وحصر حصار اشبيلية هو وابن قسى في العساكر المحيطة بها مع الاساطيل بيًّا وبحرا الي أن فتحت يوم الاربعا الثاني عشر من شعبان سنة ا۴ وفر الملتمون عصد ذلك اليوم الى قرمونة وتخلَّى ابو محمد المذكور عن شلب سنة ٥٠ فبلكت مع قلعة ميرتلة وكان من رجالات الاندلس رجاحة وشهامة وكذالك كان ابنه ابو بكر فذا وولى قصر الفترم المنسوب الى ابي دانس عند استرجاعه من ايدى الروم في جبدى الاولى سنة ٥٨٧ وكانوا قد تغلُّبوا عليه سنة ٥٥ واقام واليا عليه سامي الرتبة نامي الحظوة الى أن توفي في صدر الساتة السابعة بعد حصورة بوقيعة العقاب وكانت يوم الاثنين منتصف صفر سنة ٢.٩ وهو القائل في حرب ظهر فيها على الروم

ولما تلاقينا جرى الطعن بيننا فبنَّا ومنهم طاتحون عديد وجال غرار الهند فينا وفيهم فمنا ومنهم قائم وحصيد فلا صدر الا فيه صدر مُثَقَّف كلانا على حرّ الطعان جليد ولاكي شددنا شدَّة فتبلَّدوا ومن يتبلد لا يزال يَحيد فولوا وللبيض الرقاق بهامهم صليلًا وللسمر

وليدة

¹⁾ Ce mot manque dans le man., et les mots que j'ai laissés en blanc dans le vers qui précède, sont مرف عُدامة . Il est clair que ces mots

يسرى فتلور جفونه لكلامه فصح القصيب بلينه وقوامه وغدا العنا رَقْقًا على لُوَّامه

خَنتَ المحاجر والكلام كاتَّما فتدج الهلال بوجهه ولربمها وغدا شقيق سبيّه في حسنه

اقول اسا للصبح من متنفس وعندى أن الليل لمحد ناظرة

وبتنا جميعا مثل ما لعَّت الصبا قصيبَيْن من نوعين داو وثاضر فطورا امص الشهد من جوهر اللما ويا عجبا للشهد بين الجواهر وطورا عناقا لا تَنَقُّسَ بيننا ولاكن تناجينا بسرّ الصماثر وله وقد فصدت أمّ ولده وكانت غالبة عليه

يا مَنْ علا فحلا في النفس موتعد ومن هو القلب اوفي القلب مرتعد لم تمليّ الطستَ لَمَّا أَنْ فصدتُ دمّا واتَّمما الصَّبُّ ذابتُ فيه ادمعة فلا تخفُّ بمدها من حادث نبًّا فالله والفلك المامور يدفعه وما أحسى قول الحسين بن عبد السلام في هذا المعنى وقد فصدت محبوبته

ما أنت شاكية حقًّا أنا الشاكي عافاني الله ممًّا بي وعافاك حللت منى فوادا حشوة لهبُّ فان حُممت فهذا اصلُ حُمّاك قالوا مددت الى الحَجّام جارحة وموضع الغصد منها عين مصناك اسال من فضة بيصاء في ذهب يافوتةً هي نمع البشفق الباكي ولابي بكر في كلب صيد وطتَّه فرس له حول خباتُه فهلك وهو می جید شعرہ

> يا مُجْهِد النفس في ادراكه مطلوبي ومسعدى حين الالجسي وتساويسي

sont les derniers du premier vers du poème suivant, et que le copiste a confondu deux vers qui appartiennent à deux poèmes différents.

¹⁾ Le man. porte . ناصر

وحسارسي ورداء البليسل مشتمثل من كلّ مستلب في زي مسلوب ويسا رفيسا بمسا خسان الرجسال به وراثنة عبى مطاريع مناجيب كنت البُصيمِ لامرى والنُطيعُ له وأن تعبرص فسيسة كل مسرفسوب فضاجاًتكه البنياسا حيث تسامنها من طالب لم تُفَتُّه عينُ مطلوب لئن طوتك الليسالي طي برنتهسا لقد طوت فيك انسى طي مكتوب واودفتني سرا من سجيتها بان رفيتها نكُنَّ لبيغويس فكم غنينا وقد رُحنا الى قنص بيعص خُشْرِكه من قُرْع الطّنسابيب رئابٌ نسابُک فی میا کنت تفرسد من الطباء عن الشَّمَّ الانسابيب قد كنتَ تُولى الردى مَنْ حان موملُه حتى اتناك لنوعد غير مكذوبه

المائة السابعة ١٥

عبد الله بن محمد بن وزير ابو محمد اه

قد تقدَّم ذكر أبيه ابى بكر فى اخر المائة السادسة وانه كان واليما على قصر الفتح وما اليه من الثغر الغربى وبعد وفاته ولى عبد الله نلك كلَّه وكان أكبر بنيه والوارث دون اخوته ادبه ورتبه وثم تنال ولايته ولا كانت تتبين كفايته حتى نازله الافرنج وتغلّبوا عليه في جمدى الاولى سنة ١١٣ بعد وقيعة هنالك فقد فيها الاف من المسلمين بتخاذل روسائهم يوم التقى الجمعان وهى احدى الكوائن المنذرة حينثذ بما آل اليه امر الاندالس الآن وأسر عبد الله هذا ومن كان معه ثم تخلّص من تلك الحال بحيلة توجّهت له واستعمل بعد وفادته على مراكش اثر خلاصه وقبضت عليه العامنة باشبيلية بلده بتحريكه محمد بن بوسف ابن هود الملقب بالمتوكل اياها عليه وعلى اهل بيته وسيف اليه فقتله واخاه ابا عبر عبد الرحمي متصرفه من الوقيعة العظمى عليه بماردة من الثغر الجوثى في سنة ١١٨ وهو القائل في عثمان بن نصر امير قومة الرياحيين عند الصفيح عنه بعد القبض عليه

قالوا على الآمر عن عثمان قلت لهم سيوسع الملكة الاحسان والعقدا ما كان اولاء من عقو واوقعه لو ان نلك في اليوم انذى وردا لاكنهم لحظوا لحظ الرّوف الما يودّب الوالله المستصليج الولدا كالبحر لا تقلف المرجان لجّتُه الا اذا قدّفت المواجم الزبدا وحُدّثتُ أن اباء أبا بكر مرّ في بعض اسفاره بوادى الحمام وهو ما بين أركش وبين مدينة أبي السليم فسمع غناء حمامة فقال احمامة ناحت على واد الحمام خَرّاتعاء جَوى المَشُوقِ المَشُوقِ المستهام اين الدموع وابين لبس الحزن أم ابن التلكّد بين ائناء الخيام احللت انصر ايكة تهفو على واد تُصَعِّقُ ال خلوت من الغرام وصدحت بالكف الخصيب كموقع ببنانة يَثْلُوه بها نَعَمَ الكلم ورعمت انك هامنة لليوم أو غَد وشانك يا حمام سوى الحمام ورعمت انك هامنة لليوم أو غَد وشانك يا حمام سوى الحمام

أبلوا Le man, porte إلمشيق 2، Le man, porte المشيق

انا ذاك لى جسم عفا بالسقم ان وَقَى نَعَلُوا غيرَ ملموم الذمسام ما كنتُ اعلم قبله أن الجوى يبرى الجسوم ما يبرى الحسام تثم أن عبد الله ابنه هذا مرَّ به بعد حين فتذكَّر قول أبيه فيه نقال

احمامة الوادى أَخفُت من الحمام فشكوت ما تلقون شكوى المستهام كذب الحمام فأين دعوى مُظْهِر اشجالَة مِنْ ذى خفاء واكتنام شهدت دموعى والجوى ولوائني خاصمت بالجسم السقيم كفى السقام بل قد عذرتُك ويا حمام فلم تطف عونما يُبين عن الذى بكم من أوام ما باختيارك خُصِبَتْ كُف ولا قُلْدت طوقا ما له عنك انفصام الما ترى الكحلاء طَبْعا تشتكى ثكلا وناظرها يدلل على أتهام أردى الهديل فاننى أشجَى به أيا أيتنى 4 لم ادر يوما ما الغرام ووجدت مسويا اليد

بدا محيّا جاير والليسل مُلْق أُزْرَة والبدر قد قابله والمسترى والزهرة فقلت ذا أَصْواً من تلك الثلاث النيّرة فقال صحبى كلهم أى 5 والذي قد صوّرة

وهذه الابيات انشدنيها ابو بكر محمد بن الحاج ابى عامر محمد ابن حسن بن محمد بن عبد الرحمان الفهرى ببلنسية بعد سنة ال الشيخنا ابى الحسن بن حريف وحدثنى انه سمعها منه عند ارتجاله اياها في شبيبة ابى الحسن قال وكان يميل الى وسيم يعرف باجعفر الحضرى فقعد وانا معه في احدى الليالى

¹⁾ Cet hémistiche est altéré. 2) Le man. porte روالدبجرى 3) Le man. porte غدرتك 4) Le man. porte بلبتنى 5) Le man. porte بانى 31 *

المقبرة بين العشاءيني رمعنا طائفة من أُتَرَابِنا ترتقب وصول جعفر هذا فلما اطلَّ قال ذلك واول الابياب

بدا محيا جعفر

الى اخرف الا انه قال فقلت ذا أَجْمَلُ مكان أَشُوا وهى بابن حريف اولى مع انى لم اجدها فى ديوان شعره الا قراتُه عليه ولا ادرى كيف نُسبت الى ابن وزير ه

ابراهيم بن محمد بن صنانيد الانصاري ابو اسحفه

كان أبوه واليا على جيان وقد وليها هو ياخرة وتصرّف قبل فلكه بثغر بطليوس وهنائك صاحبته ومنه خاطبنى وخاطبته واصل المنه بثغر بطليوس وهنائك صاحبته ومنه خاطبنى وخاطبته واصل المبنة من شقورة وكانت لابية نكايات في العدالاء ومنايات بالعُفاة "حتى للْبؤلْت المداحه وشهر باسة وسماحه " وأما ابنه هذا فغلب الادب عليه وانتسب السرو اليه " والا يكن معه باس ابية ومصاوة " فبعة معروفة المعروف وسخاوة " حدثنى شيخنا أبو الحسن بن حريف أنه أيام اشتغاله " بجهة جيان وتردّده عليها في صدر هذه المائة لقى أبا اسحق هذا فافهمة بمقتضى سروه في صدر هذه المائة لقى أبا اسحق هذا فافهمة بمقتضى سروه فقال نبه قصيدته المؤيدة التي أولها وانشدنى جميعها

اعرى من المداح الطرف المذى ركبا لما جرى فى ميادين الصبا فكبا تمرُّ رَقْبُا به خيلُ الشباب فلا يَسْلِع ع من مربط الخمسين ان يثبا

Le man, porte عالمتشا.

وربَّسما شقَّ اسداف الطلام به ركتما وشقَّ به الاستار والحجبا

يقول نيها

يلقى الغوانى بانكار معارفه وهي اقرب 3 خلق منه منتسبا ان كُيْ سبينه عصر الشباب اخسا لهي في الهي قصور ابا وعين 4 اخصوا رطبا فحين عسا أَجَبْنَ يوعين داكه الالا والنسبا

وفى مدحها

لا بُدُ ان ينصر الاداب مشترطً للمجد ان ينصر العليساء والحسبا أسنْبُ لآل صنسانيد به رتسب فاتت بعرتها 3 الاقدار والرتبا تقدّمت بهم من فصلة قدم داسوا باخمها الاتمار والشهبا نالوا بسّعي ابى اسحق ما طلبوا ونسال عفوا ابو اسحق ما طلبوا يا صاحكا للمنى عن مبسم أقطَت من لفظة الدر واشتارت به الغربا ومُقتدحا بنعم فى كل مسلة ومُقتدحا بنعم فى الجود او عتبا

Le man. ajoute غي عيد.
 Le man. porte رعيته.
 لوعتها عدد المعتبا عدد المعتبا عدد المعتبا عدد المعتبا الم

كن لى كما انت فى نفسى بقد عقدت بينى وبينك اسبابُ العلا قربا وذاك انك تهدى البرَّ منتخبا نحوى واهدى اليك الحمد منتخبا

ومنينا

وسامع بك في اقصى منازله
افساد من رفدك الاموال والنشيط
رجساك فسامستلات ارجساوًّة بِسدَراً
ولم يشدِّ لهما رحملا ولا قتيما
سرى قصدائد والاها منقحة
آدْتُ الى راحتيه شروةً عجيما
منها نصارا وكانت قبلها كتبا
فشهت حمال بنت الكرم اذ خلصت
في الدن خم ا وكانت قبله عنبا

ومن شعر أبى أسحف يعتذر ألى بعض الروساد من زيارته لنقرس كان يلازمه

كم رام كاتبها زيارة مجدكم فتعوي عن آماله آلامة يا ماجدا عذرا البك فانة (تستقلُّ بحمله اقدامه وكتب اللَّ مجاوبا في سنة ١١٠)

أَتّتْنى فقلتُ لها مرحباً تحيّةُ صدى تحلُّ الحبا يسير بها العهد مستحفظا ويسرى النسيم بها طيّبا يهبُّ الوفاء بها فارقا فيلثمنى ثغرة اشنبا تأري لما سرى موفنا يودّى امانات زهر الربا فانساک حسنا عهود الصبا يصيف عليها النوى مذهبا ويعد بالشوق ما قربا عليلا يصح به من صبا المحروبة به الكوكبا نحولا فاطلب مستعتبا طرازا بكم القلب مستعذبا ومعنى على القلب مستعذبا يسير مع القلب مستعديا لما نباب عنى نسيم الصبائ

ودن نصبح الدلل اعطافه
تحمّل عن ذي الهوى لوعة
وزار فادني بعيد النوي
واهدى من الودّ عرفا بليلا
وتصّرني بالسرى مخلصا
وما كنتُ عنه لبعد العزار
وكيف التناسي لمن قد غدا
وترطا على مسمعى ذكره
فيلّغْه عنى سلاما جزبلا
ولو كنتُ في ودّه منصفا

يحيى بن احمد بن عيسى الخزرجي ابو الحسين ١٠

منتماه الى قيس بن سعد بن عبادة صهيع وحديث نداه عند رواة علاء حسن صحيح ويُلد بدانية دار آبائه وبها نشا ثم اوطن شاطية واصبر بها الى شيخنا ابى عمر بن عات ومال الى خدمة السلطان فعا زال يرتقى فى معالى الامور درجة بعد اخرى حتى ساد اقلها وليها من قبل محمد بن بوسف بن هود الملقب بالمتوكل الى ان توفى فى اخر شعبان سنة ۱۳۴۴ ووليها بعده ايناًوه والرياسة منهم لابى بكر محمد وصارت اليه دائية مدَّة يسيرة الى ان تغلّب الروم عليها مستهل ذى الحجة سنة ۴۱ ثم تملّك الروم ايضا شاطبة فى اخر صغر من سنة ۴۴ بعد مهادنة ومداراة لماغيتهم البرشلونى من حين تغلّبه على بانسية فى صغر ايضا وفى يوم الثلثا السابع عشر منه سنة ۳۱ وكانوا قد شارطوا على

¹⁾ Le man, porte خدمند.

ستَّانها باتارة معلومة وفي وقتنا هذا وصل بعض الشاطيبيين يخبر انه اجلاقم عنها مع اهل جهاتها وهم الوف من المسلمين فتفرّقوا في البلاد وارى ابو بكر هذا في خاصَّته الى حصن بمقربة منها وذلك في رمضان من سنة 6 ولابي الحسين فضائل مذكوره ومآثم ماتوره" ورزى قبولاً ما زال به مامولاً من رجل يجرى على اعراقة فيبدع الصنانة باعلافة ويسع الناس بامواله كما يسعهم بحسن اخلاقه" بلقى الوفود مرحباً ويْلْفى كما عود الحود الذي تقيّل فيه الجدود منسحبا"

وكلما لقى الدينارُ صاحبَه في ملكه افترقا من قبل يصطحبا واول ظهورة ففي الفتنة المنبعثة في اول سنة الا وكانت بصاعته الادب مع مشاركته في غيره وبغلب عليه تمييز النثر اكثر من تجويد الشعر وهو القائل معتذرا الى بعض الامراد

ان قصّرت بي خدمة محسوسة فيما مصى من دهري المتفدّم فلنيَّتي مكنون خدمتها التي عقلت وان حجبت لمن لم يفهم ولدى عذر في التخلُّف اوَّلا ولكم حلوم فوق جرم المجرم واذا محا ما قد تفدُّم عفوكم فولاد رقيى ثابت للمنعم ولقيت عند لقائكم ما الملت نفسي ولاكن كيف لي بمسلم وضراعتي في أن يكون قبولكم فوفي بمنزلة الرداء المعلم

ما لى يدُّ بجراء ما اسديتُه والكفُّ تقصر عن محلَّ الكوكب اني وقفتُ على جنايك هبَّتي وجعلتُ رفعك كعبتي ومحصَّبي ولتن سالت عن الذي إذا طالب ما لي سوى نيل العلى من مطلب

وله يخاطب ابا عبد الله بي عُبَّاسُ الكاتب من فصيدة

و أباد

عناء ابسا عسامر انسه وان كان رزوك رزءا جليلا فأن الرسول قضى فاجعلى عزاءك عمن يموت الرسولا وقدر التصبّر قدر الثواب فصبرا توفّ الثناء الجزيلا وانشدني له ابن اخيه ابو الحسين عزيز ابن ابي عمر وسعد بن

احمد في وسيم أسمر أزرق أرمد

جهلوا بان السبهريّ شبيهة رخصابه بدم القلوب يزينه الا

عابوه اسم ناحلا ذا زرقة بمدا وطنُّوا أن ذاك يشينه

عزير بن عبد الملك بن محمد بن خطّاب ابو بكر ا

كان لمه مع شرف البيت ونباهة السلف تقدّم معلوم في العلوم وتميَّز بالمشاركة في المنثور والمنظوم وولى مرسية بلده من ذبًل ابن هود المتوكل وهو الثاثر بموضع منه يعرف بالصخور في اخم رجب سنة ١٢٥ ودخل مرسية بمواطاة قاضيها حينثذ ابم، الحسن على بن محمد القسطلي، قتيله بعدُ وقبض على واليها وذلك في أول ينوم من شهر رمضان من السنة المذكورة ومنها ملك بلاد الاندنس باسرها الا بلنسية الى ان فلك بقصبة المية ليلة التخميس السابع والعشرين من جمدى الاولى سنة ٣٥ وكان أمره عجنا الولا انه أورث عطب وأعقب شجنا " وفي ولاية أبي بكر هذه قدم عليه ابو بكر محمد بن احمد ابن الصابوني الاشبيلي شاءر وقتم وذلك سنة ٣٢ فامتدحم بقصيد فيد اولم

اهلا بطيف خبال منك منساب ازال تعتبك عندى حين اعتابي يفول فيه

لا ذرَّ درَّ ليالي البعد من زمن يطولُ فيه اجتراع الصب للصاب

¹⁾ Le man, porte joi.

لولا اعتناء عزيز ما عزرت على دعرى وقد بنّ لما عنّ اسلابى تقلّبت حركات الدهر بى غيرا حتى كاتى منها حرف اعراب ثم انفرد بتدبير مرسية بعد وفاة ابن هود وطرد عنها اخاه على ابن يوسف الملقب بعصد الدولة ودعا لنفسه وبويع له فى الرابع من المحرم سنة الله وتغلّب علية ابو جميل زيان بن مدافع بن يوسف بن سعد الجذامى فى يوم الجمعة الخامس عشر من شهر رمصان من السنة واعتقله قليلا ثم قتله صبرا على اثر ذلك ليلة الاتنين السادس والعشرين من الشهر وكان فى أول امره ابعد الناس مما صار اليه وتورّط فيه يوردن فى المساجد ويحتذى الخلقاء ويصحب المتعبدين والرياسة تُهيب به لاختياره اباها من طرفيه

¹⁾ Le man. porte الخلعاء.

فما لبث أن اجابها مقبلا عليها ومُهَرُّولًا اليها ليكون فيها حتفة والله غالب على امره واخواله x بنو عيسى الخولاتيون فتيان الصباء وفرسان الكفاح " واما اباوً فكفاهم مجدا تالدا ونكرا خالدا " ما حكى ابن حيان في تاريخه الكبير وقرأته بخطِّ الفاضي ابي القاسم بن خُبيش أن أبا عمر أحمد بن خطاب وهو المعروف بالتخازن صيَّف محمد بن ابي عامر ورجال عسكرة في اجتيازة الى برشلونة فجاء في الاقتدار على ذلك بما صار حديثا بعده وكان في ثهاية من الثراء والسرو والسماحة مخصوصا بصداقة ابن شُهَيْد قال وكان ولله أبو الاصبغ موسى يحتذى حذوه في الدهقنة ٥ وهو الذي ضيَّف ايضا طرفة التخادم مولى عبد الملك بن ابي عامر ورجاله في اجتيازً به غازيا قوم اعانهم على الحسب الثراء فلهم في الفصل مقاوم مذكورة وهم موال لبنى مروان من ولد عبد الجبار الذي اليه ينسب الباب المسدود من ابواب قرطبة وخلفهم اليوم يدفعون ذلك ويزعمون أنهم عرب من الازد تمولوا للقوم ايثارا للدنيا فالله اعلم بذلك وحكى ابن حيان ايضا في الدولة العامرية وذكر غزوة المنصور محمد بن ابي عامر الى برشلونة في سنة ١٣٠٥ وفي الثالثة عشرين من غزواته فجعل طريقه على شرقى الاندلس وسلك طريق البيرة الى بسطة الى تدمير فتصيّف بمدينة مرسية قاعدة تدمي المعروف بابن خطاب ولم يسمَّه وكان ذا نعمة صحمة وضيعة واسعة وهبُّنُه عليَّة فمكث عنده ثلثة عشر يوما يقوم به وبجنده وبخدمته جميعاً على مقاديرهم وبنغذ الى باب كل واحد منهم كلَّ يوم وظيفة من الدقيق واللحم والفاكهة والقصيم وصار جبيعهم في كفالة ابن خطاب ما بين الوزير والشرطى فلم ينفق احد منهم

¹⁾ Le man, porte اخوله 2) Le man, porte الدهقفة. 32*

ننفسه طول فذه المدة مثقال ذرّة وكان يجدد للبنصور كل يوم نوعا من الاطعمة والفواكد لا يشبه الذي قبله نعم ورعموا أن طروفه وارعيته كانت تختلف بحسب اختلاف انواعه الى ان رحل ابن أبي عامر متعجباً بما تبرَّع به مستغربا لمذهبه في التحدُّث بنعمة ربَّه بعد أن اثنى عليه وحقَّه جملةً من خبراج صياعه وامواله بكُسًا ؛ قال وسال البنصورُ ابنَ خطاب ان يعمل له بقرطبة خبيصا استجاده من حلوائه فانفذ اليه جارية اتَّخذَتْه في قصره فقارب التَّدُّميرِيُّ ولم تكمل صفاته فحكم للهوا في تجويده وكان المنصور فيما بعد يصف نعمة أبن خطاب وسُروَّة ويقول هي احقُّ نعمة بالحفظ واولاها بالزيادة لسلامتها من الغبط وبعدها من الجحود وقيامها بفرص التزكية ويوعز الى عمالة بتدمير بحفظ اسبابه وبجرى موافقته والاخبار عنه في نلك طويلة وقال أبو بكر احمد ابن سعيد بن ابي الفياض ويعرف بابن الغَشَّا في تاريخه المترجم بالعبر وذكر ايصا غزوة المنصور الى برشلونة خرج اليها من قرطبة يوم الثلاثا ٥ لاثنتي عشرة ليلة خلت لذي الحجة من سنة ٣٧٩ وهو الخامس من مايه واخذ على البيرة الى بسطة الى لورقة الى مرسية فاقلم بها ثلاثة وعشرين يوما في شيافة احمد بن دجم بن خطاب وابنه ابی الاصبغ موسی بن احمد لم ینفف احد من عسكره لنفسه درهما واحدا فما فوقه من الوزير الى الشرطي وكان ياجده كل يبوم للمنصور نوعا من الطعام والفواكم بالات مختلفة كاختلاف الاطعمة والفواكم حتى صار خبرا في حديث المنصور ومفخوا عنده يباهي به وبلغ امره الى ان صنع له ماء الحمام من ماء الورد وابلغ في الافراط في ضيافته فكأن المنصور يصفه فيما

¹⁾ Le man. ajoute يني امية كالد عنه الثلاث Le man. porte والجماعة بني الثلاث.

ا جاب مولئ في الدين سي الحيث الدين سي المحيد المراد و المحيد المراد و المحيد المراد و المرد المرد و ا